Demain: Beau et froid

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 11

39e année — No 21 | OTTAWA, LE VENDREDI 26 JANVIER 1951 | Le numéro: 5 sous

Eisenhower assiste au Conseil de guerre



Le généralissime Dwight Eisenhower

"Ike" ne doute pas de notre aide militaire à l'Europe.

Arrivée à 1 h. à midi, Rockcliffe

Des dignitaires se portent à sa rencontre

Par Pierre de BELLEFEUILLE

Ike a été accueilli à Ottawa, cet après-midi, par une légion de dignitaires, par des écoliers brandissant des drapeaux américains et des Union Jacks, et par des terrassiers qui, la pelle à la main, levaient le chapeau sur le passage du cortège officiel.

Mais les communistes, que le général Dwight Eisenhower avait déjà rencontrés sur sa route un peu partout en Europe, étaient aussi un peu de la partie.

De la tournée rapide qu'il vient de faire dans les capitales des alliés européens, le général recueille une impression générale favorable. "J'ai été très encouragé de constater, dit-il, que dans les pays d'Europe, on se rend de mieux en mieux compte que l'objectif du Pacte de l'Atlantique c'est de

(Suite à la page 11, col. 2)



Le général MacARTHUR

71 ans, aujourd'hui.

Truman prêt à tout pour sauver l'alliance alliée

Revirement américain à l'égard de la Chine ?

par Jean DAVIDSON

WASHINGTON (A.F.P.) — Le président Truman désire sauver l'alliance occidentale à tout prix et si, en dernière analyse, seul un revirement de la politique américaine à l'égard de la Chine permet de sauver cette alliance, le président — dans la mesure où le congrès et l'opinion publique le lui permettront — opérera peut-être ce revirement, a déclaré au correspondant de l'A.F.P. une personnalité généralement bien informée.

Cette personnalité ajoute qu'au sein du Conseil national de Sécurité, un important mouvement se dessine en faveur d'une solution diplomatique du conflit coréen. Le Conseil estimerait en effet qu'une accentuation des divergences de vue entre les Etats-Unis d'une part, et l'Angleterre et la France d'autre part, doit être évitée à tout prix.

Il semble que des personnalités responsables du Conseil de Sécurité estiment également que les événements de Corée et l'offensive diplomatique de l'Inde à Lake Success indiquent qu'il y a encore des possibilités de négociations fructueuses.

Ces personnalités seraient d'avis que les possibilités de négociations sont d'autant meilleures que la supériorité de l'aviation et de la puissance de feu des Nations Unies commenceraient à freiner le mordant des forces communistes chinoises.

Cependant, au sein du Conseil de

(Suite à la page 10, col 1)

Affiches rouges dans la Capitale

Des patrouilles de l'O.N.U. seraient à 10 milles de Séoul

TOKYO (Reuter) — On rapporte aujourd'hui que des patrouilles des Nations Unies sont à 10 milles de Séoul, capitale de la Corée du Sud. Les éclaireurs précèdent de sept milles un corps de soldats des Nations Unies qui ont repris Suwon.

Par ailleurs, des dépêches du front mentionnent que l'aviation alliée a commencé à utiliser l'aérodrome de Suwon.

TOKYO (P.A.) — Les Alliés ont capturé deux villes importantes, à peu de distance de Séoul, à l'aide de colonnes motorisées dont les efforts étaient secondés par une puissante attaque aérienne. Les deux villes sont Suwon, à 17 milles aériens de la capitale en ruines et Kumyangjang, à 15 milles à l'est de Suwon. Les forces de l'O.N.U. ont ensuite poursuivi leur marche de l'avant.

Jim Becker, correspondant de la Presse associée, a décrit la prise des deux centres comme un coup de maître exécuté par des troupes expérimentées. Les rues de Suwon étaient désertes et la ville était en flammes. Il n'y eut aucune résistance dans la ville. La patrouille qui s'infiltra dans Suwon rencontra de l'opposition à environ deux milles en territoire communiste.

(Suite à la page 11, col. 1)

L'appel de René Rocque rejeté

MONTREAL (P.C.) — La sentence de six mois d'emprisonnement, imposée à René Rocque, accusé d'avoir conspiré avec d'autres chefs ouvriers pour intimider les travailleurs lors de la grève de l'amiante, à Thetford Mines, en 1949, a été confirmée hier par un jugement unanime de la Cour d'appel.

Protestations des faux amis de la paix!

A l'occasion de l'arrivée à Ottawa d'Eisenhower et du 71e anniversaire de naissance de MacArthur — Une arrestation

Par Jean TAILLEFER

Une pluie d'affiches teintées de communisme s'est abattue sur la Capitale ce matin, en guise de protestation contre l'arrivée du général Einsenhower. La pluie de propagande serait aussi le "cadeau de fête" des partisans communistes de la Capitale, au général MacArthur, qui célèbre aujourd'hui son 71e anniversaire de naissance.

(Suite à la page 10 col. 1)



Moscou en veut à MacArthur.— L'un des placards communistes affichés aujourd'hui à l'occasion de la visite d'Eisenhower à Ottawa.

(Photo Le Droit—Pierre Normandin)

Une conférence sur la Corée convoquée au Kremlin, dit-on

TAIPEH — (A.F.P.) — Selon certains bruits qui courent dans la capitale de la Chine nationaliste, de hautes personnalités communistes de Pékin, parmi lesquelles probablement Mao Tse-Toung, auraient été convoquées à Moscou par le maréchal Staline.

On ajoute, de source touchant de près le Service de renseignements, que, selon certains rapports reçus du continent chinois, Mao aurait déjà quitté Pékin. Il semble donc, ajoute-t-on, qu'une importante conférence se tiendrait prochainement à Moscou et l'on estime que, pendant toute sa durée, l'accalmie actuelle en Corée va se poursuivre.

De source nationaliste, cependant, on ne met pas cette accalmie en rapport avec les discussions diplomatiques qui se déroulent actuellement à Lake Success, au sujet du cessez-le-feu. On croit plutôt qu'en réalité le Kremlin étudie la nouvelle situation et voudrait voir jusqu'où il peut pousser à son avantage sa "tactique de division du monde libre" avant de se lancer dans une nouvelle étape.

D'autre part, les communistes chinois, affirme-t-on dans les milieux nationalistes, ont pour règle de cesser le combat après avoir subi un tiers de pertes et les récentes batailles les obligent à réorganiser et à se regrouper.

Mais, conclut-on, après cette réorganisation, on doit s'attendre à une reprise des combats à une grande échelle, vraisemblablement d'ici une semaine.

Nehru jouerait le "gros jeu" pour une entente avec Mao

WASHINGTON (P.A.) — Le sénateur Walter George, démocrate de la Georgie, a déclaré aujourd'hui que le premier ministre Nehru, de l'Inde, "joue un gros jeu" en s'opposant aux efforts américains en vue de dénoncer la Chine communiste comme agresseur en Corée.

Le sénateur George, qui est membre du Comité sénatorial des relations étrangères, dit que Nehru parie que les communistes chinois, "avec ou sans la participation active et directe de la Russie", sont prêts à pousser l'agression dans d'autres régions, mais que leurs forces seraient épuisées avant d'atteindre l'Inde.

"Il est évident, dit-il, que Nehru espère que les problèmes de la Chine rouge se multiplieront à tel point en Corée, en Indochine, en Birmanie et au Tibet, qu'il pourra en définitive conclure avec Mao une entente sur un genre quelconque de neutralité."

Bevin a passé une bonne nuit

LONDRES — (A.F.P.) — "M. Ernest Bevin a passé une bonne nuit", déclare ce matin son médecin, sir Alexander MacCall.

Une "amélioration sensible" avait été enregistrée hier soir dans l'état de santé du secrétaire du Foreign Office, qui souffre d'une pneumonie.

Une conférence d'ici 8 jours

48 heures à Pékin pour une réponse

Pearson réclame la réunion des Sept de toute urgence

LAKE SUCCESS — (A.F.P.) — M. Lester B. Pearson, ministre canadien des Affaires extérieures, a suggéré aujourd'hui à la Commission politique une procédure susceptible, selon lui, à la fois de mettre fin aux hostilités en Corée, préserver les principes des Nations Unies et engager des discussions avec la Chine communiste sur les questions en litige en Extrême-Orient.

Le représentant canadien préconise la convocation d'une conférence à Lake Success ou à la Nouvelle-Delhi d'ici une semaine. Les gouvernements des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de la France, de la Chine communiste, de l'Union soviétique, de l'Inde et de l'Egypte participeraient à cette conférence.

(Suite à la page 10, col. 2)

Un Chinois trouvé baignant dans son sang, rue Queen

On a trouvé, tôt ce matin, dans une maison de pension située à 250, rue Queen, un Chinois de 66 ans, qui baignait dans son sang. La Sûreté municipale fait enquête, dans le but de déterminer s'il s'agit d'un attentat, comme le laissent croire certaines circonstances, ou bien d'une simple chute.

La victime, Chan Wong, a été trouvée vers 3 heures ce matin, dans sa chambre, par un ami, Bill Mah, qui habite la même maison de pension. M. Mah, qui revenait de son travail, monta à la chambre de Wong pour lui offrir des sandwichs, et le trouva sur son lit, dans une marre de sang. Il était à demi-conscient et portait à la tête une profonde coupure.

"J'entrai dans la chambre, et trouvai Wong dans son lit, raconta Mah. Il gisait dans du sang, et portait à la tête une profonde coupure. Quelqu'un l'a probablement frappé à la tête avec une bouteille ou un autre objet quelconque. Ensuite, j'appelai la police."

Plus tard, après avoir été transporté à l'Hôpital Général par les agents James Flahven et Michael Rantis, de la Sûreté municipale, Wong aurait dit qu'il avait tombé. Cependant, ni la Sûreté, ni les autorités de l'hôpital semblent faire foi à l'explication du Chinois, bien que tout récemment, Wong s'infligea de graves blessures à la tête dans une chute.

La police, d'avis que Wong n'a pas été blessé accidentellement, poursuit l'enquête.

Un restaurant de Wrightville visité par des voleurs

La Sûreté de Hull a été alertée hier soir vers 11h. par Mme Mary Abraham, 218, rue Montcalm, dans le quartier de Wrightville, à Hull, à la suite d'un cambriolage au restaurant de cette dame. L'action prompte et efficace des policiers a abouti à l'arrestation des deux suspects qui ont comparu en Cour de police cet après-midi.

Mme Abraham avait quitté son restaurant hier soir à 10h. 30, pour aller visiter une amie. En revenant chez elle, à 11 heures, elle s'aperçut qu'il manquait des cigarettes sur l'étalage. Inquiète, elle alla immédiatement à sa caisse enregistreuse mais celle-ci avait été vidée de tout l'argent qu'elle contenait. En plus de cela, les voleurs avaient pris une somme de $480 à $500 que Mme Abraham tenait en réserve dans un lieu qu'elle jugeait sûr. Des cigarettes pour

(Suite à la page 11, col 1)



Le froid était si intense lorsque le destroyer Huron a quitté Halifax récemment à destination de l'Extrême-Orient, qu'il a gelé les instruments de musique de la fanfare. On voit sur cette photo, quelques-uns des musiciens jouant de leurs instruments dans un autobus chauffé amené au port.

(Photo P.C.)

Soudaine inondation à Longueuil; six pieds d'eau; dégâts élevés

Les maisons situées le long du fleuve sont évacuées en pleine nuit — D'autres localités sont atteintes par la crue

LONGUEUIL, P.Q. — (P.C.) — Les eaux du fleuve Saint-Laurent ont sorti de leur lit, la nuit dernière, inondé la petite ville de Longueuil et chassé des centaines de personnes de leurs logis. Les dommages sont très élevés. Nombre de personnes durent être évacuées en chaloupe. En certains endroits, six pieds d'eau recouvraient la terre ferme.

Au début de l'après-midi ,des citoyens de la partie de Longueuil qui a subi le plus de ravages de l'inondation ont déclaré que les eaux avaient baissé de trois ou quatre pieds, mais qu'elles semblent vouloir se maintenir à ce nouveau niveau.

Quelques-uns entretiennent la crainte que le moindre barrage des glaces amenera une nouvelle crue des eaux, mais il est impossible de prévoir quel cours prendront les eaux du fleuve.

C'est la pire inondation à Longueuil depuis le printemps de 1945. Les autorités croient que l'inondation a été causée par un amas de glace, à un mille de la municipalité. Les eaux du fleuve ont noyé la ville sur une distance d'un quart de mille ,jusqu'à la rue Saint-Charles, la voie principale. Toute cette partie longeant le fleuve est inondée.

D'énormes morceaux de glace de 3 ou 4 pieds de diamètre, d'un pied d'épaisseur, furent projetés contre les maisons et se promenaient sur l'eau dans le district commercial de Longueuil. La crue se produisit si vite que les gens

(Suite à la page 10, col. 1)

Notre réarmement rendu nécessaire par Moscou – Attlee

LONDRES (Reuter)—Cet après-midi, le premier ministre Attlee a fait retomber le blâme pour le réarmement de la Grande-Bretagne carrément sur les chefs soviétiques "qui rejettent la norme morale sur laquelle notre civilisation est établie et qui professent un crédo intolérable que, selon eux, les autres peuples devraient être forcés à accepter."

M. Attlee a déclaré qu'à son avis une autre guerre mondiale n'est pas inévitable, "mais l'attitude de la Russie démontre le danger auquel sont exposées les démocraties dont les forces de défense sont insuffisantes."

C'est afin de faire face à ce danger que l'armée atlantique est en voie d'être mise sur pied, et c'est aussi en vue de contribuer à cette force internationale que la Gran-

(Suite à la page 11, col. 1)

Gabriel, patron de la radio

CITE DU VATICAN — (Reuter) — La Congrégation du Saint-Office met actuellement au point un décret papal proclamant Gabriel, l'Archange de l'Annonciation, patron de la radio. Le Pape a approuvé un décret à cet effet.

L'eau pourrait être coupée à Toronto

TORONTO (P. C.) — Une grève, qui paralyserait les services d'eau et de vidanges de la ville de Toronto, sera probablement discutée aujourd'hui à une réunion de la "Operating Engineers Union" (A. F. L.).

Au nombre de ceux qui assisteront à l'assemblée se trouve un petit groupe d'hommes qui contrôle le service d'eau de la ville. Ce groupe fait partie de 204 ingénieurs atteints par une décision prise cette semaine par le Conseil municipal et qui détache le employés municipaux de l'application de la loi des relations ouvrières d'Ontario . Cette décision empêche le syndicat de faire respecter les droits de 204 employés aux négociations.

Le rôle de notre pays en Europe

Arrivé à Ottawa, le généralissime allié s'entretient avec Saint-Laurent et Claxton

Par Jean-Marie GELINAS

Dwight ("Ike") Eisenhower, le généralissime des puissances de l'Atlantique, a dévoilé aujourd'hui, dans des entretiens secrets avec le premier ministre Louis Saint-Laurent et ses collègues du Cabinet qui appartiennent au Conseil de guerre, le rôle militaire dévolu au Canada dans la défense de l'Europe.

Il va sans dire que rien n'a encore transpiré de l'entrevue à huis clos qui se prolongea, plus d'une heure durant, dans la salle historique du Conseil Privé, dont toutes les issues furent, pour la circonstance, gardées par des sentinelles de la Gendarmerie royale. On n'a pu savoir non plus, en détail, ce qu'Eisenhower a dit à M. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale, au cours du long tête-à-tête qui suivit la réunion du Conseil de guerre.

Tant à cause de la brièveté de sa visite ici (il partira par avion demain matin pour West Point, Etats-Unis, où il restera jusqu'à mercredi) que de l'importance vi-

(Suite à la page 11 col. 3)

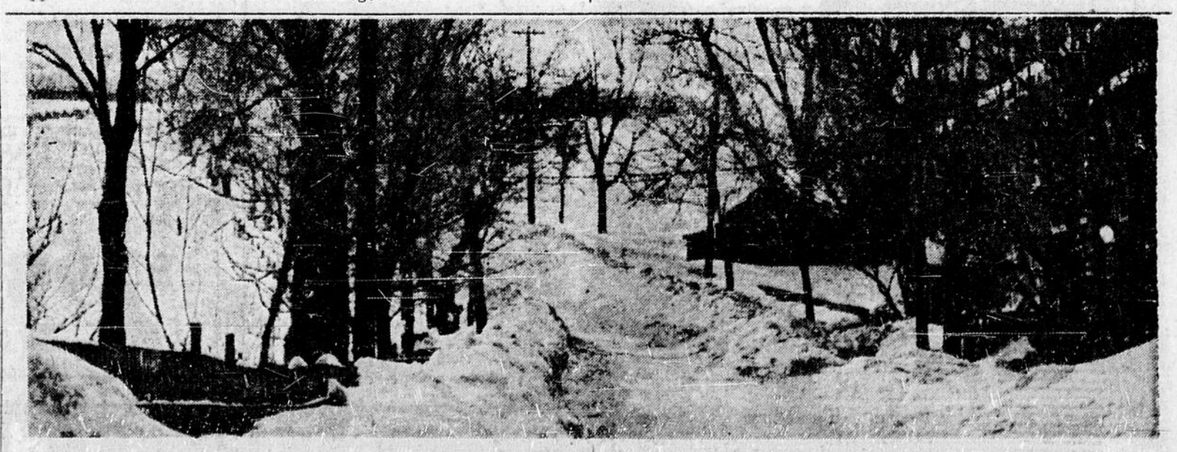
Le Cachemire aux N. Unies

KARACHI (A.F.P.) — On apprend que M. Zafrullah Khan, ministre pakistanais des Affaires étrangères, qui se trouve actuellement à Lake Success, a reçu de son gouvernement des instructions lui enjoignant de demander au président du Conseil de Sécurité de soumettre à l'examen du Conseil, à une date aussi rapprochée que possible, la question du Cachemire.

Mission d'enquête française à l'Obiou

PARIS — (A.F.P.) — M. Philippe Bellonte, chef du service d'enquête de sécurité du ministère des Transports, assisté par un ingénieur naval aérien, est parti pour les Alpes afin de collaborer avec la commission envoyée par le gouvernement canadien pour rechercher les causes de la catastrophe de l'Obiou.

L'envoi d'enquêteurs français a été décidé, à la suite de négociations entre les gouvernements français et canadien qui ont suivi une déclaration faite le 4 janvier par M. Lionel Chevrier, ministre canadien des Transports. Le ministre avait alors invité la France à aider le Canada à enquêter sur les circonstances qui coûtèrent la vie à de nombreux pèlerins canadiens, lorsque l'avion qui les ramenait de Rome s'écrasa dans le massif de l'Obiou.



A OTTAWA COMME A PARIS. — Les communistes canadiens ont placardé les édifices publiques et les rues de la Capitale d'affiches antiaméricaines à l'occasion de la visite ici du généralissime allié Dwight Eisenhower. Ci-dessus la plus significative, rédigée dans les deux langues.

(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin.)

La ville de Québec se remet peu à peu de la pire tempête de l'hiver. Une automobile qui se trouve à l'extrême gauche de la photographie, disparaît entièrement sous la neige. Cette photographie représente une rue fraichement déblayée.

(Photo S.N.S.)

Année prospère au Cercle social Sainte-Anne d'Ottawa en 1950

Dette réduite à $14,000 — Lancement sous peu d'un centre récréatif catholique, annonce l'abbé Scantland — Elections

Au cours de leur réunion annuelle tenue hier soir dans la salle paroissiale, les membres du Cercle social Sainte-Anne d'Ottawa ont approuvé plusieurs amendements à leur constitution.

Le plus important de ces amendements a trait au mode d'élection du président, du vice-président, du secrétaire et du trésorier du Cercle.

Auparavant, les membres élisaient les directeurs qui, immédiatement après l'assemblée générale, choisissaient les membres de l'exécutif.

Dorénavant, cependant, après l'élection des directeurs, un comité spécial des candidatures, composé du curé de la paroisse, d'un ancien président du Cercle et de l'un des marguilliers, étudiera les candidatures soumises aux postes des officiers.

Ce comité présentera son rapport aux directeurs à leur première réunion suivant l'assemblée générale; les directeurs étudieront alors le rapport qui leur sera soumis.

Advenant le cas où les candidatures proposées ne seraient pas acceptées, les directeurs pourront proposer d'autres candidats, et le vote se fera par scrutin secret.

A l'avenir, toute personne désirant soumettre un candidat aux élections devra faire parvenir la candidature, qui devra être dûment proposée et appuyée, au secrétaire au plus tard une semaine avant la date d'élection. Aucune candidature ne sera acceptée après cette date. Les candidatures seront affichées dans un endroit en vue de la salle Sainte-Anne.

Dans le passé, les candidats étaient présentés le soir même de l'élection.

Rapports annuels

Dans le rapport annuel des directeurs soumis à l'assemblée, le secrétaire du Cercle, M. Gérald Charron, rappela que 1950 a été une année de progrès remarquables. On a amélioré les allées de quilles et les tables de billard, de même que le système de chauffage. Une partie de la toiture a aussi été réparée.

Sous l'habile direction du président, M. Roch Brisson, les directeurs ont réussi à réduire la dette de $5,000 au cours de l'an dernier. La dette est maintenant de $14,000. Et la direction du Cercle espère pouvoir reprendre bientôt l'entière possession de la salle.

En terminant, M. Charron remercie M. l'abbé William Scantland de l'aide et de l'encouragement qu'il a apporté aux directeurs du Cercle.

M. Robert Cantin, président du comité des finances, déclara qu'en 1942, la dette du Cercle se chiffrait par $60,900; l'an dernier, elle a été baissée à $14,234. Il y a huit ans, les intérêts s'établissaient à $2,700, et l'an dernier, ils n'étaient que de $622. Il émit l'espoir que dans deux ou trois ans le Cercle n'ait plus d'intérêts à payer. Il termina en félicitant le gérant de la salle, M. Antonio Racine, de son excellent travail.

M. J.-A.-E. Charron, président du comité de surveillance, déclara qu'au cours de l'an dernier, la toiture couvrant la partie neuve et le centre de la salle a été remplacée. Le système de chauffage a été réparti de façon à donner une meilleure chaleur à tout l'édifice. Au cours de l'an dernier, on répara et améliora les allées de quilles et les tables de billard.

En 1950, les frais d'entretiens se sont élevés à $2,226, alors qu'ils avaient été de $3,207 en 1949.

M. Georges Dubuc, président du comité des amusements, déclara que l'on compte maintenant 21 ligues de quilles régulières, ce qui est une augmentation de trois sur l'an dernier.

Il révéla que les directeurs ont refusé, au cours de l'an dernier, la suggestion de compagnies désireuses d'établir des "pin balls" dans la salle. Le refus a été motivé par les dangers que présenteraient ces instruments de jeux pour la jeunesse.

Le rapport financier fut présenté par M. Edgar Racine, trésorier du Cercle. M. Racine déclara qu'au cours de l'an dernier, les recettes se sont établies à $23,060, et que les dépenses se sont élevées à $17,800. La somme de $5,400 a été remise sur la dette de la salle. Le Cercle avait en caisse au 31 décembre 1950 la somme de $1,216.

Le bilan du Cercle s'établit comme suit:

ACTIF: $130,527. Argent liquide, $1,791; mobilier, moins dépréciation de $5,000, $20,000; immobilier, moins dépréciation de $16,265, $108,736.

PASSIF: $130,527. Emprunt obligataire, $14,234; intérêts accrus sur emprunt obligataire, $143; total du passif, $14,377; surplus au 31 décembre 1950, $116,150.

M. l'abbé Scantland

Invité à prendre la parole, M. l'abbé W. Scantland, curé de la paroisse, déclara que par la fonction qu'il remplit, le Cercle social joue dans la paroisse le rôle de "quatrième vicaire", puisque j'en ai trois au presbytère.

"Si nous avions à nous occuper nous-mêmes de la tâche accomplie par le Cercle, nous serions débordés, et le travail accompli ne serait pas aussi bien. Aussi apprécions-nous du fond du coeur le travail magnifique accompli par le Cercle dans la paroisse.

"Lorsque l'Armée aura quitté les lieux, je me propose de faire de la salle un centre vraiment paroissial. Je caresse de nombreux projets, et très bientôt, nous fonderons un centre des loisirs pour contrebalancer l'attrait qu'exercent sur nos jeunes d'autres endroits similaires.

"Nous devons attacher une très grande importance aux dangers qui menacent notre jeunesse dans ces endroits. Le curé ne peut se désintéresser des relations mixtes, c'est-à-dire de relations entre personnes de religions différentes.

"Les ravages causés par les centres récréatifs sont énormes, et il n'est que temps que nous y voyions. Nous commencerons bientôt en petit, indépendamment des organismes civiques et centralisateurs. Jamais je ne renoncerai à une surveillance active sur tout ce qui s'y passera. Nous sommes maintenant acculés au pied du mur, et il nous faut absolument contrebalancer l'influence des "Community Centres". Et afin de garder nos jeunes chez-nous, ces réunions que nous organiserons ici seront mixtes, c'est-à-dire entre jeunes gens des deux sexes.

"C'est notre obligation impérieuse de protéger la foi et l'avenir de nos jeunes. Mais à aucun prix, je ne me soumettrai à une tutelle étrangère. Nous ne voulons pas être liés. Si l'on veut nous donner des octrois, nous les accepterons, mais non au prix de notre liberté."

M. Eugène Piché suggéra alors de former des jeunes qui prendraient la direction du mouvement récréatif au sein de la paroisse lorsque le temps sera venu.

M. Roland Bériault suggéra que les Canadiens français s'unissent, dans leurs paroisses respectives, en vue de l'organisation des loisirs, et aussi en vue d'obtenir les octrois auxquels ils ont droit de la municipalité et du département provincial de l'Education.

Elections

Au cours des élections tenues à l'issue de l'assemblée, les six membres du conseil sortant de charge ont été réélus par acclamation. Ce sont MM. J.-A. Pelletier, Robert Cantin, Georges Dubuc, Roland Bériault, Prosper Lanouette et Marius Dufresne. Ces conseillers ont été élus pour un mandat de deux ans. M. O.-H. Boileau a été réélu vérificateur pour deux ans.

Les autres conseillers sont MM. Roch Brisson, président sortant de charge; Gérald Charron, secrétaire sortant de charge; Edgar Racine, trésorier sortant de charge; J.-B. Charron, Alcide Paquette et Roland Déry.

Ces conseillers se réuniront jeudi soir prochain pour l'élection d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire et d'un trésorier.

Le président des élections était M. John Burrows; le secrétaire, M. Eugène Piché, et les scrutateurs étaient MM. Alcide Paquette et Eugène Charron.

La réunion d'hier soir était sous la présidence de M. Roch Brisson.

Causerie à la Société des conférences

M. Van Jean Ettori, professeur de biochimie à la Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, prononcera une conférence à la Société des Conférences de l'Université d'Ottawa, le dimanche 28 janvier, à trois heures et quart de l'après-midi. M. Ettori sera présenté par le R. P. Ernest Renaud, professeur de chimie. M. Ettori parlera des "Aspects de la vie". M. Karl du Plessis, jeune pianiste outaouais, interprétera quelques pièces de son répertoire.

Siège spécial à la session au premier ministre Holland

Le premier ministre S.-G. Holland, de la Nouvelle-Zélande, qui fera une visite de trois jours dans la Capitale canadienne, occupera un siège spécial aux Communes pour l'ouverture de la session fédérale. M. Holland arrivera par avion lundi à Rockcliffe. Le premier ministre Louis Saint-Laurent l'accueillera officiellement à l'aéroport. Le chef du gouvernement néo-zélandais résidera à Rideau Hall, durant son séjour à Ottawa.

Lundi, M. Holland déjeunera avec le haut commissaire de Nouvelle-Zélande, T. C. A. Hislop, et plus tard dans l'après-midi, rendra visite à M. Saint-Laurent, à la Chambre des communes. Le haut commissaire recevra en l'honneur du premier ministre de Nouvelle-Zélande à la fin de l'après-midi et, dans la soirée, M. Saint-Laurent offrira un dîner en son honneur au Château Laurier.

Mardi, M. Holland conférera avec les membres du cabinet et tiendra une conférence de presse à 11 heures du matin. A midi 15, M. Holland arrivera au Château Laurier où il prendra la parole à un déjeuner du Canadian Club d'Ottawa.

Mardi après-midi, M. Holland assistera à l'ouverture du Parlement et on lui assignera une place spéciale dans l'enceinte du Sénat. Mardi soir, il sera le convive d'honneur à un dîner offert par Leurs Excellences le Gouverneur général et Lady Alexander à l'Hôtel du Gouvernement.

Mercredi matin, M. Holland déjeunera dans l'intimité avec le haut commissaire de Nouvelle-Zelande. A 2 heures 35 de l'après-midi il partira pour New-York de l'aéroport d'Uplands.

Faute de logements, 200 trouvent abri dans des roulottes

L'adoucissement des restrictions de crédit imposées par le gouvernement sur l'achat des maisons roulantes prouve bien qu'un plus grand nombre de personnes utilisent ces roulottes comme demeures permanentes, durant la présente crise du logement. Voilà ce que les autorités municipales ont divulgué hier.

On estime qu'environ 200 personnes habitent des maisons roulantes, dans la région d'Ottawa. Des camps de roulottes ont été établis près des logements d'urgence de Rockcliffe, à l'intersection du circuit de la C.T.O. et du chemin Richmond, chemin Montréal, en dehors des limites de la Capitale, et avenue Carling, près d'un emplacement de camps de touristes.

Le ministre canadien des Finances, M. Douglas Abbott, lorsqu'il a annoncé l'adoucissement des restrictions, a souligné que les maisons roulantes étaient achetées principalement pour servir d'abris permanents, plutôt que pour voyager.

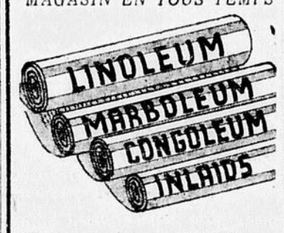
Auparavant, les acheteurs de roulottes devaient faire un versement initial de 20 pour 100 du prix total et payer le reste en 18 versements mensuels. Ces restrictions n'existent plus.

VENTE DE FOURRURES DE MI-HIVER
Rabais draconiens
sur
- MANTEAUX DE FOURRURE
- CAPES
- TOURS DE COU

Renfrew Furs Limited
156, rue Rideau. 2-4207

Vichy France Directement!

Laxatif idéal, légèrement effervescent, que même les enfants prennent sans déplaisir. Beaucoup imitée parce que supérieure.
Distributeur pour le Canada: J.-Alfred Ouimet, Montréal
VICHY SUPREME
LIMONADE GAZEUSE
PURGATIVE

Aide Floors All Colors — Carrelage de caoutchouc linoléum mastic
DURABLE, ECONOMIQUE, PRATIQUE, IDEAL POUR LES FOYERS, LES BUREAUX, MAGASINS, INSTITUTIONS
POUR TOUS USAGES
"PAS DE TRAVAUX TROP CONSIDERABLES OU TROP MINIMES"
GROS ASSORTIMENT EN MAGASIN EN TOUS TEMPS


Universal Rug
278, RUE BANK 5-7271
"Le centre des couvertures de planchers de la capitale".

Ouvert tous les jours de 9 à 6. Du lundi au samedi

Avant-première de
Caplan's
en vêtements chics et nouveaux pour le printemps




ROBES D'ECLAT PRINTANIER
Vous serez enchantées lorsque vous verrez ces imprimés de pure soie et de nylon aux gaies couleurs, toutes dans des modèles des plus attrayants. Tailles pour juniors, demoiselles et dames. 17.50

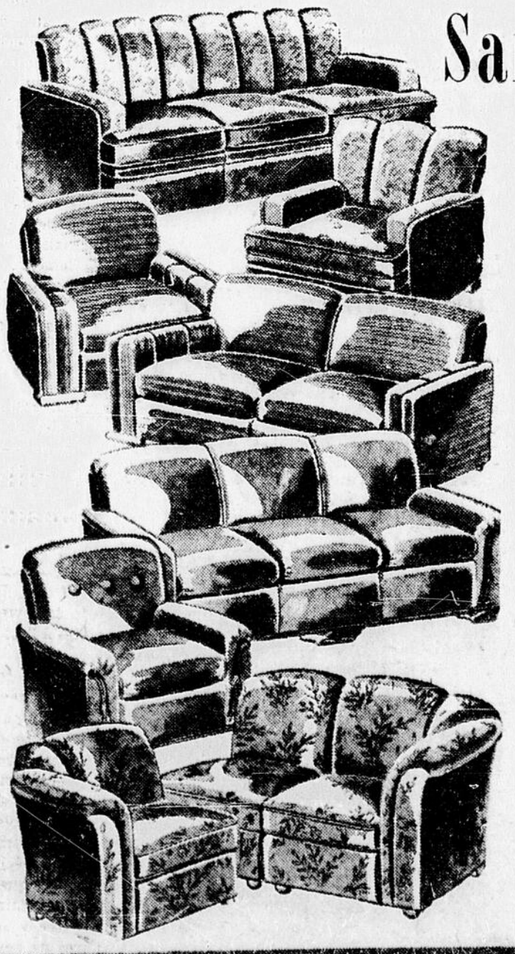


VOS COSTUMES PREFERES
Confection impeccable avec nouveaux manteaux plus longs et amincissants, ou de confection sobre dans vos modèles d'apparat préférés, tous en teintes fascinantes de gabardines tout laine, charmenes, pic'n'pic et quadrillés dent de lévrier. 49.50 - 59.50 - 59.50

Chapeaux garnis de fleurs
Ajoutez cette splendide touche de couleur à votre manteau d'hiver avec un attrayant chapeau de paille rehaussé de fleurs — jolies teintes et modèles. $8



VENTE DE MEUBLE CHEZ CAPLAN



Samedi est le jour des Chesterfields... Echantillons de rayon

1 SEULEMENT!
Mobilier Chesterfield
"Sklar" de 3 pièces
Mohair à côtes de haut ton, 2 pièces grises, l'autre fauteuil rose pour assortir, bien construit.
Rég. $289
$229
$45.80 à compte, $11.10 par mois

1 SEULEMENT!
Mobilier Chesterfield
"Sklar" de 3 pièces
Tapisserie de soie grise, avec fauteuil pour assortir de couleur rouge, le chesterfield a deux coussins, à la façon moderne.
Rég. $289
$229
$45.80 à compte, $11.10 par mois

1 SEULEMENT!
Mobilier à sections
de 3 pièces
Couvert de frieze de laine du plus haut ton. Les 3 pièces de teinte rose tamisée.
Rég. $398
$339
$67.80 à compte, $16.42 par mois

1 SEULEMENT!
Mobilier Chesterfield
de 2 pièces
Mobilier chesterfield de velours rouge vin à l'épreuve des mites, genre carré moderne avec garniture de bois apparent sculpté.
Rég. $169
$129
$25.80 à compte $6.25 par mois

1 SEULEMENT!
Mobilier à sections
"Sklar" de 5 pièces
4 pièces de couleur limon et 1 fauteuil en tapisserie épaisse rose, fleurie, genre moderne.
Rég. $249
$199
$39.80 à compte, $9.65 par mois

1 SEULEMENT!
Sofa Duncan Phyfe
Fabriqué par "Braemore", monture d'une attrayante présentation, couvert de riche damas de soie marron, avec rayures argentées.
Rég. $229
$109
$21.80 à compte, $5.28 par mois

1 SEULEMENT!
Mobilier Chesterfield
3 pièces
De genre moderne recouvert de velours de soie rayonne à motifs. 2 pièces de teinte vert, l'autre de teinte vin.
Rég. $259
$198
$39.60 à compte, $9.59 par mois

1 SEULEMENT!
Mobilier Chesterfield
3 pièces
Grand chesterfield donnant beaucoup d'espace, 2 pièces recouvertes de velours vin de haut ton, l'autre chaise en vert assorti.
Rég. $359
$298
$59.60 à compte, $14.43 par mois

1 SEULEMENT!
Mobilier Chesterfield
3 pièces
Joliment recouvert de velours de haut ton renversé de teintes vin et gris, construction entièrement à ressorts.
Rég. $289
$229
$45.80 à compte, $11.10 par mois

1 SEULEMENT!
Mobilier Chesterfield
3 pièces
Recouvert de velours uni caoutchouté de haut ton. Divan et fauteuil de teinte vin, l'autre fauteuil de teinte vert. Charpente joliment travaillée.
Rég. $329
$249
$49.80 à compte, $12.06 par mois

1 SEULEMENT!
Mobilier sectionnel
de 4 pièces
Recouvert de tissu limon de haut ton, l'ensemble idéal pour la maison moderne.
Rég. $279
$219
$43.80 à compte, $10.61 par mois

EMMAGASINAGE GRATUIT
Les achats seront emmagasinés gratuitement jusqu'à livraison.
LIVRAISON GRATUITE
Les meubles seront livrés gratuitement jusqu'à la gare de chemins de fer la plus rapprochée dans Ontario et Québec.
STATIONNEMENT GRATUIT
Parc de stationnement à l'arrière du magasin sur la rue Georges pour les clients qui magasinent chez Caplan's.

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones : Ottawa, 3-4061; CKCH, 77-2771. Services télégraphiques : Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50, 3 mois, $2.50.
CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE VENDREDI 26 JANVIER 1951

La régie des loyers

La principale mesure annoncée par le discours du Trône, à la Législature de Québec, est certainement celle qui institue la régie provinciale des loyers. Et sa principale caractéristique consiste probablement dans l'équilibre voulu entre les parties en présence. En d'autres termes, la loi ne protège pas seulement les locataires, elle protège aussi les propriétaires.

Sans doute, stipule-t-elle d'abord qu'aucun locataire ne peut être évincé de la maison qu'il occupait légalement le 30 avril 1951, mais elle formule des réserves, des exceptions qui, croyons-nous, vont plus loin que celles qu'admettait l'ancienne régie fédérale des loyers.

Un autre trait de la loi proposée réside dans la permission accordée aux locataires qui payent un prix "manifestement abusif" pour un logis qui n'était pas, lors de la signature du bail, soumis à la régie fédérale, de réclamer de la régie provinciale la réduction de ce loyer. Voilà qui est nouveau.

Pour savoir quels résultats les intéressés pourront obtenir en vertu de cette clause de la loi projetée, il faut d'abord se rappeler que la Commission qui administrera cette régie a, entre autres pouvoirs, celui d'établir des barèmes de fixation des loyers. C'est là évidemment que porte l'essentiel de la mesure: tout dépendra en effet des barèmes qu'adoptera pour déterminer le juste prix d'un loyer. Pour y arriver, il faudra naturellement tenir compte d'un grand nombre de facteurs.

Dans le cas de locataires qui désireront obtenir une réduction de loyer, il faudra sûrement prendre en considération le coût de la main-d'oeuvre et des matériaux de construction. Car, les loyers exorbitants, à l'heure actuelle, sont à peu près uniquement ceux des logements construits depuis dix ans et moins, c'est-à-dire depuis la hausse du coût de la vie.

Si la Commission est bien constituée, si ses membres sont à la hauteur de la tâche et sont dégagés de toute influence politique, ils auront là un champ très vaste et très important dans lequel ils pourront exercer les larges prérogatives que leur accorde la loi.

Une clause, en effet, précise qu'il s'agit "de rendre justice à tous les intéressés et d'assurer un régime de loyers équitable pour le public en général", ce qui comprend aussi bien les propriétaires que les locataires. Par conséquent, pour peu que les barèmes en question soient bien établis, il sera loisible à la Commission de faire droit aux réclamations des locataires victimes de propriétaires trop peu scrupuleux.

Par ailleurs, l'ouverture de la session provinciale a débuté par l'adoption presque sans débat de l'adresse en réponse au discours du trône: c'est dire que l'étude de la législation soumise par le gouvernement commence dès maintenant. On doit également souligner, quitte à y revenir, les suggestions de Me René Chaloult, député indépendant, au sujet de la législation matrimoniale de la province. Le député de Québec demande que la Législature amende les lois actuelles afin de les rendre conformes au droit canonique. Pareil sujet réclame évidemment une attention particulière.

Georges-Henri DAGNEAU

Les exigences de la C.T.O.

Les propos de plus en plus sombres que tient depuis un mois M. W. R. Creighton, président de la Commission de transport d'Ottawa, sont de nature à faire croire que l'usage du tramway et de l'autobus deviendra un luxe avant longtemps pour la population de la Capitale. Examinons un peu ce qui s'est passé depuis le 26 décembre, alors que la C.T.O. annonçait une augmentation considérable du prix de ses billets.

Les usagers du transport en commun se crurent immédiatement en mesure d'attendre un meilleur service; aussi ne se gênèrent-ils pas pour multiplier les plaintes, surtout quand la modification des heures de travail au Service civil entraîna une congestion vraiment alarmante; les gens des régions annexées réclamèrent aussi l'établissement d'un tarif uniforme pour toute la ville, puisqu'ils étaient les principales victimes de la nouvelle mesure.

Le Bureau des commissaires prit la chose au sérieux et rencontra les dirigeants de la C.T.O. plus d'une fois, dans le but d'éclaircir la situation. Des chiffres ont été produits, des suggestions sont venues de part et d'autre. Tout le monde aura noté qu'au cours de ces rencontres, les dirigeants de la C.T.O. se sont montrés de plus en plus exigeants; ils se sont d'abord opposés au tarif uniforme en affirmant que le service des régions éloignées comportait un lourd déficit. On proposa aussi que la C.T.O. vendît à la ville le parc Britannia en vue de diminuer la dette.

M. Creighton suggère maintenant que la ville prenne possession de quelques ponts et d'un viaduc au coût de $285,650 et il laisse entendre que cette aide municipale serait encore insuffisante; il parle de restreindre la fréquence du service dans les régions éloignées, de retrancher le 25e billet des livrets de $2 et, éventuellement, d'élever de nouveau le prix des billets dans toute la ville. Cette fois, c'est vraiment fort !

Il n'est peut-être pas inopportun de rappeler ici ce que les dirigeants de la C.T.O. déclaraient il n'y a qu'un mois, pour faire avaler la pilule des 3 billets pour 25 cents. "Nous espérons, disaient-ils, que les revenus de 1951 seront suffisants pour nous permettre de rencontrer les frais d'opérations et d'accumuler des réserves en vue d'améliorer notre système et d'aller de l'avant dans l'installation de nos premiers autobus à trolley."

Il est indéniable que la C.T.O. a hérité d'une lourde dette en succédant à l'"Ottawa Electric Railway"; cependant, elle ne doit tout de même pas se croire obligée d'arriver à une situation financière florissante en l'espace de quelques années, tout en pourvoyant à l'installation d'autobus à trolley. Elle a terminé l'année avec un surplus de $4,250 — surplus minime, mais surplus tout de même — et la hausse récente du prix des billets devrait lui rapporter cette année la respectable augmentation de $1,300,000 dans ses recettes.

Quant à l'avènement des autobus à trolley, la population préfère sans doute le voir différé plutôt que de payer les billets encore plus cher; elle n'est pas assez désintéressée pour assurer ce luxe à ses frais à la prochaine génération. La C.T.O. devrait selon nous se départir partiellement de l'idéalisme qui semble l'inspirer et suivre les conseils d'économie que donnait mercredi Mlle Charlotte Whitton: "Lorsqu'une ménagère veut s'en tenir à son budget, elle garde le vieux tapis du salon, se prive de tel nouveau meuble, achète moins de viande et, finalement, parvient à rejoindre les deux bouts, malgré le coût croissant de la vie."

Germain BRIERE.

La fête nationale de l'Inde

L'Inde célèbre aujourd'hui sa fête nationale. Tous les amis de ce pays sympathique, au Canada, partagent la joie qui anime, à cette occasion, le coeur de tous les Indiens.

Voilà un an que cette nation s'est transformée en république. Elle a gagné sa liberté en suivant une méthode inusitée sous la direction du mahatma Gandhi. Jusqu'alors, quand un peuple obtenait son indépendance, c'était à la suite d'une guerre. Ainsi les Etats-Unis ont dû avoir recours aux armes pour secouer le joug de la Grande-Bretagne, il y a environ 175 ans. Mais l'Inde a conquis sa liberté par la non-violence, à la suite d'une campagne d'environ dix-sept ans. Reconnaissons que Londres a eu la sagesse de comprendre la situation à la fin et, le 15 août 1947, l'Inde devenait un Etat indépendant et souverain. Il fallait choisir une forme de gouvernement. Le peuple opta pour la république. En novembre 1949, l'Assemblée constituante adoptait sa nouvelle constitution, et la république était proclamée le 26 janvier 1950. Ainsi la fête nationale de l'Inde commémore l'anniversaire de la proclamation de la république en ce pays.

Si l'Inde, bien que république, fait encore partie du Commonwealth des nations, elle est une nation d'Asie. Ce fait géographique, psychologique et politique, cependant, on l'oublie un peu trop en Occident. L'Inde veut être maîtresse de sa destinée. Elle entend donner aux siens la libération économique, après leur avoir obtenu la libération politique. Ce qu'elle revendique pour elle-même, elle le veut aussi pour tous les peuples d'Asie, soumis encore à une domination étrangère sous quelque forme que ce soit.

Aussi, depuis qu'elle a obtenu son indépendance complète, l'Inde cherche à jouer le rôle de leader des nations asiatiques dans leurs revendications nationales et économiques. Elle s'emploie également, à l'heure présente, à jouer celui de médiatrice entre les deux blocs qui se disputent en Asie.

Cette grande nation a une lourde mission à remplir sur ce continent à l'heure actuelle. En ce jour de la fête nationale de l'Inde, tous doivent s'efforcer de bien comprendre les aspirations légitimes de l'Asie sur les plans national et économique et agir en conséquence. C'est une condition essentielle à l'établissement, en Asie, de la paix que nous désirons tous.

Camille L'HEUREUX.

AU JOUR LE JOUR

Les ballets Sadler's sont venus à Ottawa. Spectacle enchanteur, disent les chanceux qui purent y assister. Personne n'en doute. En tout cas, les dirigeants de cette compagnie de ballets avaient fait imprimer leur programme en utilisant et l'anglais et le français. Le programme était bilingue, autrement dit. Il s'agit de cette haute et large brochurette, illustrée et agrémentée de publicité. Celle-ci était d'ailleurs largement française. Mais on distribuait en outre un autre programme, de format plus petit, sans illustration et imprimé uniquement pour les représentations d'Ottawa, par les soins de l'imprésario local, lequel, comme chacun le sait, est un Canadien français. Or, ce programme était uniquement en anglais. Conclusion: une compagnie anglaise d'Angleterre respecte mieux le caractère bilingue du pays qu'un Canadien français . . . dans le cas présent! Il y a toujours lieu de s'amender! C'est le désir de tous!

* * *

En France, à l'occasion du départ du général Eisenhower, qui y avait fait une brève visite, la police a coffré plus de 3,000 manifestants communistes. Cette rigueur prouve que le gouvernement français est bien déterminé à limiter les agissements de ce parti qui a causé tant de mal à ce pays, de tant de façons, en particulier en accaparant à son profit la résistance pendant l'occupation.

G. B.

BILLET

Le bilinguisme... outre-mer

Au Canada, le bilinguisme n'a plus cours hors de la province de Québec... Ottawa est la seule ville à majorité anglophone où l'on nous ménage quelque service dans les deux langues. La proximité d'une population française aussi dense que celle de la ville et de la région de Hull y dispose. Mais quant au reste du pays, c'est-à-dire dans neuf provinces sur dix, il faut en faire notre deuil: le bilinguisme n'existe plus que sur la monnaie et les timbres-poste.

Outre-mer, le bilinguisme reçoit un meilleur traitement. Ainsi, sur les trains français, suisses, italiens, nombre d'affiches paraissent en deux, trois, et même quatre langues. A la frontière franco-allemande, l'allemand domine; aux Pyrénées, l'espagnol l'emporte; près des Alpes, c'est l'italien. Tout y est pour la commodité des voyageurs. Il en est de même dans les grands hôtels.

A Paris, nombre de maîtres d'hôtel et de préposés aux trains se flattent de répondre dans la langue des touristes, que ceux-ci soient d'Espagne, d'Angleterre, d'Allemagne ou d'Italie. Je n'affirme pas qu'ils jouent à l'aise dans ces langues étrangères, mais comment ne pas les remercier de leur bonne volonté ? Voilà qui témoigne d'une obligeance inconnue ici, excepté sur les bords de l'Outaouais et du Saint-Laurent, soit dans la partie française du Canada, pays officiellement bilingue.

En Italie, aux gares, aux hôtels, dans les grands magasins, on s'efforce de répondre dans la langue du client de passage. Le français semble la plus populaire des langues étrangères, apprises pour le plaisir du public voyageur. Et, en général, on le parle bien, même très bien. Surprise charmante, s'il en est, et qui montre un haut souci de goût et de politesse. Nous en avons fait l'expérience à Rome, à Venise, à Milan, et dans d'autres villes de la péninsule. On ne parait pas rougir de se perdre un peu dans nos fameuses conjugaisons: on veut être agréable aux visiteurs, et l'on y réussit en toutes grâces. Jusqu'à l'homme de la rue qui y met toute sa bonne volonté et sait, quand il est nécessaire, trouver un interprète plus habile.

De tels égards pour les étrangers ne sont pas sans nous ravir et nous plonger dans une certaine confusion. On ne peut s'empêcher de songer que c'est dans un pays qui fait officiellement profession de bilinguisme, qu'il en existe le moins. Outre-mer, les avis aux voyageurs sont rédigés dans au moins une langue étrangère. On les voit affichés dans toutes les chambres. C'est de sagesse commerciale et de complaisance pratique, ce qu'on ignore de ce côté-ci de l'Atlantique. Ce dont on ne veut pas ici, et pour des raisons qui n'en sont pas.

Mais jeter le blâme sur ceux qui ne parlent pas notre langue et n'en veulent pas user n'est pas tout notre rôle. Si le français paraît si mal venu hors de la province française, c'est que notre fierté n'a pas su crier assez haut et que la bonasserie est devenue une seconde nature chez un grand nombre des nôtres. Si nous voulons du français, à nous d'en mettre. Reste la manière de s'y prendre...

Victor BARRETTE.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

26 JANVIER 1931

Le feu détruit la maison de pension de M. Edouard Bienvenu à Gatineau; le fils adoptif du propriétaire périt dans les flammes et dix-sept autres personnes subissent des blessures ou des brûlures. Les pompiers de la C.I.P. luttent en vain contre l'élément destructeur.

Le maire J. J. Allen inaugure officiellement les salons d'automobiles d'Ottawa au Colisée.

Décès de Sa Grandeur Mgr McCarthy, archevêque de Halifax; Sa Grandeur Mgr Forbes assistera aux funérailles.

Les sections de la Société Saint-Jean-Baptiste des paroisses Notre-Dame, Sainte-Anne et Sacré-Coeur protestent contre les événements qui se sont déroulés à la Commission des écoles séparées d'Ottawa. L'association centrale veut former un comité chargé d'étudier les moyens à prendre pour obtenir de la Législature un mode d'élection qui puisse assurer une représentation adéquate à la majorité canadienne-française des contribuables catholiques.

Le R. P. Dion, O.P., curé de Saint-Jean-Baptiste, annonce la construction prochaine du clocher de l'église paroissiale.

PROPOS D'UN EVEQUE DE FRANCE

Le français parlé au Canada

Voici le texte intégral de la causerie prononcée par S. Exc. Mgr Julien LeCouëdic, évêque de Troyes, au micro de CKAC, dimanche dernier, au cours de la 1,082e émission de la propagande linguistique et patriotique de la Société du Bon Parler français.

La Société du Bon Parler français me prie de donner une brève causerie à CKAC et je veux lui dire tout de suite ma gratitude pour ce geste si délicat, le plus aimable assurément et le plus élégant qu'on puisse concevoir à l'égard de l'évêque français qui est votre hôte pour quelques jours encore.

Et tout d'abord ne croyez pas que pour s'exprimer correctement en français il faille connaître la langue moderne que l'on parle chez nous et qui s'est alourdie plus qu'enrichie de néologismes et de mots empruntés à d'autres peuples. Sans doute, notre langue doit être vivante. Et vivre, c'est s'adapter, c'est épouser sans cesse cette réalité mouvante dont notre vocabulaire n'est que l'image et, si l'on ose dire, palpiter avec elle.

Vivre c'est aussi se souvenir et garder la saveur et l'accent du passé. Vous avez l'avantage, chers amis et frères du Canada, d'avoir toujours sur vos lèvres ces expressions que vous avez reçues de vos pères du XVIIe siècle quand pour la première fois leurs caravelles s'engageaient, les lys à leur proue, dans votre admirable fleuve. Gardez-les précieusement pour que la France d'aujourd'hui puisse regarder, dans le miroir que vous lui tenez, la France d'hier, et en être fiers.

Faites effort seulement pour ne pas mêler à vos mots des consonnances étrangères, fussent-elles riches par elles-mêmes. La langue française est une fort belle dame qui n'a pas besoin d'artifices pour se présenter. Il lui suffit de ses traits et de son charme.

Ne vous troublez pas non plus s'il vous semble, en entendant vos frères de France, que votre parler n'a pas la même fluidité et que vous trainez sur telle lettre ou telle syllabe alors qu'ils glissent plus rapidement.

On distingue entre elles les provinces françaises par les différences de prononciation. Et qui oserait dire que le Midi qui chante a une meilleure langue que le Nord qui marche plus lourdement, et qu'il soit plus français? Vous êtes tout simplement une province de chez nous, une des plus vieilles, une des plus caractéristiques, et une des plus aimées. Faites-nous l'honneur de le croire et de garder votre individualité qui est pour nous comme pour vous une si précieuse richesse.

Ne vous laissez pas trop aller, comme nous le faisons chez nous, à la manie des abréviations qui deviennent si nombreuses qu'il faudra bientôt un petit dictionnaire français pour s'y reconnaître. On finit de la sorte par perdre le sens de la phrase française et le rythme de sa composition où chaque mot a sa place et donne sa note. Parler sans verbes ni adjectifs, c'est peut-être aller plus vite, mais c'est aussi s'exprimer comme les primitifs, c'est manger sans fourchette et c'est, par surcroît, presser l'une contre l'autre en les inversant des lettres identiques et le tout avec une telle confusion que bientôt on ne pourra plus appeler: "un chat un chat, et Rolet, un fripon."

Enfin, si je puis me permettre encore un conseil, écrivez quelquefois pour avoir l'assurance de savoir parler.

Nous appartenons à une époque matérialisée où tout se fait par téléphone et au bout du fil, où notre correspondance finira par sombrer, j'en ai peur, dans de simples lettres d'affaires et où tous les mots seront laminés au même gabarit comme des voitures de série. Il suffira d'une dactylo qui choisira la formule type et stéréotypée et qui écrira à notre place et à notre gré le madrigal comme la demande d'achat d'une paire de chaussures ou d'une paire de gants.

Sachez donc que le français est une langue éminemment riche et que pour écrire à dix amis différents nous pouvons trouver dix expressions qui ne sont pas tout à fait identiques et qui exprimeront à chacun d'eux la nuance exacte de nos sentiments. Ecrire, ce n'est pas dire n'importe quoi à n'importe qui. Ecrire, c'est faire pressentir à celui qui nous lira les inflexions secrètes qui ont mené notre main et qui sont nées dans notre coeur. Ecrire, c'est choisir le mot exact, le vérifier avec tout notre être avant de le confier à notre plume. Ecrire, c'est surtout apprendre à bien parler.

Oserais-je maintenant ajouter que la langue française a une suprême habileté: celle de faire deviner notre pensée à nos lecteurs? Avez-vous compris, chers auditeurs de la radio, que le prélat français qui a l'honneur d'être évêque de Troyes est le gardien du berceau de Marguerite Bourgeoys? La France et la Champagne vous ont ciselé cette pierre précieuse avant de vous la donner. Et le Saint-Père n'a-t-il pas dit: "Que serait le Canada sans Mère Bourgeoys? L'évêque de Marguerite Bourgeoys vous tend les mains pour avoir un séminaire pour élever de futurs prêtres. Répondez à sa détresse. De quelle gloire il serait comblé en revenant chez lui à Troyes, s'il pouvait dire: "Je vous apporte le miracle de Mère Bourgeoys pour sa canonisation! Il vient du Canada qu'elle a tant aimé et pour lequel elle a donné sa vie et son coeur."

En mon nom et au nom de la France, je vous dis merci, merci !

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Propos sur le système bancaire

Mattawa, Ont.,
le 20 janvier 1951.

Monsieur le rédacteur,

J'ai lu et relu avec intérêt l'article de M. G. H. Dagneau, "Le commerce et la banque", dans votre journal du 18 courant. En quelques paragraphes, l'auteur trace tout un tableau, il en fait ressortir les défectuosités, enfin, il suggère les remèdes appropriés.

Sans être pessimiste, je me demande si jamais le gouvernement osera s'attaquer à ces "temples de marbre et de pierres de taille" que sont les banques. L'histoire prouve que depuis au delà d'un siècle et demi, elles ont fait des gouvernements démocratiques ce que les Rouges viennent de faire des Tibétains, et qu'elles constituent, dans l'Etat, une autorité supérieure à celle de l'Etat.

Dès 1816, Thomas Jefferson écrivait à George Logan, futur président: "Si le peuple américains permet jamais aux banques privées de contrôler l'émission de sa monnaie, par des inflations suivies de déflations, les banques dépouilleront le peuple de toute propriété jusqu'à ce que nos enfants s'éveillent sans gîte et sans abri, sur la terre conquise par leurs pères. J'espère que nous écraserons dans son berceau cette aristocratie des puissances d'argent qui ose déjà provoquer notre gouvernement et défier les lois de notre pays.

"Quelque temps plus tard, le même Jefferson écrivait à James Monroe: "La Banque est fermement installée sur notre dos, et nous sommes contraints d'aller là où elle nous conduit".

En 1916, le président Wilson déclarait: "Nous en sommes venus à être l'un des gouvernements du monde civilisé sous la pire férule, l'un des plus complètement contrôlés et dominés."

Auparavant, en plein Congrès, Hoover venait de reconnaître le même mal. "Mais pourquoi alors, lui lance un congressman, ne restituez-vous pas ses droits au Congrès puisque vous en êtes le chef?" Et Hoover de répondre: "On ne me le permettra pas".

Le 14 octobre 1935, Mackenzie King déclarait à la radio: "Le scrutin d'aujourd'hui prouve que le peuple veut que le gouvernement dirige et la mise en circulation de la monnaie et la dispensation du crédit. Tant et aussi longtemps que le contrôle de la monnaie et du crédit n'aura pas été restitué au gouvernement et reconnu comme sa responsabilité la plus évidente et la plus sacrée, il est vain et inutile de parler de démocratie et de souveraineté du parlement."

Quelques jours plus tard, l'on apprenait la nomination, au poste de ministre des Finances du Canada, d'un nommé Dunning, un directeur de la Banque Internationale Barclay, à qui M. King avait même refusé une candidature officielle lors de l'élection. Qui donc imposait Dunning à King, et forçait ce dernier à préférer la finance au peuple qui venait de l'élire?

Au cours de la campagne électorale, le même King disait à Leask, Saskatchewan: "Dès qu'une nation a cessé de contrôler elle-même sa monnaie et son crédit, il importe peu qui fait les lois de cette nation. Aberhart possède en main toute sa province, et si le parti libéral est retourné au pouvoir, il aura toute latitude pour essayer son plan." Le 11 août 1937, Aberhart faisait voter une loi pour "essayer son plan. Le 13 août, de Montréal, Toronto et New-York, arrivèrent à Ottawa, toute une série de télégramme suppliant King de rejeter cette loi de l'Alberta. Une lettre de M. Edward Beatty se terminait ainsi: "Nous nous croyons donc justifiables de penser que vous considérerez favorablement les pétitions pour le désaveu de cette loi." Le 17 août, c'était le désaveu de la loi d'Aberhart par Ottawa.

Abraham Rothschild le disait bien: "Qu'on me donne le contrôle de la monnaie et du crédit d'une nation, et je me fiche de qui fait les lois de cette nation." Et Montagu Norman devant le Parlement de l'Angleterre: "Qu'on nous dise, mais par voie ordinaire, ce qu'il y a à faire, et nous le ferons tout comme si nous y étions obligés."

Ginzberg pousse plus loin le cynisme: "Aujourd'hui la puissance de l'or a remplacé le pouvoir des gouvernements et nous apparaissons comme une planche de salut à laquelle l'Etat est obligé bon gré mal gré, de se cramponner sous peine de sombrer."

Pie XI voyait clair quand il disait: "Ceux qui contrôlent la monnaie et le crédit sont devenus les maîtres de nos vies si bien que, sans leur permission, nul ne peut plus respirer."

Un jour, un homme se dressa et tenta de renverser ces "temples de marbre". C'était Abraham Lincoln. En 1862, il fit émettre au nom du gouvernement 450 millions d'argent national, "sans dette et sans intérêt, pour le service du commerce et des consommateurs américains". Aussitôt le **London Post**, dans son édition de mars, lança le cri d'alarme: "Si la politique financière inaugurée par le gouvernement de Washington se perpétue, ce gouvernement fournira sa propre monnaie sans dette et sans intérêt, il éteindra sa dette publique et il acquerra une prospérité sans précédent dans l'histoire des peuples civilisés. Il nous faut donc détruire ce gouvernement ou ce gouvernement détruira notre monarchie." Peu après, Lincoln en train de préparer l'émancipation financière complète de son pays, tombait sous la balle d'un voyou.

L'histoire fourmille de faits analogues, et comme l'histoire se répète, peut-on croire que le gouvernement actuel puisse "ajouter un élément nouveau sous forme de programme destiné à ramener le commerce bancaire à une plus juste conception de ses privilèges et de ses devoirs", comme le suggère si à propos, M. G.-H. Dagneau?

Verra-t-on, au Canada, une exception à la règle générale?

Armand COTE

Opinions sur l'euthanasie

"La proclamation du dogme de l'Assomption, a déclaré S. Exc. Mgr O'Boyle, archevêque de Washington, en glorifiant le corps de la Sainte Vierge, peut être dans les desseins de la Providence un coup direct à l'euthanasie et à toutes les théories qui font peu de cas du corps de l'homme et de la dignité de sa personne."

En fait durant les derniers mois, des associations médicales de plusieurs pays ont pris nettement position en faveur du droit à la vie. Citons entre autres, ce passage du discours du docteur Donatien Marion, directeur général de l'Association des médecins de langue française du Canada, à la séance d'ouverture de XXe congrès de cette association:

"Nous rejetons l'euthanasie, parce qu'elle est contraire à la morale naturelle, et la morale catholique ne fait ici, en somme, qu'énoncer une donnée de la loi naturelle. Reconnaissant que la vie est un bien dont nous ne sommes que le dépositaire et non le maître, notre conscience se refuse à commettre un meurtre, même déguisé. Nous la rejetons, parce qu'il est facile de prévoir à quels abus peut conduire le principe de sa légitimité. De l'euthanasie volontaire, on passe à l'euthanasie obligatoire pour tous les incurables, pour tous ceux que des normes arbitraires peuvent désigner comme une nuisance, une charge à l'Etat.

"Nous la rejetons, comme médecins, par fidélité à notre serment d'Hippocrate, par fidélité à notre mission qui est de guérir, de sauver ou de prolonger la vie, non de l'abréger; de supprimer ou de diminuer la souffrance, non de tuer. L'euthanasie serait une honteuse démission devant des maladies, aujourd'hui incurables, et que la science, demain, peut vaincre. Elle détruirait cette confiance dans le médecin, qui chez le malade, est un élément moral important de guérison. D'un mot, notre honneur professionnel aussi bien que notre dignité d'homme, nous font un devoir de respecter cette chose sacrée entre toutes: la vie."

I. S. P.

A travers la presse

LA FEUILLE D'ERABLE. — L'importance de la langue française fut démontrée durant le pèlerinage à Rome... selon Mlle Rose Gouin, institutrice de renom à l'école Saint-Jules... Elle eut le plaisir et l'insigne honneur de converser avec le Saint-Père... dans notre belle langue... ce n'est pas là seulement la langue française est utile... car notre Saint-Père est un linguiste ... mais aussi en passant à travers les autres pays... pour ne pas mentionner la France...

Utilité du français

La sympathique voyageuse put en effet, en Espagne... au Portugal... en Suisse... en Italie... voire en Angleterre... entrer en conversation facilement en français... car tous les pays de l'Europe connaissent la langue française... et le pèlerinage bilingue a un avantage marqué sur les autres... qui doivent se contenter d'observer sans converser... ce qui empêche de jouir du voyage au maximum... cela démontre qu'il est très avantageux de connaître le français... par nécessité... sinon par conviction.

LE DEVOIR. — Nous avons déjà signalé le mouvement de rapprochement avec les Néo-Canadiens qui s'opère dans les milieux canadiens-français de Montréal. On a pu voir, il n'y a pas très longtemps encore, à la table d'honneur du Club Richelieu, des représentants des diverses colonies communément dites étrangères de notre ville.

Pour les Néo-Canadiens

C'est un indice intéressant. Avons-nous besoin de répéter avec quelle satisfaction nous verrons se développer et grandir ce mouvement ?

Dans cet ordre d'idées, nous tenons à souligner un autre fait significatif.

Dans sa chronique du poste CHFA, le poste français de l'Alberta, **La Survivance**, d'Edmonton, disait récemment (numéro du 3 janvier):

Une autre émission qui changera de formule sous peu sera celle des Néo-Canadiens. Nous nous proposons de trouver des responsables chez les membres des associations de Néo-Canadiens pour leur demander de préparer des émissions qui seraient diffusées en leur propre langue et annoncées en français et en langue étrangère. On sait qu'il se parle environ trente langues dans la ville d'Edmonton. Il nous semble que les minorités albertaines auront avantage à se mieux connaitre pour mieux s'aider entre elles.

C'est l'évidence même.

O. H.

De retour du Groënland

La mission Paul-Emile Victor est arrivée à Rouen à bord du bateau norvégien "Polarbjorn".

Neuf membres de l'expédition sont restés au Groënland pour assurer la permanence, trois autres sont en Islande et travaillent en contact étroit avec les savants islandais. Tous sont enchantés de leur travail; ils ont notamment complètement achevé l'étude de la calotte glaciaire qui recouvre le Groënland et effectué la traversée complète Ouest-Est du Groënland, soit 1,500 milles en chenille et 135 milles à pied.

S. I. F.

Halte à la tuberculose!

Une grande victoire vient d'être remportée sur la tuberculose.

Un savant français, René DUBOS, a mis au point un produit qui arrête absolument la reproduction des bacilles de Koch. Inventeur de la thyrotricine, il est aujourd'hui considéré comme un des plus grands chimistes du monde. Ses récents travaux permettent d'entrevoir (enfin!) la mise au point d'un traitement définitif de la terrible maladie.

Aussi, recevant René DUBOS au grand amphithéâtre de l'Institut Pasteur, son directeur, M. TREFOUEL a-t-il pu dire, aux applaudissements de tous les médecins présents: "Vos travaux ouvrent une nouvelle page de l'histoire de la tuberculose".

Ils ouvrent aussi pour des millions de malades, les portes tant de fois entrebaillées, tant de fois hélas! refermées, de l'Espérance.

D'origine lyonnaise, René DUBOS est actuellement chef de service à l'Institut Rockefeller de New-York.

Sa victoire est celle du génie français épaulé par les immenses moyens techniques dont disposent les Américains.

Raoul FOLLEREAU
(Paroles de France)

Villes et villages au Canada

THESSALON

Ville du district d'Algoma, sur la rive nord du lac Huron, à l'embouchure de la rivière Thessalon et à 50 milles à l'est de Sault-Sainte-Marie.

Ce nom serait la corruption d'une appellation donnée par des missionnaires passant par cet endroit. La ville fut fondée vers 1870, sous la poussée des opérations forestières entreprises dans le voisinage. La région avoisinante est fortement agricole et elle est aussi reconnue comme un centre important de pêches.

La paroisse catholique dépend du diocèse du Sault-Sainte-Marie et elle est consacrée à saint Ambroise. Les prêtres de l'endroit visitent plusieurs missions avoisinantes.

La population totale, suivant la statistique ontarienne, s'élève à 1,214 âmes.

SAMEDI le 27 JANV. 1951
27e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 7.29 4.57
Lune 10.04 9.36

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—77-2771

SAMEDI le 27 JANV. 1951
Fête
S. Jean Chrysostome, év., conf. et doct.

Quatre HULL, LE VENDREDI 26 JANVIER 1951 Pronostics: BEAU et FROID

Expérience sur un nouveau produit chimique, le biohumus "B", à Hull

Découverte d'un producteur d'engrais économique par un chimiste français

Les municipalités auraient enfin trouvé une solution merveilleuse au problème que leur pose la disposition des déchets. La découverte d'un produit biochimique pouvant convertir toute matière végétale en un engrais très précieux pour les cultivateurs pourrait s'avérer une source de recenus considérables pour les villes, comme Toronto est en train d'en faire l'expérience.

Le produit, appelé biohumus "B", est une découverte d'un chimiste de Paris, M. Philippe Zelensky. Depuis le mois de juin 1950, cette poudre jaune dont deux livres suffisent à transformer, en l'espace de cinq à six semaines, selon ce qu'en disent les manufacturiers, une tonne de paille en un engrais plus riche que tout engrais naturel, est produite exclusivement par M. Pierre-M. Philippe, de l'île Jersey, originairement, maintenant de Bradford, Ontario. Celui-ci a donné, hier après-midi, deux démonstrations sur la façon de mêler son produit à un tas de paille ou de feuilles mortes.

M. Philippe a déposé d'abord sa poudre biohumus "B" dans un tas de cinq tonnes de paille de foin, sur la ferme de M. Mel Scobie, chemin de la Montagne. Cette expérience a été menée devant un groupe de cultivateurs de la région. M. J.-W. Delaney, agronome du ministère de l'Agriculture de la province de Québec, était présent pour suivre la démonstration.

La transformation devra être complète au début d'avril, ce qui, d'après M. Delaney, serait un fait étonnant et merveilleux à la fois, si les assertions des manufacturiers se réalisent.

La seconde expérience, sur un tas de feuilles, s'est déroulée à Rockcliffe, devant des représentants de la Ferme expérimentale du Canada.

La ville de Toronto a été satisfaite apparemment des résultats qui lui ont été manifestés par des expériences conduites dans cette ville. En effet, la municipalité a fait construire un grand puits dans lequel elle déverse ses déchets qui sont ensuite traités au biohumus "B"; l'engrais qui est produit peut être vendu à profit. La ville de Preston y est allé avec encore plus d'envergure. La poudre biochimique a été essayée sur des tas de déchets, des feuilles, des épis de blé d'Inde et même du cuir. L'expérience a été faite à Kirkland Lake, sur un tas de sciure de bois.

Les localités de la péninsule du sud de l'Ontario, où la culture du tabac, de la betterave à sucre, des tomates, de toutes sortes de légumes enfin, constitue le principal revenu des fermiers, pourraient profiter grandement de l'efficacité de la nouvelle découverte.

Les représentants du district pour le manufacturier de biohumus "B" vont entreprendre des démarches afin d'intéresser la ville d'Ottawa à se servir elle aussi de leur produit pour disposer de ses déchets.

Une analyse de l'engrais que produisait la transformation d'un tas de paille traitée au biohumus "B" a été faite dans les laboratoires de la Société agricole de France. La composition, sur mille parties, se distribue comme suit: humidité, 639 parties; matières organiques, 128.2; azote, 4.5; acide de phosphorique, 3.8; potasse, 7.0; humus, 12.9 et P. H. 7.6.

Le produit est remarquable surtout par son effet hydroscopique: il emmagasine l'azote de l'air dans le tas qui est en voie de décomposition. Les chiffres cités plus haut laissent voir une supériorité marquante sur l'engrais naturel. Par exemple, l'engrais naturel contient, pour la même quantité, environ 2 parts d'azote sur mille, tandis que l'engrais au biohumus en contient 4.5 parties; les proportions pour la potesse sont de 7.0 contre 3 et pour l'acide phosphorique, de 3.8 contre 1.5.

Etant donné la grande quantité d'eau qu'il faut ajouter à la matière végétale à transformer, une tonne de paille, par exemple, fournira trois tonnes d'engrais après avoir été traitée avec deux livres de biohumus "B".

Club Lions de Hull

Jacques Dupuis est président du Lions pour une réunion

Le dernier dîner-réunion du club Lions de Hull, tenu à l'hôtel Standish Hall, hier soir, était consacré spécialement aux enfants des membres. A cette occasion, le président du club, M. Lucien Villeneuve, céda son fauteuil au jeune Jacques Dupuis, 14 ans, fils de M. Raoul Dupuis, qui présida la réunion.

Le jeune président s'acquitta parfaitement de sa tâche. Il remercia d'abord le club Lions d'avoir permis aux jeunes d'assister à une de leurs réunions et de manifester leurs talents. Il présenta ensuite quelques-uns de ses jeunes compagnons et compagnes qui donnèrent le programme musical de la soirée.

Les membres virent défiler sur la scène: Lise Normand, pianiste; Sandra Comeau, pianiste; Marthe Boudreau, récitation; André Millar, qui présenta sa soeur Michèle, récitation; Jacques Laviolette, cornettiste; Huguette Dupuis, pianiste; Pierrette Lacourcière, récitation; Lucille Rocheleau, pianiste; Claire Lacourcière, récitation; Nicole Gauthier, 4 ans, danse à claquette; Suzanne Charron et Michèle Millar, pianistes.

M. Roméo Lalonde était maitre de cérémonie et dirigea plusieurs chants en choeur. M. Lionel Marleau, journaliste du "Droit", y alla également de quelques chansons à répondre.

A la fin de la réunion, la jeune Suzanne Charron remercia les membres du Lions, au nom de tous les jeunes présents. A son tour, M. Bert Hinchey, vice-président, félicita les jeunes de leur intéressant programme musical et de la manière dont ils avaient mené la réunion.

Puis le président intérimaire, Jacques Dupuis, remit son fauteuil au président du club, M. Lucien Villeneuve, qui termina la réunion.

C. Stoneham, des Giants, visite les Rotariens de Hull

M. Charles Stoneham, gérant général des Giants d'Ottawa, a intéressé plusieurs sportsmen de la région, hier midi, lors du déjeuner hebdomadaire du Rotary de Hull à l'hôtel Standish Hall de Hull, en répondant aux nombreuses questions qui lui étaient posées concernant la nouvelle équipe professionnelle de baseball d'Ottawa.

La saison débutera à Ottawa, le 25 avril, à condition que la neige ait eu le temps de fondre... voilà ce qu'annonçait M. Stoneham, hier. Et au mois de juillet, les directeurs du baseball à Ottawa feront venir les Giants de New-York, avec l'incomparable Léo Durocher, pour une joute amicale.

Interrogé sur la disposition du terrain au parc Lansdowne, M. Stoneham admit que le parc, actuellement, n'était pas ce qu'il y avait de mieux pour le sport du baseball. Seulement, après certaines modifications, les fervents pourront assister à des joutes intéressantes. La première modification consisterait à construire une clôture à l'intérieur de celle qui existe déjà, afin de permettre aux bons frappeurs de compter des circuits en perdant la balle au delà de la clôture.

Les billets se vendront à Ottawa aux prix fixés par la ligue, c'est-à-dire comme à Montréal et à Toronto.

Le déjeuner était sous la présidence de M. Wilfrid D'Amour, président des Rotariens de Hull. Le programme musical a été exécuté par M. Yvon Déziel, invité du club.

Plusieurs invités ou membres de l'extérieur étaient présents, dont MM. Bill Atra, d'Ottawa, K. B. Karl Conger, d'Ottawa, D. H. Eckold, de Montréal, Théo Lanctôt, de Hull, R. C. McPherson, d'Ottawa, T. P. Gorman, Bill Metzig et William Gorman, tous d'Ottawa.

Médaille au Dr Gallay de la compagnie Eddy

Le Dr Wilfrid Gallay, directeur des recherches à la compagnie E. B. Eddy de Hull, a reçu hier une médaille de bronze et une citation, à la 37e assemblée annuelle de l'Association canadienne de la Pulpe et du Papier, à Montréal.

Cette récompense était accordée au membre de la division technique qui a le plus contribué à l'avancement de la division. Le Dr Gallay est président du comité des recherches fondamentales de la division depuis trois ans.

Le maire d'Aylmer fustige le service de transport local

Le conseil d'Aylmer, après avoir entendu lecture d'un rapport du président de son comité de circulation, M. Willaim Shepherd, a décidé hier d'envoyer une lettre à la compagnie d'autobus Gatineau l'enjoignant d'améliorer son service et ses véhicules.

Son Honneur le maire René Thérien a précisé à l'issue de cette assemblée spéciale du conseil de ville, qu'une copie de la lettre avait été envoyée à la Régie provinciale du transport.

"Si la compagnie n'améliore pas son service, déclara M. Thérien, il va falloir voir à la remplacer."

Le maire d'Aylmer a rappelé qu'à l'issue du plébiscite de 1947, la compagnie devait remplacer une partie de son matériel roulant, chose qu'elle aurait negligé de faire. Il a exprimé la crainte qu'advenant un autre conflit armé, les citoyens d'Aylmer seraient forcés de voyager dans ces mêmes autobus.

M. Thérien a aussi déclaré que le nombre des véhicules de la compagnie d'autobus Gatineau était insuffisant. La population d'Aylmer a augmenté sensiblement, depuis 1947, et la municipalité compte aussi un nouveau district qui taxe à l'extrême la capacité des véhicules actuellement en service.

"Nous n'avons pas l'intention de tolérer cet état de choses plus longtemps", déclara le maire.

Il a laissé entendre que la municipalité avait plusieurs alternatives sans toutefois préciser ce qu'elle ferait. M. Thérien a toutefois déclaré que le transport coûtait beaucoup trop cher aux citoyens d'Aylmer qui doivent se rendre à Ottawa pour leur travail.

"Les citoyens d'Aylmer, dit-il, ont payé $180,000 de plus qu'ils ne devraient le faire."

S. Exc. Mgr Vachon visite le collège Marie-Médiatrice

Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, a assuré les professeurs et les élèves du Collège Marie-Médiatrice de Hull qu'on commencerait la construction d'un nouvel édifice pour le Collège, dans un avenir assez rapproché.

A l'issue de sa visite à l'externat classique, ce matin, Mgr Vachon a déclaré que le nombre grandissant d'élèves qui fréquentent l'institution avait convaincu tout le monde de la nécessité d'un collège classique dans la ville de Hull.

Il s'est dit heureux du développement rapide qu'a pris le Collège et du nombre d'élèves qu'il accueille, en dépit de locaux trop étroits et peu attrayants. Il a ajouté que la construction d'un nouvel édifice n'était plus une probabilité, mais une certitude, et que le projet serait mis en marche dès qu'on aura choisi l'emplacement et qu'on sera assuré d'obtenir les matériaux.

Son Excellence Mgr Vachon a été accueilli au Collège Marie-Médiatrice par le directeur, M. l'abbé Horace Légaré, et un groupe de professeurs de l'institution. Devant les élèves réunis, M. l'abbé Légaré a souhaité la bienvenue au distingué prélat et a exprimé l'espoir que le Collège puisse recevoir son pasteur dans des locaux plus spacieux, dans un avenir rapproché.

Mgr Vachon a révélé qu'il avait obtenu de Notre Saint-Père le Pape une bénédiction pour le Collège Marie-Médiatrice de Hull. Il a remis au directeur une magnifique image enluminée, portant le texte de la bénédiction papale.

Pendant son allocution aux élèves, Mgr Vachon a parlé de son récent voyage à Rome, alors qu'il a eu le bonheur d'assister à la proclamation du dogme de l'Assomption de la Très Sainte Vierge. Les cérémonies impressionnantes qui ont entouré la définition du dogme témoignent encore une fois de la grandeur et de l'universalité de l'Eglise.

Après avoir béni les élèves et le personnel enseignant de l'institution, Mgr Vachon a remis à chacun une médaille-souvenir de l'Année sainte.

Mis à l'amende pour conduite dangereuse

M. Gérard Edwin Weatherton, 36, rue Brighton, Ottawa, a été condamné à une amende de $100 et aux frais, ce matin, en Cour de Hull, par le magistrat Roland Millar. En plus, son permis de chauffeur lui a été retiré pour six mois.

Une accusation de conduite dangereuse a été portée contre M. Weatherton à la suite d'un accident survenu à Limbour, le 15 octobre dernier. Deux enfants avaient été frappés et assez gravement blessés dans cet accident.

Accident étonnant d'un camion de la Gatineau Power

Un camion enfonce une clôture, donne contre un arbre, frappe un autre camion et enfin fait un plongeon de 20 pieds pour s'arrêter sur la rivière Gatineau et personne n'est blessé. Voilà l'expérience vécue par M. Wilfrid Lavertue, 30 ans, domicilié à 91½, rue Nicolet, hier soir à 5 h. 50, lorsqu'il perdit contrôle du camion de la Gatineau Power qu'il conduisait, rue Saint-Jean-Baptiste, à Pointe-Gatineau.

M. Lavertue se dirigeait vers le nord, rue Saint-Jean-Baptiste, lorsque sa fameuse expérience commença. Il enfonça la clôture en face de la demeure de M. Philippe Bouvier. Sans s'arrêter là, le camion frappa un arbre, puis ensuite entra en collision avec un camion de la compagnie P. D'Aoust 11, rue York, Ottawa. Ce dernier véhicule était conduit par M. Gaston Régimbald, 17, rue Iberville, Hull. Enfin, le camion de Lavertue piqua du nez au bord de la rivière Gatineau et fit un plongeon de 20 pieds. Il s'arrêta sur la glace épaisse de la rivière. Ni Lavertue ni Régimbald ne furent blessés dans l'accident.

Le sergent Gaston Garceau, de la Sûreté provinciale, détachement de Hull, a fait l'enquête sur les circonstances de l'accident.

Le camion de la Gatineau Power est fortement endommagé.

L'annexion des 200 acres de Hull-Sud se ferait, lundi

Son Honneur le maire René Thérien, d'Aylmer, a déclaré aujourd'hui qu'un règlement spécial pour l'annexion de 200 acres de territoire actuellement dans la municipalité de Hull-Sud sera présenté à la réunion du conseil, lundi prochain.

Ce terrain a été acheté par un syndicat de Montréal qui veut y construire un projet d'habitations de 1,000 demeures.

Le syndicat, toutefois, ne veut pas entreprendre les travaux tant que ces terrains n'auront pas été annexés par la municipalité d'Aylmer afin d'obtenir des services adéquats d'aqueduc et d'égout.

M. Thérien a précisé que des représentants de la municipalité de Hull-Sud seront tout probablement présents, à l'assemblée.

Causerie du Dr Ho aux Chevaliers de Colomb, ce soir

Le Dr Jean Ho, éminent philosophe et diplomate chinois, donnera une causerie, ce soir à 8h. 30, sous les auspices des Chevaliers de Colomb de Hull. La réunion aura lieu à la salle des Chevaliers, rue Langevin, et les personnes intéressées sont cordialement invitées.

Le Dr Ho est licencié en philosophie thomiste, docteur en droit, licencié en sciences économique, politique et diplomatique et conférencier à l'Institut missiologique de l'Université d'Ottawa. Il parlera de "Tchang Kaï-Chek et ses coulisses".

Le conférencier sera présenté par M. l'abbé Raoul Dumoulin et remercié par Me Rodrigue Bédard, C.R. La réunion sera sous la présidence du Grand Chevalier Alexis Caron.

Soulignons que le Dr Ho est un conférencier recherché, qui parle un excellent français. L'actualité de la question chinoise rendra sa causerie encore plus intéressante.



Verrait-on sur cette photo l'initiation d'une nouvelle ère de prospérité pour les cultivateurs? Un nouveau produit biochimique, le biohumus "B", dont deux livres sont suffisantes pour transformer une tonne de paille en un puissant engrais, dans l'espace de quelques semaines seulement, est ici mis à l'épreuve sur la ferme de M. Mel Scobie, chemin de la Montagne. (De gauche à droite): M. Raymond Léonard, cultivateur, et M. Pierre Philippe, de Bradford, Ontario, seul manufacturier du biohumus "B" au Canada. M. F. J. Atkinson, représentant local du manufacturier, n'apparait pas sur la photo.

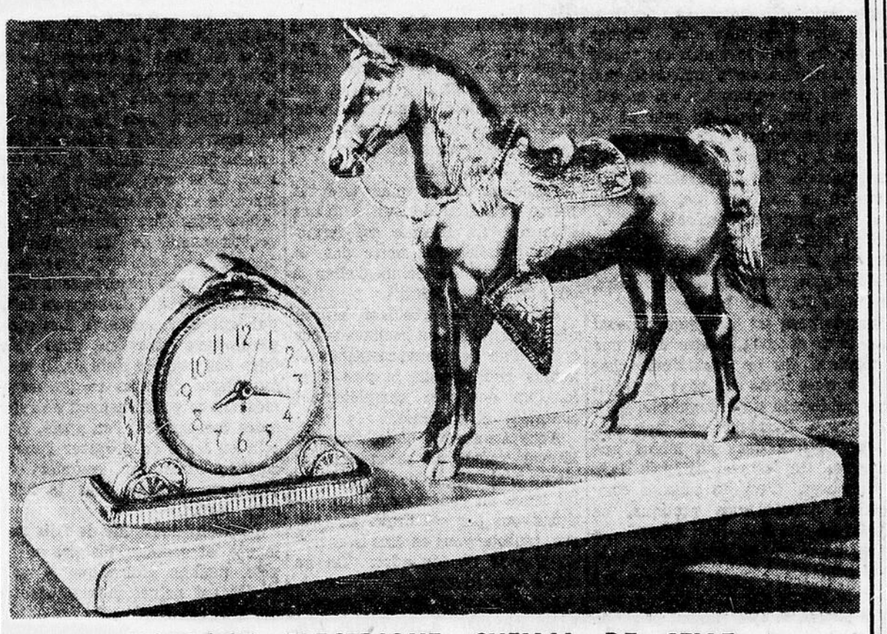
(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

Hôtel St-Louis
54, rue Montcalm, Hull
• Repas • Chambres avec bain pour voyageurs
• Salle d'ensemble pour vous récréer
ORCHESTRE TOUS LES SOIRS
Signalez 77-4343

GEDEON MONETTE
Angle Frontenac et Eddy, Hull
Tél: 77-2490

POULES Classe "A" 3½ à 4 lbs., fraiches, lb. 48c
ROTI DE JEUNE LARD épaule, côte, et bas de côte lb. 49c
LARD tranché 55c
ROTI DE JEUNE LARD fesse, lb 55c
SAUCISSE fraiche 3 lbs. $1.00
OEUFS "A" poulet, douz. 44c
PATATES sac 75 lbs. no 1 $1.20 (livraison 10c de plus)
PATATES sac 10 lbs. 21c
PATATES sac 20 lbs. 35c
BISCUITS "Marven" bien frais 8 sortes, mélangés lb. 30c
CORNICHONS SALES, la pinte 40c
BEURE DE CREMERIE No. 1 lb. 62c
RIZ, 2 lbs. 35c
CIRE "Success" bte 1 pte. 98c
FROMAGE CANADIEN, doux, lb. 49c

REHAUSSEZ VOTRE BOUDOIR



HORLOGE ELECTRIQUE CHEVAL DE SELLE
METAL COULE A LA MAIN RICHEMENT FINI
LE SAMEDI, 27 JANVIER SEULEMENT
SPECIAL 17.95
• SOYEZ LES PREMIERS ARRIVES • QUANTITE LIMITEE
J. EMILE LAUZON
64, RUE RIDEAU • TEL.: 5-1817 — 5-1818

NE MANQUEZ PAS...
DE LIRE NOTRE ANNONCE DANS LE JOURNAL "LE DROIT" SAMEDI LE 27 JANVIER AFIN DE POUVOIR PROFITER DES GRANDES AUBAINES QUE NOUS OFFRONS DANS
NOTRE 26e VENTE ANNIVERSAIRE
MAGASIN
COULOMBE
100-102, rue Eddy — HULL. 77-3383

PILON LTÉE
71, boul. du Sacré-Coeur, HULL Tél. 77-4348
Matériaux de construction
• BOIS — • PORTES — • CHASSIS • PLYWOOD
• WALLBOARDS — • ISOLATION MICAFIL
• LOUVRES D'ALUMINIUM
• ARBORITE — • MASONITE

MONCION
présente
"La fantaisie des Tissus"

Réalisez vos rêves et faites vous-mêmes votre couture!
VOICI
quelque chose de nouveau qu'il ne faut pas manquer de voir
• MOUSSELINE FRANÇAISE
• ORGANDI FINI TULLE BRODE
• TAFFETAS DE FANTAISIE
• CREPE DE CHENE
TISSUS DE BELLE QUALITE
qui vous assurera de jolis drapes et sera un tissu idéal pour la robe convoitée, nuances pastelles ou foncée suivant votre besoin.
LA VERGE 1.19 à 2.98
CREPE PURE SOIE
Importation américaine exclusive de soie tissée, dont vous apprécierez si justement le toucher délicat, venez les voir, vous en raffolerez. Teintes variées à motifs en vogue. Largeur 40".
La verge, 3.95
GABARDINE ANGLAISE
Gabardine tout laine de première qualité, tissu reconnu pour sa belle apparence et sa durabilité. Choix dans les teintes: brun, vert, coco, noir, vin, gris, bleu, marron. Largeur 56'.
La verge, 6.95
PATRONS Printemps 1951
McCALL — BUTTERICK — SIMPLICITY
Les plus compréhensibles et les plus faciles à exécuter, en vente à notre rayon des tissus à la verge.
POUR LA DERNIERE NOUVEAUTE, ET LE PLUS GRAND CHOIX DE TISSUS PRINTANIERS, A MEILLEURS PRIX, VOUS NE POUVEZ PAS VOUS TROMPER EN VENANT DIRECTEMENT A NOTRE MAGASIN
Heures d'affaires: Lundi à vendredi: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. Samedi: 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.
THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.
Notre nouveau numéro de téléphone: 77-4377

Surplus de neuf millions pour le Québec en 1950

QUEBEC (D.N.C.) — Les comptes publics de l'exercice financier se terminant le 31 mars 1950, ont été déposés en Chambre par le gouvernement. Le rapport est signé par l'auditeur de la province, M. A.-J. Dolbec. C'est un document de plus en plus considérable. Il est non-seulement d'une épaisseur impressionnante, mais encore imprimé en petits caractères qu'il faut souvent consulter avec des lunettes.

Le rapport qui vient d'être déposé démontre un excédent des revenus, sur les dépenses de toute nature, de $9,052,991.76. Les revenus ont été de $207,249,228.15 à comparer à $194,469,247.05, l'année précédente. Les dépenses de toute nature ont été de $217,837,120.57, à rapprocher de de $225,459,435.53, l'année précédente. Par ailleurs, la province a réalisé une somme de $19,640,884.18 par la cession à l'Hydro-Québec de l'usine hydroélectrique de la rivière Outaouais supérieur, avec barrages, etc.

Les dépenses en immobilisations, comprises dans le chiffre de $217,837,120.57, sont de $42,341,455.15, comparativement à $64,755,220.28, l'année précédente. Elles se répartissent comme suit: $28,284,883.19 pour la voirie, $6,366,984.89 pour les ponts et $7,639,587.07 pour fins diverses.

Le rapport indique encore que la raffinerie de sucre de Saint-Hilaire démontre un profit de $31,016.79, contre une perte de $107,078.20 l'année précédente. L'usine a produit 68,573 tonnes de betteraves en 1949, à comparer à 27,553 tonnes en 1948. La production de sucre en 1949 a été de 17,409,000 livres.

Au cours du dernier exercice financier, ce sont les taxes sur les corporations qui ont été la principale source de revenus. Viennent ensuite la taxe sur l'essence, la taxe de vente et la taxe sur les successions. Les véhicules-automobiles ont rapporté $14,735,570.02, et la Commission des Liqueurs, $9,780,975.14.

Duplessis veut à tout prix enrayer la surproduction

QUEBEC (D.N.C.) — Le premier ministre a donné hier après-midi, un sévère avertissement aux propriétaires de moulins de pulpe et de papier qui voudraient faire de la surproduction.

A l'occasion de la première lecture d'un projet de loi du gouvernement intitulé: "Loi pour prévoir une exploitation rationnelle de certains territoires forestiers," l'hon. Maurice Duplessis a fait une mise au point.

Le chef du gouvernement a d'abord expliqué que plusieurs compagnies avaient acheté des limites situées à de grandes distances de leurs moulins. Ces limites, dans les circonstances ordinaires, étaient difficilement exploitables. Pour remédier à la situation, le gouvernement de l'Union nationale a passé une loi autorisant la réallocation des limites. Comme question de fait, une réallocation de limites a été effectuée.

"Le présent projet de loi, a dit M. Duplessis, a pour but d'ajouter deux compagnies à celles qui peuvent faire des réallocations de limites, la St. Raymond Paper et la compagnie qui a acheté les moulins de la Prompton Pulp. Dans ce dernier cas, il s'agit d'une compagnie qui veut bien remettre les usines en opération et pour cela, le gouvernement lui accorda des limites.

Je profite de l'occasion, a poursuivi le premier ministre, pour avertir les propriétaires d'usines de pulpe et de papier qu'ils doivent être prudents. Le gouvernement apprend avec beaucoup de désappointement que certaines compagnies semblent vouloir dépasser les bornes de l'exploitation qui leur est permise. Je mets en garde toutes les compagnies qui seraient tentées de faire de la surproduction. Il importe tout d'abord d'assurer la conservation de nos ressources forestières. Ensuite, à une époque où l'acier se fait de plus en plus rare, les machines soumises à un régime excessif, peuvent se détraquer. Cela causerait un véritable désastre. Des centaines d'ouvriers se trouveraient sans travail. J'avertis tous les intéressés que les abus, s'il y en a, doivent cesser sans délai".

Veillez à ce que les bouteilles et les boites de remèdes portent une étiquette indiquant leur contenu. Placez les drogues et les produits chimiques hors de la portée des petits enfants. Ayez sous la main un manuel de premiers secours, afin de savoir quoi faire en cas d'accident.

MARCHE DE VIANDE

PRINCESS

LIONEL VILLENEUVE, prop.

49, rue Eddy, Hull tél: 77-4188

BOEUF A BOUILLIR bas de côte lb.	35¢
ROTI DE LARD épaule lb.	48¢
BACON en paquet de ½ lb. ..	27¢
BAJOU FUME lb.	33¢
BELLES POULES, fraiches lb.	55¢
JAMBON PIQUE-NIQUE, partiellement désossé. ..... lb.	54¢
STEAK DE BOEUF "CHUCK" de l'ouest extra spéc. lb.	57¢

Livraison gratuite dans Hull, Wrightville et les alentours

Imposantes funérailles de Mme Oscar Gravelle

Un long et respectueux cortège de parents et amis a rendu ce matin un dernier hommage à la dépouille de Mme Oscar Gravelle, citoyenne bien connue et hautement estimée de la Capitale.

La dépouille mortelle a quitté les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour la basilique. La levée du corps a été faite par Mgr J.-O. Lalonde, curé, qui chanta également le service assisté des abbés Jean Desjardins, comme diacre et Alban Legault, comme sous-diacre. Au choeur, on remarquait Mgr Maxime Tessier et M. l'abbé Robert Benoît. La chorale était sous la direction de M. Victor Nolet et M. Wilfrid Charette touchait l'orgue.

L'inhumation a été faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où M. l'abbé Jean Desjardins récita les dernières prières.

Dans l'imposant cortège, on remarquait les fils de la défunte, MM. Albert, Jean-Louis, Arthur et Aurèle Gravelle, ses gendres, MM. Adélard Julien et Armand Pagé, un grand nombre de neveux, cousins ainsi que MM. E.-A. Bourque, ex-maire; Henri Rhéaume, échevin; Joseph Robertson, père et fils; Edgar et Jacques Robertson; J.-Hervé Vincent, président de la section N.-D. de la Saint-Jean-Baptiste; Roland Dion, J.-B. Trépanier, Aristide Bélanger, René McNicoll, Albert Lacoste, Gérard Lacoste, Jean-Charles Daoust, Arthur Boyer, René et Lionel Pageau, Onésiphore Legault, Emmanuel Pinard, A.-Ernest Glaude, Rod Haspeck, Hector Sauvé, Paul Pagé, Maurice Pagé, Roland Charette, Roland Saint-Pierre, Maurice Desroches, Roland Beauregard, R. Wright, Wilfrid Larocque, Emmanuel et Rodolphe Larocque, Horace Tessier, J. Edmond Bélisle, R. Barette, L. Lavigne, H. Constantin, Rex Saint-Georges, Armand Beauvais, Antonio Racine, Armand Brosseau, B. Millette, M.-J. Leblanc, R. Vaillant, J. Barette, M. Gratton, J. Demers, R. Villeneuve, A. Laplante, Sylvio Mainville, H. Gauvreau, E. Saint-Laurent, Georges Kirouette, président des anciens de l'Académie; René Desjardins, Jean Quesnel, Oscar Charette, J.-R. Houle, Aurèle Saint-Georges, Roland Casault, Martial Galipeau, Gaston Rainville, Ronald Nault, Aurèle Miller, Jos. Dupuis, L. Barette, Marcel Lafrenière, Edgar Gay, Charles-Henri Glaude, Dieudonné Barsalou, Phydime Lamoureux, Léon Leclerc, J. Mongeon, C. Lachapelle V. Leclerc H. Charrette, Julien Groulx, Albert Séguin, Pierre Robert, Oscar Robitaille, Henri Laperrière, Yvanhoe Séguin, Lucien Cadieux, J.-A. Bergevin, J.-A. Poirier, R. Bordeleau, J.-P. Granger, Oscar Poitras, Roland Plouffe, Mathias Lavigne, Lorenzo Gauvreau, René Lavigne, Lucien Morrissette, Eugène Robitaille et plusieurs autres.

Anomalie corrigée dans Hull: on y nommera 2 juges

QUEBEC, Qué. — (D.N.C.) — Par le bill 24 qui a été adopté en première lecture par l'Assemblée législative, hier après-midi, l'hon. Maurice Duplessis entend corriger une anomalie dans la région de Hull.

Depuis un grand nombre d'années, tous les juges de la Cour supérieure étaient à Montréal et à Québec. Cependant, Trois-Rivières et Sherbrooke avaient chacune deux juges résidents. Le district de Hull, l'un des plus importants de la province de Québec, n'en avait aucun.

Par l'entremise de l'honorable Alexandre Taché, le Barreau de Hull a fait des démarches auprès du premier ministre pour corriger cet état de choses. Jusqu'à aujourd'hui, la justice était administrée dans Hull, Pontiac et Labelle, par des juges du district de Montréal. Avec le bill 24, cette situation est corrigée et à l'avenir la justice dans la région de Hull sera administrée par deux juges résidant à Hull. La ville de Hull est ainsi placée sur le même pied que Trois-Rivières et Sherbrooke.

Cet amendement apporté par l'honorable premier ministre aidera grandement à décongestionner le rôle de la Cour supérieure dans Hull, Pontiac et Labelle. A Hull actuellement, les causes inscrites ne sont entendues que plusieurs mois après leur inscription. Lorsque les deux nouveaux juges seront nommés, il n'y a aucun doute qu'avant longtemps l'audition des causes se fera sans délai.



CE N'EST PAS UNE AIGUILLE que cherchent ces deux soldats hollandais, membres de l'Armée des Nations Unies en Corée, dans la meule de foin qu'ils fouillent de leur bayonnette, mais bien l'ennemi communiste. Ils n'ont rien trouvé, sauf du foin, mais le large trou indique que cette meule de foin servit de cachette à quelque franc-tireur prêt à faire feu sur les troupes alliées.

(Photo S.N.S.)

On parle déjà de la fête du 24 juin pour notre région

Bien que cinq mois nous séparent encore du 24 juin, les Associations Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, de Hull et d'Eastview commencent déjà à préparer le traditionnel défilé, le feu de la Saint-Jean, et les autres manifestations qui marquent annuellement la fête nationale des Canadiens français.

Hier soir, le comité spécialement formé pour la préparation des fêtes du 24 juin, a jeté les premières bases. Il a discuté de la construction des huit ou neuf chars allégoriques qui prendront part au défilé historique, et des moyens de recueillir les fonds nécessaires. Il a, de plus, choisi les présidents des différents sous-comités qui travailleront à l'organisation du défilé, du feu de la Saint-Jean, du souper traditionnel et du grand ralliement qui aura lieu le 25, à Hull, au pied de la Croix lumineuse.

Cette année, le défilé historique aura pour thème l'hymne national "O Canada". Chaque char allégorique, avec base de 10 par 20 pieds, illustrera une pensée particulière de notre chant national.

L'organisation du défilé a été confiée à M. Gérard Gauthier; la préparation du feu de la Saint-Jean, à M. François Lafleur, président de l'Association Saint-Jean-Baptiste de Hull; l'organisation du souper, à M. Hector Roy et à la section du Sacré-Coeur; et l'organisation du ralliement, à M. Raoul Déziel.

La réunion, tenue dans une des salles de l'Hôtel Eastview, à la suite d'un souper offert par l'Association Saint-Jean-Baptiste d'Eastview, a groupé, entre autres: M. Jean Gélinas, président du comité; MM. Joseph Saint-Amand, François Lafleur et Noé Desjardins, présidents des Associations Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, de Hull et d'Eastview respectivement; M. l'abbé Emile Vézina, curé d'Overbrook, et aumônier de l'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa; l'échevin Charles Saint-Germain, directeur des fêtes de l'an dernier; MM. Edouard Renaud, Arthur Vaillancourt, Lucien Leclerc, Gérard Gauthier et Aurèle Lavallée.

Le comité se réunira de nouveau au début d'avril.

Subvention à un foyer pour épileptiques

Le Foyer Dieppe, de Saint-Hilaire, comté de Rouville (Qué.), recevra une subvention fédérale qui lui permettra d'étendre son travail pour les épileptiques. C'est ce qu'annonce aujourd'hui M. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, qui ajoute que cette institution "rend un service signalé" en apprenant aux épileptiques du sexe masculin à pourvoir eux-mêmes à leur subsistance. Le Foyer Dieppe, élevé à la mémoire des Canadiens tués à Dieppe en 1942, a été ouvert en février 1947. Il hospitalise environ 70 malades, âgés de 15 à 55 ans. La subvention se monte, pour l'année financière courante, à plus de $10,500.

COMBATTEZ LES

Rhumes rapidement

SANS DEPLAISANTES REACTIONS

AUJOURD'HUI — procurez-vous une boite de ce remède genre ordonnance éprouvé, à prompt effet, qui contient non pas seulement UN mais QUATRE ingrédients qui chassent les rhumes, et qui vous remet promptement en santé. Pour obtenir un soulagement sûr, prompt, des rhumes fiez-vous aux CAPSULES CANNELLEES BUCKLEY.



L'occasion tout attendue !

SPECIAL DE FIN DE SAISON

CHAPEAUX pour dames

Pour porter maintenant ou pour l'automne prochain. Choix de teintes et styles les plus variés. Valeurs de $5.00 à $8.50 — $1.00



L'ÉLÉGANCE ENRG.

YVETTE GRONDIN, prop.

187, rue Principale — HULL. Tél: 77-7373

QUELQUES LIGNES DE LA Gatineau

CE QUE SIGNIFIENT LES MOTS

Puisque la plupart de nous, qui vivons à l'âge de l'électricité, rencontrons différents termes se rapportant à l'électricité, nous avons cru que ce serait rendre service à nos lecteurs que de leur donner la définition de quelques-uns des termes dont on se sert couramment en électricité. Nous avons déjà traité de chacun de ces termes en détail à différentes époques dans "Quelques lignes de la Gatineau", mais nous les définirons tous ensemble aujourd'hui:

Volt — c'est l'unité de pression électrique; ceci correspond au terme "livres par pouce carré" pour indiquer la pression d'eau dans un tuyau. La pression électrique que l'on trouve couramment dans nos maisons est de 110 à 115 volts.

Ampère — c'est l'unité qui indique la quantité d'électricité — la quantité d'électricité qui passe dans un fil ou dans une machine. Cette quantité détermine la grosseur du fil, du compteur, du transformateur — même des fusibles.

Watt — C'est le rendement donné par un ampère d'électricité à un volt de pression.

Kilowatts — Comme les watts se comptent généralement en grand nombre, on en parle en kilowatts, qui représentent des milliers de watts. Un kilowatt égale 1000 watts.

Kilowatt Heure — Un kilowatt employé constamment pendant une heure s'appelle un kilowatt heure. Nos compteurs mesurent l'électricité en kilowatt heures et les comptes d'électricité sont payés selon le nombre de kilowatt heures de pouvoir électrique consommé.

Horsepower — Un horsepower d'énergie électrique représente 746 watts. C'est donc environ un tiers moins que un kilowatt. Chaque fois que nous consumons un kilowatt heure d'électricité, nous utilisons 1⅓ horsepower d'énergie électrique pendant une heure entière.

Gatineau Power Company

Magasinez et épargnez tous les jours de 9 h. 30 a.m. à 6 h.

LAROCQUE (OTTAWA) LIMITED

PROFITEZ!

...DE CES AUBAINES SENSATIONNELLES



Régulier 4.98 et 5.98

Blouses de suède-nylon pour dames

Confection impeccable de suède-nylon doux avec manches capes et encolure en V ou chinois. Teintes: gris, vert, rouille et noir. Tailles: 14 à 20 dans le groupe.

2.97 chacune

Rayon de vêtements de sport pour dames, Larocque, 2e étage.

JUPONS de qualité de choix pour dames

D'ordinaire, 2.95 et 3.95

Choix de jupons de crêpe ou satin, genre uni ou à garniture de dentelle, coupe droite ou en biais. Teintes: blanc, rose et bleu. — Tailles: 32 à 40 dans le groupe.

1.97

SOUTIEN-GORGE FRANÇAIS

pour dames — Régulier 1.75

Se laçant au dos. Tous parfaitement confectionnés de beau satin. Gousset A et B . . . Tailles 32 à 38 dans le groupe. Teintes: jaune, rose et bleu.

1.00 CHACUN . . .

Manteaux d'intérieur TOUT LAINE, POUR DAMES

Joliment conçus avec attrayants quadrillés de couleurs . . . genres enveloppants, en plaids assortis. Tailles: 12 à 20 dans le groupe.

Régulier 13.95

8.97

Rayon de la lingerie pour dames Larocque, 2e étage.

Moitié prix

Slacks de ski POUR HOMMES

Rég. 6.95, 7.95 et 9.95

Confection impeccable. De tissu éprouvé pour le ski et tous les temps. Tous avec plis et glissière. . . quelques-uns entièrement doublés. Teintes: marine et brun. Tailles 34 à 40 dans l'assortiment.

MAINTENANT . . . A MOITIE PRIX

3.47 à 4.97

PARKAS POUR HOMMES

Rég. 15.95 à 24.95

Coupe ample avec capuchons détachables, de gabardine de coton, popeline ou croisé. Entièrement doublés pour assurer plusieurs saisons de confort et chaleur. Tailles petites, moyennes et fortes en teintes pratiques.

Maintenant . . . 20% de rabais !

12.77 à 19.97



Rayon des articles pour hommes Larocque, rez-de-chaussée.



ROBES POUR FILLETTES

Rég. 4.95 à 7.95

Un splendide assortiment de jolis modèles et coloris en velours côtelé . . . laine et alpine. Tailles: 7 à 12 dans l'assortiment.

3.99 et 4.99

Rayon des vêtements pour fillettes, Larocque, 3e étage.

Spécial de 9.30

VENTE!

Ordinairement . . .

de 1.29 à 1.79

Sous-vêtements pour fillettes !

Par des fabricants réputés: "Watson's", "Moodies", "Knit-to-Fit". Camisoles, bouffantes et caleçons (panties), partie de laine et tout laine. Tailles 2 à 16 ans dans le groupe.

CHACUN . . .

99c

Rayon des vêtements pour fillettes LAROCQUE, troisième étage.

PANTALONS A NEIGE pour garçonnets

D'ordinaire 3.49

Coupe ample, de frieze chaud, durable. Genoux doubles, bretelles, bas élastique à la cheville. Teinte marine. tailles 4 et 6 seulement.

1.99

Vêtements pour garçonnets Larocque, 3e étage.

Mitaines de ski pour hommes

Rég. 1.95 et 2.50

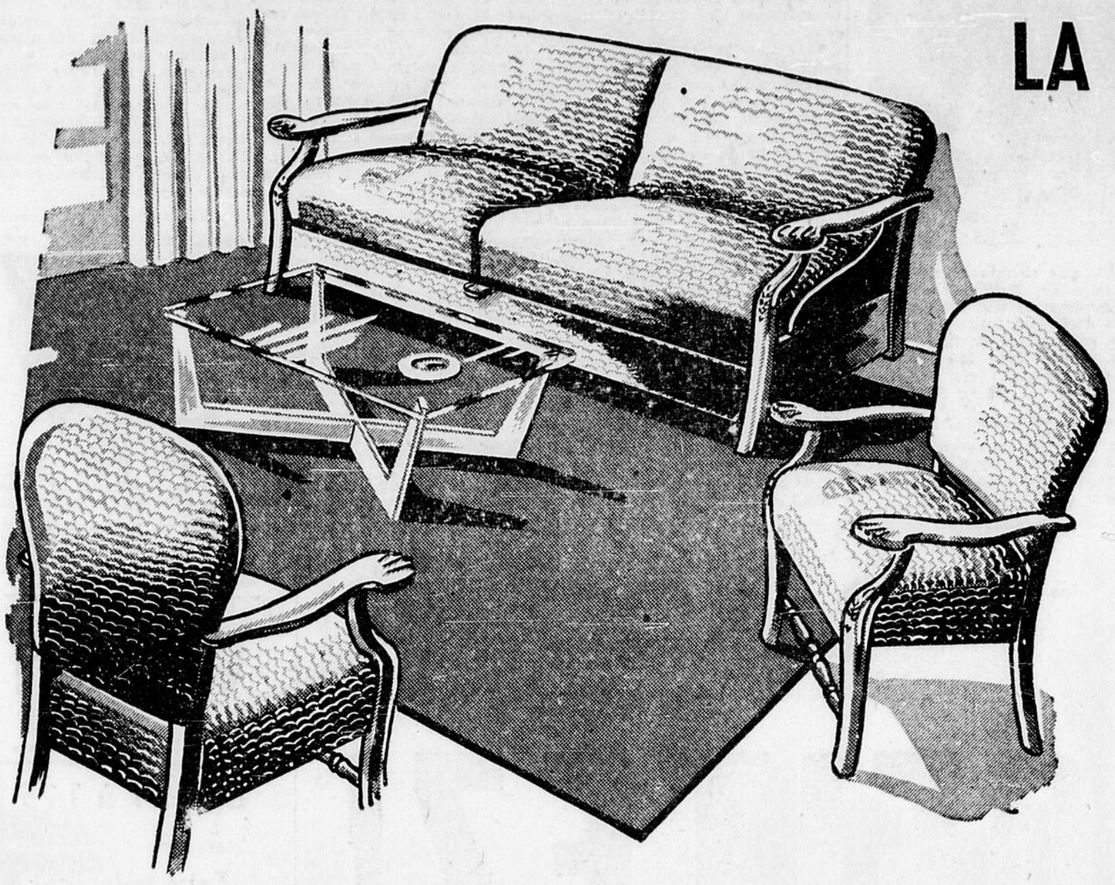
Marine et fauve, dans les pointures moyennes et fortes.

1.50

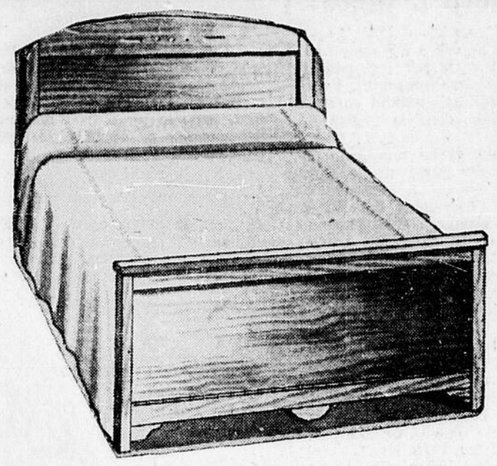
LA PAIRE . . .

Rayon des articles pour hommes Larocque, rez-de-chaussée

A SOLDER DURANT 3 JOURS CHEZ BELANGER

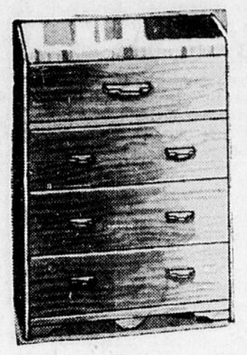


LA VENTE COMMENCE SAMEDI MATIN
POUR PROFITER DE NOS SPÉCIAUX



Lit de construction solide en beau merisier canadien fini noyer foncé. Vous pouvez l'obtenir dans les largeurs régulières 4' 6" — 4' 0" — 3' 3".

$17.50



Chiffonnier très solide et d'aspect moderne, en merisier fini noyer foncé dans le même ton que le lit et le bureau. 4 tiroirs pratiques, poignées décoratives. Dimensions: dessus 28" x 16", hauteur 41".

$21.50

Attention

Vous trouverez une quantité d'autres aubaines que nous ne pouvons énumérer dans cette annonce. Vous les reconnaîtrez par les étiquettes.

Special Bélanger

STUDIOS DAVENPORT 3 PIÈCES
ELEGANT MOBILIER POUR RENOVER VOTRE VIVOIR

Divan studio 3 pièces — entièrement à ressorts. Pratique compartiment pour ranger la literie. Epais rembourrage recouvert d'un très bon tissu attrayant — rouge et vert — Monture de couleur blé — Avec ce studio vous serez assuré d'un confort parfait et d'une satisfaction absolue.

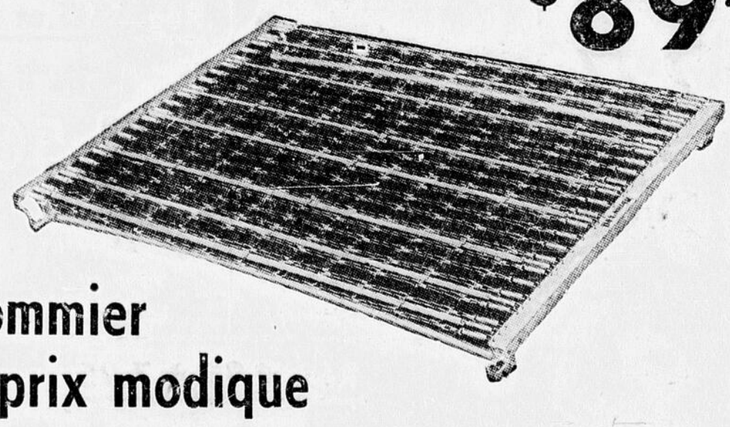
$144.50



NOUVEAU MOBILIER DAVENPORT

Il sert de chesterfield et de lit. De belle apparence, il rehaussera l'aspect de votre vivoir. Sa construction soignée vous assurera un long service. Riche tissu de reps fleuri. Compartiment pour la literie. Choix de couleurs. Voilà le meuble que vous désirez depuis longtemps.

$89.50



Sommier à prix modique

Construction robuste. Approprié pour tous genres de matelas à ressorts. Combinaison de treillis à chainons et lames, montants surélevés. Largeurs 4' 6" — 4' 0" — 3' 3".

$13.50

Autres spéciaux de la vente

	Rég.	Spécial
Glacière à glace, double porte pour le compartiment à glace	65.00	$ 52.50
Chauffe-eau électrique	25.00	9.95
Lessiveuse portative Monitor	74.50	59.00
Tables de cuisine chromées, couleurs assorties	45.00	37.50
Tables de cuisine chromées, couleurs assorties	58.75	49.95
Tables de cuisine chromées, rallonge centrale		67.50
Tables de cuisine chromées, rallonge centrale	84.50	74.50
Tables de cuisine chromées, couleurs assorties		95.00
Chaises de cuisine chromées, assorties	12.75	7.95
Chaises de cuisine chromées, assorties	13.75	8.95
Chaises de cuisine chromées, assorties	16.95	9.95
Chaises de cuisine chromées, assorties	10.75	6.95
Chaises de cuisine chromées, assorties	16.25	9.95
Mobilier de salle à dîner, 9 morceaux, noyer	333.00	249.00
Mobilier de salle à dîner, 9 morceaux, noyer	359.00	279.00
Mobilier de salle à dîner, 9 morceaux, noyer	286.00	229.00
Davenport 3 pièces, couverture de reps rouge	165.00	119.00
Chesterfield 3 pièces, Kroehler, magnifique couverture, 2 pièces rouges, une verte	359.00	289.00
Chesterfield 3 pièces, couverture de velours rouge et bleu	207.00	169.00
Chesterfield Kroehler 3 pièces, superbe couverture de tapisserie, 2 fauteuils rouges, 1 vert	266.75	194.00
Lits en bois, noyer, largeurs 4' — 4' 6"	19.75	14.95
Lit continental, tête et pieds en cuirette	97.75	79.50
Lits en métal tubulaire 4' 6"	17.50	7.95
Lit en bois naturel 4' 6"	24.75	19.95
Coffre de cèdre, de marque Boshart	78.75	64.00
Coffre de cèdre, fermoir et tiroir	99.00	79.00
Coffre de cèdre "Lane" fini noyer	75.00	59.00
Mobilier de chambre à coucher, 4 morc. noyer		189.50
Mobilier de chambre à coucher, 4 morc. pâle		199.50
Mobilier de chambre, 4 morc. fini naturel		125.00
Mobilier de chambre, 4 morc, fini naturel		116.50
Mobilier de chambre, 4 morc. fini noyer		172.50
Fauteuils de repos, couverture attrayante		64.50
Chaise de fantaisie, de belle apparence		14.50
Chaise de fantaisie		15.95
Divan-Davenport, 3 morc. couverture de reps		149.50
Studio, entièrement à ressorts		52.50
Davenport 3 morc. couverture de reps		144.50
Davenport 3 morc. couverture résistante		194.50



CHAISE-LIT

Pour un lit supplémentaire dans votre vivoir procurez-vous cette chaise-lit, elle se transforme facilement en lit simple. Entièrement à ressorts. Bras finis noyer. Riche couverture de reps résistant. Choix de couleurs.

$37.50



Table de cuisine chromée

Table en plaqué chromé avec dessus en plastique à l'épreuve des taches. Rallonge centrale se repliant sous la table. Pieds en forme de "U".

Fermée 30" x 42½" — ouverte 30" x 54"

Prix régulier $53.50 **$29.50**



Matelas à ressorts

Matelas à multiples ressorts, couverture résistante en coutil rayé. Confortable et épais, bord roulé. Fabriqué dans toutes les largeurs régulières.

$26.75

OUVREZ UN COMPTE - UTILISEZ NOTRE SYSTEME DE VENTE A TEMPERAMENT

A. BÉLANGER [DÉTAIL] LTÉE

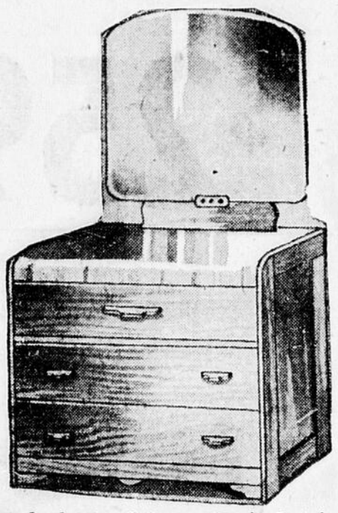
J.-M. NORMAND, Gérant

215, RUE MONTCALM HULL TEL. 77-4329

- TOUS NOS ECHANTILLONS EN MAGASIN

- SOYEZ TÔT À L'OUVERTURE DES PORTES

À PRIX D'ÉCONOMIE



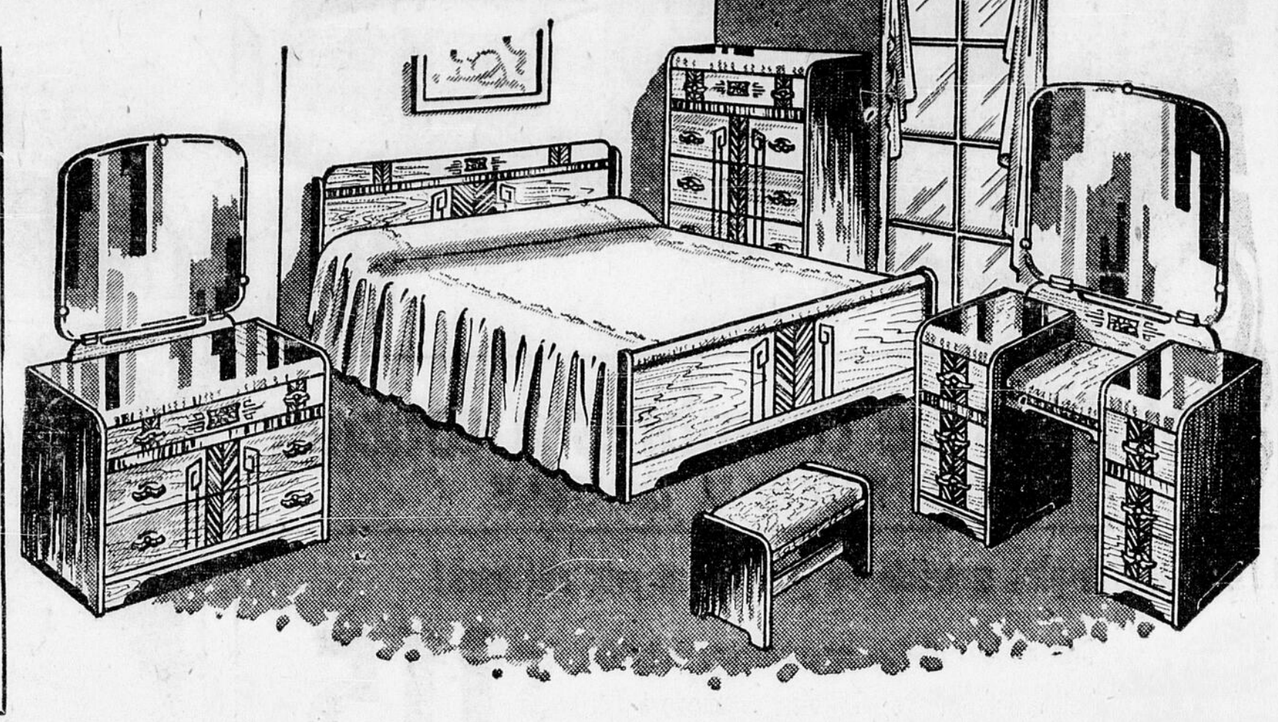
Joli bureau de chambre fini noyer foncé. Il s'adapte parfaitement avec le lit et le chiffonnier. Dimensions: dessus 32" x 16" — hauteur 33" — miroir 24" x 26".

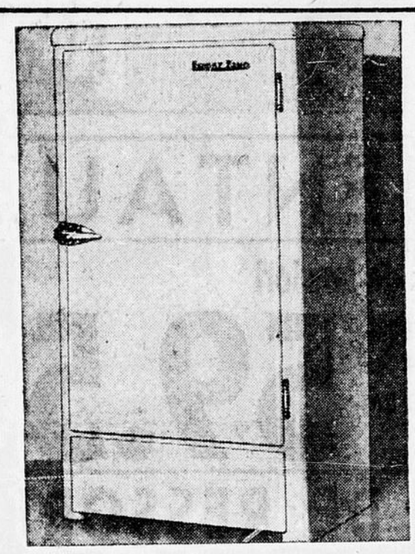
$25.50



Lit pliant en acier, s'ouvre, se replie facilement et se place n'importe où lorsqu'il n'est pas en usage, prend peu d'espace. Matelas confortable et sommier à treillis. Fini brun.

$14.95





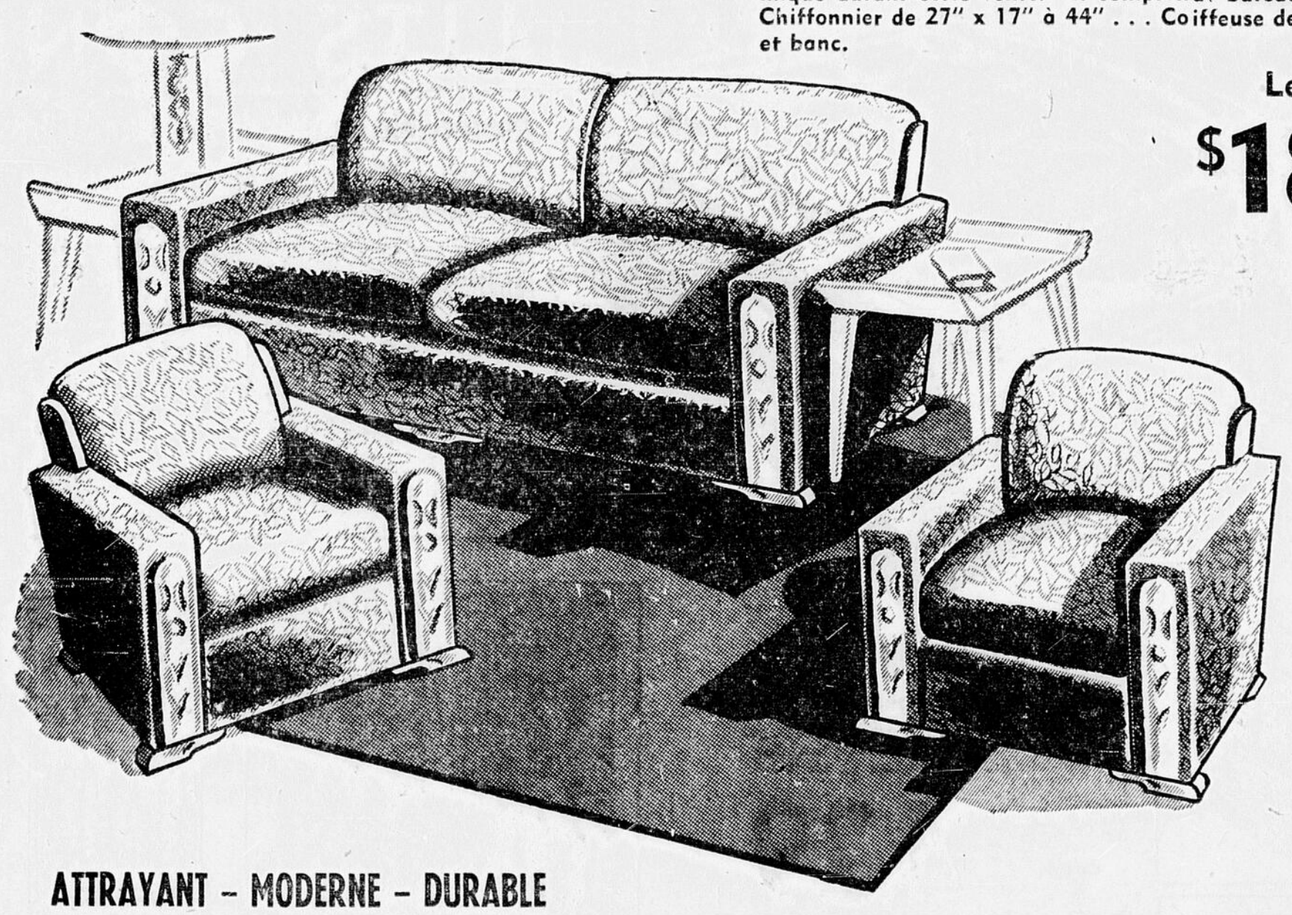
$47.50 Voici une excellente occasion de vous procurer une glacière à très bas prix. Bien isolée. Munie de trois tablettes. Porte coulissant à l'intérieur pour le compartiment à glace. Elle se vend régulièrement $57.50.

Magnifique mobilier de chambre à coucher - 5 pièces

Saisissez l'occasion de renover votre chambre à coucher avec cet attrayant mobilier. C'est une haute valeur et vous pouvez l'obtenir à un prix très économique durant cette vente. Il comprend: bureau de 37½" x 17" x 35" . . . Chiffonnier de 27" x 17" à 44" . . . Coiffeuse de 40" x 17" x 30" . . . Lit 4'6" et banc.

Les 5 pièces

$187.50



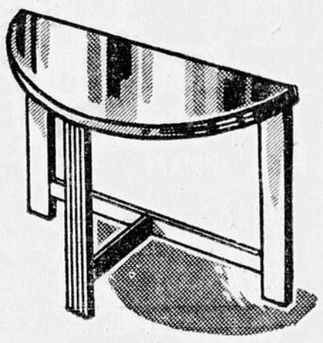
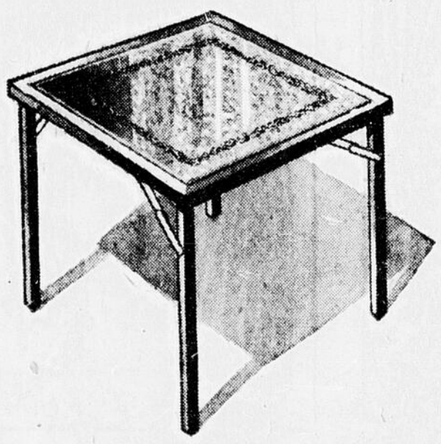


TABLE DE BOUT

En merisier canadien fini noyer. Pieds sculptés. Solide et de belle apparence. Elle mesure 11½" x 22½" x 22½" haut.

$5.25



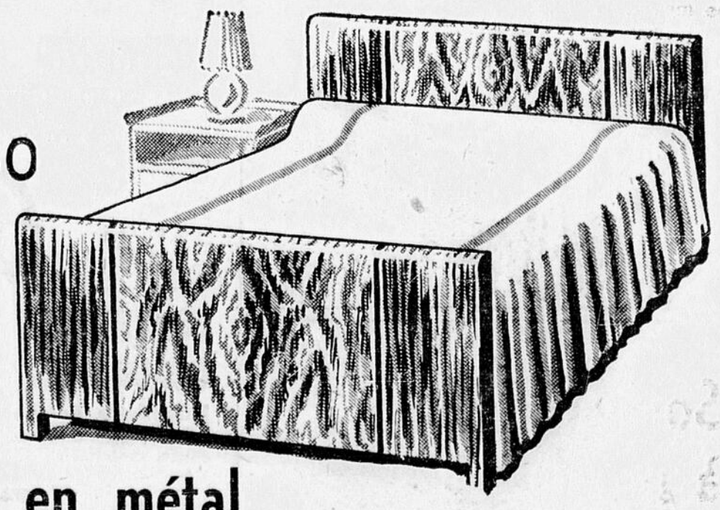
$4.75 Pratique table à carte pour les longues soirées d'hiver. Construction solide, facile à plier. Joli dessins sur le dessus.

ATTRAYANT - MODERNE - DURABLE

Un placement sûr et profitable

Egayez votre vivoir avec cet ensemble de chesterfield. Fabriqué avec soin pour vous donner plus de confort et à un prix remarquablement bas. D'un style moderne il s'adaptera avec n'importe quel intérieur. Construction solide, couverture en beau damas de soie. Vous pouvez obtenir les meubles assortis de couleurs.

$189.50



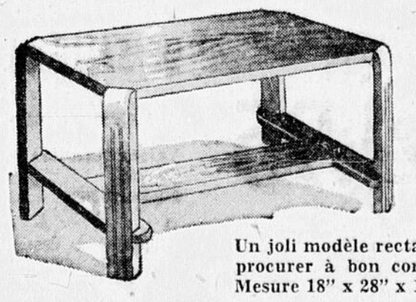


TABLE A CAFE

RICHE FINI NOYER

Un joli modèle rectangulaire que vous pouvez vous procurer à bon compte. Dessus poli à la main. Mesure 18" x 28" x 18" haut.

Telle qu'illustrée **$16.50**



Studio très confortable

$49.50 Entièrement à ressorts, facile à transformer en lit simple ou double. Sa construction est soignée et il vous donnera un bon service pour plusieurs années. Jolie couverture de reps. Couleurs assorties.

Lit en métal

Un beau lit en métal à panneaux pleins, fini noyer attrayant avec jolis motifs décoratifs et aux lignes simples et modernes. Fourni dans les largeurs régulières: 3'3" - 4'0" - 4'6".

$22.50

OUVREZ UN COMPTE - UTILISEZ NOTRE SYSTEME DE VENTE A TEMPERAMENT

Ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures

A. BÉLANGER [DÉTAIL] LTÉE

J.-M. NORMAND, Gérant

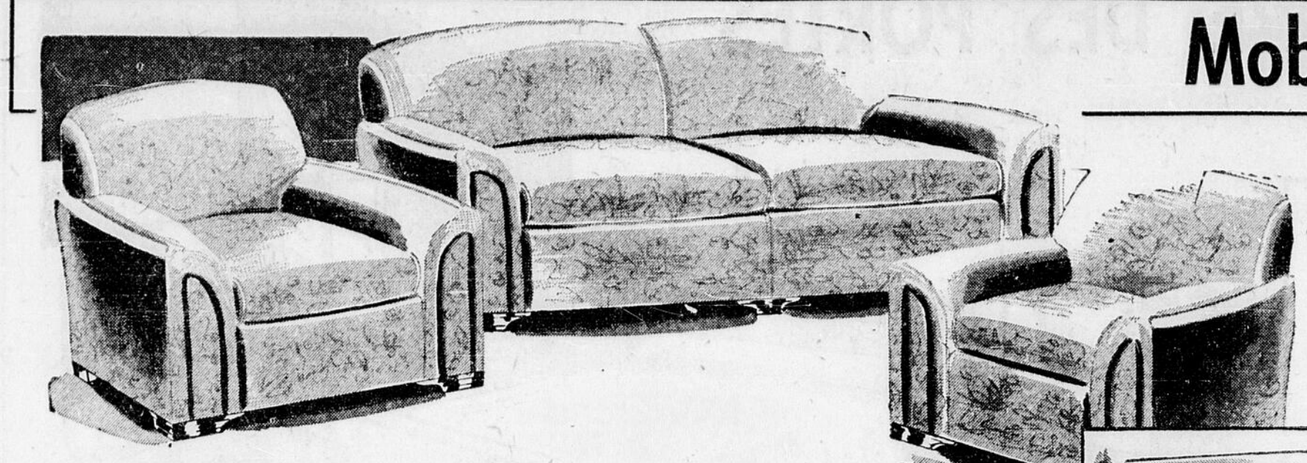
215, RUE MONTCALM HULL TEL. 77-4329

Freiman!

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. TELEPHONE: 2-6464

VENTE! MEUBLES et GARNITURES DE MAISON

Mobiliers chesterfield de 3 pièces



Régulier $295! Vous épargnez $36 sur ces splendides mobiliers couverts de frieze!

Attrayants mobiliers du genre semi-moderne, couverture de frieze fleur d'une fascinante apparence, fabrication à ressorts! Teintes: gris, vert, rouge ou bleu. Exceptionnel à ce bas prix!

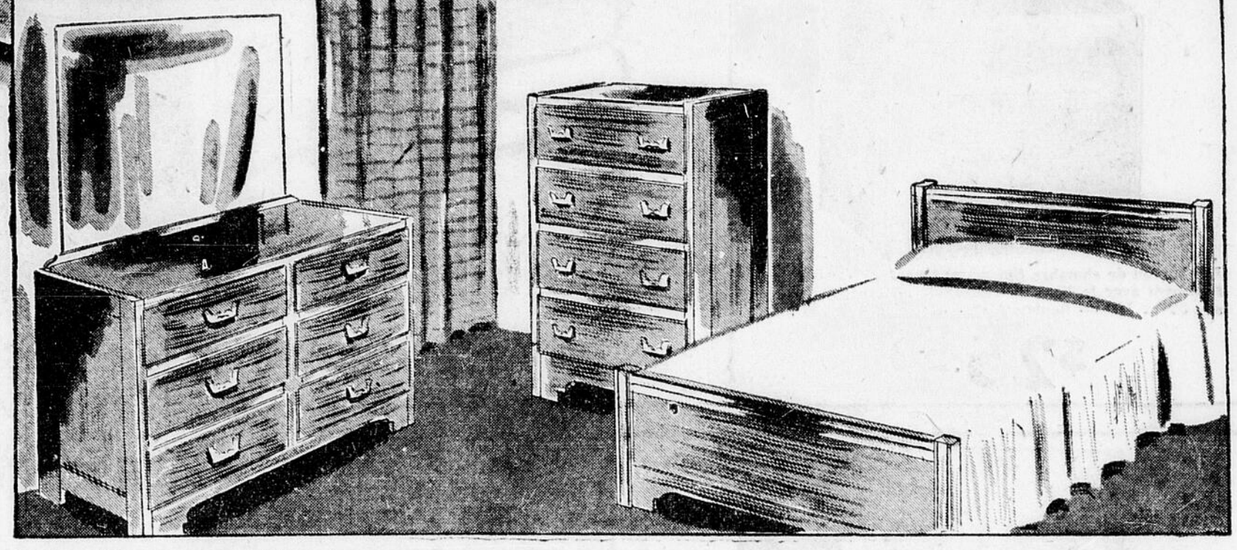
$259

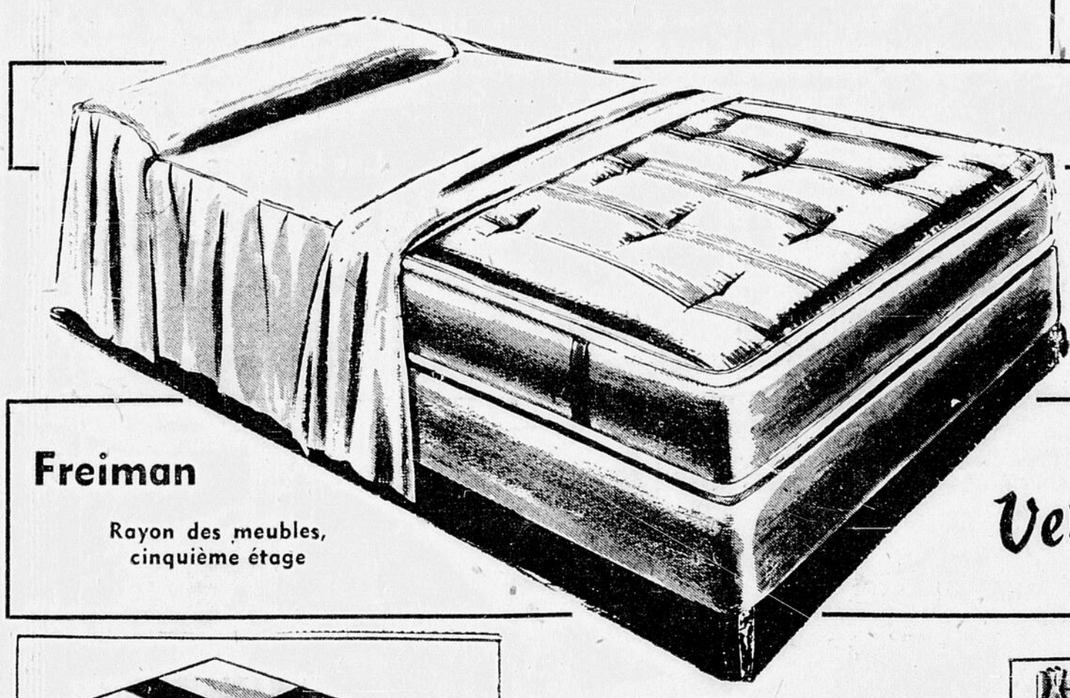
Mobiliers de chambres à coucher
AVEC BUREAU DOUBLE

Le mobilier le plus apprécié du jour, à un prix alléchant!

3 finis au choix: Gris, acajou grillé ou noyer! Bureau de toilette double à miroir "M. et Mme", avec 6 tiroirs, commode à 4 tiroirs et lit pleine grandeur, voilà ce qui constitue ce mobilier.

$115





LITS CONTINENTAUX

Appréciable largeur de 36 pouces! Prix de la vente de janvier!

Lits continentaux remplis de ressorts, très confortables et attrayants dans votre chambre à coucher! Complets avec matelas remplis de ressorts sur sommier boîte avec 6 pieds. Achetez maintenant à un rabais substantiel!

59.50

Freiman

Rayon des meubles, cinquième étage

Vente!

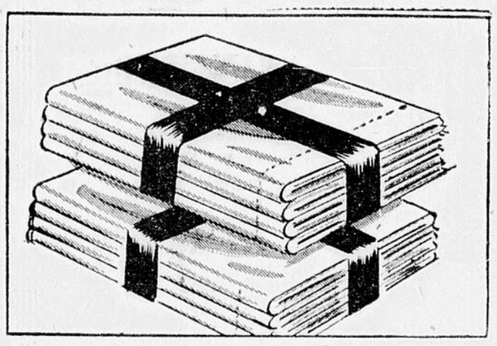
MATELAS REMPLI DE RESSORTS

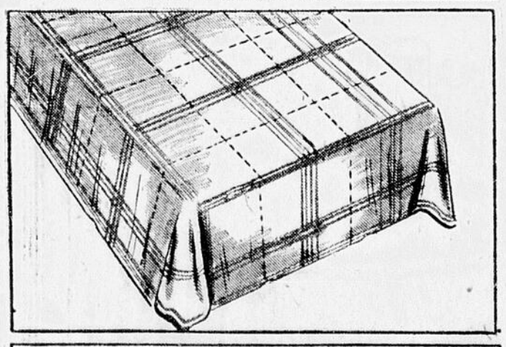
Régulier 37.50! Vous épargnez $10

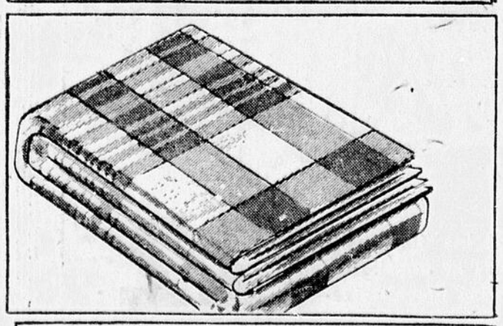
Fabrication à ressorts d'acier trempé, captionnés de feutre, coutils à rayures tissées, poignées, trous d'air! 3 granddeurs régulières: 4' 6", 4'3, 3' 3".

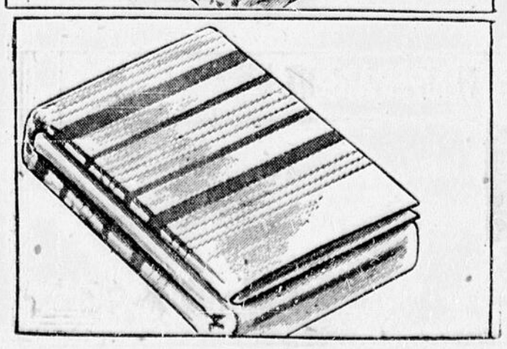
27.50

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage.









DRAPS DE COTON

Fameuse qualité Wabasso!

Draps blancs finis ourlés à jour, classés "sous-types" en raison de légers défauts qui n'affecteht pas leur durée. Grandeur 81 pcs x 104 pcs. C'est maintenant le temps d'acheter!

Chacun, **4.29**

COUVRE-LITS

De coton genre homespun!

Dessins quadrillés, dans les teintes de bleu, vert ou cerise sur fond de teinte écrue.

Grandeur 86 pcs x 100 pcs. Servez-vous-en pour assortir des ensembles. Achetez-en deux!

Chacun **6.95**

COUVERTURES QUADRILLEES

Flanellette Falcon!

Ourlet simple pour faciliter le lavage, fini souple, confortable! Quadrillé bleu ou rose avec blanc.

Dimension 70 pcs x 84 pcs. Une alléchante occasion, ménagères!

La paire **5.75**

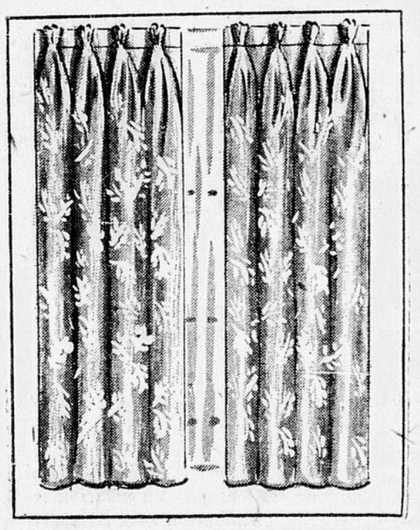
COUVERTURES DE FLANELLETTE

Prix d'aubaine chez Freiman!

Couvertures de flanellette de coton d'un fini souple pour l'usage en hiver, ourlet simple pour la facile manutention. Blanches avec bordures bleues ou roses.

- 60 pcs x 90 pds. La paire, ... 5.95
- 70 pcs x 90 pcs. La paire, ... 6.95

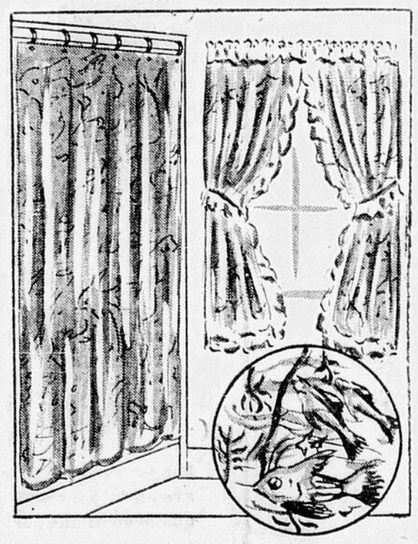
Rayon de la literie chez Freiman, troisième étage.



DRAPERIES PRETES A SUSPENDRE

Achat spécial — Valeur régulière de 32.95. La paire **21.95**

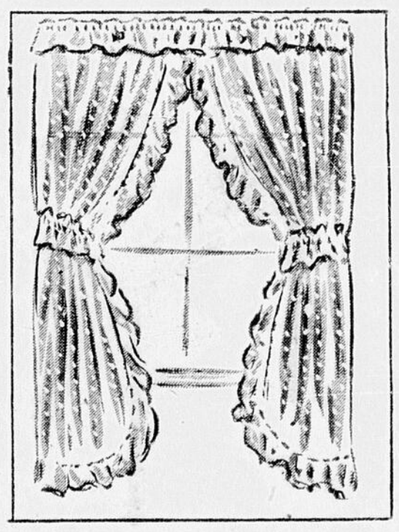
Attrayante damas en teintes unies ou avec jolis dessins de couleurs contrastantes, doublés pour protéger les draperies et vous assurer des plissés complets et parfaits. Longueur 7'6". Haut à petits plis pincés.



GARNTIURES DE RIDEAUX DE SALLE DE BAIN

ACHAT SPECIAL — Valeur régulière de 5.95. La garniture **4.95**

Plastique à dessins; rideau de douche de dimension régulière avec rideaux de fenêtre froncés et embrasses pour assortir. Dessins de fleurs et de poisson et lis d'eau. Rideau de douche: 6' 0, fenêtre: 20" x 54".



RIDEAUX IVOIRE FRONCES

Prix d'origine

La garniture **1.79**

Délicate marquisette à pois, plusieurs avec froncés aux deux côtés et à la base, et cantonnière au haut. 31" x 72", 81" de longueur. Cotés à beaucoup moins que les prochaines consignations . . . venez de bonne heure.

Stores de fenêtres recouverts de plastique

Lavables, à l'épreuve des taches, se nettoient facilement!

Stores du genre à support qui sont nouveaux et pratiques, n'étendront pas et garderont leur forme. Teintes: blanc, crème, vert, sable. 36" x 70". Chacun, **1.69**

Rayon des draperies chez Freiman, quatrième étage.

Plastique à draps en dessins de damas

Achat spécial! — Régulièrement 98c la verge

Attrayante et pratique couverture de table en plastique, d'apparence décorative et se nettoyant facilement. Fond blanc avec dessins rose ou bleu. 54" de largeur. La verge, **79c**

Rayon des draperies chez Freiman, quatrième étage.

A. J. FREIMAN, LIMITED . . . Le centre des emplettes de la Capitale du Canada

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. TELEPHONE: 2-6464

Vente avant-saison de nouveaux costumes printaniers chez Freiman



Toutes des valeurs de 59.95!

Gabardines anglaises importées, pic'n pics, flanelles worsted!

Lainages importés de qualité de choix, dans les nouveaux modèles de 1951! La qualité de la confection, les détails des modèles, les couleurs printanières révèlent la valeur de ces costumes. Vous n'avez qu'à les voir pour vous convaincre. Ce sont des costumes de 59.95! Attrayants gilets, jupes de coupe droite. Teintes: marine, rose, gris, beige, tan et bleu poudre. Tailles 11 à 17, 12 à 20.

39.00

Rayon des costumes chez Freiman, deuxième étage.

Solde final!

MANTEAUX D'HIVER
POUR DAMES ET DEMOISELLES

VENEZ TOT SAMEDI POUR DE GRANDES EPARGNES SUR CES MANTEAUX AVEC OU SANS COLLET DE FOURRURE, DE TISSUS SUEDE, CROISE, DUVETINE OU FLEECE!

GROUPE 1—Prix d'origine cette saison, 49.50 à 69.50

LES COLLETS DE FOURRURE SONT DE MOUTON DE PERSE NOIR OU GRIS, VISON, MOUTON (suivant procédé) ET CASTOR CANADIEN! Manteaux de belle coupe, tous de genre populaire 1951, dans les teintes en vogue ou en noir. Tailles 12 à 18, 18½ à 24½ dans le groupe. Faites partie des acheteuses de 9 h. 30 samedi matin chez Freiman!

$38

GROUPE 2—Prix d'origine cette saison, 35.00 à 49.50

MANTEAUX SANS FOURRURE, DANS LES GENRES DROIT, AJUSTE OU A CEINTURE, TOUS ENTREDOUBLES DE CHAMOIS AU CORSAGE POUR PLUS DE CHALEUR! Une intéressante sélection de teintes d'hiver, de même que noir. Tailles 12 à 18, 18½ à 24½ dans le groupe. Finis avec détails soignés au collet, aux manches et aux poches!

$25

L'endroit: Le rayon des manteaux pour dames chez Freiman, deuxième étage! L'heure: 9 h. 30 samedi matin! Soyez-y au son de l'horloge pour vous choisir un charmant manteau d'hiver à des épargnes extraordinaires!

Rayon des manteaux chez Freiman, deuxième étage

Et dans notre sous-sol

TOUTES LES TAILLES DANS LES MANTEAUX DE JEUNES FILLES AU SOUS-SOL. LES PLUS BAS PRIX DU MAGASIN, POUR ECOULER, DEUX ATTRAYANTS GROUPES! VENEZ DE BONNE HEURE SAMEDI!

GROUPE 1—Antérieurement cette saison, $29 . . .

GENRES AMPLES OU AJUSTES, MANTEAUX DE BROADCLOTH, TISSUS SUEDE OU CROISE! Plusieurs à moins de la moitié du prix dans cette grande vente! Tous doublés, entredoublés de chamois pour le confort. Dans les couleurs de vin, vert, gris, brun et noir. Tailles 12 à 20 dans le groupe.

$15

GROUPE 2—Antérieurement cette saison, $19.95 . . .

DUVETINE, BROADCLOTHS, FINI SUEDE ET CROISES OU GENRE AMPLE! Doublés, entredoublés et à dos de chamois. Dans les couleurs vin, vert, gris, brun et noir. Tailles 12 à 20 dans le groupe. Ceux-ci s'écouleront à ce bas prix, au sous-sol chez Freiman, à 9 h. 30 précises pous vous!

$10

A ces bas prix sans pareil, ces manteaux se vendront promptement aux premières venues. Ne manquez pas de venir samedi au magasin du sous-sol chez Freiman, 9 h. 30 a.m.! Toutes les ventes sont définitives! Pas de commandes téléphoniques. Magasinez de bonne heure en personne!

A. J. FREIMAN LIMITED

Le centre des emplettes de la Capitale du Canada

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

OREILLERS
1.49 chacun

Epargnez, samedi, sur des oreillers!

Oreillers bien faits, durables. Idéaux pour les chambres d'enfants. Coutil fleuri dans les teintes de rose, bleu, vert et mauve. 17 par 25.

COUVERTURES
3.89 chacune

Une valeur "Esmond" à un prix minime!

Couvertures d'édredon de coton de qualité, chaudes. Splendides comme couvre-pieds ou couvertures d'autos. Dessins indiens assortis. 60 par 80.

SERVIETTES A VAISSELLE
49c chacune

Refaites votre approvisionnement maintenant, à de grandes épargnes! Serviettes à vaisselle, de toile et coton. Bonne qualité séchante. Se lavant bien. Blanches avec quadrillés rouges et bleus. 20 par 32.

Paletots de lainage pour hommes

Aubaines extraordinaires!

Paletots de qualité; durables à un alléchant bas prix. Modèles slip-on avec poches crevées d'Elysian tout laine et fleeces. Teintes: bleu, gris et brun. Tailles 34 à 46.

22.99

Complets à 2 pantalons pour hommes

Achetez maintenant et épargnez

Joliment confectionnés, coupe ample. Complets à 2 pantalons. Genre croisé. Pantalons avec braguette à glissière et plis. Gabardines, dans les teintes de bleu, brun, fauve et sarcelle. Tailles 34 à 44.

31.88

COSTUMES A NEIGE DE GABARDINE POUR GARÇONNETS

Solde! Régulier 12.99!

Costumes à neige de trois pièces pour garçonnets. A un rabais draconien. Doublure tout laine, chaude et confortable. Gabardine imperméable. Teintes: bleu, beige et rouge. Tailles 7 à 9.

9.88

AUBAINES en MANTEAUX pour fillettes

Prix d'origine, 19.95 — Maintenant!

Genres amples et ajustés. Quelques manteaux Station Wagon dans l'assortiment. Gabardine rayonne, lainages finis suède et croisé. Doublures de rayonne, tissu piqué et kasha. Teintes: vin, vert, bleu, rouge, taupe et brun. Tailles 7 à 14x.

14.95

Solde! MANTEAUX POUR ENFANTS

Antérieurement 5.99!

Solde de chauds manteaux d'hiver "sous-types", pour enfants. Tous de lainage. Aussi manteaux Red River. Série désassortie de tailles. Bruns, verts, bleus, marine et vin dans le groupe. Tailles 2 à 6.

2.99

Truman prêt . . .

(Suite de la première page)

Sécurité, on estimerait qu'il n'y a aucun lieu d'exploiter à fond la force militaire américaine en Corée car, même en cas de succès total et de retour sur la rivière Yalou ,pendant combien de temps l'Amérique pourrait-elle se permettre d'immobiliser un nombre important de divisions sur la péninsule coréenne ?

Ce serait pour ces raisons, malgré la teneur de certaines déclarations officielles, que Washington, désireux avant tout de sauvegarder l'alliance occidentale, ne fermerait pas encore définitivement les yeux sur la possibilité d'un règlement avec la Chine du problème coréen, dans le cadre de l'O. N.U.

Soudaine inondation . . .

(Suite de la première page)

durent évacuer leurs demeures en vêtements de nuit.

Vers minuit, l'eau envahit la ville et se retira aussitôt. Ce fait s'est reproduit par la suite à maintes reprises. C'est vers 2 heures que la sirène avertit les citoyens du mouvement des eaux. Les chaloupes se détachèrent des maisons situées sur la rive du fleuve et on commença une évacuation en règle. Le chef de police J. Brossard manda ses 20 agents qui, avec les pompiers et les employés municipaux, dirigèrent l'évacuation.

Certains se réfugièrent chez des parents, des amis; d'autres passèrent la nuit à l'hôtel de ville. Au point culminant de l'inondation, il était possible de passer d'une chaloupe à la toiture de certaines maisons. Les meubles sont ruinés. Certains logements furent fortement ébranlés. Plusieurs chats se sont noyés. Les caves sont inondées.

Certaines familles réintégrèrent leurs domiciles aussitôt que les eaux se furent retirées, mais le froid était intense. A l'aide de charrues, les employés tentèrent de repousser l'eau. Nombre de demeures ne sont pas habitables. Les marchandises dans les magasins sont ruinées.

L'eau se retira si lentement que vers 5 heures ce matin, la baisse n'était perceptible que sur la rue Saint-Charles. Plusieurs municipalités avoisinant Longueuil ont ressenti l'inondation, mais très légèrement. A Saint-Lambert, des amoncellements de glace se sont formés sur la rive du fleuve. La route qui va vers Boucherville, à 5 milles de Longueuil, fut aussi inondée à certains endroits, empêchant toute circulation.

A Tétraultville, le boulevard Pie IX fut inondé, de même que certaines caves dans Hochelaga, Pointe-Saint-Charles et dans la partie est de Montréal.

. . et ils ont . . .

(Suite à la page 12, col. 3)

Un des manifestants a été arrêté peu avant 9 heures ce matin, en train de placer sur l'immeuble Daly, rue Rideau, une quantité de petites affiches sur lesquelles on lisait: "MacArthur veut de la chair à canon pour les Etats-Unis!"

L'agent Marcel Fortier, qui dirigeait la circulation à l'angle des rues Rideau et Sussex, l'a aussitôt arrêté et l'a conduit au poste de police no 1. Il a comparu à 10 heures en Cour de police, sous l'accusation d'avoir affiché illégalement. On n'ignore pas que la Sûreté, en pareilles circonstances, n'a d'autres alternatives que loger une accusation en vertu de la Commission de police, étant donné que le communisme n'est pas reconnu illégal.

La comparution, cependant, n'a duré que quelques minutes, à peine le temps qu'il fallait au magistrat Glenn Strike pour remettre la cause à demain. L'accusé, Charles Fine, de Toronto, fils d'un marchand bien connu de la Capitale, est représenté par l'avocat George Bleakeney.

D'après l'agent Fortier, qui effectua l'arrestation, le jeune homme, tout en collant ses affiches aux murs des édifices, criait à qui voulait l'entendre: "Pas de sang canadien pour la Corée". L'agent trouva en sa possession une centaine d'affiches sur lesquelles on pouvait lire: "MacArthur veut de la chair à canon pour les Etats-Unis!" Il en trouva une centaine d'autres, un peu plus grandes, sur lesquelles était écrit: "Pas de conscrits ici pour les généraux américains!" Celles-ci portaient la version anglaise et française.

Des affiches semblables ont été distribuées la nuit dernière, un peu partout le long des rues Rideau, Sparks et Bank, et même dans la basse-ville. On en a trouvé plusieurs collés aux poteaux, rue Chapel.

La Sûreté municipale, avons-

48 heures . . .

(Suite de la première page)

Celle-ci, selon le programme proposé par M. Pearson, confierait immédiatement à un comité composé des représentants des Etats-Unis, de la Chine rouge et de la Commission des Nations Unies pour la Corée, la tâche d'arranger un cessez-le-feu. Une fois ces arrangements terminés, la conférence examinerait les termes d'une solution pacifique du conflit coréen en prenant des mesures pour le retrait de Corée de toutes les forces armées non-coréennes, y compris les forces chinoises.

Le quatrième point du programme a trait à la discussion par la conférence des problèmes d'Extrême-Orient en commençant par mettre à l'ordre du jour la question de la représentation de la Chine aux Nations Unies.

M. Pearson suggère que, au cours des discussions sur ces problèmes, tous les gouvernements intéressés devraient être invités à prendre part au débat des questions qui les concernent.

Le ministre est d'avis que ce programme devrait être communiqué à Pékin en lui demandant une réponse dans les 48 heures, afin que la conférence puisse être organisée.

Le délégué canadien a indiqué qu'il ne pourrait pas voter pour le projet de résolution des douze puissances arabe et asiatiques, parce que celui-ci propose une conférence sans en préciser l'ordre du jour, et sans insister sur le principe du cessez-le-feu d'abord et de négociations générales ensuite.

En ce qui concerne la résolution américaine qui accuse la Chine rouge de participer à une agression et recommande que la Commission des mesures collectives étudie les mesures à prendre, M. Pearson estime que "le dépôt de cette résolution, sous cette forme, et à ce moment, lorsque les possibilités de négociations avec le gouvernement de la Chine communiste ne sont pas complètement épuisées, est à la fois prématuré et imprudent." Toutefois, la délégation canadienne votera en faveur de cette résolution, "parce qu'elle correspond aux faits, et ne constitue pas une déclaration de guerre à Pékin", tout en réservant sa position sur certains paragraphes, et certains amendements qui pourraient y être apportés, et en soulignant qu'à son avis la Commission des mesures collectives devrait conserver comme objectif la conclusion d'un accord pacifique avec la Chine rouge sur les problèmes d'Extrême-Orient.

Cette commission, a déclaré M. Pearson, devra "tenir compte des réalités de la situation mondiale", "accepter le fait que les ressources du monde libre sont actuellement limitées" et que "celui-ci est en proie à une menace plus grande que celle que peut présenter le régime chinois de Pékin".

"Nous n'avons certainement pas accepté comme inévitable la perspective d'une guerre avec l'Union soviétique, et nous sommes encore prêts à entreprendre une procédure sincère de conciliation avec les membres du groupe soviétique." Et pourtant, Pearson, après avoir évoqué "la complicité de l'Union soviétique dans l'agression coréenne", affirme que, "pour des raisons purement défensives, nous devons rester sur nos gardes et ne pas nous laisser entraîner délibérément dans des engagements militaires qui nous affaibliraient ou dans une guerre ouverte avec un pays avec lequel nous n'avons pas de raisons fondamentales de conflit".

nous appris, est à la recherche de l'automobile qui a servi à la distribution. Il s'agirait d'une grosse voiture noire, dans laquelle se trouvaient des milliers d'affiches.

Afin de prévenir des manifestations plus graves, à l'arrivée du général Eisenhower, la Sûreté a assigné ce matin un groupe d'hommes dont la fonction sera de surveiller le général le plus étroitement possible. L'inspecteur Borden Hobbs, adjoint du chef des détectives, sera du groupe, avec le détective James Cairncross. Les manifestants trop fougueux seront arrêtés sur-le-champ et conduits au poste de police.



M. Jean-Charles D'AOUST, vice-président de l'Association du Service civil d'Ottawa, annonce aujourd'hui qu'il se retire de la lutte pour la vice-présidence de cette association. M D'Aoust a pris cette décision par suite d'un surcroit de travail. Le nombre des candidats à la vice-présidence de l'A.S.C.O. est maintenant de neuf; il y a six postes à remplir. Les élections sont présentement en cours, et les résultats seront rendus publics à l'assemblée annuelle de l'Association, le 9 février prochain.

Le Dr Maclellan mort à Guelph

GUELPH, Ont. (P.C.) —Le Dr E.K. Maclellan, de Halifax, un spécialiste en obstétrique dont la maîtrise dans ce domaine était avantageusement connue, est décédé ici hier soir à l'âge de 62 ans.

La bombe n'aurait pas d'effet décisif

NEW-YORK (A.F.P.) — Dans un article publié aujourd'hui par un magazine américain, M. David Lilienthal, ancien président de la Commission de l'énergie atomique des Etats-Unis, déclare qu'une attaque atomique blesserait la Russie gravement, et terriblement, mais ne suffirait pas à amener sa défaite. De plus, Lilienthal estime qu'une attaque à la bombe atomique n'empêcherait pas les Soviets de terrasser l'Europe, même si la bombe était employée à titre préventif.

Quant à la bombe "H", ou bombe à hydrogène, elle n'exsite pas, poursuit Lilienthal, et il n'y a que des possibilités éloignées de jamais parvenir à la fabriquer.

Nécrologie

M. T. SAINT-GERMAIN

M. Théodore Saint-Germain, ancien courtier en immeubles, est décédé jeudi après une longue maladie. Il était âgé de 78 ans.

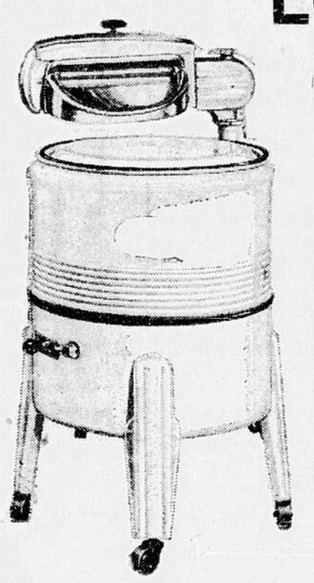
Né à Thurso, Qué., il y avait fait ses études et avait plus tard travaillé au compte de l'agence immobilière Saint-Germain et Fraas. En 1921, il établit un bureau à son propre compte à Akron, Ohio, où il demeura jusqu'à ce qu'il prenne sa retraite et revienne à Ottawa, en janvier 1950.

En 1902, il vait épousé Lily McCoey, qui lui survit. Il laisse également dans le deuil, un fils, Ralph; une fille, Mme Lillian Hurst; un frère, Milton, d'Ottawa, de même que deux petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Hulse and Playfair, 315, rue McLeod, où aura lieu le service funèbre, samedi après-midi, à 2 heures. L'inhumation se fera au cimetière Pinecrest.

EATON GRANDE VENTE D'AUBAINES

Lessiveuses "ACE"



Remarquez les caractéristiques dont nous donnons liste ci-bas !

ACHETEZ MAINTENANT !

- La cuve contient à peu près 7 lbs de linge sec
- Puissant moteur de ¼ c. v. de longue durée
- Déclencheur à pression de sécurité
- Girateur 3 lames nettoyant parfaitement

NOUS AVONS fait un gros achat spécial de ces lessiveuses modernes et nous vous les vendons à de grandes épargnes. C'est un genre du dernier cri qui a fait ses preuves. Le girateur à trois lames rend le linge brillant, frais et propre. Le déclencheur de sûreté lorsque touché enlève toute la pression de l'essoreuse. L'essoreuse est finie en plaqué cadmium résistant à la rouille. Vous aurez plus de temps libre pour votre famille et pour les autres travaux ménagers avec une de ces lessiveuses **"ACE"** pour vous aider à faire votre lavage. Ce bas prix spécial sera en vigueur seulement deux jours, alors ne manquez pas votre chance. Achetez votre lessiveuse **"ACE"** à prix de vente immédiatement.

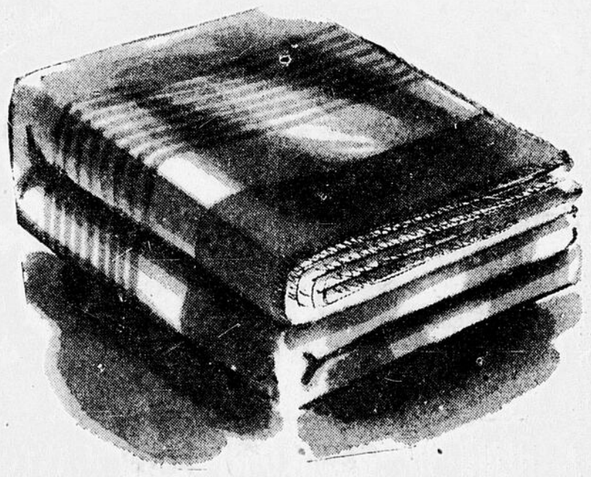
Conditions du mode budgétaire consenties si désiré

Eaton's, sous-sol

Prix spécial Eaton,

89.95

chacune

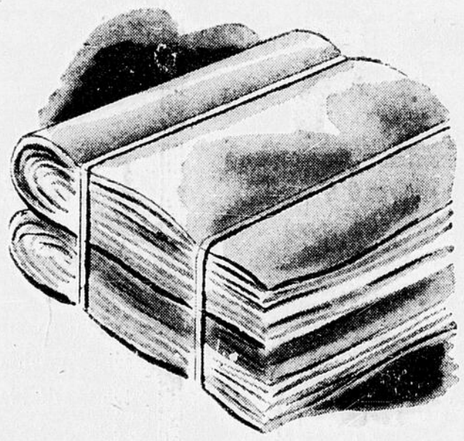


Couvertures de flanellette

Très larges ! — Très épaisses !

Couvertures Alabama de chez Eaton reconnues par les ménagères depuis de nombreuses années partout au Canada pour leur chaleur et leurs qualités de longue durée. De fleece doux, bien tissées et une valeur des plus appréciables. Très larges pour permettre de replier. A peu près 80" x 90." La paire **7.50**

Eaton's, troisième étage



Tissu écru à draps

Épaisseur moyenne ! 2 largeurs !

Deux populaires largeurs et une bonne épaisseur . . . éprouvé par des ménagères économes partout. Une façon économique de vous confectionner des draps en réalisant des réelles épargnes en dollars. Devient blanc comme neige après quelques lavages . . . tout spécialement dans température froide. Achetez plusieurs longueurs de draps et épargnez !

A peu près 73 pouces de largeur. La verge, **1.15**

A peu près 82 pouces de largeur. La verge, **1.29**

EATON, troisième étage

Venant d'arriver d'Angleterre !

Jupes Gor-Ray

De flanelle worsted tout laine dans le populaire mélange gris . . . Garnissez votre garde-robe de ces jupes Gor-Ray. Elles paroissent bien et sont appropriées à bien des circonstances. Trois modèles au choix. Genre à plis tout le tour, genre uni avec quatre plis en arrière et en avant, et modèle à plis roulés permanents. Tailles 24 pcs à 32 pcs. Chacune **14.95**

Jumpers tout laine pour fillettes

Jumpers tout laine en jolis plaids souples pour le printemps . . . la jupe est d'un genre à plis tout le tour avec ceinture en paréil. Tailles 7 à 12. Chacun **8.95**

EATON, deuxième étage

HEURES D'AFFAIRES :
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Mercredi : 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

Signalez 2-9421

THE T. EATON CO LIMITED
OTTAWA BRANCH

DWORKIN'S

VENTE DE FOURRURES DE JANVIER

Bat son plein

Aubaines exceptionnelles sur toutes les fourrures.

Venez économiser

LES FOURRURES ONT EDIFIÉ CETTE MAISON
Dworkin Furs
256 RUE RIDEAU
ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTE-ROUE

Tél: 2-4213

Voici les GAGNANTS du Concours Sellotape

PREMIER PRIX $50.

MME MARY ROE
529, rue Lyon, Ottawa, Ont.

DEUXIEME PRIX $25.

MLLE ORPHA LONG
230, ave Primrose, Ottawa, Ont.

VINGT-CINQ GAGNANTS DE $1.

M. FRANÇOIS CLOUTIER,
83, rue St-Rédempteur, Hull, Québec

Mme G. D. DIKON,
145, ave Broadway, case postale 196, Gatineau, Québec.

Mme ERNIE SMITH
Renfrew, Ont.

Mme HERBERT WARREN,
Case postale 335, Almonte, Québec

REGINA KOURI,
292, rue Kent, Ottawa, Ont.

Mme Percy E. ARMSTRONG,
527, rue Bank, App. 7, Ottawa, Ont.

Mme B. AMYOTTE,
75, rue Norman, Ottawa, Ont.

Mlle MARJORIE ROY,
21, ave Harmer, Ottawa, Ont.

Mlle LILLIAN GOULD,
126, rue Cobourg, Ottawa, Ont.

Mme CARSON STANZEL,
98, rue William, Carleton Place, Ont.

ROSEMARY BARBOUR,
177, rue Waverley, Ottawa, Ont.

Mlle Laurette DUCHARME,
61, rue Guigues, Ottawa, Ont.

Mme F. LESAGE,
41, rue Fontaine, Hull, Québec.

Mme GORDON MULLIGAN,
19, de Lanaudière, Val-Tétreault Hull, Québec

Mme ADA LAMARCHE,
299, rue Guigues, Ottawa, Ont.

Mme EILEEN CORRIGAN,
29, rue Garland, Ottawa, Ont.

WILLIAM SEYMOUR,
87, rue Florence, Ottawa, Ont.

Mme CLAIRE POTHIER,
10, ave Clarendon, Ottawa, Ont.

Mme W. G. THOMSON,
Casier 225, Billings Bridge, Ontario

Mme GRACE BLACKBURN,
312 Goulbourn Crescent, app. 3, Ottawa, Ont.

Mlle JEAN GRAND'MAITRE,
219, Champlain, Hull, Québec

JOHN C. BOUSFIELD,
319 Goulburn Crescent, app. 1 Ottawa, Ont.

W. MacWOODS,
27, ave Roseberry, Ottawa, Ont.

Mme BATEMAN,
361, ave Gladstone, Ottawa, Ont.

Mme CANDIDA ROCKLEY,
Rideau View P.O., Ottawa, Ont.

Voici la Liste Gagnante des usages de Sellotape

1. Réparer toile cirée pour table.
2. Réparer livres d'école.
3. Coller photos dans album.
4. Coller photos dans pliants.
5. Maintenir vitres de montres en place.
6. Réparer jeu de cartes.
7. Protéger ongles brisés.
8. Réparer fenêtres brisées.
9. Réparer dessus de table en plastique.
10. Réparer abat-jour.
11. Maintenir pages en place dans livre.
12. Réparer couverture de livre.
13. Réparer coins de boites.
14. Tenir décorations.
15. Reparer stores de fenêtres.
16. Sceller enveloppes.
17. Coller tiges de fleurs artificielles.
18. Coller feuilles de musique.
19. Réparer chandelles brisées.
20. Couvrir parties rugueuses sur sièges.
21. Sceller sacs de rebuts.
22. Réparer journaux.
23. Réparer pliants de livre de banque.
24. Tenir fils électriques sur mur.
25. Tenir papier sur tablette.
26. Réparer rouleaux pour cheveux.
27. Reparer livre mémo.
28. Réparer cahiers brouillons.
29. Réparer livres de bibliothèque.
30. Maintenir papier en place sur pot à fleur.
31. Réparer rideaux de plastique.
32. Coller prescriptions sur bouteilles.
33. Tenir bords de robes.
34. Préserver bandages propres.
35. Tenir bandages sur blessures.
36. Coller enveloppe de paquets.
37. Coller recettes dans cahier.
38. Sceller salière et poivrière.
39. Sceller dessus de boites.
40. Sceller bouteilles d'épices.
41. Sceller boites d'épices.
42. Réparer manches de couteaux.
43. Réparer porcelaine et vaisselle.
44. Reparer pipe d'homme.
45. Coller factures de ventes sur vitres.
46. Coller nom sur rosiers.
47. Réparer meubles fendus.
48. Réparer mannes à linge .
49. Réparer manches fendus de vadrouilles ou balais.
51. Sceller boites à sel.
52. Maintenir chandelles dans chandeliers.
53. Sceller boite à bobine de film.
54. Réparer monnaie d'argent déchirer.
55. Maintenir découpures dans albums.
56. Maintenir sacs de papier sur lits d'hôpitaux.
57. Réparer commutateurs électriques.
58. Réparer dessus de tables à cartes.
59. Coller affiches dans écoles, bureaux et tous les endroits commerciaux.
60. Couvrir têtes de clous.
61. Assujetir manches de coutellerie.
62. Réparer abat-jour de plastique.
63. Réparer échelles des bas.
64. Réparer ceinture de plastique.
65. Coller découpures sur poupées de papier.
66. Reparer bourses de plastiques.
67. Réparer sacs à linge de plastique.
68. Sceller sacs à fruits et légumes.
69. Réparer noms personnels sur portes.
70. Réparer boites à chapeaux pour dames et messieurs.
71. Réparer sacs antimites.
72. Réparer cordon d'horloge.
73. Réparer coussins de plastique.
74. Réparer crayons de couleurs.
75. Réparer livres de jeu des enfants.
76. Réparer calendriers.
77. Réparer cordons de téléphone.
78. Réparer vitres dans portes d'autos.
79. Réparer pare-brise dans autos.
80. Réparer sac de plastique à vêtements.
81. Réparer sacs de plastique à chaussures.
82. Réparer couvertures de plastique à robes.
83. Réparer fentes dans plâtre.
84. Réparer fêlures dans papier-peint.
85. Maintenir les noms à l'intérieur des boites à lettres.
86. Maintenir les dessous de plats en plastique.
87. Maintenir en place les noms des professeurs sur portes de classe.
88. Sceller les fêlures des écales d'oeufs.
89. Maintenir les noms sur les articles dans les armoires.
90. Réparer les boutons-pression.
91. Réparer les bols de plastique à fruits.
92. Réparer les culottes de plastique des bébés.
93. Réparer les jouets de plastique des bébés.
94. Réparer les capes de plastique.
95. Réparer les imperméables.
96. Tenir les noms aux dos des plats empruntés.
97. Tenir les noms sur les articles en étalage.
98. Réparer les couvertures de carrosse de bébés.
99. Tenir l'argent lorsque envoyé dans enveloppes.
100. Réparer poignées de bois sur sacs d'emplettes.
101. Enlever la saleté des carpettes et meubles.
102. Enlever poils de chien sur vêtements.
103. Maintenir le verre sur les phares d'autos.
104. Réparer verres de couleurs.
105. Réparer cordons électriques.
106. Réparer filage électrique.
107. Maintenir en place les doublures de tiroir.
108. Couvrir les bords rugueux des pupitres.
109. Sceller boites et paquets.
110. Protéger manches de balais.
111. Protection des manches de vadrouille.
112. Réparation des vitres cassées.
113. Réparation des porte-monnaie.
114. Reparations des angles des cadres.
115. Etiquetage des fruits et cornichons.
116. Réparation des manteaux de plastique.
117. Réparations des parapluies de plastique.
118. Réparation des sacs de plastique à légumes.
119. Réparation des sacs de papier.
120. Réparations des sacs d'empletes.
121. Resceller les lettres.
122. Réparation des tabliers de plastique.
123. Maintenir les photos dans cadres.
124. Maintenir stores sur rouleaux.
125. Sceller boites à oeufs.
126. Sceller sacs de cellophane.

MARCHAND GAGNANT: Metropolitan Stores, rue Sparks, Ottawa, Ont.

N-7-FR

Sellotape

"Le Ruban de Cellulose qui Se Vend le Plus dans l'Empire Britannique"

CKCH OTTAWA-HULL

Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE VENDREDI 26 JANVIER 1951

La décision au sujet des clubs Rotary du ressort des évêques

Selon le journal officiel du Vatican, le Rotary, dans certains pays, manifeste en pratique de la tolérance à l'égard des intérêts catholiques

CITE DU VATICAN — (P.A.) — L'OSSERVATORE ROMANO souligne aujourd'hui que les évêques ont à décider dans leurs régions respectives s'ils doivent "exhorter" les fidèles à se retirer des rangs du Club Rotary.

Le journal du Vatican ajoute que, dans certains pays, le Rotary manifeste "en pratique" de la "tolérance à l'égard des intérêts catholiques".

Ce commentaire, que la presse du Vatican dit être un "article autorisé" et que d'autres sources vaticanes disent avoir été inspiré par la Congrégation du Saint-Office qui a émis le décret touchant le Rotary le 11 janvier dernier, réitère que les membres du clergé ne doivent pas être membres du Rotary et ne doivent pas assister à ses réunions.

Cependant, on souligne que les prêtres peuvent assister aux réunions du Rotary ouvertes à tous et où l'on doit discuter des questions "touchant l'activité normale du clergé, par exemple l'encouragement d'initiatives charitables".

On dit que ce commentaire a été fait par suite de nombreuses lettres reçues demandant des précisions et surtout à cause de certaines interprétations du décret dont les unes en ont minimisé et d'autres amplifié la portée. A ce sujet, l'article en question ne donne aucun détail au sujet de telles interprétations, mais il souligne que c'est "une erreur" d'attribuer au Rotary toutes les qualités requises par l'article 684 du Droit canonique que cite le décret et qui exhorte tous les catholiques à se tenir en garde contre des "associations qui sont secrètes, proscrites, séditieuses, suspectes, ou qui cherchent à se dégager de la vigilance légitime de l'Eglise."

"Aviser les fidèles à s'éloigner d'une association, dit l'article, suffit si l'une des qualités requises peut lui être appliquée et, en particulier, si, du point de vue catholique, ladite association est considérée comme suspecte."



Ike est arrivé cet après-midi à Ottawa. Il a été accueilli à Rockcliffe par le ministre de la Défense nationale, M. Claxton, et par l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Woodward.
(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

A la patinoire des Martyrs Canadiens, à Ottawa-est

André Proulx, 12 ans, 132, Mason Terrace, a été choisi le roi du carnaval de la patinoire des Martyrs Canadiens, à Ottawa-est, hier soir. L'échevin Ernest Jones lui remit une coupe d'argent.

La reine de la soirée a été Hope Gilmour, 13 ans, 162, rue Concord, à qui M. R. F. O'Neil, commissaire adjoint des terrains de jeux, remit une coupe d'argent. La princesse est Carmel Egan, âgée de 9 ans, 84, rue Rosemere, qui reçut une coupe d'argent des mains de l'échevin Jules Morin, président du comité des terrains de jeux. Le prince est Barry Gilmour, 9 ans, 162, rue Concord, à qui l'échevin George Sloane présenta une coupe d'argent.

Une foule de 2,500 personnes assista à ce carnaval au cours duquel près de 500 candidats se présentèrent sur les rangs. Mlles Marguerite Bilodeau et Shirley O'Brien donnèrent une démonstration de patinage de fantaisie.

Parmi les vainqueurs du concours de costumes, on remarque les noms de Marie-Rose Beaudry, Philippe Vincent, Colette Lalande, Nancy Hupé, Paul Vincent, Lana Schroeder, Melody MacDonald, André Proulx, Gisèle Côté, Wilfrid Lavergne.

Le carnaval avait été organisé par Clarence Lloyd et Denis Lynch. Du département des terrains de jeux, on remarquait Roland Groulx, Georges Bones et Jean-Paul Saint-Louis. Le maître des cérémonies était M. R. F. O'Neil. Les juges étaient Mmes H. O'Neil, H. Boreham et C. Leduc.

Le carnaval de ce soir se déroulera à la patinoire de Finter; la cérémonie débutera à 7h. 30.



La famille royale de la patinoire des Martyrs Canadiens a été choisie au cours du carnaval de cette patinoire, hier soir. Cette famille représentera la patinoire au grand carnaval de la ville, le 9 mars prochain. On remarque au premier plan sur la photographie la reine de la soirée, Hope Gilmour, 13 ans, 162, rue Concord. De gauche à droite, à l'arrière-plan, Barry Gilmour, 9 ans, 162, rue Concord, prince; André Proulx, 12 ans, 132, Mason Terrace, roi, et Carmel Egan, 9 ans, 84, rue Rosemere, princesse.
(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)

Les régions annexées devront payer 4 sous pour leurs lettres

Le ministre des Postes donne des explications — Goodwin promet le concours de la ville

Ottawa n'aura pas un tarif postal uniforme sur tout son territoire. Mais d'ici un an, plusieurs des nouveaux secteurs résidentiels d'Ottawa (sections de Billings Bridge, Carlington, McKellar, Woodroffe et Westboro), seront appelés à en bénéficier ainsi que du service de livraison par postillon. C'est ce qui ressort de la lettre du ministre des Postes, M. Edouard Rinfret, reçue ce matin par le maire Grenville Goodwin, ainsi que de la déclaration de celui-ci en marge de la missive.

M. Edouard Rinfret, tout en donnant une étude détaillée de la situation postale dans les divers secteurs de la Capitale, affirme (1) L'impossibilité d'étendre le tarif uniforme et le service du postillon aux 44 milles de supercie de la Capitale; (2) La possibilité d'étendre le service à plusieurs districts nouvellement bâtis, si la ville se rend aux quelques conditions mentionnées dans la Loi des postes.

Sur ce dernier point, le maire Goodwin a fait une déclaration équivoque: "La ville s'efforcera de remplir au plutôt les diverses conditions, posées par le ministère des Postes, pour assurer le service par postillon dans certains districts de la ville. Je tiens personnellement à exprimer ma reconnaissance à M. Rinfret, pour l'étude détaillée, logique et précise qu'il a faite de l'état actuel du service postal dans notre ville".

Résumé de la lettre du ministre E. Finfret

Après avoir rappelé l'entrevue du 23 janvier, le ministre déclare: "Il faut bien se rappeler que nous sommes ici en présence d'un problème pratique, ne pouvant être réglé selon les limites artificielles du territoire municipal. Même une inspection rapide de la municipalité nous révèle la grande dépense et les difficultés pratiques presqu'insurmontables, auxquelles il faudrait faire face, si nous désirions étendre uatomatiquement la livraison postale à tout le territoire urbain."

Le ministre explique ensuite les différentes conditions nécessaires à l'établissement du service de postillon et concurremment du tarif de trois cents. (1)—La région à desservir doit être immédiatement adjacents à la zone urbaine, actuellement servie par postillon; (2) Elle doit être suffisamment bâtie, afin qu'il n'y ait pas de grands espaces vacants entre les endroits de livraison; (3) La distance moyenne entre chaque demeure ne doit pas exceder 40 verges; (4) les conditions de marche doivent être bonnes: trottoirs, bonne route pavée ou gravelle, ouverte en tout temps; (5) Trottoirs en bon état de la rue à la maison; (6) Les maisons doivent être systématiquement numérotées et avoir des réceptacles de poste ou des ouvertures; (7) Les noms des rues ne doivent pas être les mêmes que dans le territoire urbain déjà bâti; (8) Les noms des rues doivent être clairement indiqués aux intersections.

Comme il devient évident à la lecture de ce rapport, plusieurs des conditions nécessaires peuvent être remplies à peu de frais par la cité ou les propriétaires eux-mêmes.

La situation dans chaque district

Le ministre des Postes détaille alors la situation dans chaque subdivision.

McKellar

170 maisons en dehors de la zone par postillon, dans le quadrilatère limité par les rues Tilbury, la 9e avenue et les voies du C.P.R. La distance de marche entre les maisons est de 50 verges, trop donc, pour répondre aux conditions édictées par la loi. Les habitants du secteur reçoivent leur poste au bureau de Woodroffe. Ici donc, dès que la population sera plus dense, il y aura moyen d'établir le service.

Carlington

La livraison dans le secteur de Carlington Heights sera étendue à 215 demeures, dans la zone touchant à celle desservie par le postillon dès que certains noms de rue sera changés et autres conditions remplies. Le maire Goodwin espère que cela sera bientôt fait. Actuellement les habitants de l'endroit vont chercher leur poste au bureau de Carlington.

Billings Bridge

Ici 503 demeures à desservir. Cela pourra être fait, dès que dix noms de rue auront été changés, que le numérotage systématique des maisons et l'indication des rues auront été parachevés. Cette zone est limitée par les avenues Billings, Nordic ainsi que par les voies du C.P.R. et la rivière Rideau.

Courtland Park District

Il y a 63 maisons habitées, 40 en construction et 25 en perspective. Pas de service postal urbain en vue, parce que ce territoire est à très grande distance des régions urbaines proprement dites. Les gens de l'endroit reçoivent leur malle au Bureau de poste Rideau View.

Carlington Heights

En cet endroit, 219 maisons, trop éparpillées pour le service.

Manor Park

La nouvelle section de 500 logements n'est pas encore terminée. Seulement une maison de rapport habitée. Mais lorsque le projet sera terminé, il y aura probablement lieu d'établir le service. La population est dense et adjacente à une région déjà desservie.

Enfin à Woodroffe et Westboro certaines zones seront également desservies, lorsque les conditions déjà vues seront remplies. Vingt et un noms de rues devront être changés à Woodroffe et les maisons numérotées.

Le ministre des postes a également souligné dans sa missive qu'il avait relation entre le service par postillon et le tarif de trois cents. Ceci ressort des conditions y apposées.

Invitation de la Ligue du Dimanche

QUEBEC (D.N.C.) — La prochaine "Semaine du Dimanche" aura lieu sous le patronage de Nos Seigneurs les évêques, du 28 janvier au 4 février 1951.

A cette occasion, le Surintendant de l'Instruction publique invite tous les membres du personnel enseignant de cette province à répondre, avec empressement et générosité, au désir de la Ligue du Dimanche, qui veut que cette Semaine soit observée dans toutes les écoles de la province.

Cette année, le mot d'ordre est: "Sanctifions le Dimanche". Tous les maîtres voudront sans doute insister sur l'importance de l'office liturgique par excellence qu'est le sacrifice de "la messe". L'attention des enfants sera aussi attirée sur les autres offices religieux du dimanche et sur les moyens de le sanctifier par les lectures pieuses, la pratique des oeuvres de charité et le repos.

Les instituteurs et institutrices profiteront de cette semaine pour utiliser des centres d'intérêts qui feront ressortir davantage le mot d'ordre choisi par les organisateurs.

Des patrouilles . . .

(Suite de la première page)

La patrouille était protégée par des troupes motorisées et se dirige probablement vers Séoul et un autre centre situé tout près de la capitale.

Durant 36 heures, aucune nouvelle du mouvement des troupes alliées n'a été divulguée par la 8e Armée américaine. Les communiqués d'aujourd'hui prouvent cependant qu'au moins deux patrouilles des Nations Unies étaient en route vers Séoul et le territoire rouge au sud de cette ville.

Les militaires d'une patrouille utilisèrent les baïonnettes pour chasser les Rouges pendant que les tanks délogeaient l'ennemi d'une montagne, dans un autre secteur. Les canons du cuirassé **St. Paul** et de deux destroyers canadiens bombardèrent le port d'Inchon et firent taire les batteries communistes, sur l'île de Wolmi, près d'Inchon. Les appareils de la Marine et de l'Aviation n'ont cessé de diriger leurs coups vers les positions ennemies de la région de Séoul.

Trente-trois villes sises à peu de distance de Séoul et deux longs convois ennemis circulant dans les montagnes des secteurs de Kumchon-Kaesong furent mitraillés du haut des airs.

Plusieurs coups furent tirés par des canons ennemis sur le cuirassé américain **St. Paul**, dans la baie d'Inchon. Une envolée de reconnaissance par hélicoptère constata plus tard que tous les canons ennemis s'étaient tu. Les destroyers **Cayuga** et **Nootka** prirent part à l'attaque.

Notre réarmement . . .

(Suite de la première page)

de-Bretagne augmente ses effectifs.

La force atlantique n'est pas organisée pour l'agression, mais "pour empêcher l'agression". Ce serait faire l'affaire de la Russie si le programme de défense de la Grande-Bretagne faisait crouler l'économie nationale, a affirmé M. Attlee, mais ce programme exigera les sacrifices de chacun.

M. Attlee a mis en garde contre les dangers du pacifisme et déclaré que "nous devons nous assurer d'une force militaire adéquate afin que, si un danger se manifeste quelque part, on saura que nous avons des forces disponibles pour lui faire face."

Un restaurant . . .

(Suite de la première page)

une valeur de $10 environ manquaient aussi.

La police a été immédiatement alertée et les constables Philippe Larocque et Wilfrid Parker se rendirent aussitôt sur les lieux. Ils découvrirent que les malfaiteurs s'étaient introduits dans le restaurant par un soupirail au sous-sol de l'établissement.

L'inspecteur Maxime Lavigne et les détectives Georges Dompierre et Auguste Anderson arrivèrent sur les lieux du vol.

L'enquête de la police les a conduits, vers 1h. 30 du matin, à l'arrestation de deux jeunes gens. Les deux suspects ont été conduits au poste de police où ils sont actuellement détenus pour interrogatoire.

Une bonne partie des $550 dérobés a été retracée et la police continue ses recherches.

Arrivée . . .

(Suite de la première page)

permettre aux nations de vivre dans la paix, la tranquillité et la confiance. Cet objectif n'a rien d'agressif."

Le quadrimoteur **Constellation** à bord duquel le commandant de l'armée unifiée de l'Europe a effectué sa tournée chez nos alliés s'est posé sur la piste glacée de l'aéroport de Rockcliffe à 1 h. exactement. Au sortir de l'appareil, les dignitaires se sont portés à la rencontre du visiteur. Celui-ci a d'abord serré la main du ministre de la Défense nationale, M. Claxton, puis celle du major-général Letson, représentant du gouverneur général, et enfin celle de S. E. M. Stanley Woodward, ambassadeur des Etats-Unis. A la requête des photographes, ces poignées de mains se sont prolongées et multipliées.

Eisenhower, accompagné du lieutenant-général Alfred Gruenther, son chef d'état-major, a alors reçu les hommages des autres dignitaires, notamment les chefs d'état-major des trois services armés canadiens, puis le groupe s'est dirigé vers la garde d'honneur du C.A.R.C., que le général a passée en revue.

La suite d'Eisenhower comprenait quatre policiers en civil, qui surveillaient attentivement mais discrètement les gestes des spectateurs; elle comprenait aussi un colonel qui est resté à bord de l'avion, victime d'influenza contractée en Europe.

De leur côté, les autorités canadiennes avaient pris leurs précautions. Des agents de la Gendarmerie royale, en uniforme et en civil, montaient la garde. Mais les communistes, qui ont placardé les édifices publics et arboré des pancartes devant le Château Laurier, brillaient par leur absence à l'aéroport. On avait pourtant permis aux civils d'aller jusqu'au débarcadère afin d'acclamer le visiteur.

Eisenhower se dirigea ensuite vers un salon, dans les casernes du C.A.R.C., afin de donner une conférence de presse. Celle-ci dura moins de deux minutes; elle consista en une déclaration du général, dont voici les principaux extraits:

"Il y a cinq ans que je suis venu au Canada, sauf un petit voyage de pêche au saumon, l'été dernier, dans l'Ouest de votre pays. Ce moment est mal choisi pour rencontrer la presse, car je viens à peine de m'attaquer à ma nouvelle tâche, et je ne puis encore rien dire quant aux détails de nos projets."

Après avoir rappelé les circonstances dans lesquelles le président Truman lui a confié ses fonctions, Eisenhower a poursuivi:

"Toute organisation militaire doit être fondée sur une cause qui puisse soutenir le moral; ce moral est plus difficile à soutenir dans douze pays à la fois que dans un seul, car il manque alors un facteur important, le patriotisme.

"Mais la cause est là, la défense de notre civilisation, de notre culture séculaire, fondée sur la liberté du travail, la liberté de parole et la liberté religieuse, fondée aussi sur le respect de la dignité de l'homme."

Le général déclara enfin que cet objectif, qui est celui du Pacte de l'Atlantique, est de mieux en mieux compris en Europe. "Je suis prêt à le servir de mon mieux," dit-il.

La conférence de presse terminée, le cortège officiel d'une vingtaine de voitures se mit en branle. Comme il passait devant le Couvent des Filles de la Sagesse, sur le chemin Montréal, les écolières, massées au bord du chemin, acclamèrent le visiteur avec enthousiasme, en brandissant des drapeaux.

Un peu partout sur la route, des terrassiers abandonnaient leur travail afin de rendre eux aussi hommage à Ike.

Le général a déjeuné en compagnie de M. Claxton et d'autres dignitaires. Dans l'après-midi, il devait conférer avec les chefs militaires et civils du Canada.

Ottawa honorée par la province

La ville d'Ottawa recevra prochainement une plaque honorifique du Bureau provincial de sécurité, pour avoir été au premier rang des villes ontariennes dans le domaine de la prévention des incendies. Ottawa est arrivée au troisième rang de toutes les villes canadiennes.

Telle est la nouvelle parvenue de Toronto, sous la signature de M. W. G. Scott.

Il faut faire vite – Truman

WASHINGTON (P.C.)—Le président Truman a réclamé une enquête prochaine sur la législation nécessaire au début des travaux du projet canado-américain de canalisation du Saint-Laurent. Ceci serait nécessaire afin de transporter les minerais du Labrador nécessaires à l'effort de défense.

Charles Buckley, démocrate de New-York, président du comité des terres publiques de la Chambre des représentants, a déclaré cet après-midi, après une conférence à la Maison blanche, que l'enquête du comité débutera dans un avenir très rapproché.

Reconnaissance de la Grèce pour un don des Canadiens

M. Stefanos Rocanas, chargé d'affaires de l'ambassade royale de Grèce au Canada, annonce avec plaisir le don d'un équipement sismographique fait par le Conseil canadien pour la reconstruction par l'U.N.E.S.C.O., à l'Université d'Athènes, Grèce, sur recommandation de M. A. Galanopoulos, candidat de Grèce à l'U.N.E.S.C.O.

L'équipement comprend un sismomètre vertical Benioff, un enregistreur Benioff à papier photographique, un chronomètre Hamilton et un récepteur radiophonique modifié pour effectuer des relais enregistreurs. Des préparations photographiques et chimiques suffisantes pour un an seront incluses dans le don.

M. Rocanas déclare que, muni de cet équipement moderne, l'Observatoire d'Athènes sera un des mieux équipés de toute l'Europe.

Le chargé d'affaires grec exprime au Gouvernement et au peuple canadiens, la profonde reconnaissance des Grecs pour ce don en particulier et pour toute l'aide que le Canada a si généreusement apportée à la Grèce en reconnaissance des sacrifices que celle-ci a faite devant l'autel des idées, démocratiques et de la dignité humaine.

L'Inde enverra des immigrants au pays

Le Canada vient de décider d'entrouvrir davantage la porte à l'immigration asiatique. En effet, en vertu d'un accord officiel, signé aujourd'hui même, notre pays admettra désormais 150 Hindous chaque année. Les notes nécessaires ont été échangées entre le premier ministre Louis Saint-Laurent et le haut commissaire suppléant de l'Inde, M. P. K. Banerjee.

Jusqu'ici, à cause de règlements prohibitifs, en vigueur depuis 21 ans, l'Inde se trouvait dans l'impossibilité, pour toutes fins pratiques, d'envoyer aucun immigrant au Canada.

Le décret actuel est rendu à un moment historique puisqu'il y a cinquante ans aujourd'hui que l'Inde appartient à l'Empire britannique comme puissance constitutionnelle reconnue.

Le rôle . . .

(Suite de la première page)

tale des problèmes militaires envisagés avec les autorités canadiennes, le fameux stratégiste américain n'a pu être entrevu qu'à de très rares intervalles par le grand public.

Débarqué d'avion à Rockcliffe, il y fut salué par une garde d'honneur composée de 76 aviateurs d'élite du C.A.R.C. Outre M. Claxton, tout le haut état-major de l'armée canadienne se trouvait à la piste d'atterrissage.

Puis, à l'issue d'une conférence de presse donnée dans la salle d'attente de l'aéroport, Eisenhower, gardé à vue par une forte escorte de constables fédéraux tant en civil qu'en uniforme, fut conduit au Château Laurier où il a établi ses quartiers jusqu'à demain.



M. Ludlam Hawkins, officier des Relations extérieures du National-Canadien pour Ottawa et la région, vient d'être transféré à Montréal par sa compagnie.

"Aucune décision irréfléchie", dit Truman à l'Ouest

WASHINGTON (P.A.) — Des représentants diplomatiques espèrent aujourd'hui que le dernier exposé du président Truman touchant la politique américaine à l'égard de la Chine communiste rassurera les autres pays sur les visées américaines en Extrême-Orient.

Bien que le Président ait lui-même dénoncé les communistes chinois comme agresseurs, il a aussi de fait manifesté son opposition à toute mesure punitive prise à la hâte.

"Il est évident, a déclaré M. Truman hier, que ce n'est pas le moment de prendre des décisions irréfléchies, mais bien celui de penser clairement et d'agir fermement."

Les alliés européens, notamment la Grande-Bretagne, ont craint que les Etats-Unis prennent ou poussent les Nations Unies à prendre contre la Chine communiste des mesures aptes à déclencher la guerre en Extrême-Orient.

En marge de son appel à la prudence qui, selon des représentants de l'administration, s'applique aux Américains qui favorisent des mesures rigoureuses contre les Chinois rouges, M. Truman a cherché à faire disparaître tout doute qui pourrait exister ici ou à l'étranger au sujet de la fermeté de la politique américaine qui dénonce les communistes chinois comme agresseurs en Corée. Après avoir souligné que les vues des Etats-Unis à ce sujet "ont le solide appui du gouvernement, du Congrès et du peuple américains", il a ajouté:

"Chaque membre des Nations Unies doit prendre sa propre décision sur ce point. Pour ma part, je tiens à considérer un agresseur comme tel."

La mort de Sloan éclaircie bientôt

MONTREAL (P.C.) — Le meurtre de William Sloan serait bientôt éclairci. En effet, une source autorisée au courant des activités de la Sûreté montréalaise a précisé que la police "était sur la bonne voie".

Deux jeunes hommes sont actuellement détenus par la Sûreté pour être interrogés à la suite de la mort de Sloan, un marchand général de 65 ans, qui fut abattu à bout portant lundi soir, au cours d'une tentative de vol.

De plus, la Sûreté détient également deux témoins, un negre qui demeure dans les environs du magasin, et un soldat du Contingent spécial de l'Armée canadienne qui a été arrêté à Ottawa, sur le train qui le conduisait vers l'Ouest.

Ces deux suspects seraient détenus depuis tôt ce matin. Un d'eux aurait même admis avoir visité le magasin à plusieurs reprises, avant l'incident.

Une jeune fille est incommodée par la fumée, rue Sparks

Une jeune fille dans la vingtaine, Liliane Lamoureux, domiciliée à Pointe-Gatineau, a été transportée à l'Hôpital Général, vers 9 heures ce matin, après avoir été étouffée par la fumée se dégageant d'une quantité de graisse qui brûlait, au sous-sol du magasin Metropolitan, rue Sparks.

Mlle Lamoureux était dans la cuisine du magasin, au sous-sol, quand la pièce devint tout-à-coup pleine de fumée. Avant d'avoir pu quitter la cuisine, Mlle Lamoureux étouffa. Les pompiers, à leur arrivée, transportèrent la jeune fille à l'étage supérieur, lui prodiguèrent de l'oxygène, et la conduisirent, quelques instants plus tard, à l'Hôpital Général, où elle recouvra ses sens. Il ne fut pas nécessaire de l'hospitaliser.

La fumée produite par la graisse en combustion, se communiqua à la plupart des pièces du sous-sol, et s'infiltra même au rez-de-chaussée. Les pompiers des postes 2, 3 et 8, dirigés par le sous-chef Charles Thébarge et par le chef de district Maynard Dolman, mirent peu de temps à éteindre l'incendie.

Paris ordonne la dissolution de la F.S.M. communiste

PARIS (A.F.P.) — Le Journal Officiel publie ce matin, au titre du ministère de l'Intérieur, un décret portant dissolution de trois organisations communistes internationales dont les sièges pour la France sont fixés à Paris.

Aux termes de ce décret se trouvent dissoutes la Fédération syndicale mondiale, la Fédération mondiale de la jeunesse démocratique et la Fédération démocratique internationale des femmes.

Voici le texte des arrêtés portant dissolution des trois organisations internationales: "L'arrêté du 19 avril 1946 portant autorisation de l'association étrangère dite "Fédération syndicale mondiale", dont le siège est à Paris, est rapporté. Les dirigeants de l'association dissoute devront procéder à la liquidation des biens dans le délai d'un mois à dater de la notification de la présente décision."

Deux autres arrêtés dont le texte est identique rapportent les arrêtés portant respectivement autorisation de la Fédération mondiale de la jeunesse démocratique et de la Fédération démocratique internationale des femmes, dont les sièges sont également à Paris.

La Fédération syndicale mondiale avait été constituée en octobre 1945, au cours d'une conférence qui s'était tenue au Palais de Chaillot.

Au début de 1948, le problème du plan Marshall amenait la rupture au sein de la F.S.M. entre syndicats ayant accepté l'aide américaine et syndicats l'ayant rejetée. L'initiative de la scission revenait aux représentants des syndicats britanniques, appuyés par les délégués du C.I.O. et des syndicats hollandais. Ces organisations devaient plus tard se trouver à l'origine de la Confédération internationale des syndicats libres.

En correctionnelle

Le magistrat Glenn Strike a condamné à trois mois d'emprisonnement, ce matin, en Cour de police, Raymond Robichaud, 30 ans, sans domicile connu de la police, accusé de s'être emparé d'une automobile sans l'autorisation du propriétaire.

Le magistrat a acquitté, par contre, Bernard Guertin, 25 ans, 118, rue Cumberland, accusé d'avoir obtenu par fraude, le 23 décembre, certaines marchandises d'une valeur de $208.70, au magasin Joe Feller, rue Rideau.

Une accusation logée en vertu de la Loi d'accise a été retirée contre le magasin Kasouf, marchand de bonbons. L'établissement était accusé de ne pas avoir payé au gouvernement $84.91.

La guerre froide a eu d'heureux effets pour les Japonais

TOKIO (A.F.P.) — Evoquant aujourd'hui la situation internationale au début d'un important discours de politique générale, le président Sigheru Yoshida, premier ministre japonais, se félicite que, malgré et peut-être à cause de la guerre froide, le Japon a atteint un point "où il est reconnu comme bastion de la démocratie et comme puissance appelée à jouer un rôle important dans la lutte contre le communisme".

C'est également la tension entre le bloc communiste et le groupe des nations démocratiques, estime le premier ministre, qui a "accéléré naturellement le mouvement en faveur de la paix au Japon". Cette paix permettra incessamment à ce pays de se joindre à la "communauté internationale de l'Amérique, de la Grande-Bretagne et d'autres pays libres et démocratiques".

"La question du traité de paix, a poursuivi le ministre, pose naturellement le problème de la sécurité de ce pays. Il est évident que nous protégerons et défendrons notre pays par nous-mêmes. Mais je ne choisis pas d'atteindre un tel but directement par l'armement et d'aboutir à des conclusions inconsidérées." M. Yoshida rappelle alors le danger du militarisme dont le Japon fut victime et exprime l'opinion que le pays ne doit pas retomber dans ses erreurs passées.

Il en a coûté $5.50 à 12 automobilistes en Cour d'Eastview

Il en a coûté $5.50 ($2 d'amende et $3.50 de frais) à douze automobilistes, en cours d'Eastview ce matin, pour apprendre qu'il ne faut pas laisser une auto dans la rue, la nuit. La douzaine a été condamnée à l'amende par le magistrat Austin O'Connor, au cours de la séance hebdomadaire du tribunal à Eastview, aujourd'hui.

Les automobilistes ont admis avoir enfreint un règlement municipal qui stipule que les véhicules ne doivent pas être laissés en stationnement dans les rues, la nuit, en hiver, afin de ne pas empêcher les travaux de déblayage des artères de la ville.

La Sûreté municipale d'Eastview prouve ainsi qu'elle a vraiment déclenché une campagne vigoureuse contre les automobilistes qui ne se soumettent pas de bon gré aux règlements établis pour le plus grand bien de tous.

Deuil du curé d'Earlton, Ont.

EARLTON, Ont. — (D.N.C.) — M. le curé Boisvert se rendait, mardi dernier, à Swastika, pour officier aux funérailles de sa belle-soeur, Mme Joseph Boisvert, assisté des curés Jodoin et McMahon, de Kirkland Lake, au milieu d'une foule de parents et d'amis.

Mme Boisvert était âgée de 62 ans; elle naquit à Bonfield, Ont. Son époux l'a précédée dans la tombe six semaines auparavant.

Avec la disparition de M. et Mme Joseph Boisvert, c'est tout un pan de l'histoire de pionnier de Cobalt et Kirkland Lake qui s'effondre. M. Joseph Boisvert, propriétaire de l'hôtel Swastika était bien connu comme un des bons prospecteurs du Nord ontarien.

M. Joseph Boisvert laisse quatre frères: Frédéric et Edouard, de Saint-Calixte, Qué., Ludger, de Timmins, et M. l'abbé P. Boisvert, curé d'Earlton.

Conférence à Paris le 6 en vue d'une armée européenne

PARIS (P.A.) — La France a invité aujourd'hui onze pays européens à se réunir à Paris le 6 février en vue de mettre sur pied une seule armée européenne dont les effectifs seraient puisés à même leurs forces militaires actuelles et projetées. Le Canada et les Etats-Unis sont priés d'y envoyer des observateurs.

Les pays invités sont les dix membres européens du Pacte atlantique et la république fédérale de l'Allemagne occidentale, a révélé un porte-parole du ministère des Affaires étrangères.

Cette conférence sera ouverte par le premier ministre René Pleven qui s'embarque à minuit demain à bord d'un avion pour les Etats-Unis et le Canada.

A Bonn, capitale de l'Allemagne occidentale, un porte-parole du gouvernement a souligné qu'on avait reçu l'invitation des autorités françaises. Dans les milieux officiels, on dit que les Allemands accepteront l'invitation.

Le "formateur" du cabinet hollandais désigné aujourd'hui

LA HAYE (A.F.P.) — La reine Juliana a repris, ce matin, ses consultations pour résoudre la crise gouvernementale. On pense qu'elle aura terminé cet après-midi et que tout de suite après, elle désignera la personnalité chargée de former le nouveau cabinet.

L'impression générale, dans les cercles politiques, est que l'on reformera une équipe gouvernementale assez semblable à celle qui vient d'offrir sa démission. On lui donnerait un caractère plus national, en dégageant davantage les ministre de l'influence de leurs groupes et en les faisant apparaître comme des spécialistes des affaires qu'ils auraient à gérer.

Par ailleurs, le brusque remplacement du chef d'état-major hollandais, le général H.J. Kruls, par le colonel B. Hasselman, a provoqué des remous et des protestations dans le haut commandement. Après la démission du chef d'état-major adjoint, le général Calmeyer on annonce maintenant celle du colonel H. Mathon, chef de la section "opérations". On pense que de nouvelles démissions suivront encore.

Dans les milieux militaires, on reproche au colonel Hasselman de ne pas avoir les compétences nécessaires pour son nouveau poste



UNE REINE qui n'est pas encore officielle ! Mlle Marcelle Taché a été choisie reine du Carnaval d'hiver de Saint-Jovite qui s'ouvrira le 28 janvier par un grand souper et une danse, pour se terminer le 7 février. Le couronnement de la reine aura lieu samedi prochain, au cours d'une journée comprenant des courses, une parade et une grande soirée.

FEUILLETON DU "DROIT"

"L'ÎLE DES HOMMES DE FER"

par LUCIEN PRIOLY

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres.)

62 —

"Tout cela est d'une simplicité qui déconcerte.

—Oui! reconnut en riant le journaliste.

"Toujours l'oeuf de Christophe Colomb. Le tout était d'y penser... Et de ne pas oublier, surtout, les circonstances de la mort tragique de votre malheureux matelot. Par elle, nous savions que les "hommes de fer" se déplacent suivant un plan passant à la fois par l'axe de l'être animé dont les radiations les attirent et par l'axe de l'appareil."

Tout en parlant ainsi, les deux amis avaient repris leur marche.

Ils étaient sortis de la grotte et se trouvaient au milieu de l'entonnoir dans lequel des marins effectuaient des fouilles sous la direction d'un premier-maître.

Le Houédic appela le sous-officier.

—Avez-vous trouvé des choses intéressantes, depuis tout à l'heure? lui demanda-t-il.

—Oui, commandant, répondit le gradé qui se lança ensuite dans une longue explication.

Yves-Marie Le Marec s'éloigna.

Ce que racontait le premier-maître ne l'intéressait pas pour le moment; quand l'heure viendrait pour lui de le savoir, il le demanderait à Le Houédic.

D'ailleurs, puisque Guérin s'était chargé de l'examen et du classement des objets exhumés, il était beaucoup plus simple de s'adresser directement à lui.

Le médecin de l'Auroch n'était pas dans l'entonnoir.

Comme il faisait une chaleur torride, le jeune homme pensa un instant qu'il s'était mis à l'abri des brûlants rayons du soleil. Mais où Guérin aurait-il pu aller, en dehors des grottes?

Il n'y avait pas un arbre, pas un abri sur cette île maudite...

Peut-être était-il là-haut, au bord de l'entonnoir.

Péniblement, Le Marec gravit la pente abrupte qui s'éboulait sous ses pas.

Il n'y avait plus de fumée dans l'excavation, mais la chaleur y était plus suffocante encore que la veille, au moment où il s'était évanoui. Pour creuser le sol, les matelots s'étaient dévêtus, ne conservant que leur pantalon. Seul, le premier-maître avait gardé sa tunique dont le drap blanc paraissait gris, tant il était souillé par la poussière. Le Houédic était plus sale encore, car de larges taches de cambouis s'étalaient sur ses manches galonnées et sur le devant de sa veste.

"Je voudrais bien voir la tête que j'ai", pensa Le Marec. Machinalement, il passa sa main crasseuse sur son visage, couvert d'une barbe de trois jours, et il inspecta sa tenue.

Peut-être eût-il soliloqué plus longuement, s'il n'avait aperçu, au même moment, celui qu'il cherchait.

Guérin, assis sur ses talons, examinait un objet posé sur le sol. A quelques pas de lui, un matelot s'était couché et dormait, son casque sur les yeux.

Le journaliste parcourut les quelques vingt mètres qui le séparaient du médecin et se planta, sans rien dire, derrière lui. L'autre, absorbé par son étude, n'avait pas entendu le bruit des pas et ne voyait pas l'ombre qui se confondait presque avec la sienne.

—Curieux, n'est-ce pas? fit Le Marec.

Le médecin de l'Auroch sursauta de surprise et se retourna. Puis, il répondit d'un ton pénétré:

—Plus encore qu'il est possible de l'imaginer!

Au vrai, Le Marec avait dit: "Curieux, n'est-ce pas?" plus par intuition que par conviction personnelle. Les multiples objets qui entouraient son compagnon n'avaient, en effet, par leur nature même, aucun caractère étrange ou mystérieux. Il y avait là des boites de fer blanc déchiquetées ou aplaties, des bonbonnes et des dames-jeannes dont il ne subsistait plus que les paillots d'osier tressé; une cuve cubique d'une contenance approximative de mille litres qui laissait voir, à travers ses flancs déchirés, son intérieur recouvert d'émail blanc; quelques laques de zinc tordues; des débris de bocaux, de creusets et d'éprouvettes; des morceaux de fonte; un petit tas de charbon, un autre d'une matière blanche qui ressemblait à du plâtre et, enfin, devant Guérin, deux plats de campement remplis, l'un de cristaux blancs, l'autre d'une poudre noire.

—C'est du noir animal, expliqua Guérin, en montrant la poudre.

Se redressant ensuite, il désigna l'un après l'autre les multiples débris qu'il avait entassés et rangés et les nomma à Le Marec, comme s'il se fut agi d'une collection rare:

—Ces boites de fer blanc contiennent ou contenaient l'opium. Il y en a, paraît-il une quantité invraisemblable sous nos pieds, dit-il.

"Ces bonbonnes renfermaient de l'ammoniaque. Cette cuve servait à je ne sais quoi et ces plaques de zinc sont, je le crois du moins, des débris de plusieurs cuvettes d'évaporation. Les morceaux de fonte sont les restes d'un poêle, auquel ce charbon, dont nous avons mis à jour le dépôt, servait de combustible. Cette matière blanche, entassée là, n'est autre que du carbonate de calcium et les cristaux que contient le plat de campament sont des cristaux de chlorure de calcium."

Le journaliste avait écouté son compagnon sans l'interrompre. Quand celui-ci se fut tu, il lui demanda simplement:

—Pouvez-vous me dire à quoi tout cela servait?

Le médecin hocha la tête, hésita imperceptiblement et dit enfin:

—Allons retrouver le commandant, je vous expliquerai cela tout à l'heure.

(A suivre)

MAL DE DOS?

Quand chaque mouvement brusque occasionne des élancements—prenez des Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Ce remède éprouvé soulage des milliers de gens du mal de dos, des articulations douloureuses et des troubles du foie. Deux traitements en un, agissant sur les reins et le foie pour soulager plus vite. 49f

DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'ambassadeur de Belgique et la vicomtesse du Parc offraient un dîner mercredi en l'honneur du ministre de la Défense nationale et Mme Brooke Claxton.

* * *

Le très hon. Francis M. Forde, haut commissaire d'Australie et Mme Forde, partiront demain pour Peterborough, Ont., où le haut commissaire sera l'invité d'honneur à un dîner municipal samedi. Dimanche, il parlera sous les auspices des Chevaliers de Colomb. M. et Mme Forde rentreront lundi.

* * *

Déplacements

M. et Mme J.-J. Lemieux, de Montréal, sont de passage en ville.

* * *

Mlles Alma Grondin et Corinne Dupont passent quelque temps à Montréal.

* * *

Mlle E. Dupont, de Trois-Rivières, sera à Ottawa au début de la semaine prochaine, afin d'assister à l'ouverture de la session parlementaire.

* * *

Réceptions

M. et Mme Jean-Louis Delisle ont reçu en fin d'après-midi, mercredi, en l'honneur de M. Paul Morin, du ministère des Affaires extérieures, et Mme Morin, qui partiront sous peu pour Rio de Janeiro.

* * *

M. et Mme J.-E. Landry reçoivent, ce soir, avant le bal du May Court.

* * *

Mme G.-J. Desbarats a donné un déjeuner hier.

* * *

En l'honneur de Mlle Claire Sylvain, Mme Warren MacLarty a donné un shower de cuisine.

* * *

Causerie

Le Dr Douglas Leechman, archéologiste du Musée National, a parlé du Yukon, hier, lors du dîner-causerie du Club Soroptimiste. La réunion était présidée par Mlle Florence Cross qui a annoncé qu'une autre soirée de danses carrées aurait lieu sous peu, vu le succès remporté par le festival du 2 décembre.

* * *

Thé-offrande

Le comité de la Colonie de vacances de Pointe-Gatineau donnait, récemment, sous le distingué patronage de M. le curé A. Lalonde, un thé à la salle Bruyère. Les invités furent accueillis par la présidente Mme Arthur Wallingford, les vice-présidentes, Mmes H. Robinson et R. Lajoie. A la table de thé, décorée de fleurs du printemps, les dames suivantes ont présidé: Mme Daniel Lafortune, épouse du maire de Pointe-Gatineau, Mmes Robinson, J. Tassé, Louis Lamarche, M. Foley, J. Bouvier, A. Patry. L'organisation du thé avait été confiée à Mmes Wallingford, Robinson, Lajoie, Bouvier, Foley, ainsi que Léo Charette, J. Berlinguette, Léo Sauvé, J. Cayer, et Mlles Claire Berthiaume, J. Doucette, R. Charette, et L. Saint-Jean. Le comité désire remercier très sincèrement tous ceux qui ont contribué au succès de cette organisation.

* * *

Naissances

M. et Mme Cornélius Mathieu, née Yvette Leduc, annoncent à leurs parents et amis la naissance de leur fille, née à l'hôpital Saint-Joseph de Maniwaki, le 17 janvier, et baptisée le 20 sous les prénoms de Marie-Thérèse-Lise-Diane. Parrain et marraine: M. et Mme Lorenzo Leduc, de Mont-Laurier, oncle et tante du bébé. La porteuse était Mme A. Mathieu, grand-mère.

* * *

M. et Mme Léo Hinchey, née Paulette Lagacé, sont heureux de faire part de la naissance de leur fille le 22 janvier, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. La mère et l'enfant se portent bien.

Chronique de bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge,
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1088—A-299
DE PREFERENCE

Avant de rechercher un contrat à sans-atout il est généralement préférable de sonder la possibilité d'un contrat à la suite majeure. Surtout lorsque les enchères prennent fin subitement le coup est généralement plus facile à jouer à la couleur qu'à sans-atout. La main suivante, qui s'est présentée dans un duplicata, nous en donne un bel exemple.

Donneur Sud
Personne vulnérable

	♠ 8-6-3 ♥ D-7-4 ♦ D-7-2 ♣ 10-9-8-4	
	N	
♠ A-10-2 ♥ A-5-2 ♦ 10-9-3 ♣ V-7-5-2	O	E ♠ D-V-9 ♥ 10-8-6 ♦ R-V-8-6-5 ♣ D-6
	S	
	♠ R-7-5-4 ♥ R-V-9-3 ♦ A-4 ♣ A-R-3	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-S-A (1)	passe	passe	passe

(1) Sans discussion on admet que Sud est parfairement qualifié pour ouvrir les enchères à sans-atout, sa main étant plutôt de la catégorie des maxima. Mais est-ce qu'en ouvrant à sans-atout, il ne fait pas preuve d'une insouciance de la recherche?

Si le partenaire a une faible main, l'enchère 1-S-A lui prohibe tout changement de couleur au palier d'un tric et dès que les adversaires monopolisent une suite quelconque, le déclarant se trouve sur le gril.

La suite pique n'est certainement pas montrable en ouverture et si le répondant n'est pas capable de la montrer lui-même il y a peu de chances que le contrat le plus avantageux soit à cette suite.

Que peut perdre Sud en ouvrant les enchères en annonçant 1-coeur?

Si le répondant ne peut tenir les enchères ouvertes, le coup ne serait certainement pas plus facile à jouer à sans-atout. Ceux qui ouvrirent les enchères en déclarant 1-S-A, l'expérimentèrent.

Entame:- dix de carreau.

(Ouest ayant peu confiance à sa suite anémique, trèfle préfère plutôt chercher son partenaire.)

Convaincu que Ouest détient le roi, le déclarant cède la première levée, mais doit prendre le second carreau de son as, la dame étant dégarnie chez Nord. Un petit coeur est joué vers la dame, qui gagne la levée, Ouest ayant refusé de jouer son as. Sur le retour d'un coeur, Ouest prend le roi de son as. Les adversaires encaissent trois autres levées de carreau. Est s'attaque en suite aux piques par la dame et le déclarant doit perdre trois levées à cette couleur. Le déclarant est à court de deux levées, ce qui représente une très mauvaises marque.

Contre une solide défense Sud ne réaliserait peut-être pas un contrat d'1-coeur, mais il ne châturait certainement pas de deux levées. La perte subie par le déclarant ne serait pas une compensation pour les joueurs en Est-Ouest qui sont en état de réaliser un contrat de 2-carreaux.

NOEL DUCHESNE.



C'EST A MERCURE qu'on a emprunté ce petit chapeau ailé. De grosse paille blanche, il est doublé sur le rebord de velours noir. Comment il tient sur la tête? Probablement par le doigt de Mercure lui-même!

Le Courrier de Jeanne

Q. J'ai 15 ans et je suis en 8e année. Je veux enseigner. Comme je suis toujours premier, je voudrais sauter une classe. Est-ce possible? Après la 8e année, c'est le cours supérieur, n'est-ce pas? Je pourrais étudier pendant les vacances? S'il-vous-plaît ne pas mettre ma question.

AMBITIEUX.

R. Pour sauter une classe, vous devrez approcher le principal de votre école pour qu'il décide si vous êtes assez fort. Pour enseigner, il vous faudra, après avoir obtenu votre diplôme d'école supérieure, faire deux ans d'école normale. Ou encore, obtenir votre baccalauréat et prendre un an au Collège d'éducation d'Ontario. Vous pourriez alors enseigner non seulement les classes primaires, mais supérieures également.

J'ai mis votre question; je ne vois pas pourquoi vous me demandiez de ne pas la publier. D'ailleurs, si je ne faisais paraitre que les réponses, le courrier perdrait vite de son intérêt.

* * *

Réponse à "Une qui vous lit tous les jours": 1) Tout d'abord, pour le rouge à lèvre, il faudrait demander l'avis d'une cosméticienne. Je ne puis rien vous dire, ne vous ayant jamais vue. Tout de même à 16 ans, il vaut mieux s'en tenir aux jolies teintes rosées. 2) J'aime beaucoup les manteaux bleu marine, genre princesse, et ornés d'un collet blanc, pour le printemps. 3) Sans doute, vous pouvez sortir de temps à autre avec les jeunes gens. Mais avant d'accepter quoi que ce soit, il faut demander la permission à vos parents. Oui, vous pouvez demander à ce jeune ami de vous présenter.

* * *

Q. Puis-je avoir une bouquetière quand je n'aurai pas de demoiselles d'honneur, seulement une dame d'honneur?

TRES HEUREUSE.

R. Mais oui.

* * *

Réponse à "Une qui voudrait fonder un bon foyer": La question n'est pas de savoir si vous avez eu raison d'écrire à ce jeune homme, maintenant que c'est fait, mais bien si vos avances ont été favorablement reçues. Naturellement, s'il vous avait dit alors qu'il serait prêt à vous revenir n'importe quand, vous avez bien fait. Sinon, mieux aurait valu n'en rien faire, car, quoi que vous en pensez, il vous a probablement oubliée. De plus, il faut toujours se rappeler qu'un jeune homme est capable de s'avancer lui-même, quand il est suffisamment intéressé. En realité, je ne crois pas que vous aimiez vraiment ce premier jeune homme. Vous l'avez tout simplement comparé à vos autres prétendants, et vous le préférez. Cela ne suffit pas, je crois, à vous croire amoureuse. D'après moi, à moins que ce jeune homme ne vous donne signe de vie, vous feriez bien d'oublier cette petite histoire, et de vous intéresser à d'autres jeunes gens.

Lafleur-Louiseize

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — Le mariage de M. Roch Lafleur, fils de M. et Mme Palma Lafleur, à Mlle Simone Louiseize, fille de M. et Mme Alphyre Louiseize, tous de Rockland, a été béni samedi matin à 10 heures, en l'église Sainte-Trinité, par M. l'abbé Jean-Paul Saint-Germain.

Au cours de la cérémonie, M. l'abbé Eugène Lalonde, Mme Léo Lafleur et Mme Georges Drury ont chanté. Mlle Alma Lafleur, tante du marié, touchait l'orgue.

La mariée portait une robe de velours chiffon blanc, modèle princesse, avec voile retenu par un diadème, lequel était rehaussé de muguets. Le tout était tranché d'un joli collier de perles satin et d'un bouquet de lis et d'oeillets blancs d'aster.

Les demoiselles d'honneur, Mlle Madeleine Somers, d'Ottawa, était vêtue d'une robe de taffetas rose, et Mlle Joan Tennisco, également d'Ottawa, portait une robe taffetas vert. Chacune tenait un bouquet colonial.

La bouquetière, Aline Jolicoeur, nièce de la mariée, portait une robe de taffetas bleu et un bouquet colonial.

Les garçons d'honneur étaient MM. Gérard Lafleur et Jérôme Somers. Mme Palma Lafleur, mère du marié, portait une robe de crêpe gris et un bouquet de roses talisman. Mme A. Louiseize, mère de la mariée, était vêtue d'une robe de crêpe noir et bleu, garnie d'un bouquet de roses rouges.

Le dîner fut servi en l'hôtel de ville de Rockland, par Mme Léo Danis et Mlle Marguerite Danis.

Parmi les nombreux invités on remarquait: Mme Irène Beausejour, de Cumberland, M. et Mme Joseph Baulne, d'Ottawa, M. et Mme Napoléon Paquette, M. et Mme Léo Thibodeau et M. Laurent Paquette, tous de Cumberland, Mlle Cherry Munn, d'Ottawa, Mme Camille Lalonde, de Cornwall, M. et Mme Irwin Paquette, de Cumbarland, M. et Mme George Kirk, de Montréal, M. Laurent Saint-Amour, M. Mathieu Parisien, d'Ottawa, M. L. Landreville, de Hull, Mme Jeannine Foley, d'Ottawa, Mlle Marjolaine Lépine, de Rouyn, M. et Mme Adélard Martin, de Cornwall, M. et Mme James Valade, de Postdam (N.-Y.), M. et Mme Vianney Laporte, M. et Mme Raymond Somers, M. et Mme Maurice Somers et Mlle Thérèse Somers, tous d'Ottawa.

Les mariés sont partis ensuite pour un voyage aux Chutes Niagara. A leur retour, ils éliront domicile à Rouyn. Pour voyager, Mme Lafleur était vêtue d'une robe rouge marron et d'un manteau de rat musqué.

Montants importants contribués par "La boutique du superflu"

C'est grâce aux citoyens d'Ottawa qui donnent et qui achètent à "La boutique du superflu" (Ottawa Superfluity Shop) que celle-ci a pu, cette année encore prélever ses $24,000 annuels, et habituels.

Lors de la lecture du rapport annuel des membres de ce groupement par Mme H.F.G. Letson, cette semaine au Y.M.C.A., on a rendu hommage, non seulement aux travailleuses dévouées et bénévoles qui s'occupent du petit magasin de la rue Nicholas, mais encore aux personnes, aux marchands et aux organisations qui ont donné de la marchandise, et aux autres qui l'encouragent par leurs achats.

Préparé par la secrétaire Mme J.M. Lomax, le rapport montrait le montant rapporté par chaque département du magasin, de même que par les divers projets réalisés par les membres. On a fait remarquer que 877 lettres de remerciements avaient été adressées durant l'année à des donateurs généreux.

Mme W.G. Gunn, trésorière, a déclaré que les recettes s'étaient chiffrées à $24,306.18, les dons, à $19,095.03.

Ceux-ci ont été repartis entre une trentaine d'organisations charitables d'un bout à l'autre du pays, dont la Croix rouge, la Caisse de bienfaisance, l'Unitarian Service Committee, etc.

Le comité

Le comité chargé de l'administration de la boutique comprend: la présidente, Mme H.F.G. Letson; vice-présidente, Mme J.W. Hughson; secrétaire, Mme J.M. Lomax; trésorière, Mme W.G. Gunn; trésorière adjointe, Mlle Helen O'Donahoe et Mme M.F. Goudge; directrice de la boutique, Mme H.S. Athey; responsable du transport, Mme L. Richards; responsable du personnel, Mme H.H. Moffet; de la direction de la maison, Mme J.H. Lawrence.

Mme A.F. Macaulay sera chargée des départements spéciaux du magasin, avec Mme R.L. Drake, tandis que Mmes Aldous Aylen et W.H. Van Allan seront responsables du comptoir des cadres. Mme A. Mortimore de celui des bijoux, et Mme Scott Hayden, des chapeaux.

Mme E. MacCallum s'occupera des remerciements, Mmes Letson et Athey du comité des prix; tandis que Mme G. Chapman sera chargée de la réfection des articles, et Mme C.T. Travers, des colis pour outre-mer.

Mme L.-H. Perrier élue présidente à Pembroke

PEMBROKE, Ont. (Spécial) — Mme L.-H. Perrier a été élue par acclamation présidente de la F.F.C.F. de Pembroke. Mmes M. Corriveau et N. Beaupré ont été élues vice-présidentes; Mme Lionel Godin, secrétaire; Mme Félix Lance, trésorière; Mmes I. Giroux, N. Lafrance, J. Rose, G. Boucher, W. Needham et F. Foisy, conseillères.

DORMEZ .. et réveillez-vous tout guilleret



Si vous dormez mal—si vous avez le sommeil agité—songez à vos reins. S'ils sont détraqués et ne débarrassent pas le sang des toxines et de l'excès d'acidité—votre repos en souffre. Prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Dodd's aident les reins à chasser les toxines et acides nuisibles— aident à les remettre en bon état. Vous vous reposez mieux la nuit—vous vous sentez mieux le matin. 145-F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

Soulagez enfin cet ECZEMA irritant

Débarrassez-vous, grâce à cette nouvelle formule, des vilaines pustules causées par l'eczéma sur le corps et la figure. Arrêtez la démangeaison en même temps que les regards indiscrets scrutant les gerçures de votre épiderme.

Il s'agit d'un onguent facilement applicable le soir. Fait d'un goudron blanc aux propriétés étonnantes il ne tache ni la peau ni les vêtements; il ne brûle pas mais adoucit et calme. Il met vite fin à la démangeaison, aide à guérir les plaies et à redonner à la peau sa pigmentation rosée naturelle.

Son nom est SUPERTAH. Demandez-le à n'importe quelle pharmacie. Appliquez cinq ou sept nuits; appréciez le soulagement qu'il procure et la clarté nouvelle de votre teint.

Mme Sakellaropoulo parle de la reine Frédérique

Mme Constantine Sakellaropoulo, conférencière invitée lors de la réunion de l'Ottawa Women's Club, hier, a parlé de la reine Frédérique de Grèce. Mme Sakellaropoulo, qui est l'épouse de l'ancien ambassadeur de Grèce ici, a donné ses impressions personnelles sur la souveraine.

Elle a rappelé tout d'abord la grande affection de la reine, "très jolie avec ses cheveux châtains courts et ses yeux bleus", pour les enfants, et du travail intense qu'elle faisait pour soulager les jeunes victimes de guerre. Ceux-ci sont très nombreux en Grèce. Elle dit comment on prend soin dans son pays, de 18,000 enfants grâce aux "cités d'enfants".

Mme Sakellaropoulo a également parlé des années d'occupation qui furent suivies de l'enlèvement d'une armée d'enfants par les communistes pour leur enseigner à détester leur pays.

Elle a ensuite rendu hommage aux organisations féminines de Grèce qui prennent une part des plus actives dans le rétablissement de tout le pays, entre autres en adoptant des villes entières qui ont été dévastées.

En terminant, elle a exprimé sa gratitude aux Canadiens pour le bien qu'ils ont fait par l'aide apportée à la Grèce.

Présentée par Mme Clifton Graban, la conférencière fut remerciée par la présidente, Mme Inez Sheppard.

Mlle Mary Hind, soprano coloratre de talent, a été entendue dans plusieurs pièces de son répertoire. Mme Bernard Russell était au piano d'accompagnement.

Bourses offertes par la Fédération Soroptimiste américaine

La Fédération américaine des clubs Soroptimistes, et la région du sud-ouest de la Fédération, a offert six bourses allant de $500 à $3,000 pour stimuler la bonne entente internationale, annonçait-on récemment à une réunion des directeurs du club Soroptimiste d'Ottawa.

Trois bourses évaluées à $3,000 ne sont ni plus ni moins que des cadeaux offerts à des femmes qui ont su se faire valoir dans le domaine public. Deux seront attribuées par l'entremise de l'U.N.E.S.C.O., dans le domaine de la recherche en ce qui concerne les pays non développés, et de l'anthropologie. La troisième ira pour des études avancées dans le domaine des sciences politiques, et sera accordée d'après une liste générale de concurrentes.

Deux bourses de $1,500, et une de $500, seront accordées à des femmes, détenant un baccalauréat ou son équivalent, désireuses de poursuivre des études en science politique, en relations internationales, ou autre domaine se rapportant à ceux-ci.

Les personnes qui désirent plus de détails pourront s'enquérir auprès de la présidente des Soroptimistes d'Ottawa, Mlle Florence Cross, 151, rue Metcalfe, appartement 403.

Annonces du Carnet

Pour avis de fiançailles, mariages, naissances, veuillez signaler 3-4066 ou écrire au DROIT, 368, rue Dalhousie, Ottawa, ayant bien soin de signer chaque communication. Prix d'une insertion: $1.

Les autres annonces du Carnet Mondain (3-4061, local 23) sont publiées gratuitement, de même que les comptes rendus et photos de mariage.

On est prié de donner les communications avant 9 heures a.m. pour publication la journée même, et avant 4 heures p.m. le vendredi, pour publication le samedi.

MOUTON
(Mouton suivant procédé)
Régulier $225 ..... $150
Sabourin
Fourrures et tailleurs
176, RUE RIDEAU

LA DÉTRESSE DES RHUMES DE CERVEAU sera soulagée



Immédiatement...dès que vous vous mettez quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol dans chaque narine, vous sentez réellement comme cette médication spécialisée commence à vous soulager de la détresse que cause le rhume de cerveau. Il se diffuse dans les voies nasales . . . calme l'irritation si pénible dont elles souffrent, dégage votre nez bouché par le rhume, vous débarrasse de la congestion et vous permet de respirer de nouveau.

EN QUELQUES SECONDES

GOUTTES NASALES VICKS VA-TRO-NOL

MURPHY-GAMBLE limited



$20

Robes du printemps

DE pures soies! De crêpe rayonne de texture fine . . . la confection indique une valeur qui se trouve rarement. Et les genres sont des succès de 1951 . . . avec jupes amples ou ajustées, comprenant des genres deux pièces. Tailles 14 à 20; aussi demi-tailles. Une aubaine à ..... $20.

L'étage de la mode, au deuxième

WHITE SWAN

Le tissu favori de la ménagère canadienne!

2 rouleaux 27¢

UN PRODUIT DE QUALITÉ E. B. EDDY

GIGANTESQUE CARNAVAL D'ÉPARGNES



vous offrant des aubaines difficiles à remplacer — Venez tôt samedi et profitez de ces grandes épargnes sur des articles pour le foyer, la ferme et l'atelier!

Le Centre de la Ferme et du Foyer de Freiman

McCOY SERVICE LIMITED

95, rue YORK, angle DALHOUSIE – SIGNALEZ 6-2303 – HEURES DU MAGASIN: 9 à 6 TOUS LES JOURS

OFFRE COMBINEE

Mobiliers dînettes de 6 pièces
PLUS UN
SERVICE A DINER DE 65 PIECES

CUIT AU FOUR Complet **89.00**

Valeur exceptionnelle! Mobilier dinette au fini doux naturel comprenant grand buffet, une table à rallonge et 4 chaises de côté plus un service à dîner de 65 pièces à motif cuit au four!

44 pièces de service à dîner:
- 8 ASSIETTES A DINER
- 8 BOLS A SOUPE
- 8 TASSES ET SOUCOUPES
- 8 ASSIETTES A PAIN ET A BEURRE
- 1 BOL A LEGUMES
- 1 SUCRIER AVEC COUVERCLE
- 1 CREMIER

21 pièces de service cuit au four:
- 1 ASSIETTE A GATEAU DE 12"
- 1 PLATEAU A GATEAU
- ENSEMBLE DE 4 BOLS
- 8 PLATS A COSSETARDES
- 1 FOURNEAU A CASSEROLE
- 1 LEGUMIER
- 1 CUILLERE, 1 FOURCHETTE
- SALIERE ET POIVRIERE

LESSIVEUSES DOMINION

Une essoreuse à 5 positions! Cuve de 22" en aluminium avec zone de **119.50**

sediment, roulettes de 2½"! Une essoreuse de sûreté, une charpente solide, une cuve polie de genre moderne, une lessiveuse plus rapide, plus douce pour vos vêtements.

ASPIRO-NETTOYEURS

Genre cylindre

Pour solder à 19.95

Aspirateurs "Goblin" remis au point. Aspirateur fonctionnant au moteur, nettoyage à double action pour enlever la saleté. Avec nouveau tuyau, 2 baguettes de rallonge, brosse à plancher, nettoyeur de tapis, outil à capitonnage.

LITS PLIANTS

Complets avec matelas remplis de ressorts! 19.95

Se pliant facilement en peu d'encombrement. Idéaux pour petite chambre, très robustes avec monture tout en acier et confortable matelas à ressorts intérieurs. Grandeur approximative de 30 pcs x 72 pcs.

CLOTURE

Clôture de ferme "Lucky Tie"

No 58 x 42, 8 fils en ligne, 42 pcs de hauteur. REG. 1.06. PRIX DE VENTE, la perche	97¢
No 59 x 48, 9 fils en lignes, 48 pcs de hauteur. REG. 1.24. PRIX DE VENTE, la perche	1.13
Filet à volailles, mailles de 2 pcs, rouleau de 50 verges. 48 pcs de hauteur. REG. 9.30. PRIX DE VENTE, le rouleau	8.30
60 pcs de hauteur. REG. 11.05. PRIX DE VENTE, le rouleau	10.05
72 pcs de hauteur. REG. 13.05. PRIX DE VENTE, le rouleau	12.05
Filets à volailles, mailles de 1 pce, rouleaux de 50 verges. 24 pcs de hauteur. REG. 9.15. PRIX DE VENTE, le rouleau	8.65
36 pcs de hauteur. REG. 13.20. PRIX DE VENTE, le rouleau	12.70
48 pcs de hauteur. REG. 17.25. PRIX DE VENTE, le rouleau	16.60

APPAREILS D'ECLAIRAGE ONAN

Régulier $1,250.00
Spécial d'écoulement . . .

Moteur à gazoline, à refroidissement à eau, de 3 kilowatts, complet avec panneau de contrôle automatique. Moins les batteries. **$550**

LESSIVEUSES INGLIS

Prix d'origine $189.50

L'Imperial d'Inglis, complète avec pompe et chronométreur qui arrête automatiquement votre machine à l'heure désirée. Quantité limitée, magasinez de bonne heure! **$149**

SOLDE DE PNEUS ET DE CHAMBRES A AIR

Epargnez sur les marques annoncées partout au Canada!

CHAMBRES A AIR

6.00 x 9. Rég. 3.80. Vente!	2.75	5.25 x 17. Rég. 4.90. Vente!	3.35
4.75 x 15. Rég. 3.45. Vente!	2.60	5.25 x 550/8FB. Rég. 4.90. Vente!	3.35
4.75 x 19. Rég. 4.20. Vente!	2.90	5.25 x 5.50 x 17. Rég. 4.90. Vente!	3.35
4.40 x 21. Rég. 3.50 Vente!	2.40	4.50 x 20. Rég. 3.50. Vente!	2.70
4.00 x 12. Rég. 2.75. Vente!	2.00	6.50 x 16. Rég. 5.85. Vente!	4.10
4.00 x 15. Rég. 2.95. Vente!	2.20	10 x 38. Rég. 19.05. Vente!	18.15
30 x 3½. Rég. 2.50. Vente!	1.75	9.00 x 24. Rég. 17.30. Vente!	10.90

PNEUS DE TRACTEUR

11 x 24 x 4. Rég. 84.05. Vente!	57.15	10 x 28 x 4. Rég. 83.80. Vente!	72.55
13 x 26. Régulier 132.45. Vente!	114.65		

OUTILS D'ATELIERS

Clefs anglaises mécaniques Seymour and Smith. REG. 2.25. PRIX DE VENTE	1.69
Forets anglais rapides à main. Mandrin d'une capacité de ¼ pce. REG. 1.95. PRIX DE VENTE	1.33
Hache à manche pour garçonnets. Manche de 28 pcs. REG. 2.25. PRIX DE VENTE	1.49
Scies à main 8 pt — 26 pcs. REG. 2.55. PRIX DE VENTE	1.95
Equerre de charpentiers, acier trempé, 24 pcs x 12 pcs. REG. 2.50. PRIX DE VENTE	1.95
Marteaux à clous, 1 lb. Toutes fins. REG. 1.15. PRIX DE VENTE	79¢

SPECIAL EN MOUSTIQUAIRES DE BRONZE

Vous aurez avantage à faire vos achats de bonne heure pour profiter de ce spécial!

30 pcs. REG. 1.75. PRIX DE VENTE la verge	1.60
32 pcs. REG. 1.85. PRIX DE VENTE la verge	1.70
36 pcs. REG. 2.10. PRIX DE VENTE la verge	1.95
42 pcs. REG. 2.45. PRIX DE VENTE la verge	2.25
48 pcs. REG. 2.80. PRIX DE VENTE la verge	2.55

POULIES EN V BROWNING

Toutes les grosseurs de 3 pcs à 6 pcs de diamètre, pour courroies de largeur A ou B.. 75% A 50% SUR LES PRIX REGULIERS.

Clôture à neige, rouleau de 100 pds. REG. 16.00. PRIX DE VENTE	13.00
Pièges à gibiers Victor, format No 1½. REG. 85c. PRIX DE VENTE	49¢
Bourrelets de bronze Trojan, largeur ¾ pce 1 pce, 1¼ pce. REG. 5c. PRIX DE VENTE, le pied	1¢
Tondeuses à chevaux Stewart, fonctionnant à la main. REG. 24.50. PRIX DE VENTE	15.95
Chefs anglaises à manches de bois pour machinistes, 8 pcs, 10 pcs, 12 pcs. REG. 3.50, 3.80, 4.70. PRIX DE VENTE	1.98 2.25 2.98
Couteaux de poche, genres 1 et 2 lames. REG. 75c. PRIX DE VENTE	25¢
Couteaux de cuisiniers Lawson, lames de 14 pcs, Etats-Unis. REG. 2.50. PRIX DE VENTE	98¢
Nécessaires à thé, en plastique. 1 plateau rouge, 1 sucrier couleur crème, avec couvercle rouge, 1 pot à lait, couleur crème, avec couvercle rouge, 2 salières et poivrières, couleur crème. REG. 1.20. PRIX DE VENTE	98¢

ARTICLES REMIS AU POINT

GLACIERES

GLACIERE RENFREW	15.00
GLACIERE ICE KING	15.00
GLACIERE FROST KING	27.00
GLACIERE ROY THERMO	50.00

LESSIVEUSES

LESSIVEUSE CONNOR	25.00
LESSIVEUSE GAINADAY	25.00
LESSIVEUSE BEATTY	40.00
LESSIVEUSE SPINDRY	45.00
LESSIVEUSE COFFIELD	54.50
LESSIVEUSE COFFIELD	60.00
LESSIVEUSE MAYTAG	60.00
LESSIVEUSE APEX	65.00
LESSIVEUSE A GAZOLINE INGLIS	85.00

POELES

RANGETTE	25.00
POELE ELECTRIQUE FINDLAY	29.50
POELE ELECTRIQUE HOTPOINT	30.00
POELE ELECTRIQUE BEACH	35.00
POELE ELECTRIQUE BEACH	35.00
RANGETTE McCLARY	39.00
POELE ELECTRIQUE PICO	59.00

FOURNAISES

FOURNAISE SANS TUYAUX	24.50
FOURNAISE A CHARBON FINDLAY	35.00
FOURNAISE ROY THERMO	35.00
FOURNAISE A CHARBON CIRCULATOIRE FINDLAY	40.00
FOURNAISE A L'HUILE FINLDAY	40.00
FOURNAISE A L'HUILE COLEMAN	45.00
INCINERATEUR AU GAZ	29.50

PAPIER A COUVERTURES

Solde du manufacturier!
Rég. 3.25!

Rouleau de papier à couverture à surface de roches, pesanteur de 60 lbs. Rouge et vert seulement. TANT QU'IL Y EN AURA! **2.95** le rouleau

VOUS POUVEZ VOUS SERVIR DE VOTRE COMPTE ACCREDITIF (R.B.A.) DE FREIMAN AU CENTRE DE LA FERME ET DU FOYER

CKCH, ce soir...

7 h. 00—UN HOMME ET SON PECHE... une autre des belles histoires des pays d'en-haut
7 h. 30—CONNAISSEZ-VOUS LA MUSIQUE... une émission de musique pour tous les goûts qui donne aux auditeurs la chance de gagner 50 dollars.
7 h. 45—LES SPORTS AU VOL... une présentation du C.A.R.C. sur les événements sportifs de la semaine.
8 h. 00—HARMONIE DU SOIR... une demi-heure de belle musique avec le Quatuor instrumental dirigé par Fred Quirouette.
9 h. 30—RALLIEMENT DU RIRE... une demi-heure de franche gaieté.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique L'Espérance et Gérald Renaud
12 h. 00—BULLETIN D'ACTUALITES... le dernier de la soirée... resultats sportifs.

...et demain

7 h. 00—REVEIL AU CHANT DU COQ... une heure de musique du bon vieux temps et de souhaits d'anniversaire.
10 h. 30—LE CLUB JUVENILE... cette populaire émission revient sur les ondes.
11 h. 00—OPERETTES ET COMEDIES MUSICALES... extraits des operettes et comédies musicales connues... trente minutes de musique que vous aimez.
12 h. 05—CAFE-CONCERT... de la musique qui convient à l'heure du diner.
1 h. 15—NOUVELLES... deuxième édition du radio-journal.
2 h. 00—OPERA... on entendra directement du Metropolitan Opera de New-York: "Das Rheingold", (L'or du Rhin).

Des émissions spéciales à l'occasion de la Semaine du dimanche

A l'occasion de la Semaine du dimanche, qui aura lieu du samedi 27 janvier au dimanche 4 février, on présentera des causeries et des émissions spéciales qui seront diffusées par les postes du réseau français.

PROGRAMME

Samedi, 27 janvier:
12 h. 30—CBF—Réveil rural (M. Léopold Paquin, de l'U.C.C.).
Dimanche 28 janvier:
8 h. 30—CBF—Elévations matutinales.
8 h. 15—CHLP—Radio S.-C.
9 h. —CKAC—Prière du matin
11 h. 15—CKAC—Sermon à la messe de l'Oratoire (R. P. Benoît, C.S.C.).
3 h. —CKAC—Emission du Bon Parler Français (R. P. Joseph-P. Archambault, S.J.).

A la discothèque de la Carnégie

La discothèque de la Bibliothèque Carnégie a inscrit à son programme de vendredi les pieces ci-après:

Vendredi, 2 février
A 7 heures
Liszt—Variations sur la Marche Nuptiale de Mendelssohn, Vladimir Horowitz.
Chopin—Sonate en sol mineur, Opus. 65, Edmund Kurtz, violoncelliste, Arthur Balsam, pianiste.
Jean Francaix—Concertino, Jean Francaix, pianiste, Philharmonique de Berlin.
A 8 heures
Franck—Le chasseur maudit, Orchestre de Chicago.
Vieuxtemps—Concerto No 4 en ré mineur, Heifetz et la Philharmonique de Londres.

Il ne faut jamais négliger un rhume ordinaire, cette nuisance propre à l'hiver, car ce rhume peut s'aggraver. Restez au lit; buvez beaucoup de jus de fruits et d'eau; tenez-vous au chaud. N'allez pas à votre travail ou à l'école, où vous pourriez infecter d'autres personnes.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous
✻ Film recommandé pour sa valeur artistique.
○ Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
2R Film qui présente quelque danger.

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "Kim" (1) 12.37-2.47-4.47-7.07-9.17. Dern. repr. à 9.00.
CARTIER — "711 Ocean Drive" (2) 1.53-5.08-8.23. "Mark of the Gorilla" (2) 12.30-3.40-6.55-10.10. Dern. repr. à 8.03.
CENTURY — "The Petty Girl" (3) 7.00-10.00. "Big Jack" (2) 8.30. Dern. repr. à 8.30.
CENTRE — "All About Eve" (3) 1.35-4.05-6.40-9.15 Dern. repr. à 9.00.
CINEMA DE PARIS — "Valse brillante" (2R) 5.00-8.27. "Menace de mort" (2R) 6.34. "La comédie de l'amour" (?) 10.01.
FRANÇAIS — "After Midnight" 2) et "Arizona Territory" (1).
GLEBE — "Trio" (2) 2.00-7.00-9.00.
IMPERIAL — "Blue Blood" (?) et "Trail of the Rustlers" (1).
LAURIER — "Prince of Foxes" (2) 1.34-5.12-8.50. "Bombs Jungle Boy" (1) 3.14-6.52-10.30.
LINDEN — "Sand" (1) 1.15-4.00-7.05-10.01. "Lust for Gold" (3) 2.30-5.35-8.40. Dern. repr. à 8.20.
MAIN ELGIN — "Harriet Craig" (2) 1.20-3.20-5.30-7.35-9.45. Dern. repr. à 9h.
LITTLE ELGIN — "Faust and the Devil" (2) 1.30-3.35-5.40-7.40-9.45. Dern. repr. à 9.10.
MONTCALM — "Body and Soul" (2) 6.07-9.44. "Daring Desperadoes" (1) 8.16. Dessin animé. Dern. repr. à 8.16.
NELSON — "Mysterious Desperado" (1) 6.30-9.10. "Petty Girl" (3) 7.35-10.15. Dern. repr. à 9.05.
ODEON — "Frenchie" (2) 12.35-3.10-5.25-7.40-9.55. Dern. repr. à 9.00.
RIDEAU — "Forbidden City" (2) 1.00-4.10-7.15-10.15. "The Admiral Was a Lady" (3) 2.35-5.45-8.55. Dern. repr. à 8.40.
SOMERSET — "Wizard of Oz" (1) 12.50-2.45-6.10-9.40. "Tell it to the Judge" (3).

Radio-Cinéma-Musique

PROGRAMMES DES EMISSIONS

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
5.45—Menu musical (suite)
Nouvelles — Un
6.20—Menu musical
6.30—Varietes instrumentales et vocales
6.45—Intermède
7.00—Un homme et son péché
7.15—Trame sonore
7.30—Connaissez-vous la musique?
7.45—Les sports au vol
8.00—Harmonie du soir
8.30—Un concerto
9.00—Les voix de chez nous
9.30—Le ralliement du rire
10.00—Radio-journal
10.15—Chronique littéraire
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
6.00—Actualités
6.05—Sport
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
7.45—Music for P.M.
8.00—Take A Chance
8.30—Treasure Trail
9.00—Ford Theatre
10.00—Championship Fights
11.00—Actualités et sport
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités
12.05—House Party (jusqu'à 7h. du matin)

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
6.45—Jack Snow calling
7.00—Newest in News
7.15—Interlude
7.30—Lightning Jim
8.00—Lady of the Evening
8.30—Melody Theatre
9.00—Actualités et sport
9.05—Rideau Variétés
9.15—Lyric Quarter
9.30—Square Dance at Play House
10.00—Bermuda Round
10.30—Lonesome Gal
10.45—Lean Back and Listen
11.00—Actualités
11.15—Off the Record
12.00—Actualités
12.05—Off the Record
1.00—Actualités
1.05—Off the Record
1.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pgm. Summary
6.15—Actualités C.B.C. et
6.30—Int. Commentary and Interlude
6.40—Rawhide
7.00—Ouverture Please
7.30—Canadian Short Stories
8.00—Now I Ask You
8.30—Toronto Symphony Pop Concert
9.30—Baby Snooks Show
10.00—CBC National News
10.15—News Roundup
10.30—Chamber Music
11.00—Linger awhile
11.30—Opening night
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrépide
6.15—Radio-Journal
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
6.45—Bulletin du ski
7.00—Un homme et son péché
7.15—Métropole
7.30—Peintres de la chanson
7.45—Chansons de l'Amérique latine
8.00—La chanson 57
8.30—Concert "Pop" de Toronto
9.30—Aux rythmes de Paris
10.00—Radio-journal.
10.15—Chronique littéraire.
10.30—Musique de chambre
11.00—Adagio
11.30—Orchestre de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube
7.20—Réveil au chant du coq
8.00—Radio-journal
8.10—Musique militaire.
8.15—Elévations matutinales
8.30—Sifflez en travaillant
9.00—Radio-journal
9.05—Variétés du samedi matin
9.55—Bulletin de nouvelles
10.00—Tante Lucille
10.15—Les plus beaux contes
10.30—Concert-jeunesse
11.00—Comédie musicale.
11.30—Chansonnettes.
P.M.
12.00—Bulletin de nouvelles
12.05—L'album de la chansonnette
12.20—Intermède
12.30—Réveil rural
1.00—Nécrologie
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède musical.
1.30—Chansonnettes.
2.00—Opéra
5.00—Variétés

CKOY
1310 Kilocycles
A.M.
7.00—Actualités
7.05—Musical Clock
7.30—Actualités
7.35—Musical Clock
7.55—Report on Skiing conditions
8.00—Actualités
8.15—Sports by Ted Root
8.15—Musical Clock.
8.25—Weather Strip
8.30—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—All Time Hit Parade
10.00—Actualités
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Music Box
12.15—Lucky Melody

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.25—Intermède
6.30—Musique
6.45—Jeune Brigade de Hull
7.00—Forum sportif
7.30—Paris a 2,000 ans
8.00—Aux rythmes du vieux temps
8.30—Soirée à Québec
9.00—Radio-Journal
9.05—Radio-Hockey
10.30—Nos modernes
10.55—Nouvelles
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—FIN DES EMISSIONS

CKOY
1310 Kilocycles
6.00—Actualités
6.05—Sport par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Actualités
7.00—Guy Lombardo Show
7.30—Musical Mysteries
12.30—Around the World in News
12.40—Sports
12.45—The Stars Sing
1.00—Actualités
1.05—Tops in Pops
2.00—Actualités
2.05—Music Hall
3.00—Actualités
4.00—Actualités
4.05—Club 1310
4.55—Actualités
5.00—Studio Party
5.30—Make B'elieve Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
5.30—Rural Route 560.
6.00—Actualités
6.05—Rural Route 560.
6.30—Rural Route Jamboree.
7.00—Actualités
7.05—Breakfast Jamboree
7.30—Actualités Jamboree.
8.00—Actualités
8.05—Sportsreel
8.10—Breakfast Jamboree
8.30—Actualités
8.35—Rideau Jamboree.
9.00—Actualités
9.05—Record Club
9.15—Young Canada Bible Hour
9.30—Easy Rhythm
10.00—Teen Time
10.30—Actualités
10.35—Teen News
10.45—Know Your Canada
11.00—Fiddlers Fling
11.55—Eddie Arnold Show
P.M.
12.15—Farmers' Notebook.
12.30—Actualités
12.35—Luncheon Musicale
1.00—Newest in News.
1.15—Vote and Win.
1.30—Tnese are Tops.
2.15—King Cole Trio.
2.45—Three Quarter Time
2.55—Actualités
3.00—Rainbow Ballroom
4.55—Actualités
5.00—The Jazz Work Shop

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
7.00—Wake Up to Music
7.30—Actualités—CBC
7.35—Wake Up to Music
8.00—Twenty Questions.
8.30—Canadian Sports Round-Up
9.00—Hayloft Hoedown
9.30—Dennis Day Show
10.00—Brant Inn Orh.
10.30—Mel McKay's Orch.
10.35—Sports Personalities
10.40—Meet the Band
11.00—Actualités et sport
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités
12.05—House Party jusqu'à 7h. du matin

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
7.00—Newest in News
7.15—Silver and Crystal
7.30—The Rthythm Room
8.00—Hayshakers Heodown
8.30—Songs by Nina Dova
8.45—Army Show
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers
9.15—Q.S.H.L. — Chicoutimi à Ottawa
10.30—Modern Dance and Playhouse
11.00—Actualités
11.15—Off the Record
12.00—Actualités
12.05—Off the Record
3.00—FIN DES EMISSIONS
8.00—Actualités — CBC
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Past
9.00—Actualités — CBC
9.05—Music in the Morning
10.00—Music for Madame
10.30—Doorway to Fairyland
11.00—Calling All Children
11.30—Prelude to Afternoon
P.M.
12.00—BBC News and Com.
12.15—Sports College
12.30—CBC Stamp Club
12.45—The Answer Man
12.59—Dom. Obs. Time Eigs
1.00—CBC News. Weather
1.15—Polio, par Horace Brown
1.30—World Church News
1.45—Concert Favourites
2.00—Metropolitan Opera Co.
5.00—Dance Music

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'opéra de quat'sous
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rondeau et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Fantaisies
10.00—Tante Lucille
10.15—Les plus beaux contes
10.30—Musique variée
10.45—Musique variée
11.45—Mélodies
P.M.
12.00—Musique légère
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Piano.
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Les amis de l'art
2.00—L'opéra du Metropolitan — "L'or du Rhin" (Wagner)
5.00—L'heure du thé
5.30—Notre français sur le vif
5.45—Radio-journal
5.55—Chronique sportive

EMISSIONS CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pgm. Summary
6.15—Actualités CBC
6.25—Météo et sport
6.30—John Sturgess
6.45—Meet the hockey stars
7.00—Armdale Chorus
7.15—Memo from Lake Success
7.30—John Bull's Band
8.00—Hi Neighbour
8.30—Share the Wealth
9.00—CBC National News
9.05—Imperial Esso Hockey
10.30—Organ Music
11.00—Prairie Schooner
11.30—Dance Orch
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—"Requiem" (Verdi)
7.30—Paris a 2000 ans
8.00—Trois de Québec
8.30—Soirée à Québec
9.00—Radio-journal
9.05—Radio-Hockey: Chicago-Canadiens
10.00—Musique légère
10.30—Musique légère.
11.00—Adagio
11.30—Orchestre de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

Le Metropolitan Opera présente le poème lyrique de Wagner

Les quatre prochaines émissions du samedi seront consacrées à l'"Anneau du Nibelung"

L'ouvrage le plus colossal jamais réalisé par un être humain a été, selon plusieurs critiques et écrivains, la tétralogie de **l'Anneau du Nibelung**, de Richard Wagner.

Ce cycle gigantesque comprend quatre opéras: **L'Or du Rhin** (Das Rheingold), **La Walkyrie** (Die Walküre), **Siegfried et le Crépuscule des dieux** (Die Gôtterdâmmerung).

Comme la préparation et la présentation de ces quatre oeuvres est très longue et très coûteuse, la tétralogie de Wagner est peu souvent présentée hors de Bayreuth où se tient, chaque année, le Festival Wagner.

Cette année, le Metropolitan Opera, sous l'administration nouvelle de M. Rudolf Bing, a entrepris de monter ces quatre oeuvres gigantesques et les auditeurs du réseau français auront la bonne fortune, pendant quatre samedis après-midis consécutifs, d'entendre la **Tétralogie** au complet.

Le compositeur

La figure de Wagner domine, pour ainsi dire, toute la musique du dix-neuvième siècle. Son influence sur ses contemporains a été immense et elle se retrouve non pas seulement chez les musiciens mais aussi chez les écrivains, les penseurs et les sociologues.

Né à Leipzig en 1813, Richard Wagner commença très jeune l'étude de la musique. Mauvais élève, il fut obligé de changer plusieurs fois de professeur. A l'âge de 20 ans, il est chef des choeurs dans un petit théâtre d'Allemagne et termine son premier opéra, **Les Fées** (Die Feen) dont il a écrit lui-même le livret. Il en sera ainsi pour tous ses drames musicaux à venir.

Il occupa ensuite le poste de chef d'orchestre dans plusieurs théâtres, puis se fixa à Paris où il vécut dans une pauvreté voisine de la misère.

Il écrivait toujours cependant. Deux autres opéras, **Rienzi** et **Le vaisseau fantôme** furent présentés à Dresde en 1842 et 1843 et obtinrent beaucoup de succès. Ceci entraîna sa nomination au poste de chef d'orchestre à la cour de Saxe. Peu après, il termine **Tannhaüser** et **Lohengrin.**

Prenant une part active à la révolution de 1848, il est arrêté et expulsé d'Allemagne, où il ne reviendra qu'en 1860.

Il se fixe alors en Suisse, à Zurich, où il écrit le poème de l'**Anneau du Nibelung** et commence **Tristan et Isolde.**

Peu après son retour en Allemagne, le roi Louis II de Bavière s'offre de l'aider dans la réalisation de son projet de construire un théâtre où seuls ses opéras seront présentés.

Après d'énormes difficultés, le rêve de Wagner se réalise. Le Théâtre des Fêtes est inauguré à Bayreuth, en 1876.

Wagner meurt à Venise, en 1883, après avoir vu sa dernière oeuvre, **Parsifal.**

"L'anneau du Nibelung"

Dans sa jeunesse, Wagner avait lu de nombreuses légendes scandinaves et allemandes. En 1848, il écrivit un poème glorifiant l'un des héros de ces légendes, Siegfried. Plus tard, il ajouta d'autres poèmes à celui-ci pour former un cycle complet. Il se mit au travail, composant en même temps **L'Or du Rhin, La Walkyrie** et **Siegfried,** entre 1854 et 1856.

Il laissa ces trois oeuvres pendant treize ans pour écrire d'autres drames comme **Tristan** et **Les Maîtres-Chanteurs.**

En 1869, il termina **Siegfried** et en 1874 seulement il achevait l'ouvrage au complet.

En réalité, l'**Anneau du Nibelung** comporte trois "journées", **L'Or du Rhin,** ne servant que de prologue.

Le grand nombre de personnages qui participent à l'action et le symbolisme de chacun de leurs gestes rend très difficile la tâche de résumer cette oeuvre complexe.

Dans **L'Or du Rhin,** on assiste au vol de l'or commis à la garde des Nixes par le Nibelung Alberich qui s'en forge un anneau magique conférant la toute puissance à celui qui le possède, tout en le vouant en même temps à la mort.

La Walkyrie met en scène le couple Siegmund-Sieglinde duquel doit naître le héros capable de reconquérir l'anneau détenu par le dragon Fafner. La Walkyrie Brünnhilde, désobéissant à son père, est condamnée à demeurer captive sur un rocher environné de flammes.

Siegfried nous fait assister aux premiers exploits de l'enfant de Siegmund et de Sieglinde élevé par le nain Mime, frère d'Alberich. Siegfried tue le dragon, lui reprend l'anneau et délivre Walkyrie, prisonnière sur son rocher.

La dernière "journée", **Le Crépuscule des dieux,** montre l'innocent Siegfried victime des menaces et machinations de Hagen. Il succombera sous ses coups. Finalement, l'anneau maudit retournera au Rhin, marquant l'effondrement total de la puissance des dieux.

Chaque page de la **Tétralogie** fait entendre des motifs-conducteurs (litmotiv) qui identifient des personnages, des sites, des états d'âme.

On voit la tâche herculéenne que présente la représentation de ce cycle. Wagner a réussi la fusion de tous les éléments du drame lyrique. Avec lui, l'opéra forme un tout. On n'y retrouve plus d'airs détachés et d'ensembles; le récitatif devient une formule d'expression vivante et souple et l'orchestre joue un rôle de premier plan.

Wagner fut réellement un créateur qui porta à son sommet l'art allemand. En plus d'un point, il ressemble à Beethoven, qu'il vénérait d'ailleurs. C'est lui qui écrira quelque part: "Je crois en Dieu et en Beethoven!"

Au point de vue humain, il se rattache aussi au maître de Bonn. En plus d'une occasion, il crie son désespoir au monde entier. Son orgueil n'en est pas pour cela diminué. Il a pleine conscience de sa force et de sa grandeur. Il sait ce qu'il laissera derrière lui.

Dans une de ses nombreuses lettres, on retrouve un passage qui le résume tout entier:

"Je suis autrement organisé que les autres hommes, disait-il, j'ai les nerfs plus sensibles. Il me faut la beauté, l'éclat, la lumière. Le monde me doit ce dont j'ai besoin! Je ne puis vivre d'une misérable place d'organiste comme votre maître Bach. Est-ce donc une exigence inouïe que de demander que le peu de luxe dont j'ai envie vienne à moi? Moi qui prépare de la jouissance à des milliers et des milliers d'êtres!"

Un bel exemple de désintéressement pour nos écoles

Au cours de leur assemblée générale annuelle tenue hier soir en leur local, les membres du Cercle Social Sainte-Anne d'Ottawa ont décidé de verser à la Commission des écoles séparées d'Ottawa une certaine somme d'argent.

Cette somme comprendra la différence entre le montant que le Cercle paie en impôts aux écoles publiques d'Ottawa par suite de la présence d'un groupe de soldats dans la salle, et la différence qui existe entre le montant versé à cette Commission scolaire et celui que le Cercle devrait payer à la Commission des écoles séparées s'il en avait le choix.

Comme on le sait, en Ontario, un individu ou une société catholique ou non, doit verser aux écoles publiques la proportion des impôts correspondant à la partie d'un immeuble louée à la Couronne. Libre ensuite à cette institution ou à cette personne de faire un présent aux écoles séparées si elle le désire.

C'est justement le cas dans lequel se trouve le Cercle Social Sainte-Anne, propriétaire de la salle Sainte-Anne, sise rue Saint-Patrice, à Ottawa.

Depuis un certain nombre d'années, une partie de l'édifice est louée à l'Armée canadienne. Comme le veut la loi, les directeurs de la salle doivent verser une partie de leurs impôts aux écoles publiques.

L'évaluation actuelle de l'édifice entier est établie à $63,900, dont une partie, soit $35,000, est allouée pour la partie occupée par l'Armée. Les impôts payés aux écoles publiques en vertu de la dernière évaluation se chiffrent par $2,100.

Aussi, pour remédier à cette carence envers nos écoles, les membres du Cercle social, sur proposition de MM. Robert Cantin et Albert Groulx, ont approuvé à l'unanimité de verser aux écoles séparées la différence entre ces taxes et celles que le Cercle devrait payer aux écoles catholiques, s'il en avait le choix. Cette somme s'établit à environ à $325.

M. l'abbé William Scantland, curé de la paroisse, félicita chaleureusement les membres du Cercle de leur geste désintéressé, et il émit l'espoir que d'autres organisations catholiques se trouvant dans une situation similaire à celle du Cercle social Sainte-Anne suivent l'exemple de ce dernier.

(Nos lecteurs trouveront dans une autre colonne du journal un compte rendu détaillé de la réunion générale d'hier soir.)

Ramené à Montréal en rapport avec une cause de meurtre

Deux détectives de Montréal sont arrivés dans la Capitale peu après 4 heures hier après-midi, pour ramener dans la Métropole un jeune homme de 21 ans, arrêté tôt hier matin à la gare Union, au moment de quitter le train qui arrivait de Montréal.

Comme "Le Droit" l'annonçait hier en primeur, le jeune homme, John Penny, de Montréal, membre de l'Armée canadienne, était recherché par suite du meurtre de M. William Sloan, marchand montréalais âgé de 65 ans, tué lundi par un des deux jeunes hommes qui tentèrent de faire main basse sur le contenu de sa caisse enregistreuse. Penny, selon la police de Montréal, serait le principal témoin du meurtre.

Penny aurait été arrêté à la suite de certaines révélations faites mercredi soir, par un autre jeune homme arrêté à Montréal, qui affirma connaître l'identité des assaillants de M. Sloan.

ACIDOL
POUDRE STOMACHIQUE ANTIACIDE ABSORBANTE ANTIGASTRITE
En vente dans toutes les pharmacies
Le flacon: $1.00

FERME TOUTE LA JOURNEE SAMEDI 27 JANVIER
J.-P. Levesque
5, rue Mosgrove
Vis-à-vis Freiman

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Ce soir
"BODY AND SOUL"
John Garfield, Lilli Palmer
PLUS
"DARING DESPERADOES"
Ida Lupino, Nino Martini
VAISSELLE: TASSES

CARTIER
A Famous Players Theatre
A l'affiche
"711 OCEAN DRIVE"
Edmond O'Brien, Joanne Dru
AUSSI
"MARK OF THE GORILLA"
Johnny Weismuller, Trudy Marshall

LAURIER
Ce soir et samedi
"PRINCE OF FOXES"
avec Tyrone Power, Wanda Hendrix
AUSSI
"BOMBA THE JUNGLE BOY"
avec Johnny Sheffield

Cinéma de PARIS A L'AFFICHE
Nouveau no. de tél. 77-2403
COMMENÇANT DEMAIN
La plus belle histoire d'amour!
CLAUDE DAUPHIN
RAYMOND ROULEAU
NADIA GRAY
dans
L'INCONNU D'UN SOIR
EN PROGRAMME DOUBLE avec
D'UNE DROLERIE SANS EGALE
MA TANTE D'HONFLEUR
avec ROGER NICOLAS, SUZANNE DEHELLY, PAULETTE DUBOST, MONA GOYA et JEAN PAREDES
DERNIERE SOIREE
"VALSE BRILLANTE"
"MENACE DE MORT"
"LA COMEDIE DE L'AMOUR"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi, mercredi: 1h.
Dimanche: midi. Autres jours: 4h. 45.

LINDEN
En couleur
Mark Stevens, Coleen Gray
"SAND"
PLUS
Ida Lupino, Glenn Ford
"LUST FOR GOLD" (Adultes)
VAISSELLE POUR DAMES

FRANÇAIS 4-3129 OTTAWA
Ce soir
"AFTER MIDNIGHT"
avec Alan Ladd
EN PLUS
"ARIZONA TERRITORY"
avec Whip Wilson
Aussi: SUJETS COURTS

Trop féminine pour les hommes... sauf un!
FRENCHIE
COLOR BY TECHNICOLOR
Starring Joel McCREA · Shelley WINTERS
with PAUL KELLY · ELSA LANCHESTER · JOHN EMERY
Extra
Skitch Henderson et orchestre
"CHEW, CHEW, BABY"
(dessin animé)
Nouvelles les plus longues d'Ottawa
ODEON

NOUVEAU
STANDISH HALL
NORMAND RICHARDS
et son ORCHESTRE
GEORGES TASSE, chanteur
TRIO RENEZ, dans le LOUNGE
50c par personne le vendredi et le samedi

LITTLE ELGIN — L'histoire de Faust de Goethe et musique de Gounod — "FAUST AND THE DEVIL" avec Italo Tajo et Nelly Corradi
ELGIN — Un des meilleurs films de l'année! "HARRIET CRAIG" Joan Crawford — Wendell Corey
IMPERIAL — "BLUE BLOOD" Technicolor — AUSSI — "TRAIL OF THE RUSTLERS"
RIDEAU — "FORBIDDEN JOURNEY" Ann Rubes, Susan Douglas — AUSSI — "THE ADMIRAL WAS A LADY"
NELSON — "THE PETTY GIRL" Robert Cummings, Joan Caulfield — AUSSI — "MYSTERIOUS DESPERADO"
CENTURY — "THE PETTY GIRL" Robert Cummings, Joan Caulfield — AUSSI — "BIG JACK"

90 ANNEES DE JEUNESSE EN 1951
6 raisons pourquoi...
PLUS DE GENS VONT CHEZ
Orme pour de bons meubles
Les raisons pour lesquelles plus de gens achètent chez ORME...
1—BONS MEUBLES — des meilleurs fabricants au Canada; suprêmes en qualité tout en étant à bas prix.
2—LE PLUS GRAND CHOIX — Cinq étages de meubles, étalages complets, meubles de tradition et modernes.
3—90 ANNEES D'EXPERIENCE—à servir les foyers d'Ottawa. Vous pouvez vous fier à ORME.
4—BAS PRIX—Vous achèterez de bons meubles chez ORME. Nous vendons de la marchandise de qualité.
5—MODE BUDGETAIRE—Vous pouvez acheter suivant vos revenus, suivant un mode de paiements faciles, conçu pour les budgets modestes.
6—SATISFACTION—Lorsque nous vous vendons quelque chose, nous nous engageons à vous satisfaire. Il vous fera plaisir d'acheter chez ORME.
9 PIECES
MOBILIERS DE SALLES A MANGER
Modèles Duncan Phyfe en beau noyer. L'ameublement comprend: 6 chaises, vaisselier, table et buffet ..... $398.
Acajou $429.
Orme's Since 1867
• Mobiliers de salles à manger, chambres à coucher, vivoirs
• Mobiliers de cuisine, pièces de circonstances
• Tapis et draperies • Pianos
• Appareils électriques • Radios
ORME'S
175-179, rue Sparks 2-4231



Parmi les nombreux excellents patineurs de Fantaisie, qui participeront aux épreuves des différents titres canadiens, qui auront lieu à Vancouver, les 9 et 10 février prochains, l'on remarque Frances Dafoe et Norrie Bowden, du club de patinage de Toronto. L'année dernière, ces deux patineurs remportèrent le championnat pour la valse et de nouveau cette saison, tenteront de conserver leur championnat. (Photo S.N.S.)

Quilles

LIGUE MIXTE BREBEUF
Résultats de vendredi
19 janvier 1951
Haut simple

Mme Louise Despatie	271
M. Aimé Charron	278

Haut total

Mlle Jeanine Perron	614
M. Jean Normand	774

Classement

	J	G	P	Pts
Despatie	9	8	1	8
Huneault	9	7	2	7
Boulais	9	6	3	6
Nadeau	9	5	4	5
Potvin	9	4	5	4
Cole	9	3	6	3
David	9	3	6	3

Meilleures moyennes
Hommes

A. Lamothe	209
Y. Dubé	208
J. Normand	208
G. Leblanc	206
F. Bérinault	205

Femmes

R. Saint-Amour	193
A. Huneault	185
L. Pugin	183
D. Brazeau	174
C. Lévesque	173

LIGUE DE QUILLES MIXTE DE FINTER
Les meilleurs de la soirée
Dames

Mme Latendresse	589	(219-181-189)
Mme Guilbeault	508	(180-132-196)

Hommes

M. L. Beaulne	729	(327-196-206)
M. W. Anderson	704	(208-187-309)
M. E. Grenon	637	(210-238-189)
M. P. Roy	600	(193-172-235)

Les meilleurs moyennes
Hommes

M. Anderson	204	48	9808
M. Bullard	195	48	9344
M. Willan	193	48	9259
M. Guilbeault	192	42	8057
M. Prest	190	48	9132
M. Charette	190	48	9112
M. P. Roy	189	48	9067
M. Latendresse	189	48	9049
M. Lacasse	189	6	1134
M. Charbonneau	188	45	4840

Femmes

Mme Latendresse	167	48	8028
Mme Paquette	161	6	966
Mme Guilbeault	160	45	7189
Mme Charbonneau	159	48	7647
Mme Mason	158	36	5667
Mme Bulloch	155	48	7457
Mme Somers	151	45	6774
Mme Labranche	144	18	2586
Mlle Clarisse	143	45	6424
Mme E. Grenon	142	27	3825

Classement

	PJ	PD	T	M	PG
Somers	48	0	40120	832	26
Latendresse	48	0	41653	858	25
Charbonneau	45	3	40069	823	26
Guilbeault	43	0	40160	840	25
Charette	48	0	38879	805	26
Paquette	48	0	36232	807	23
Roy	48	0	38389	774	23
Levert	48	0	37927	779	22
Prest	48	0	38968	785	22
Grenon	48	0	37771	793	23

Le déjeuner, repas très important, devrait comprendre du jus de fruits ou de tomate, une céréale à grain entier, des rôtiers et un breuvage chaud, et, au moins trois fois par semaine, un oeuf ou du bacon.

Congrès des raquetteurs en fin de semaine

MONTREAL, 25 — M. H. J. Nevin, agent-général du service des voyageurs du Canadien National, annonce que le train spécial des raquetteurs qui vont assister au Congrès international tenu dans la ville-reine des Cantons de l'Est, en fin de semaine, s'arrêtera à Saint-Hubert et à Saint-Hyacinthe pour y laisser monter les représentants des clubs locaux.

Ce train quittera la gare Centrale à 7 heures 15 a.m., et arrêtera en cours de route à Saint-Hubert à 7 heures 40 a.m. et à Saint-Hyacinthe à 8 heures 15 a.m., il arrivera à Sherbrooke à 9 heures 15 a.m. Au retour, ce train quittera Sherbrooke à 8 heures p.m. le dimanche 28 janvier. Il arrivera à Montréal à 10 heures 30 p.m.

On annonce aussi que le train spécial transportant les raquetteurs de Québec et des environs quittera la gare du Palais, le samedi, 27 janvier, à 12 heures 30 a.m. (minuit et trente). Il s'arrêtera en cours de route à Victoriaville pour y laisser monter les raquetteurs locaux et arrivera à Sherbrooke le lendemain matin à 7 heures a.m. Au retour, le train spécial quittera Sherbrooke le dimanche soir à 7 heures p.m. Il arrivera à Victoriaville à 9 heures 10 p.m. et à Québec à 11 heures 45 p.m.

M. P. Tanguay, agent-général du service des voyageurs du Canadien National à Montréal et M. A. P. Bibeault, agent du service des voyageurs pour la région de Québec, accompagneront les raquetteurs dans les trains spéciaux.

Saint-Raymond écrase Saint-Rédempteur, 6-3

Lors d'une joute régulière de la Ligue juvénile de Hull entre le Saint-Raymond et le Saint-Rédempteur, les protégés de Lucien Soucy remportèrent une victoire facile de 6 à 3 pour se hisser seuls en première position, un point en avant du Iberville.

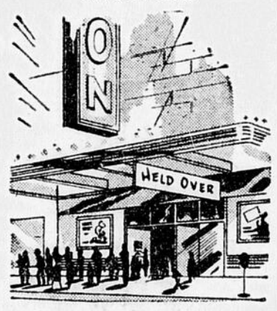
Robert Meilleur conduisit les attaques du Saint-Raymond, alors qu'il enregistra deux buts et compléta deux assistances. Gilles Nadon fut également brillant avec deux buts et deux assistances. Gilles Champagne et Pierre Caron réussirent les autres buts des vainqueurs. Pour le Saint-Rédempteur, Laroche réussit deux buts et Giroux compta un point.

Voici le classement actuel de la Ligue juvénile de Hull:

	J	G	P	N	Pts
Saint-Raymond	8	3	5	0	13
Iberville	10	3	4	1	12
Saint-Rédempteur	8	1	3	4	7

C'EST COMME OBTENIR

DES BILLETS DE CINEMA! GRATIS



Les épargnes hebdomadaires de 40c en moyenne sur la MARGENE achèteront un billet pour votre cinéma préféré — pour quelle raison ne pas épargner et profiter de cet agrément supplémentaire? La MARGENE est délicieuse sur une rôtie chaude, du pain ou avec des légumes. Elle est nutritive — enrichie de 16,000 unités de vitamine A et de 4,000 unités de vitamine D. Votre famille dégustera la douce saveur fraîche de la MARGENE.

Servez de la



et épargnez

"Le secret de la saveur est dans la fraîcheur".

UN PRODUIT DE CANADA PACKERS

VRAIMENT rafraîchissant...



PEPSI-COLA

CONTENTE la soif!

7¢

De $50 à $1000 COMPTANT

Pas besoin d'endosseurs

Household Finance offre un service prompt et courtois. Empruntez de $50 à $1000 sans endosseurs ni garanties négociables.

Votre maison a besoin de réparations; Vous avez un compte de médecin, des impôts à régler. Household Finance vous avancera l'argent nécessaire—pour toute raison valable.

Vous choisissez le mode de remboursement qui convient le mieux à *votre* budget. Vous avez de 6 à 24 mois pour rembourser. Adressez-vous dès aujourd'hui à Household Finance. Vous y obtiendrez rapidement l'argent que vous désirez, un service courtois, un mode de remboursement qui vous conviendra!

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN!

HOUSEHOLD FINANCE

N. A. Leclerc, gérant

175 rue Principale, 2e étage
HULL, P.Q. Tél. 77-3824

OTTAWA:
106½ rue Rideau . . . Tél. 2-1758
130, rue Sparks . . . . Tél. 3-8429
56, rue Sparks . . . . Tél. 2-7318
148, rue Bank . . . . Tél. 3-8452

Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous

PEOPLES CREDIT

Améliorez votre apparence

Vous serez surpris du changement qui s'opérera dans votre apparence avec ces nouveau verres Personality, qui sont dessinés tout spécialement pour rehausser votre vision et votre apparence. Signalez 5-6706 pour un rendez-vous avec notre opticien.



IL EST PLUS FACILE DE PAYER À NOTRE FAÇON

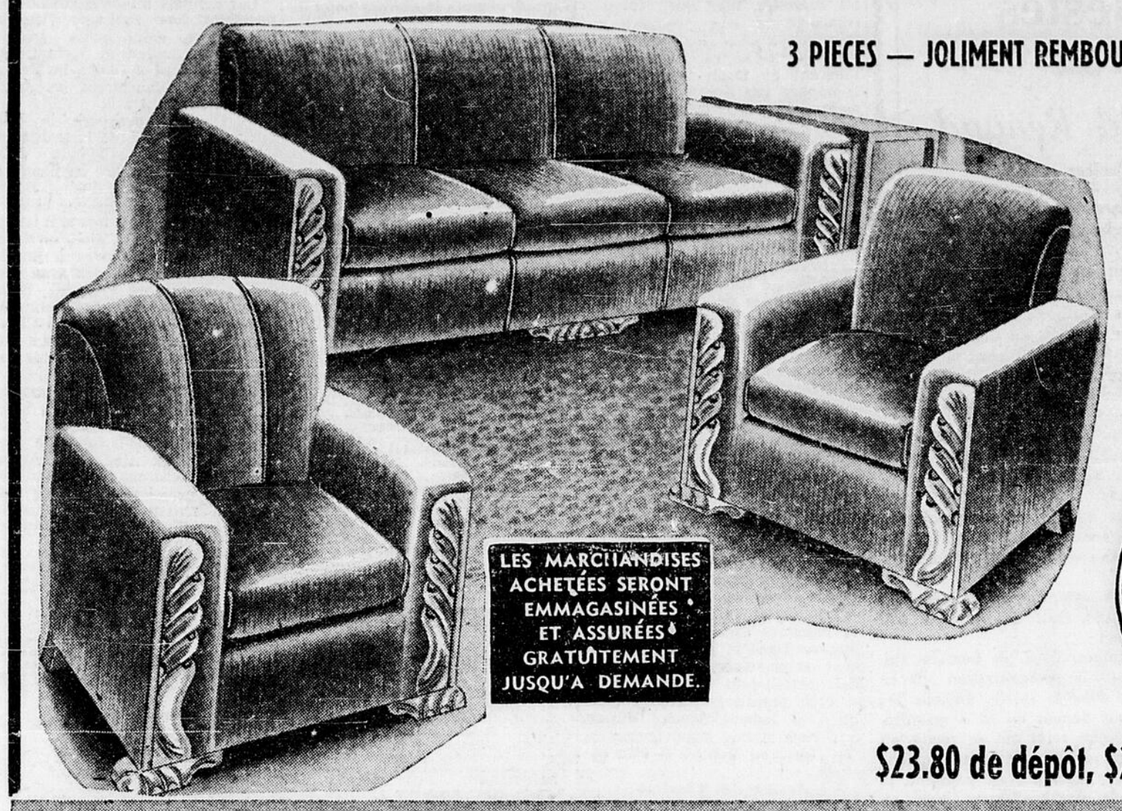
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

SITUE A 190, RUE SPARKS

FONT PLUS POUR VOUS.

CHEZ WOODHOUSE DEMAIN

Epargnez $30 sur ce magnifique mobilier de chesterfield



3 PIECES — JOLIMENT REMBOURRE ET A RESSORTS

Construction robuste à ressorts. Cadre en bois franc, lignes sobres. Coussins reversibles. D'une beauté certaine, ce superbe mobilier vous donnera satisfaction et ce bas prix vous fera réaliser une économie substantielle.

Régulier $149.

$119

LES MARCHANDISES ACHETÉES SERONT EMMAGASINÉES ET ASSURÉES GRATUITEMENT JUSQU'A DEMANDE.

$23.80 de dépôt, $2.10 PAR SEMAINE

MOBILIERS DE CHAMBRE DE QUALITÉ

QUATRE PIECES EN NOYER ABOUTE

Ce mobilier comprend quatre meubles: lit, bureau avec joli miroir, commode surmontée d'un miroir à 4 tiroirs et coiffeuse avec centre abaissé à 4 tiroirs, construits de noyer combiné abouté, s'harmonisant expertement. Poignées métalliques décoratives. Exquis dessus, genre "cascade".*

Prix régulier $189.

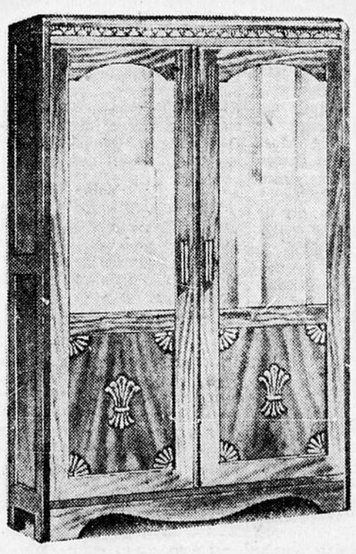
Bas prix de demain

$149.

vous épargne $40.



$29.80 de dépôt, $1.80 PAR SEMAINE



GARDE-ROBE à deux portes

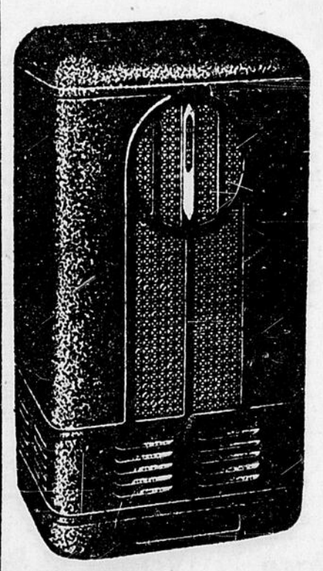
Garde-robe à deux portes genre cabinet. Bois de haute qualité, fini façon noyer. Un miroir sur chaque porte. Barre pour les vêtements à l'intérieur. Poignées modernes.

Régulier $57.50

49.95

$9.99 de dépôt

$1.71 PAR SEMAINE



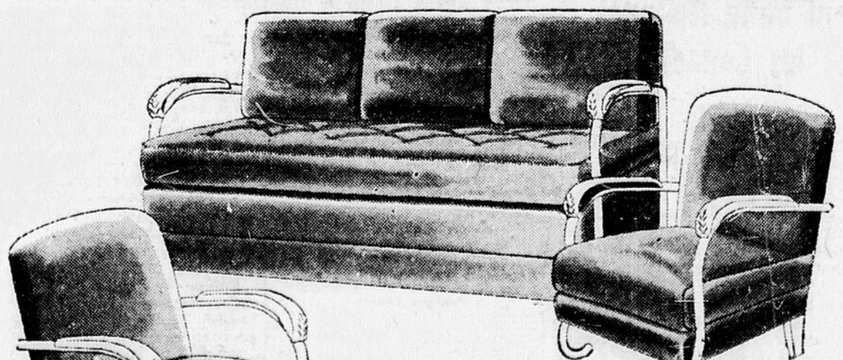
FAMEUSE FOURNAISE A L'HUILE "COLEMAN"

A radiation et circulation simultanées. Réchauffe les planchers, grâce à la traînée d'air chaud qui les effleure constamment. Contrôle du combustible automatique, régulateur de tirage, économie de combustible à flamme basse. Hauteur 34½", largeur 22⅛", profondeur 16½".

116.95

$23.39 de dépôt

$2.07 PAR SEMAINE



EPARGNEZ $30. SUR CE

MOBILIER DE STUDIO A 3 ARTICLES

Intérieur rempli de souples ressorts d'acier bien rangés et rembourrés. Résistante couverture d'un tissu de reps. Chrome étincelant, et appuis-bras. 3 pièces — Causeuse et deux fauteuils.

$119

Régulier $149.50

$23.80 de dépôt,

$2.10 PAR SEMAINE

Les Patriotes renversent les Charlots



Faits et Gestes

par

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

CLASSIFICATION SENIOR "B"

L'instructeur Gaston Clermont des Lumber Kings de Thurso racontait à votre chroniqueur, hier, qu'il considérait la classification de la Ligue du Bas-Outaouais chez les seniors "B" comme injuste.

"Je ne crois pas que nous puissions rivaliser sur un pied d'égalité avec les équipes de la Ligue senior de l'Est du Canada qui représentent des centres beaucoup plus importants que ceux de Thurso ou de Buckingham, ou encore de Papineauville et de Pointe-Gatineau. J'ai tenté et je tenterai une fois de plus de faire reclassifier notre ligue chez les intermédiaires. C'est notre calibre réel. Sais-tu que les puissants Eclairs de Rouyn, que nous avons rencontrés au cours des deux dernières années, restent chez les intermédiaires, tandis que nous, qui sommes à peu près de la même force, devons participer aux éliminatoires de la coupe Allan ?"

Nous abondons dans le même sens que M. Clermont qui, en instructeur prévoyant, fait jouer ses Lumber Kings contre les Aviateurs de la Ligue de l'Est, ce soir, à Thurso, dans un match hors-concours.

Clermont a bon espoir que son club défendra avec succès son championnat de la Ligue du Bas-Outaouais, mais il s'attend à une vive résistance de la part de Buckingham.

"Les Bucks se sont beaucoup renforcés, dit-il, et Lorrain Thibault a accompli un magnifique travail de réorganisation sur ce club. Je crois qu'ils seront nos rivaux dans la finale, quoique les autres équipes du circuit pourraient nous donner du fil à retordre. Quant à son club, il est aussi puissant que celui qui se rendit en semi-finale canadienne, l'an dernier. Dans le moment, nous pourrions être en meilleure conditio nphysique. A y bien penser, pourtant, je crois que les choses ne peuvent marcher plus rondement. Nous atteindrons le meilleur de notre forme vers le début des éliminatoires, de sorte que nous n'alignerons pas une équipe de joueurs épuisés dans le détail. Le gagnant de notre Ligue rencontrera le champion de la Ligue Rideau, ce qui sera probablement Smiths Falls. Stu Smitr, Al Dewey et Alf Webster, qui jouaient encore tout récemment dans la Ligue senior du Québec, forment le noyau du club qui compte plusieurs joueurs d'Ottawa. Mais encore une fois, je ne crois pas que nous serions de calibre à vaincre la Ligue senior de l'Est, quoique nous pourrions leur livrer une lutte intéressante et gagner une joute ici et là."

Ce soir, le C.A.R.C. visite Thurso et il sera intéressant de connaître le résultat de cet engagement qui jettera une lumière bienveillante sur les éliminatoires du district qui s'en viennent à grands pas.

IMPRESSIONNI-MIETTES:—Les Sénateurs ont trébuché pour le deuxième soir de suite dans la Ligue senior du Québec, étant victimes pour la première fois, cette saison, des Saguenéens de Chicoutimi... au train où vont les choses, de nombreuses surprises seront causées dans le circuit Slater d'ici la fin de la saison... prenons le cas de Sherbrooke... depuis qu'ils alignent les deux ex-Sénateurs Teddy Hodgson et Stan Warecki, ils constituent des rivaux pratiquement invincibles... hier, ils ont effectué un ralliement de dernière heure pour se mériter un match nul avec les puissants meneurs, les Braves de Valleyfield de Toe Blake... les Cataractes de Shawinigan Falls ne possèdent pas l'étoffe pour remonter la pente et se classer dans le détail... ils alignent trop de joueurs de calibre inférieur...

Une équipe a pendu ses patins pour de bon, tandis qu'une autre a évité l'élimination dans la Ligue junior de la cité, hier soir... le Hull-Volant junior n'a pas connu une de ses plus glorieuses saisons et il a été éliminé aisément par les Montagnards qui eux-mêmes n'alignent pas une équipe extraordinaire, malgré leur excellent record... dans l'autre match, les Baptistes ont exprimé un désir ardent de triompher et à force de courage, ils ont réussi à vaincre le puissant club Saint-Charles de Howie Riopelle... Les Patriotes ont joué sans Maurice Rioux, Marcel Pitre et leur gardien de buts régulier, Raymond Gariépy, qui fut remplacé par le jeune Kevin Sullivan, qui garde la citadelle de l'équipe Saint-Raymond de Louis Laflamme de la ligue junior "B" de Hull... Les Charlots n'ont pas joué aussi bien que d'habitude alors que Jean-Paul Meloche tenta de les rallier vers de plus grands efforts... tous les Baptistes affichèrent une tenue surprenante, étant inspirés par le combattif et habile Bidou Kimberley qui s'améliore à vue d'oeil à chaque nouvelle apparition... un programme double extraordinaire est donc en perspective, lundi soir, dans la Junior alors que les Charlots et les Baptistes se reprendront et que les Carabins de l'Université d'Ottawa et le collège Saint-Patrice renouvelleront leur rivalité dans leurs séries respectives... Meloche et Roma Payer, deux des meilleurs joueurs d'avant du Saint-Charles, demeurent à Thurso et ils n'ont peut-être pas de conseiller mieux renseigné que l'instructeur des Lumber Kings, Gaston Clermont...

ARENASCOPE: L'enseigne lumineuse qui annonce l'Aréna de Hull fait défaut. Les dirigeants ne s'en sont peut-être pas aperçus, mais la lettre "a" minuscule s'est effacée, ce qui fait "Arén". Pourtant, c'est un aréna entier qu'on a à Hull.

Pour leur premier gain des éliminatoires; Hull-Volant éliminé par les Grimpeurs

(Par Marcel FORTIN)

Il n'est jamais trop tard ! En effet, c'est ce que démontrèrent les Patriotes, hier soir, lorsqu'ils remportèrent leur première victoire de la série semi-finale contre le Saint-Charles. Les Patriotes jouèrent de façon inspirée pour triompher par 6 à 4 et ainsi demeurer dans la lutte au championnat. Présentement, les Charlots conservent une avance de deux joutes dans cette série de quatre joutes de sept, après avoir remporté trois gains consécutifs. La prochaine partie entre ces deux équipes aura lieu lundi soir prochain, alors que les Carabins de l'Université d'Ottawa et le Collège Saint-Patrice continueront leur série semi-finale de trois joutes de cinq. Dans la première joute au programme, hier soir, comme l'on s'y attendait, le Monties remporta une victoire facile de 10 à 4 pour éliminer les jeunes Volants en trois parties consécutives.

La joute entre le Saint-Charles et le Saint-Jean-Baptiste fut très enlevante du début à la fin, alors que les Baptistes disputèrent leur meilleure partie de la série. Après un début chancelant, alors qu'ils permirent quatre points aux perdants en l'espace de moins de trois minutes, les Patriotes furent solides à la défensive et le Saint-Charles demeura impuissant jusqu'à la fin de la joute, alors que les Patriotes excellèrent à la défensive. Dans le premier engagement de la soirée, les jeunes Volants batailèrent ferme durant les deux permières périodes, mais faiblirent lamentablement durant la période finale pour permettre cinq points au Monties et être éliminés.

Avance des Charlots

Cette joute entre les Charlots et les Patriotes fut excessivement rapide du début à la fin et après 32 secondes de jeu, lorsqu'ils enregistrèrent leur premier point, les Patriotes semblaient décidés à remporter la victoire. Mais les Charlots répliquèrent rapidement et réussirent quatre buts pour temporairement calmer les attaques des vainqueurs. Cependant, avant la fin de la reprise, le Saint-Charles ne possédait plus qu'une avance d'un point. Jean-Guy Charbonneau, qui joua une partie endiablée pour les vainqueurs, enregistra le premier point de la joute après seulement 32 secondes de jeu. Cependant, seulement 24 secondes plus tard, Robillard réussissait le premier de ses deux buts pour égaliser les chances. C'est alors que les Charlots déclenchèrent une formidable attaque, qui leur donna trois buts. Robillard compta avec un lancer de derrière les filets et Finnigan et Pinhey profitèrent de la faiblesse momentanée de l'arrière-garde pour compter deux rapides buts.

Cependant, avant la fin de la période, Kimberley et Charbonneau comptèrent chacun un point et le Saint-Charles ne possédait plus qu'une avance d'un faible but.

Deux buts

Cette faible avance fut de courte durée, alors que durant la deuxième période, Georges Payette et Walter Kimberley comptèrent chacun un point. D'abord pour égaliser les chances et ensuite pour donner l'avance aux Patriotes. La troisième période fut également excessivement rapide et enlevante, mais les Charlots ne parvenaient pas à égaliser les chances, grâce à l'excellent jeu défensif des Patriotes et aussi grâce au brillant travail du jeune cerbère Kevin Sullivan. Même durant cette période, Norbie Clarke se faufila à travers la défense pour déjouer facilement Sarault et assurer le triomphe des Baptistes.

Volants défaits

Pour deux périodes, les Volants offrirent du jeu intéressant, mais une poignée de jeunes joueurs ne parvenaient pas à rivaliser avec les joueurs plus conditionnés du Monties. A la fin de la première session, les équipes étaient sur un pied d'égalité 2 à 2, tandis que le Montagnard possédait une avance de 5 à 3 à la fin de la deuxième période. Durant la session ce n'est pas difficile à expliquer, les Grimpeurs profitèrent de la fatigue des Volants pour compter cinq points. Gerry Moore et Aldrich comptèrent chacun deux buts pour les vainqueurs, tandis que Ron Finnigan, Bruce Ferguson, Ernie Paul, Riopelle, Peterkin et Jack Irvine réussirent les autres buts des vainqueurs. Ronald Labelle et Jean Gervais comptèrent pour les Volants à la première période. Gervais réussit un autre point durant la deuxième session et Jean Guitard compta le dernier point de la partie.

Deux joueurs furent blessés durant cette joute. Red Menchini, des Grimpeurs, aggrava une blessure à l'épaule, et Phil Plouffe se blessa au poignet lorsqu'il fut rudoyé par Ron Finnigan.

PREMIERE JOUTE

ALIGNEMENTS:

HULL:— Buts: Sauvé; défenses: Plouffe et Touchette; centre: Labelle; ailes: Leduc et Guitard; remplaçants: Smith, Meilleur, Rochon, Gervais, Desloges, Séguin.

MONTIES:— Buts: Coxon; défenses: Menchini et McDonald; centre: Moore; ailes: Ferguson et Watters; remplaçants: Aldrich, Burrows, Irvine, Finnigan, Edmonds, Peterkin, Paul Riopelle.

ARBITRES: George McFaul et Gordie Pranschke.

SOMMAIRE:

Première période

1—Monties: Moore (Burrows, Aldrich) ..... 9', 38"
2—Monties: Finnigan (Peterkin) 13', 25"
3—Hull: Labelle (Guitard) ..... 15', 50"
4—Hull: Gervais (Plouffe, Séguin) ..... 18', 04"
Punitions: Burrows, McDonald.

Deuxième période

5—Monties: Aldrich (Finnigan, Peterkin) ..... 9', 32"
6—Monties: Ferguson (McDonald) ..... 11', 33"
7—Hull: Gervais (Guitard) ..... 12', 13"
8—Monties: Aldrich (Finnigan, Peterkin) ..... 17', 20"
Punitions: McDonald, Gervais, Touchette, Aldrich.

Troisième période

9—Monties: Paul (Edmonds, Burrows) ..... 9', 22"
10—Monties: Riopelle ..... 10', 06"
11—Monties: Moore (Ferguson, Watters) ..... 13', 03"
12—Monties: Peterkin (McDonald) 16', 00"
13—Monties: Irvine (Peterkin, Finnigan) ..... 17', 02"
14—Hull: Guitard (Touchette) ..... 18', 36"
Punitions: Touchette, McDonald (mineure et mauvaise conduite).

DEUXIEME JOUTE

ALIGNEMENTS:

SAINT-CHARLES:— Buts: Sarault; défenses: Stahan et Dagenais; centre: Robillard; ailes: Payer et Meloche; remplaçants: Goodman, Charlebois, Davidson, Pinhey, Limoges, Finnigan et Prévost.

SAINT-JEAN:— Buts: Sullivan; défenses: Kimberley et Charbonneau, Proulx) ..... 10', 20"
7—Saint-Jean: Charbonneau (Kimberley, Potvin) ..... 15', 46"
Punition: Stahan.

Deuxième période

8—Saint-Jean: Payette (Nadon, Chouinard) ..... 2', 43"
9—Saint-Jean: Kimberley (Fitzpatrick, Charbonneau) 19', 44"
Aucune punition.

Troisième période

10—Saint-Jean: Clarke (Paquette, Carson) ..... 15', 37"
Punitions: Limoges, Charbonneau (2), Charlebois.

Défenses: Potvin et Behan; centre: Kimberley; ailes: Fitzpatrick et Charbonneau; remplaçants: Carson, Payette, Nadon, Chouinard, Paquette, Bertrand, Proulx et Clarke

SOMMAIRE:

Première période

1—Saint-Jean: Charbonneau (Potvin) ..... 0', 32"
2—Saint-Charles: Robillard (Meloche, Payer) ..... 0', 56"
3—Saint-Charles: Robillard ..... 1', 13"
4—Saint-Charles: Finnigan (Limoges) ..... 2', 57"
5—Saint-Charles: Pinhey (Davidson, Charlebois) ..... 3', 57"

Les Saints se rallient pour annuler, 5 à 5

SHERBROOKE (P.C.)) — Les Saints de Sherbrooke enregistrèrent trois buts durant la troisième période pour annuler, 5 à 5 avec les Braves de Valleyfield, lors d'une partie régulière de la Ligue senior du Québec. Une foule de plus de 3,500 personnes assista à cette partie.

Jimmy Planche enregistra trois buts pour les Saints, tandis que Stan Warecki et Robert Fillion réussirent les autres points du Sherbrooke. André Corriveau, Kitoute Joannette, Georges Bougie, Paul Larivée et Jean-Paul Bisaillon réussirent chacun un but pour les visiteurs. Les punitions furent coûteuses pour les deux équipes, alors que trois buts furent comptés alors qu'un joueur était au cachot. Le Sherbrooke lança 39 fois sur Paul Leclerc, tandis que Bessette n'arrêta que 28 lancers des Braves.

Corriveau enregistra le premier but des Braves, lorsqu'il compta grâce au retour du lancer de Joannette. Planche et Bert Bourassa se chamaillèrent et quelques minutes plus, ils furent rejoints au cachot par Cliff Goupille. Alors que les Braves possédaient l'avantage numérique d'un homme, Jean-Paul Bisaillon compta le deuxième but des visiteurs. Vers la fin de la première période, Jimmy Orlando fut banni pour avoir joué du coude et Jimmy Planche réussissait le premier point des Saints.

Georges Bougie réussit le troisième point des Braves et c'est alors que trois punitions furent infligées. Ces punitions furent excessivement coûteuses, alors que trois points furent enregistrés. Ted Hodgson était au cachot, lorsque Paul Larivée compta le quatrième but des Braves et Alex Barilko était également au pénitencier, quand Jean-Paul Bisaillon réussit le dernier but des Braves. Ce fut au tour de Jimmy Orlando de se reposer au cachot et durant son absence, Stan Warecki réussit un but pour les Saints.

Robert Fillion réussit le troisième but des Saints, alors que Bourrassa était au cachot et c'est alors que Jimmy Planche compta deux buts en 25 secondes pour permettre aux Saints d'annuler.

Aucun but ne fut enregistré durant la période supplémentaire.

Valleyfield — Buts, Leclerc; défenses, Bourassa et Deslauriers; centre, Larivée; ailes, Bougie et Courteau; subst. Ernst, Orlando, Irvine, Schmidt, Joannette, Bisaillon, Corriveau, Kwong et Menzies.

Sherbrooke — Buts, Bessette; défenses, Barilko et Hodgson; centre, McAtee; ailes, Warecki et Planche; subst. Goupille, Côté, Galbraith, D. Fillion, Préfontaine, Pépin, McDougall, M. Fillion, R. Fillion et Duchesne.

Arbitres, L. Lecompte et Stan Pratt.

Sommaire:

Première période

1—Valleyfield, Corriveau (Bisaillon, Joannette) 5.59
2—Valleyfield, Joannette (Corriveau, Bisaillon) 12.21
3—Sherbrooke, Planche (McAtee, Pépin) 19.11
Punitions: Goupille, Orlando, Bourassa (majeure et mineure), Planche (majeure et mineure).

Deuxième période

4—Valleyfield, Bougie (Larivée, Courteau) 6.17
5—Valleyfield, Larivée (Bougie, Courteau) 11.36
6—Valleyfield, Bisaillon 17.22
7—Sherbrooke, Warecki (Côté, Planche) 19.15
Punitions: Hodgson, Barilko, Orlando.

Troisième période

8—Sherbrooke, R. Fillion (D. Fillion, Côté) 8.05
9—Sherbrooke, Planche (Warecki, McAtee) 10.51
10—Sherbrooke, Planche (McAtee, Barilko) 11.16
Punitions: Planche, Schmidt, Bourassa, Barilko et Warecki.

Période supplémentaire
Pas de point — Pas de punition.

Gavilan favori pour triompher de Young

Par Jack HAND

NEW-YORK (P.A.) — L'expert du "bolo-punch" Kid Gavilan est favori pour remporter une victoire, ce soir contre Irish Paddy Young, du Greenwich Village, lors d'un combat de 10 rounds, qui aura lieu au Madison Square Garden. Le boxeur cubain sera tout probablement favori par 7 contre 5. Ce combat sera donc un engagement entre deux rudes boxeurs, qui affrontent tout le monde. Young, qui d'ordinaire est un boxeur poids-léger et qui pèse présentement 155 livres pour ce combat, a rencontré les meilleurs boxeurs de sa division. Lors de son dernier engagement, il fut tout juste défait par Laurent Dauthuile, le boxeur français, qui enleva presque le titre à Jake LaMotta.

Gavilan est aussi un boxeur, qui n'évite personne. Il se battit contre Ike Williams à trois reprises et deux fois contre Ray Robinson Il affronta également Dauthuile et Robert Villemain. Comme aspirant logique au poids mi-moyen, il pourrait acilement s'assurer le championnat, si Ray Robinson abandonne son titre.

Ce combat, qui débutera à 10 heures, sera radiodiffusé et télévisé, et l'on s'attend à un combat acharné entre ces deux guerriers. Gavilan possède plus de rapidité que le jeune boxeur de New-York. Il peut encaisser de nombreux coups, bien qu'il ne frappa pas avec force. Cependant, il se spécialise avec des coups à la tête. Lors de ses derniers combats contre Billy Graham, Tony Janiro et Joe Miceli, Gavilan abandonna son style plutôt spectaculaire pour boxer avec précision. Young, un boxeur très agressif se spécialise surtout avec un crochet de la gauche. Il a remporté des gains sur Charlie Fusari, Ernie Durando et Tuzo Portuguez. Cependant, il s'est classée en 13e position. On s'attend à ce qu'une foule de 8,500 personnes assiste à ce combat pour payer une somme de $35,000.

Gavilan, qui est présentement âgé de 24 ans, a livré 82 combats, tout en remportant 69 victoires (19 par mise hors de combat), subissant 12 revers et en annulant à trois reprises. Young, qui est âgé de 22 ans, a remporté 41 victoires en 48 combats, a perdu cinq combat et a annulé à deux reprises. Il a accumulé 21 victoires par mise hors de combat.

Polo sur glace à Sainte-Anne

Une joute de polo sur glace qui promet d'être intéressante et mouvementée sera tenue, ce soir, à 9 heures, au carré Anglesea alors que l'équipe du Transport (Division des Licences) surnommée "Lions" rencontrera les Tigres pilotés par Bonhomme Lachaine.

Les Lions comptent bien l'emporter sur les Tigres dans cette joute du circuit présidé par le vétéran sportif Paul Charbonneau. Les frères Morrissette, Jean-Paul Lalonde et Bernard Boisvert comptent parmi les étoiles des Lions, tandis que Lachaine, "Polo" Labrie et Roger Thériault seront à surveiller chez les Tigres.

Cette Ligue de la paroisse Sainte-Anne rejaillit d'enthousiasme et elle livre des matches excessivement intéressants.

Les Imprimeurs

Red Gillett compta deux points alors que l'équipe Mortimer a défait l'Imprimerie nationale par le score de 5 à 1, hier soir, dans une partie de la Ligue des Imprimeurs. Jacques Gervais, Allan Lloyd et Joe McAdam furent les autres compteurs des vainqueurs, tandis que R. Villeneuve évita un blanchissage aux perdants.

Verdun et Royaux ont battu National et les Canadiens

MONTREAL (P.C.) — Le Nationale de Montréal a subi son deuxième échec en deux soirs alors que le LaSalle de Verdun a remporté une victoire de 3 à 2, hier soir, dans une joute de la Ligue junior du Québec. Le LaSalle a pu conserver son avance de deux points en avant des Royaux qui sont au dernier rang. Claude Beaupré, Bob Sierzant et Ed Lozenski comptèrent pour Verdun, tandis que Raymond Goyette et René Pronovost furent les compteurs des perdants.

Pauvres Canadiens!

Les Royaux de Montréal, qui occupent la dernière place dans le classement de la Ligue, ont remporté leur deuxième triomphe de suite contre les Canadiens de Montréal, hier soir, 3-1. Les Canadiens, vainqueurs de la coupe Memorial l'an passé, occupent le quatrième rang dans la Ligue. Ross Watson, Connie Broden et Pete McElheron furent les francs-tireurs des Royaux, tandis que Sinnett fut le franc-tireur des Habitants.

Septième victoire de suite des Caps

Par la Presse canadienne

Les Capitals d'Indianapolis remportèrent leur septième victoire consécutive, alors qu'ils triomphèrent des Indiens de Springfield, 3 à 1. Pendant ce temps, les Bears de Hershe, blanchirent les Reds de Providence, 3 à 0.

Joe Carveth enregistra le but victorieux à 6', 27" de la troisième période pour les Capitals. Les Indiens avaient égalisé les chances durant cette période finale. Doug McKay réussit le troisième et dernier point des Caps, lorsqu'il lança dans un filet ouvert, alors qu'il ne restait que 17 secondes à jouer. Le cerbère Don O'Hearn avait été enlevé des filets. Gerry Reid donna l'avance aux Caps durant la deuxième période et Sam Casanato égalisa les chances pour les Indiens après 35 secondes de la troisième période.

Gordon (Red) Henry arrêta 24 lancers dans les filets du Hershey pour enregistrer son deuxième blanchissage de la saison. Frank Mario et Arnie Kullman réussirent chacun un but durant la première période et Red Sullivan réussit le dernier point des Bears durant la période finale.

ALIGNEMENTS:

SPRINGFIELD:— Buts: O'Hearn; défenses: Hosking, Davidson; centre: Curick; ailes: Casanato, Lemieux; remplaçants: Allen, Gagnon, Burnett, Pidhirny, Jones, Gooden, Horvath, Ford, Hayden.

INDIANAPOLIS:— Buts: Henry; défenses: Kraftcheck, Prénovost; centre: Reid; ailes: Glover, McKay; remplaçants: Folk, Woit, McNab, Morrison, Podolsky, J. Wilson, L. Wilson, Haidy, Carveth.

ARBITRE: Harry Ornest; JUGES DES LIGNES: Jackson.

SOMMAIRE:

Première période

Aucun point. Punitions: Glover (2).

Deuxième période

1—Indianapolis: Reid (McKay, Glover) ..... 1', 26"
Punitions: Hosking, Prénovost.

Troisième période

2—Springfield: Casanato (Curick) 0', 35"
3—Indianapolis: Carveth (J. Wilson) ..... 6', 27"
4—Indianapolis: McKay (Reid, Glover) ..... 19', 43"
Punitions: Prénovost, Gagnon, J. Wilson.

ALIGNEMENTS:

HERSHEY:— Buts: Henry; défenses: Reigle, Branigan; centre: Mario; ailes: Creighton, Brown; remplaçants: Schertzl, Moe, Sullivan, A. Kullman, Marquess, Corcoran, McIntyre, Bettio, Gariepy.

PROVIDENCE:— Buts: Bennett; défenses: Reardon, Summers; centre: McGill; ailes: Hamilton, Bédard; remplaçants: Morris, Michaluk, Lavell, Saindon, Laplante, Stoddard, Scherza, Kapusta, Deschênes.

ARBITRE: Bernie Lemaitre; JUGE DES LIGNES: Art Lesieur.

SOMMAIRE:

Première période

1—Hershey: Mario (Creighton, Moe) ..... 6',12"
2—Hershey: Kullman (Bettio) ..... 16',41"
Punition: Schertzl.

Deuxième période

Aucun point. Punition: Bettio.

Troisième période

3—Hershey: Sullivan (Corcoran, McIntyre) ..... 2', 30"
Punitions: Moe, Branigan.

Sport-éclair

Triomphe d'Iberville

Le club de hockey midget d'Iberville de Hull a blanchi les représentants de Sainte-Rose-de-Lima par le score de 5 à 0. hier soir, lors d'un match hors-concours. Ronald Desloges fut le meilleur compteur des gagnants avec deux points. Cliff Langill, Jacques Desjardins et Robert Charbonneau comptèrent les autres points d'Iberville. Richard Poirier fut le gardien qui mérita le blanchissage.

* * *

Succès d'Aylmer

Roger Parizeau et Andrew Lavigne comptèrent chacun un point en menant le club d'Aylmer à une victoire de 2 à 1 sur Strathcona dans une joute régulière de la Ligue juvénile des terrains de jeux de la cité d'Ottawa, hier soir. Jack Griffin marqua le point des perdants.

* * *

Les Raymonds!

Le Saint-Raymond intermédiaire a défait le club du parc Saint-Jean par le score de 4 à 1, hier, dans une joute hors-concours. Lucien Soucy enfila deux points pour les Raymonds, tandis que N. Levasseur et Laberge furent les autres francs-tireurs. Roméo Chrétien enregistra le point des perdants.

* * *

Polo

La Garde Champlain a remporté une autre victoire dans la Ligue senior de polo sur glace des terrains de jeux de la cité d'Ottawa, hier soir, lorsqu'elle a blanchi Straths par 1 à 0. Roger Cook enfila le point victorieux.

* * *

Deux Mullin

Gilbert et Brian Mullin comptèrent chacun deux buts, hier, en conduisant le club Hull Intermediate School à un triomphe aisé de 6 à 1 sur le club Sainte-Bernadette. Danny Greer et Donald Davidson marquèrent les autres points des gagnants, tandis que Murray riposta pour les Bernards.

* * *

Ballon sur glace

ILE-DU-CALUMET (D.N.C.) — Deux joutes intéressantes de ballon sur glace furent disputées à l'Ile-du-Calumet entre des équipes de dames et des équipes de filles. Lors de la première partie, les deux équipes annulèrent 2 à 2, tandis que durant la deuxième joute, l'équipe de dames remporta une victoire de 1 à 0 alors que Mme Emery Lemay enregistra l'unique but de la joute.

Première partie

Equipe G. Lemaire: Buts, Mme A. Lemay; défenses, Mme E. Lemaire et Mme R. Lemay; centre, Mme A. Bérard; ailes, Mme G. Lemaire et Mme A. Newberry.

Equipe de filles: Buts, M. Lemaire; défenses, D. Asselin et E. Lemay; centre, A. Saint-Laurent; ailes, G. Lemaire et P. Neville.

Arbitre: M. Aurélien Bérard.

Deuxième partie

Equipe de dames: Buts, Mme A. Lemay; défenses, Mme E. Asselin et Mme G. Gauthier; centre, Mme E. Lemay; ailes, Mme E. Lemaire et Mme H. Asselin.

Equipe de filles: Buts, Rita Lemay; défenses, Marie Lemaire et G. Lemaire; centre, Emma Lemay; ailes, Hélène et Rachelle Ricard.

Arbitre: M. Ed. Lemay.

JOE FELLER LIMITED

VENTE

JOUR d'ECOULEMENT

SAMEDI, 9 h. a.m.

100 CHEMISES VAN HEUSEN

Toutes parfaites et garanties

Genres à collet Van Chick et à pointes

Régulier 3.95 à 4.95

1.00

CRAVATES

Faites à la main

Valeurs jusqu'à 2.50

99c

CHAUSSETTES

Pointures 10 à 12

Valeurs jusqu'à 1.50

89c

COUPE-VENT

Régulier 9.50

4.99

GILETS BOMBARDIER

Tailles: 42 à 46 seulement

Régulier 21.50

12.99

PALETOTS STATION WAGON

Tailles: 44 à 46 seulement

Régulier 55.00

29.99

Autres tailles: 42 à 46

Rabais draconiens

CEINTURES

Valeurs jusqu'à 2.00

99c

LES QUANTITES SONT LIMITEES
MAGASINEZ DE BONNE HEURE
PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES S.V.P.

COMPTANT . . . C.O.D. . . CREDIT

JOE FELLER LIMITED

139 RIDEAU STREET

Ouvert 6 jours la semaine . . . 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

et le spectacle continue...



par

CHARLIE DAOUST

(Collaboration spéciale au "Droit")

LE SPECTRE DE LA TELEVISION HANTE TOMMY GORMAN ET CHARLIE STONEHAM

Si le film sonore a jadis semé le désarroi dans l'armée du vaudeville, la télévision assume pour plusieurs magnats du sport et de la radio les proportions d'un mauvais génie.

Parmi les victimes du Video, nommons d'abord les ligues du baseball mineur qui fonctionnent dans l'orbite du baseball majeur. Comme exemple: l'été dernier, si nos gens avaient pu suivre les parties de la Nationale ou de l'Américaine, dans le confort du foyer et du Bar, auraient-ils afflué en si grand nombre aux joutes du club National, classe "C", au parc Lansdowne ?

La cupidité des magnats du sport majeur en encaissant des fortunes pour permettre à la TV de relayer les spectacles à domicile pourra bien leur jouer un mauvais tour. Elle pourrait tuer la poule aux oeufs d'or. En effet comment un club majeur peut-il s'attendre à survivre s'il n'obtient pas de renforts. Or la TV ou le Vidéo accomplit ce rôle néfaste.

C'est ainsi qu'un des clubs les plus populaires de l'Internationale, les **Little Giants**, a dû abandonner Jersey City pour se réfugier à Ottawa.

Mais voilà qu'au Canada même on commence à s'inquiéter de la télévision du baseball majeur. A la causerie hebdomadaire du club Rotary de Hull, hier, sous la présidence du sportsman Wilfrid D'Amour, le gérant général des Ottawa Giants, Charlie Stoneham, a fait connaitre les méfaits du Vidéo sur les sports (notamment le baseball) aux Etats-Unis.

"Il n'y a aucun moyen d'écarter la télévision des parcs de baseball parce qu'elle paie des prix fabuleux pour acheter cette permission, dit M. Stoneham. En conséquence les foules n'apportent pas leur appui ordinaire et le baseball se ressent définitivement de cette pénurie."

T. P. (Tommy) Gorman, premier imprésario du sport au Canada, partage les appréhensions de son nouveau collègue, M. Stoneham, en matière de télévision. Il a confié aux Rotariens que le Vidéo constitue la seule menace au succès des nouveaux Géants d'Ottawa. "Voilà un grave problème, dit-il. Si l'on introduit la télévision à Ottawa, ça sera notre banqueroute. Envisageons les faits: qui se rendrait au parc Lansdowne pour voir les Giants si l'on peut se détendre le confort du foyer pour voir à l'oeuvre les clubs de la Nationale et de l'Américaine?"

POUSSIERE DE GLACE—Aurèle Legris et Hector Renaud ont retrouvé le sourire depuis que leurs juniors du Saint-Jean-Baptiste ont surpris les puissants Saint-Charles pour porter à cinq parties au moins la ronde semi-finale de hockey à l'Auditorium . . . cette cinquième joute aura lieu lundi soir au Palais Gorman . . . les jeunes Volants ont succombé en combattant . . . le Montagnard doit maintenant attendre l'issue de la ronde collégiale entre l'Université et Saint-Patrice . . . Wild Bill Ezinicki a trouvé que Ted Lindsay cognait fort hier à Détroit . . . les Saguenéens de Roland Hébert sont maintenant en quatrième place de sorte qu'Ottawa devra se surpasser demain soir à l'Auditorium pour protéger son avantage de trois points . . . dimanche, les Sénateurs devront faire face aux Braves à Valleyfield même . . . bonne mère !

DANS LA BOUILLABAISE DU VENDREDI SOIR — Le comité Gil-O. Julien s'unit aux nombreux amis de M. Rosaire Barrette, avocat, fonctionnaire et sportsman afin de souhaiter à l'ordonnateur du Grand prix des athlètes français un rapide et complet retour à la santé . . . les anciens combattants, les immortels de l'Institut, les disciples d'Esculape et enfin toute la fraternité sportive se donnent le rendez-vous à 123, rue Rideau, DEMAIN soir, afin d'enterrer la vie de garçon du Dr Ernest (Chummy) Brunet, ancien héros de la Marine de combat, qui épousera prochainement la ravissante Claire Sylvain, fille blonde du distingué sportsman-courtier Philippe Sylvain . . . il suffit d'ajouter que le président Raphaël Pilon de l'Institut candien, Paul Morel et Lou Guertin sont les principaux instigateurs du bouquet pour prédire dès ce soir un retentissant succès . . . félicitations au docteur Brunet que nous avons appris à connaitre et à admirer à Saint-Jean (Terre-Neuve) alors qu'il était médecin à bord de la frégate **Montréal** qui s'échappait aux sous-marins nazis . . . eh bien, eh bien, Maurice Gougeon a "scoré" avant son frère-cadet Ray de la maison Caplan . . . en effet, l'étoile des Lumberkings de Thurso est l'heureux papa d'un beau garçon né jeudi à l'hôpital du Sacré-Coeur à Hull . . . Maxime Dagenais occupe ses loisirs à jouer au billard à l'Institut jusqu'au retour de la saison de golf . . . certains amis nous apprennent que le gros circuit de balle molle songe à interrompre son programme l'été prochain.

A juger de l'enthousiasme dans les premières rondes éliminatoires, les finales pour le championnat junior de l'Auditorium feront salles combles . . . "Turk" Broda des Leafs a mérité ce sobriquet quand il était bambin au Manitoba . . . il était si rousselé que ses jeunes compagnons l'avaient surnommé "Turkey" . . . Lucien (Johnny) Lacelle, qui en est à sa 30e saison comme gardien de buts au hockey, verra sa photo dans la livraison courante de **Sport Illustré . . .**

★ ★ ★

CONDOLEANCES — La fraternité sportive prie M. Jules Laverdure de Hull, éminent patron du sport et des arts, d'agréer ses condoléances à l'occasion de la mort de sa belle-mère. R. I. P.

Chicoutimi triomphe des Sénateurs, 4 à 2

Par ce gain, les Saguenéens conservent la marge d'un point en quatrième place

CHICOUTIMI (P.C.) — Les Saguenéens ont conservé la quatrième position, hier soir, alors qu'ils ont remporté une victoire de 4 à 2 contre les Sénateurs d'Ottawa, lors d'une joute régulière de la Ligue senior du Québec, disputée devant plus de 4,500 partisans.

Une défaite pour les Saguenéens les aurait envoyé en cinquième position, alors que les Royaux de Montréal remportèrent un gain de 6 à 4 contre les Cataractes de Shawinigan pour demeurer un point en arrière des Saguenéens. Delphis Franche, Gilles Saint-Pierre, Stan Smrke et Dick Wray réussirent chacun un but pour les vainqueurs, tandis que Emile Dagenais et Lude Check comptèrent les buts des perdants.

Les équipes batailllèrent sur un pied d'égalité durant la première période, alors qu'ils n'enregistrèrent aucun but.

Rapides buts

Après une minute et 20 secondes de jeu dans la deuxième période, Delphis Franche capta des passes de Billy Arcand et de Germain Léger pour donner une avance de 1 à 0 aux Saguenéens. Cependant, trois minutes plus tard, Emile Dagénais égalisa les chances pour les Sénateurs avec l'aide de Buddy Hellyer et Eddie Emberg. Vers la fin de la session, Gilles Saint-Pierre attrapa de superbes passes de Johnny Muretich et Floyd Crawford pour réussir le deuxième point de son équipe.

De nouveau après deux minutes de jeu durant la troisième période, les Sénateurs égalisèrent les chances, lorsque Lude Check compta avec l'aide de Nils Tremblay et Billy Robinson, mais Stan Smrke compta le but victorieux pour les Saguenéens. En effet, Stan attrapa des passes de Lou Smrke et Gerry Cabana pour réussir le but victorieux à 3.03. Dick Wray assura ensuite la victoire aux Saguenéens, à 10.22 après avoir saisi des relais de Delphis Franche et de Germain Léger.

Ici demain

Après avoir subi deux revers à l'étranger, les Sénateurs auront une magnifique occasion d'augmenter leur avance en troisième position alors qu'ils joueront contre les Saguenéens de Chicoutimi, samedi soir. En plus de cela, les Sénateurs auront l'occasion de se venger de la défaite d'hier contre les Saguenéens. Alan Kuntz, qui manqua les deux dernières parties des Sénateurs à l'étranger, sera tout probablement de retour avec l'équipe pour la partie de demain.

Ottawa— Buts, Fraser; défenses, Copp et Trainor; centre, Leclair; ailes, Regan et Riopelle; subst. Stahan, Hellyer, Robinson, Tudin, Check, Tremblay, Dagenais et Emberg.

Chicoutimi — Buts, Murphy; défenses, Glaude et Roy; centre, Wray; ailes, Léger et Franche; subst. Arcand, Morrisseau, McCallum, Cabana, L. Smrke, S. Smrke, Muretich, Crawford, Saint-Pierre.

Arbitres, Déziel et Mundey.

Sommaire:

Première période

Pas de point.

Punitinos: Copp, Regan, Roy.

Deuxième période

1—Chicoutimi, Franche (Arcand, Léger) 1.20

2—Ottawa, Dagenais (Emberg, Hellyer) 4.48

3—Chicoutimi, Saint-Pierre (Muretich, Crawford) 15.58

Punitions: S. Smrke, Riopelle.

Troisième période

4—Ottawa, Check (Tremblay, Robinson) 2.13

5—Chicoutimi, S. Smrke (L. Smrke, Cabana) 3.08

6—Chicoutimi, Wray (Franche, Léger) 10.22

Pas de punition.

Ligue nationale

Chicago continue à perdre; combat sanglant entre Lindsay et Ezinicki

Par la P.C.

Les Red Wings de Détroit et les Black Hawks de Chicago, bien qu'ils soient aux deux pôles du classement de la ligue Nationale, constituent deux équipes très régulières.

Les Wings gagnant régulièrement, mais ils ne manquent pas une chance non plus de faire des joutes nulles, la preuve en étant leur égalité de 3-3 avec les Bruins de Boston, hier soir.

D'un autre côté, les Hawks sont en train d'établir un record pour le nombre de parties jouées sans victoire. Ils jouèrent leur 19e de suite sans succès, hier, perdant par 2 à 1 aux mains des Rangers de New-York.

Le classement ne subit pas de changements importants à la suite des joutes d'hier soir. Détroit fortifia bien son emprise sur le premier rang, tandis que les Rangers sont grimpés à un point de la quatrième position détenue par Boston.

Détroit est premier avec 65 points, Toronto suit avec 56. Puis viennent Montréal avec 41 points, Boston avec 40 et Rangers avec 39. Les Hawks sont au dernier rang avec 31 points.

A Chicago, la foule la moins nombreuse à assister à une joute de la ligue Nationale au cours des 16 dernières années à cet endroit, vit les Hawks perdent leur sixième partie de suite.

Eddie Kullman donna l'avance aux Rangers tôt à la session initiale et ils la conservèrent jusqu'à 9.28 de la dernière période alors que Bep Guidolin annula le score.

A 14.35, Don Ralaigh combina avec Pentti Lund et Eddie Slowinski pour marquer le point de la victoire.

A Détroit, il y eut plus de bataille que de hockey. Le combat principal fut celui entre Ted Lindsay des Wings et Bill Ezinicki des Bruins. Les deux reçurent des punitions de match.

Plus de 10,500 spectateurs virent Lindsay et Ezinicki se battre pendant trois minutes entières. Ils furent arrêtés, mais ils recommencèrent de plus belle quelques instants plus tard.

Le combat se termina avec Ezinicki couché sur la glace, saignant à profusion d'une blessure au-dessus de l'oreille droite et d'une large coupure à la lèvre. Lindsay était coupé au-dessus de l'oeil droit et sur la main droite également. Leo Reise, Clare Martin et Red Kelly comptèrent pour Détroit et Moe Henderson, Bill Quackenbush et John Horeck pour Boston.

ALIGNEMENTS

Boston — Buts, Gélineau; défenses, W. Quackenbush et M. Quackenbush; centre, Schmidt; ailes, Ezinicki, Dumart; subst. Lynn, Sanford, Henderson, Fisher, Kryzanowski, Ronty, Peirson, Lowe, Horeck et Ferguson.

Détroit — Buts, Sawchuk; défenses, Reise et Kelly; centre, Abel; ailes, G. Howe et Lindsay; subst. Goldham, Gee, Martin, Peters, Pavelich, G. Stewart, McFadden, Prystai, Couture, Stasiuk, Gravelle et Raclan.

Arbitre, Georges Gravel; juges des lignes, Harold March et Bill Knott.

Sommaire:

Première période

1—Détroit, Reise (Howe, Abel) 4.49

2—Boston, Henderson (Ferguson) 14.26

3—Boston, W. Quackenbush 15.12

Punitions: Ezinicki, Howe, Prystai (majeure), Lowe (majeure).

Deuxième période

4—Détroit, Martin (Peters, McFadden) 11.48

5—Boston: Horeck 14.28

Punitions: Ezinicki, Howe, Henderson et Pavelich.

Troisième période

6—Détroit, Kelly (McFadden) 10.36

Punitions: Ezinicki (inconduite), Ted Lindsay (inconduite).

New-York — Buts, Rayner; défenses, Stanowski et Evans; centre, Raleigh; ailes, Slowinski et Lund; subst. Eddolls, O'Connor, Egan, Stanley, Toppazzini, McLeod, Kyle, Kaleta, Leswick, Kullman, Sinclair et Gordon.

Chicago — Buts, Lumley; défenses, Coflin et Dickens; centre, J. Conacher; ailes, Guidolin et R. Conacher; subst. McCaig, Bentley, Mosienko, Babando, G. Bodnar, Morrison, Brown, Leier, Bédard et Powell.

Arbitre, Bill Chadwick; juges des lignes, Bill Morrison et George Hayes.

Sommaire:

Première période

1—New-York, Kullman (McLeod, Stanowski) 3.56

Punitions: Coflin (2), Eddolls.

Deuxième période

Pas de point.

Punitions: McCaig (majeure), et Toppazzini.

Troisième période

2—Chicago, Guidolin (R. Conacher, Coflin) 9.28

3—New-York, Raleigh (Lund, Slowinski) 14.35

Punition: Slowinski.

Le Royal remporte un verdict de 6 à 4

MONTREAL (P.C.) — Les Royaux de Montréal se rallièrent durant la troisième et dernière période pour remporter une victoire de 6 à 4 contre les Cataractes de Shawinigan, lors d'une joute régulière de la Ligue senior du Québec. Six des 10 points, dont trois par chaque équipe, furent enregistrés durant la période finale, qui fut marquée d'une bagarre entre Lorne Davis, des Royaux et le vétéran Bernard Vinet, des Cataractes. Ces deux joueurs écopèrent de chacun une punition majeure.

Après deux périodes de jeu erratique de la part des deux équipes, alors que les Royaux conservèrent une avance de 3 à 1 à un certain moment, les Chats se rallièrent pour réussir trois rapides buts en l'espace de sept minutes. Cependant, ils ne parvenaient pas à arrêter les Royaux, qui réussissaient deux points durant la période finale. Bob Fryday et Dollard Saint-Laurent réussirent ces buts.

Gerry Desaulniers, des Royaux et Spike Laliberté, des Cataractes comptèrent chacun deux buts. Desaulniers réussit son premier point durant la période initiale, après avoir saisi une courte passe de Billy Goold, alors qu'un joueur des Cataractes était au cachot. Laliberté égalisa les chances avec l'aide de Marius Groleau, alors qu'un Royal était au pénitencier. Cliff Malone et Desaulniers donnèrent alors une avance de deux buts aux Royaux.

Lorsque Morley MacNeil attrapa une longue passe de Dollard Saint-Laurent pour se diriger seul sur Bobby Bleau et compter à 3.28, tout semblait indiquer que les Cataractes étaient vaincus. Mais ils se rallièrent et vinrent près d'égaliser les chances. Laliberté enregistra son deuxième but de la soirée et Bernard Vinet capta une passe de Whitey Prokop pour réussir un autre but. Une minute plus tard, Vinet compléta une superbe passe à Marius Groleau, qui compta un troisième point. Une petite foule de 2,000 personnes assistait à cette joute. Les Royaux lancèrent 23 fois sur Bleau et les Cataractes forcèrent Plante à arrêter 26 lancers.

Shawinigan-Falls — Buts, Bleau; défenses, Limoges et Kiley; centre, Carthy; ailes, Buchanan et Vaillancourt; subst. Théberge, Trudel, Groleau, MacKenzie, Prokop, Hayes, Laliberté, Vinet, Dolbec.

Montréal— Buts, Plante; défenses, Cox et Rousseau; centre, Thomson; ailes, Denis et Malone; subst. Fryday, Goold, Davis, Desaulniers, Macell, SaintLaurent.

Arbitres, K. Mullins et H. Shouldice.

Sommaire:

Première période

1—Montréal, Desaulniers (Goold) 9.01

2—Shawinigan-Falls, Laliberté (Groleau) 12.40

Punitions: Trudel et Davis.

Deuxième période

3—Montréal, Malone (Cox, Thonson) 8.40

4—Montréal, Desaulniers (Cox) 16.05

Punitions: Malone, Desaulniers.

Troisième période

5—Montréal, MacNeil (Saint-Laurent, Goold) 3.28

6—Shawinigan-Falls, Laliberté (Groleau, MacKenzie) 7.14

7—Shawinigan-Falls, Vinet (Groleau, Prokop) 7.27

8—Shawinigan-Falls, Groleau (Vinet, Prokop) 14.38

9—Montréal, Fryday (Reousseau, Desaulniers) 15.59

10—Montréal, Saint-Laurent 18.32

Punitions: Vinet (majeure); Davis (majeure).

Les meneurs

(par la Presse canadienne)

Classement — Détroit: gagnées, 28; perdues, 9; égales, 9; 65 points.

Points—Howe, Détroit, 54.

Buts—Richard, Montréal, 28.

Assistances—Howe, Détroit, 32.

Blanchissages — Sawchuk, Détroit, 7.

Punitions—Mortson, Toronto, 96 minutes.

Howe conserve son avance

(par la Presse canadienne)

Gordie Howe, des Red Wings, de Détroit, qui ne compléta qu'une assistance, hier soir, se sauve lentement en tête des compteurs de la Ligue nationale de hockey. Présentement. Howe a compté 22 buts et complété 32 assistances pour un total de 54 points.

Max Bentley, des Maple Leafs de Toronto, occupe la deuxième position avec 41 points, dont 15 buts et 26 assistances. Maurice Richard, des Canadiens de Montréal et Ted Lindsay, des Red Wings de Détroit, se partagent la troisième position. Ces deux joueurs conservent chacun 40 points, tandis que Richard a enregistré le plus de francs-buts, 28. Sid Abel des Red Wings de Détroit est en quatrième position avec 39 points et Tod Sloan, des Maple Leafs, occupe la cinquième place avec 37.

Les meneurs	B.	A.	Pts
Howe, Détroit	22	32	54
M. Bentley, T'to	15	26	41
Richard, Montréal	28	12	40
Lindsay, Détroit	17	23	40
Abel, Détroit	18	21	39
Sloan, Toronto	19	18	37
Gardner, Toronto	16	19	35

THURSO REÇOIT LES AVIATEURS

Le hockey

LIGUE SENIOR DU QUEBEC

Chicoutimi, 4; Ottawa, 2.
Montréal, 6; Shawinigan Falls, 4.
Valleyfield, 5; Sherbrooke, 5.

LIGUE NATIONALE

Boston, 3; Détroit, 3.
New-York, 2; Chicago, 1.

DETAILS DANS LA LIGUE JUNIOR DE LA CITE

Monties, 10; Hull, 4. (Monties gagne la série quart-finale, par 3 joutes à 1.)
Saint-Jean, 6; Eastview-Saint-Charles, 4. (Eastview est en tête de la série semi-finale du meilleur dans sept joutes, par 3 à 1).

LIGUE AMERICAINE

Indianapolis, 3; Springfield, 1.
Hershey, 3; Providence, 0.

LIGUE DES ETATS-UNIS

Omaha, 2; Saint-Paul, 0.

LIGUE JUNIOR DU QUEBEC

Verdun, 3; Montréal-National, 2.
Montréal-Royal, 3; Montréal-Canadien, 1.

LIGUE SENIOR DU CAP BRETON

Sydney, 2; Sydney-Nord, 2.

LIGUE SENIOR DES MARITIMES

Halifax, 6; Saint-Jean, 2.

LIGUE JUNIOR DE LA BAIE DU TONNERRE

Port Arthur Bruins, 9; Port Arthur Flyers, 2.

LIGUES DES TERRAINS DE JEUX

Intermédiaire

Azars, 8; W. C. Edwards, 1.

Junior

Westboro Wanderers, 4; West End Shamrock, 1.

Midget

Strathcona Heights, 2; Royaux de la Basse-Ville, 0.
Phillips, 4; Shamrocks, 0.
Woodroffe, 7; Panthères de Westboro, 2.
Sainte-Marie, 4; Rams, 0.

Bantam

Silver Seven, 1; People's Mighty Midgets, 0.
Glebe Signets, 7; Sainte-Marie, 0.
Ottawa East Browns, 2; Ottawa South Bronco, 1.
Ice Hawks, 7; Woodroffe, 4.

LIGUE CENTRALE DE LA VALLEE DE L'OUTAOUAIS

Inkerman, 5; Kemptville, 3.
Alexandria, 5; Cornwall, 3.

LIGUE JUNIOR SAINT-LAURENT

Cardinal, 9; Morrisburg, 4.

LIGUE TRANSPORT

Licences de Radio, 5; Edifice Hunter, 3.

LIGUE GARRISON

Navy Wireless, 2; Transport de l'armée, 1.
Barraques Beaver, 7; G. G. de l'armée, 4.

LIGUE CENTRALE

Glebe, 5; White Owls, 2.
Pembroke Junior, 9; Buckingham Als, 7.

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Détroit	46	28	9	9	153	93	65
Toronto	44	23	11	10	136	92	56
Montréal	46	16	21	9	108	123	41
Boston	45	15	20	10	111	131	40
New-York	45	12	18	15	97	129	39
Chicago	46	11	27	8	112	149	31

CETTE SEMAINE

Samedi — Chicago à Montréal, New-York à Toronto, Détroit à Boston.
Samedi — Montréal à Boston, Toronto à Chicago, Détroit à New-York.

LIGUE SENIOR DU QUEBEC

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Valleyfield	43	27	14	2	172	135	56
Québec	43	24	15	4	159	128	52
Ottawa	43	21	15	7	161	136	49
Chicoutimi	46	21	21	4	167	169	46
Montréal	44	21	22	3	148	147	45
Sherbrooke	44	16	24	4	146	155	36
Shawinigan	47	12	31	4	142	210	28

CETTE SEMAINE

Samedi — Chicoutimi à Ottawa; Sherbrooke à Shawinigan.
Dimanche — Ottawa à Valleyfield, Sherbrooke à Québec, Chicoutimi à Montréal.

Maintenant de calibre senior "B", les Kings se préparent aux éliminatoires

Les champions intermédiaires du District d'Ottawa au hockey, les Lumber Kings de Thurso, recevront la visite du club de l'Aviation de la Ligue senior de l'Est du Canada, ce soir, à l'Aréna de Thurso. Les aviateurs, qui constituent l'un des plus puissants clubs de la Ligue de l'Est seront au grand complet pour le match contre les formidables Kings qui sont en train de remporter leur quatrième championnat consécutif de la Ligue du Bas-Outaouais.

Senior "B"

Plusieurs changements ont été opérés dans les catégories par l'Association canadienne de hockey amateur, cette saison. Ainsi, M. Gaston Clermont nous apprenait, hier, que la Ligue du Bas-Outaouais est maintenant considérée comme de calibre senior "B". A la fin de la saison, le championnat de la Ligue du Bas-Outaouais rencontrera le vainqueur de la Ligue Rideau dans la semi-finale pour le championnat senior "B" du District d'Ottawa. Le gagnant de la série entre ces deux ligues jouera ensuite contre le champion de la Ligue senior de l'Est du Canada pour le droit de représenter le District d'Ottawa dans les éliminatoires canadiennes de hockey.

Ceci veut donc dire que les équipes Thurso, Buckingham, Papineauville et Pointe-Gatineau qui font partie de la Ligue du Bas-Outaouais sont considérées sur un pied d'égalité avec celles qui forment la Ligue senior de l'Est du Canada. M. Clermont de Thurso a déclaré, hier, qu'il s'était opposé à cette classification qu'il trouve injuste.

En tout cas, M. Clermont, qui est instructeur du club de Thurso, veut préparer ses joueurs à toute éventualité et c'est pourquoi il a bâclé un match d'exhibition pour ce soir contre les Aviateurs d'Arnie Morrison.

Ainsi, M. Clermont, ainsi que les partisans des Lumber Kings, auront la chance de voir ce que les Kings peuvent accomplir contre une équipe de la Ligue senior de l'Est. Arnie Morrison, l'instructeur des Aviateurs, n'a pas l'intention d'être surpris par le club de Thurso. Il fera jouer son équipe au complet, ce qui veut dire qu'il aura Jack McLeod dans les filets, Johnny Quilty, Don Thompson, Bill Franklin et George Robinson à l'arrière garde, tandis qu'à l'avant, Morrison fera jouer Tony Licari, Bob Greenlaw, Ross Tyrell, Gordie Scott, Johnny Dennison, George Steele, Orval Gravelle, Alf Menchini, George Greene et Shep Mayer.

Avec cette équipe comme adversaire, les Lumber Kings auront la bataille de leur vie. Le sensationnel Buck Laramée devra être à son meilleur dans les filets, car il passera probablement une soirée très occupée. Les francs-tireurs de Thurso sont en bonne forme et ils comptent bouleverser dès maintenant une équipe qui pourrait peut-être leur être opposée à la fin de l'année dans les éliminatoires du District.

Succès de l'équipe midget de Verner

VERNER, Ont. (D.N.C.) — Depuis le début de la saison régulière, l'équipe Rangers (midget) a remporté quatre victoires et a subi deux défaites, dont deux victoires consécutives contre Verner et Sturgeon Falls. A Sturgeon Falls, le pointage fut de 10 à 2 et à Verner le compte fut de 10 à 1. Les Rangers remportèrent ensuite des victoires de 14 à 2 et de 6 à 3 contre les équipes de Field et de Cache Bay.

Cependant, les Rangers furent défaits par 7 à 3 et 8 à 3.

AUDITORIUM
DIAL 3-9292
HOCKEY
L. H. S. Q.
SAMEDI, 27 JANV.
à 8 h. 30 p.m.
SAGUENEENS DE
CHICOUTIMI
vs.
SENATEURS
D'OTTAWA
Prix: $1.00, $1.25, $1.50 et $1.75
Bout d'affluence:
Etudiants 50c — Adultes, 75c
Joute No 22
Taxe d'hôpital comprise.

Excursion
à Montréal
CHICAGO
vs.
CANADIENS
Samedi le 27 janvier
Prix $6.50 (Billet et autobus)
Retour le dimanche
TOUR - AIDE
63, rue Laval, Hull
77-4848

BOITE DE DEPOT DE
SECURITE
à louer
Prix raisonnable
Les clients apprécieront notre situation centrale et nos heures commodes.
De lundi à vendredi, 9h. a.m. à 5h. p.m.
Samedi, de 9 h. a.m. à midi.
GUARANTY TRUST
Company of Canada
10, rue METCALFE
OTTAWA
Téléphone: 2-2691

COMBAT L'INDIGESTION ET LA CONSTIPATION
Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

GILLETTE
songe toujours à votre CONFORT
Voici — Le NOUVEAU porte-lames de 20 lames BLEUES Gillette avec COMPARTIMENT POUR VIEILLES LAMES
ZIP! VOILÀ UNE LAME NEUVE... ET LA VIEILLE DISPARAÎT!
● Par un bout du porte-lames Gillette, la lame Bleue se présente toute développée et prête à servir. Retournez le porte-lames et vous avez un compartiment commode pour vous débarrasser des lames usagées.
20 LAMES
40 TRANCHANTS
$1.00
Porte-lames ordinaire de 10 lames, 50c
Le paquet ordinaire de 5 lames pour 25c

HENRY Mack's
TOUT DOIT ÊTRE ÉCOULÉ!
SAMEDI à 9 h. a.m.

PALETOTS — Se vendaient jusqu'à 42.50. ..... 24.

PALETOTS — Se vendaient jusqu'à 32.50. ..... 15.

CHEMISES — 2 POUR 5.85. Chacune 2.97

GANTS TRICOTES — 22 paires. Se vendaient 1.95 ..... 1.00

CHAPEAUX — 18 seulement. Se vendaient jusqu'à 8.50. ..... 2.00

CHANDAILS — 26 seulement. Se vendaient 4.95. ..... 1.00

SOULIERS — 97 paires. Se vendaient jusqu'à 9.95. ..... 6.79

28 PAIRES SEULEMENT! BOTTINES DE SKI pour hommes, CLAQUES pour hommes, COUVRE-CHAUSSURES pour garçonnets — Chacun, la paire, 1.00

ACHETEZ avec CONFIANCE
Notre politique d'échanger ou de rembourser s'applique à tous les articles dans le magasin — marchandise régulière ou de vente.

CONDITIONS BUDGETAIRES SI VOUS LE DESIREZ

HENRY Mack's
(McKERRACHER-WANLESS)
Rideau près Sussex. Signalez 3-4011

Ligue Russell

Sarsfield augmente son avance

SARSFIELD — (Spécial) — Le puissant club de Sarsfield a fortifié son emprise sur la première position dans le classement de la Ligue de hockey Russell, hier soir, en déclassant Ramsayville par le score de 6 à 1.

Sarsfield eut l'avantage du jeu du commencement à la fin au cours d'un match intéressant.

Doris Comtois conduisit la plupart de leurs attaques et il fut aussi le meilleur compteur de francs buts des vainqueurs, avec trois. Lionel Robert, Marcel Daoust et Réjean Leduc enfilèrent les autres points des gagnants, tandis que E. Ramsay fut l'unique compteur de Ramsayville.

Plusieurs joutes seront disputées dans cette Ligue en fin de semaine et des foules nombreuses sont attendues aux différents endroits où elles seront tenues.

Norm Roberts trop bon

Le puissant club Nepean a défait l'Université d'Ottawa par le score de 69 à 35, hier, dans une joute régulière de la Ligue interscolaire senior. Norm Roberts fut le meilleur compteur des gagnants avec 50 points. Claude Bernard excella pour les Carabins en enfilant 11 points.

Les équipes:

U. d'O.: Bernard, 11; Enriquez, 2; Jacques, 1; Charbonneau, 2; Lefebvre, 5; Palangio, 4; Latour, 5; Cain, 5. Total, 35.

Nepean: Hyland, 2; Liddy; Watson,1; Currie, 2; French, 3; McClure, 6; Stoate, 4; Shea, 1; Arnott; Roberts, 50. Total, 69.

La Boxe

(par la Presse associée)

PORTLAND, Me.—Wilbur Wilson, 152, Boston, déclasse Lévis Côté, 147, Montréal (8); Emile Gauthier, 138½, Montréal, déclasse Larry Griffin, 138¼, Lewiston (8).

BROOKLYN — Chick Boucher, 138, New-York, déclasse Phil Morizio, 134, New-York (8).

PARIS — Bobby Dawson, 159½, New-York, déclasse Gilbert Stock, 158½, Paris, (10).

Les étoiles d'hier

(par la Presse canadienne)

Don Raleigh, des Rangers de New-York, qui réussit un but à la troisième et dernière période pour donner une décision de 2 à 1 aux Rangers contre les Eperviers de Chicago.

Jim McFadden, des Red Wings de Détroit, qui compléta deux assistances pour aider les Red Wings à annuler 3 à 3 avec les Bruins de Boston.

Quilles

LIGUE GAITE
Rapport du 24 janvier 1951

L'équipe Demers a gagné 3 joutes contre l'équipe Amyot.

L'Equipe Gagnon a gagné 2 joutes contre l'équipe Maisonneuve.

Equipe Demers

Mme Reny	564
Mme Lambert	550
Mme Demers	543
Mme Carrière	506
Mme Auger	481
Mme Brown	442

Equipe Amyot

Mme Lefebvre	521
Mme Amyot	402
Mme Blackburn	401
Mme Robitaille	400
Mme Moussette	521
Mme Lacasse	426

Equipe Gagnon

Mme Leduc	619
Mme Gagnon	618
Mme Bédard	542
Mme Shean	480
Mme Sarazin	413
Mme Dagenais	408

Equipe Maisonneuve

Mme Gendron	661
Mme Phillon	612
Mme Maisonneuve	485
Mme Bilodeau	408
Mme Renaud	403
Mme Bélec	400

Haute simple

Mme Phillon	279

Haute série

Mme Gendron	668

L'Egypte a besoin de plus de blé

Le Caire (O.C.E.) — La consommation égyptienne de blé a augmenté de 70,000 tonnes par mois, d'après le ministère égyption du Ravitaillement. Une grosse partie de la quantité annuelle qu'il faut importer tous les ans a été achetée, mais le ministère du Ravitaillement estime que 140,000 tonnes de plus sont absolument nécessaires et devront arriver durant l'hiver ou au début du printemps. La Russie en a offert 100,000 tonnes, mais il n'est pas encore sûr que son offre soit trouvée acceptable.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

HINCHEY — M. et Mme Léo Hinchey, née Paulette Lagacé, sont heureux de faire part à leurs nombreux parents et amis de la naissance d'une fille, le 22 janvier 1951, à l'hôpital du Sacre-Coeur de Hull. La mère et l'enfant se portent bien. 1-21

MATHIEU — M. et Mme Cornélius Mathieu, née Yvette Leduc, annoncent à leurs parents et amis la naissance de leur fille à l'Hôpital Saint-Joseph de Manwaki, le 17 janvier, et baptisée le 20, sous les prénoms de Marie, Thérèse, Lise, Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Lorenzo Leduc, de Mont-Laurier, oncle et tante du bébé. Porteuse, Mme A. Mathieu, grand-mère. 1-21

Perdu-Trouvé (4)

LA PERSONNE qui, lundi soir, a pris un colis dans une auto en avant de la salle d'amusements, Wrightville, a été vue. Retourner à 177 Saint-Etienne, Hull. 4-22

MONTRE de garçon, perdue à la patinoire du collège Saint-Patrice, le 9 janvier. Récompense. 2-3449. 4-22

MONTRE de dame perdue entre rues Charlotte et Rideau ou rue Montfort, Eastview, dimanche soir. Retourner à 194 Montfort, Eastview. 4-21

On demande (agents) (5)

PARTEZ en affaires à votre compte. Faites les profits d'un commerçant sans en avoir le trouble. Nous vous installons dans le commerce, fournissons tout ce dont vous avez besoin, vous entrainons, fournissons la marchandise, sans qu'il vous en coûte un sou. Nous travaillons avec vous jusqu'à ce que vous fassiez un succès. Nous l'avons fait pour d'autres. Nous le ferons pour vous pourvu que vous soyez honnête, ambitieux et désireux de travailler ferme. Si vous possédez ces qualités, écrivez-nous. Nous nous mettrons immédiatement en contact avec vous et vous expliquerons les faits. Adressez vos lettres: Dépt. 39, Gérant de ventes, C.P. 398, Montréal, Qué. 5-8, 12, 19, 26 jan.

VOYAGEUR pour firme en gros de marchandises sèches; doit avoir expérience et relations établies dans tout territoire du Canada. Commission de 10 p. 100 plus boni annuel. Ecrire Case 49, Le Droit. 5-22

On demande (hommes) (6)

IMPORTANTE MAISON D'AFFAIRES

demande 3 représentants pour l'Ontario et l'Ouest du Québec
Salaire au-dessus de la moyenne pour vendeurs sérieux.
Toutes correspondances confidentielles.

Ecrivez à

CASE 54, "LE DROIT"

INGENIEUR stationnaire, 2e classe, demandé. Ecrire: Case 51, Le Droit. 6-22

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (hôtels) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (16)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer ou à échanger (25)
A échanger (25A)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Motocyclettes (29A)
Transfert-camionnage (30)
Radios et accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privé (40)
Cartes d'affaires (41)
Dactylotypes (41A)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéophates-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Enseignes (51A)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réfrigération (62A)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Animaux (65A)
Chiens — Animaux choyés (65B)
Avis divers (66)
Inventions (66A)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Dentistes (78)
Cartes professionnelles (79)
Médecins (80)

On demande (hommes) (6)

BOULANGER d'expérience demandé pour boulanger 18 sacs de farine par semaine; nourri, logé, entretenu, salaire raisonnable. — S'adresser: Donat Parisien, Sainte-Anne de Prescott, Ont. 6-23

Hommes et femmes (6B)

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

133-140, rue Queen
ON DEMANDE

HOMMES

Dessinateur d'outils pour en dehors de la ville
Bibliothécaire senior (avec dgeré, très expérimenté).
Démonstrateurs en histologie.
Technicien en histopathologie.
dames).
Tailleur-coupeur (vêtements pour
Compositeur.
Surveillant d'atelier de machineries.
Mouleurs — Banc et planchers (cuivre).
Soudeurs de tuyaux à forte pressions.
Electriciens (licence de Québec).
Ajusteurs de tuyaux (licence de Québec).
Poseurs de linoléum.
Préposés de carrosserie et garde-boue.
Réparateurs de radiateurs.
Réparateurs d'instruments.
Fabricants d'outils.
Préposé ajusteur (ouvrage en bois).
Dessinateurs en mécanique (chimie).
Ingénieur, gradué avec honneur (positions en dehors de la ville).

FEMMES

Finisseuses dans la soie.
Opératrices de comptomètre.
Opératrices de poinçon à clef (célibataire, expérimentée seulement).
Commis (bilingues, bonne expérience).
Commis junior (célibataire, immatriculation junior).
Cuisinières générales, gardes-malades pratiques, servantes générales (maisons privées, coucheront à la maison).

COMMISSION D'ASSURANCE DE CHOMAGE

6B-22

On demande (femmes) (7)

ASSISTANTE pour dentiste, bilingue, pouvant donner bonnes références. Ecrire: Case 53, Le Droit. 7-26

DAME à initier comme marchande des fameux supports "Spencer" de renommée internationale. Préparez votre sécurité future avec de bons profits provenant de votre propre commerce. Ambition, personalité, bonne santé, sont plus importantes que l'expérience des affaires. Ecrire à Mme Nina Poirier, représentante régionale, 219 Papineau, Hull. 7-22

DESSINATRICE de circuits et lettrage avec expérience pour travail de courte durée à Ottawa; on accordera la préférence aux femmes mariées pouvant travailler à temps partiel. Salaire selon les qualifications. Mentionnez votre nom, âge, adresse, numéro de téléphone, statut marital et détails complets d'instruction et expérience en répondant à Case 52, Le Droit. 7-23

AIDES DE LABORATOIRE

JEUNES FILLES DEMANDEES COMME AIDES DE LABORATOIRE

Travail intéressant dans le service de physique, utilisation du microscope Expérience non essentielle. Les aspirantes doivent posséder immatriculation senior avec hautes notes en sciences et mathématiques, être célibataires, âgées de 20 à 25 ans. Se présenter en personne au bureau de

M. A. B. JONES

Chef du personnel
Conseil National des Recherches
rue Sussex

7-23

COIFFEUSE d'expérience, avec clientèle. 5-3659. 7-300

CONFECTIONNEURS de manteaux et pantalons: Frank Longo, 113½ rue Bank. 7-24

FILLES avec expérience pour rayon de finition de robes; emploi constant. Langley's Cleaners, 788 Bronson. 7-23

FILLE d'expérience pour machine à coudre électrique. S'adresser de 2 à 5 h., samedi, à 187, Boul. Saint-Joseph, Wrightville. 7-22

OPERATRICES sur machines à coudre électriques. Spécialité: cravates à monogramme. — 329 Elgin, Ottawa. 7-21

VENDEUSES, 25 ans ou plus, préférablement mariées, démonstration et vente, temps partiel; bon salaire. Donnez numéro de téléphone à Case 50, Le Droit, pour rendez-vous. 7-25

OPERATRICES DE MACHINES A COUDRE

Ouvrage léger — Emploi stable
Semaine de 5 jours
Adressez-vous à

81 MONTCALM - HULL

7-26

On demande (servantes) (8)

SERVANTE demandée. 2-0132. 8-21

SERVANTE générale pour appartement, pas de cuisson, lessiveuse automatique, chambre privée, radio. 4-3875. 8-21

SERVANTE pour ouvrage général, bon salaire. 109 Beechwood, tél: 5-7046 de 2 à 4 h. 8-22

SERVANTE, pour travail général de maison; pas de cuisson; couchera ici; $45. Tél: 2-7091. 8-23

Logement à échanger (10A)

A ECHANGER, appartement 5 pièces, central, à Ottawa, bien chauffé, eau chaude, poêle électrique, planchers de bois franc, ensoleillé et propre, service de concierge, loyer très bas, $32 par mois, pour appartement en bas ou petite maison avec cour. 8-5537J. 10A-26

On demande (chambres) (12)

CHAMBRE et cuisinette ou pension pour 2 demoiselles; urgent. Tel: 6-2793. 12-23

COUPLE d'âge moyen, sans enfant, désire immédiatement chambre avec privilèges ou autres accommodations dans quartier tranquille d'Ottawa. Ecrire: Case 36, Le Droit. 12-22

On demande (divers) (.3A)

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788. 13A-300

PARTONS pour Floride le 10 février. Place pour 2 ou 3 personnes. 4-1308 après 6 h. 13A-22

PRENDRAIS enfants en pension. 77-1065 après 6 h. p.m. 13A-21

A vendre (propriétés) (14)

AVENUE GUIGUES: petit double dont un côté libre le 1er mars. Prix: $4,500.
RENE LALANDE
Immeuble - Assurance
45 Rideau Tél: 3-4985
14-300

CAMP D'ETE à vendre, 8 milles d'Ottawa. Tél: 4-9736. 14-27

GRANDE MAISON 9 pièces, 7 pièces libres immédiatement. Bonnes conditions d'affaires. 175 Amherst, Wrightville. 14-28

JACQUES et PIERRE DUSSAULT
Assurances générales et immeubles
191 Principale, Hull. Tél: 77-3835
WRIGHTVILLE — Duplex, système air chaud, logis 4 pièces et logis 3 pièces. $6,500.
HULL — Dans le centre de la ville, duplex, maison simple 10 pièces, système à l'eau chaude, garage, 3,300 pieds, avec système de chauffage central. — Occupation immédiate.
HULL — Garage 3,300 pieds carrés chauffé à l'eau chaude, à louer $200 par mois. 14-22

MAISON en stuc, 6 pièces, avenue Churchill, Westboro; en excellent état, garage, libre le 31 janvier, 1951. On demande $12,500. H. B. Gallichan, courtier en immeuble, 8-3502 ou M. Eade, 4-8984. 14-300

MAISON de brique, 4 logis, revenu $180 par mois. Autre maison, 4 logis, revenu $70 par mois. — S'adresser: 74 Saint-Laurent, à Hull. 14-22

MAISON de pierre, construction solide, 18 pièces, propre, revenu, grand terrain. $7,000; conditions. Mme Groulx, 8 Bancroft, Aylmer. 14-22

MAISON 6 pièces; possession immédiate. $4,000. Wrightville, tél: 77-2356. 14-22

$50,000.00 DE PROPRIETES VENDUES EN 1950

Notre organisation est à point pour $1,000,000.00 de vente en 1951
Si vous avez une maison ou un commerce à vendre confiez-vous à la maison

ROMEO PIGEON

IMMEUBLES et ASSURANCE
3 vendeurs désireux de vous servir
127, Georges, Ottawa. 2-1221
14

A vendre (propriétés) (14)

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547
WRIGHTVILLE: superbe bungalow en blocs de cendre, fini stuc, chauffé eau chaude et comprenant 8 pièces et chambre de bain, dont 2 chambres à coucher et chambre de bain au rez-de-chaussee et 2 chambres à coucher à l'étage supérieur; très grande cuisine et poêle électrique inclu. Occupation le 15 février. $10,500.
WRIGHTVILLE: maison en brique, convertie en 5 logis; chauffage à l'eau chaude (huile), entièrement neuf, ainsi que filage électrique. Située près église Saint-Joseph; un logis libre. Excellent placement $21,000.
RUE VERDUN, Hull: maison convertie en 3 logis, dont un superbe logis de 7 pièces et chambre de bain, vacant pour l'acheteur; $46 de revenu pour le haut. Prix $10,000 — $6,000 comptant. Soir: W. Bilodeau, 8-7233-J.
COTE-DE-SABLE: maison en bois de 7 pièces, sur grand terrain; chauffée air chaud; occupation en mai. $7,800.
ROCKLAND, Ont., maison de bois de 9 pièces; une aubaine à $1,200.
VILLAGE de campagne: superbe maison avec toutes les commodités de la ville, sur grand terrain, garage. $8,000.
COMMERCE DE TAXI, 2 autos et un camion; aussi résidence. Prix: $12,000. 14-300

ADELARD GENIER
Tél: 2-1221; — le soir: 3-7831
CLARKSTOWN — 14 logis neufs, en brique, très modernes. Revenus $14,400. Taxes $1100. Prix: $94,000 — $21,000 comptant; balance 4½%.
CLARKSTOWN — Bungalow neuf, 6 pièces, $4,500. Termes.
CHEMIN DE LA MONTAGNE: — Maison non finie. Finira à la satisfaction de l'acheteur; eau et égout. Aussi un lot vague de 50 x 100. Prix: $7,200.
RUE SAINT-PATRICE — Epicerie-boucherie avec équipement moderne et stock. Une vraie aubaine à $3,500.
CLARKSTOWN — 8 logis neufs, stuc sur blocs, très moderne. — Taxes $744. Revenus $7,300. Prix: $46,500 — $15,500 comptant. Balance 4½%.
CANTLEY — 8 milles de la ville, 100 acres, 50 en bois, grande maison et autres bâtiments, avec tout le roulant. $5,000.
Roméo Pigeon, courtier, 127 Georges. 14-22

BUNGALOW

$1,500.00 DE DEPOT

Bal. $65.00 par mois
(Taxes incluses)

Terrain élevé sur un lot de 60 x 112, près Base Line et Chemin McArthur, Ottawa. Blocs de ciment, fini stuc, bungalow isolé, contenant 3 chambres, grande garde-robe, grande cuisine (avec "Breakfast Nook"), grand salon bien éclairé à peu près 13 x 15, et une chambre de bain. Soubassement fini, poutres d'acier (supports), air climatisé, fournaise à charbon, etc.

Possession immédiate

PRIX $9,500.00 GUARANTY TRUST

COMPANY OF CANADA
AGENTS D'IMMEUBLES
10, Metcalfe, Ottawa. 2-2691
14-22

Manufacture ou entrepôt Hull, P.Q.

Edifice de 48 pds x 84 pds en blocs de ciment pour manufacture. Un étage plus sous-sol avec surface de 8,000 pds carrés. Entrepôt annexe: 24 pds x 45 pds x 20 pds. Bien situé sur lot, 96 pds x 200 pds formant coin. Eclairage naturel au sous-sol, sec et plancher de ciment. L'étage supérieur a un bureau privé, salle de demonstrations, voûte en acier. Ascenseur d'utilité et portes de service des deux côtés. Chauffage air chaud, à l'huile. Aiguillage de chemin de fer particulier. Edifice de huit ans. Location possible du sous-sol à $150 par mois. Prix $88,000. Termes.

S.-L. DION

RHODES & RADCLIFF
Agents d'immeubles
216, ouest, ave Laurier
2-5373

A vendre (propriétés) (14)

MAISON d'un étage, 4 pièces et une cuisine, une grande remise. S'adresser: 158, rue Caron, Hull. 14-22

MAISON sur emprunt du gouvernement, prête pour duplex. — 10 Wright, Hull. S'adresser: 85, rue Saint-Hyacinthe, "A. Pichard". 14-300

2 MAISONS sur plan du gouvernement, place résidentielle, à Wrightville, près autobus. Prix: $9,500, $1,500 comptant, balance $50 par mois. Pichard et Frères, 2-6085. 14-300

SEMI-BUNGALOW neuf, 3 chambre à coucher, nouvelle région. Adressez-vous: 42 Joffre, arrière, Wrightville. 14-22

UN GROUPE de magnifiques lots nos 458 à 461, côtoyant la rivière no 14 à l'est de la rue Roussillon, Hull, Québec. Environ 25 x 99 chacun. Un bungalow lune de miel sur un lot. Vente rapide, $2,000. J. Stewart, 746, ave Lansdowne, Toronto 4. 14-22

VAL CHENIER
127 Georges — 2-1221
BUNGALOW neuf à Eastview. Prix $8,800. Possession immédiate.
DUPLEX à Eastview, $10,500; avec chauffage à l'huile, eau chaude; possession immédiate. Termes faciles.
AYLMER — Grande maison brique 10 pièces, chauffage eau chaude, central, grand lot, $6,000.
ROMEO PIGEON, courtier, — 127 Georges. 14-22

EMPLACEMENT commercial ainsi que logis privé. S'adresser à Maurice Cabana, Papineauville, Québec. 14-300

WRIGHTVILLE: Immeuble pour 2 commerces et 2 logis, chauffé eau chaude. 210, Boul. Saint-Joseph. 14-28

A vendre (commerces) (15)

ENDROIT COMMERCIAL pour magasin, restaurant ou boucherie. Logis, garage, entrepot double. Conditions faciles. — J. R. Brasseur, Wendover, Ont. 15-22

EPICERIE - RESTAURANT dans Hull; possession immédiate, avec logement; prix raisonnable. Raison de vente: autre intérêt. Tél: 77-2066. 15-25

MAGASIN de meubles au centre du Marché By. Bail de 2 à 4 ans. S'adresser: Case 6, Le Droit. 15-300

RESTAURANT et maison de pension en face moulin papier à Gatineau; vente cause de maladie. Tél: Gat. 602. 15-21

VAL CHENIER
127 Georges — 2-1221
RUE NELSON — Epicerie-boucherie établie depuis 28 ans, même propriétaire, équipement moderne. Prix $5,000. Termes faciles.
RUE SAINT-PATRICE — Epicerie-boucherie établie depuis 35 ans. Prix: $6,000. Termes faciles.
Roméo Pigeon, courtier, 127 Georges. 15-22

A vendre (fermes) (16)

FERME, 208 acres cultivables de bonne terre glaise; 3½ milles de Maxville, sur grand chemin ouvert tout l'hiver. Grande maison, chambre de bain, bons bâtiments, électricité et eau courante partout. Remise à machinerie, garage double, installation de refroidisseur à lait, tous neufs. Lait recueilli et envoyé à Bordens, Montréal. Vente cause de maladie. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à Georges Léger, Maxville. Tél: 623-s-4. 16-21

A vendre (automobiles) (17)

1936 CHEVROLET, camion 2 tonnes, bonne condition, $135. S'adresser: 139½ Eddy, Hull. 17-21

1940 FORD coach, bonne condition, propre, $335. Tél. 6-3521. 17-300

CHEVROLET 1947, équipée, en bonne condition. Entre 6 h et 7 h., signaler 77-6261. 17-300

1947 FORD sedan, à livraison comme neuf. Maurice Motors, 832 Bank. 5-9567. 17-300

BUDGET MOTOR SALE
684 Bank Tél: 5-6895
1951 CHEVROLET sedan, neuf.
1951 STUDEBAKER sedan, neuf.
1951 METEOR sedan, neuf.
1951 METEOR coach, neuf.
1951 PONTIAC coach, neuf.
1951 FORD ½ tonne, pick-up, neuf.
1950 CHEVROLET ½ tonne, pick-up, neuf.
1949 MORRIS sedan, équipé, $995.
1947 CHEVROLET ½ tonne, pick-up, $1075.
1937 FORD sedan, $195.
1934 CHRYSLER convertible, $275.
1935 GRAHAM sedan, $195.
35 AUTOS usagées de tous modèles.
LAROCQUE AUTOMOBILE d'Alfred, Ont., est maintenant à 684 Bank, avec Budget Motor Sale. 17-23

A vendre (automobiles) (17)

MAURICE MOTORS
832 Bank Tél: 5-9567
Nos voitures sont garanties pour 30 jours
1947 CHEVROLET 5 places, club coupé, radio et chaufferette $1295.
1947 CHEVROLET "fleetline" sedan, radio, chaufferette et visière. $1295.
1947 OLDSMOBILE sedan, 6 cylindres, bas millage. $1250.
1941 CHEVROLET sedan, comme neuve.
1942 CHEVROLET coach, très propre. $795.
1940 CHEVROLET sedan, moteur, carrosserie et pneus comme neufs. $750.
1938 CHEVROLET coach, $475.
1939 CHEVROLET coach; une des plus propres en ville. $650.
1937 CHEVROLET sedan, garantie sur toute la ligne. $450.
1934 CHEVROLET sedan, moteur carrosserie et pneus parfaits. $250.
1934 FORD coupé, $150.
1931 FORD coach, $100.
PLUSIEURS AUTRES à choisir
COMPTANT, échanges, termes. — OUVERT le soir. 17-300

MORRIS ARCH 1949, sedan, 4 portes, bonne condition; prix raisonnable. 77-4633. 17-22

CABELDU'S (HULL) LTD.

Nous sommes fiers d'annoncer que nous faisons maintenant affaires conformément au programme avantageux "Autos et camions usagés de la General Motors." C'est votre garantie de 100% de satisfaction lorsque vous achetez un de nos camions ou autos usagés remis au point.

1939 MERCURY, coach — $575
1947 STUDEBAKER, sedan Commander — $1,475
1949 CHEVROLET, sedan — $1,550

CAMIONS

1942 INTERNATIONAL, bascule — $995
1942 CHEVROLET, 2½ tonnes, cabine et châssis — $575
1947 REO, 4 tonnes, plate-forme — $1,175
1948 DODGE, 3 tonnes, spécial, cabine et châssis — $1,400

Conditions avantageuses

Ouvert le soir

CABELDU MOTORS (Hull) Ltd.

BUICK — PONTIAC
VAUXHALL
CAMIONS G.M.C.
90, RUE WELLINGTON, HULL
17

Ottawa Car Market

570, rue Rideau 3-0905

100 AUTOMOBILES EN VENTE

Les prix les plus bas en ville
(17)

Autos et camions usagés

VENTE ET SOLDE

Tous les autos et camions hiverisés.

1949, METEOR, coach, entièrement équipée — $1,545
1946, HUDSON, sedan, très propre — $995
1946, MERCURY, sedan, parfaite condition — $1,025
1948, KAISER, sedan — $1,195
1946, MERCURY, coach — $950
1949, METEOR, sedan, aubaine — $1,445
1940, NASH, coupé — $425

CAMIONS

1950, THAMES, panneaux de ½ tonne, comme neuve — $875
1948, MERCURY, livraison, ½ tonne, aubaine — $995
1947, MERCURY, ridelles, 2 tonnes — $895
1948, MERCURY, panneaux ½ tonne — $1 195

N'OUBLIEZ PAS NOTRE NOUVEAU NUMERO TELEPHONIQUE

77-5251

Bel assortiment d'autres autos et camions disponibles à une grande variété de prix

BLONDIN MOTORS

198, Montcalm, Hull. 77-5251
OUVERT LE SOIR
17

A vendre (automobiles) (17)

GM

GUEST MOTORS AUBAINES ! AUBAINES !

CAMIONS USAGES

UN CAMION POUR TOUS LES BESOINS ET CONFORME A TOUTES LES BOURSES

1948 CHEVROLET, 3 tonnes, bascule. Levier double — $2,100
1948 CHEVROLET, 2 tonnes. Châssis et cabine. — $1,250
1947 FORD, 1 tonne, panneau. — $900
1947 CHEVROLET, sedan, livraison — $1,195
1948 FORD, ½ tonne, panneau. — $950
1947 INTERNATIONAL. Livreuse pour paquets. — $1,100
1946 MERCURY, ridelles, 1½ tonne — $800
1947 FORD, ½ tonne, panneau. — $850
1936 FARGO, 2 tonnes, châssis et cabine. — $300

Plusieurs autres aubaines aussi bonnes en camions usagés

GUEST MOTORS

LIMITED

Vendeurs autorisés Chevrolet, Oldsmobile, pour Ottawa, Hull et la région.

72, rue Leduc, Hull

77-2731

17

1951 FORD. Pour une livraison rapide voyez André Laviolette, 265 Laurier-ouest. 2-9441; soir, 6-2183. 17-300

1951 FORD et Monarch. Pour une livraison à bonne heure, placez votre commande dès maintenant avec Cliff Poulin, Campbell Motors, 265 Laurier-ouest, 2-9441; soir: 8-8436W. 17-300

NOUS avons toujours le meilleur choix et la meilleure qualité de 1930 à 1950 chez
MODEL CAR MARKET
905 Bank Tél: 3-7673
Comptant, échanges ou termes
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30.
17-300

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON. 127, rue Georges. 2-1221. 17-300

POUR le plus beau choix de 1930 à 1950 et meilleur marché, visitez
REUBEN'S AUTO SALES
450½ Rideau Tél: 5-2055
Comptant, échanges ou termes.
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30
17-300

A vendre (divers) (18)

AMEUBLEMENT complet de cuisine, bon marché. 188 Eddy, Hull. 18-23

AUBAINE: Poêle à 4 éléments, fourneau de côté, $25. 33 Norman, Ottawa. 18-22

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg, 12, rue York. Tél: 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BOUCHERS, RESTAURATEURS, HOTELIERS, voyez notre assortiment complet d'accessoires tels que trancheurs et hache-viande, balances, coutellerie, peleuses à patates; machines à patates frites. York Butchers Supply, 349, rue Dalhousie, 4-4517. 18-300

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage. Tél: 77-7534. 18-300

10,000 PIEDS de bois de construction comme neuf, 2x6, 2x8, 2x10, 6,000 pieds de bouleau clair, bois à plancher ⅞, $60 le mille; blocs de ciment, brique à bon marché. 27 York, 104 Clarence. 18-31

EQUIPEMENT DE RESTAURANT
Caisses enregistreuses remises au point, balances, broyeurs électriques à viande, trancheurs à viande à la main, poêles à frire françaises électriques, grils électriques, urnes à café, tables à vapeur, peleurs à patates, vaste assortiment de marmites d'aluminium, vaisselle et coutellerie. Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 Bank, Ottawa. Tél: 2-0121 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless). 276, boul. Saint-Joseph, 77-4023; après 6 h., 77-6516. 18-300

GLACIERE "Frost King", rangette, table, bureau. McNicoll, 125 Laval, Eastview, 3-9688. 18-23

LES PLUS HAUTS PRIX alloués pour vos vieux meubles. Vos meubles usagés seront acceptés comme paiement partiel sur des nouveaux. Johnson Furniture Store. 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank); bas loyer, bas prix. 5-5115. 18-300

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi — W. Sparks & Son — Tél: 8-0301.

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat. 129, rue Principale, Hull. Tél: 77-2012 — Résidence: 77-9300. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley. 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 77-3426.

Médecin (80)

Dr PIERRE BEGIN 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons coeur, rayons-X. Tél: 77-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe Tél. 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge 150 Metcalfe. Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407.

Dr De HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4 7-8. 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel. 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 77-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations, 2 à 5 h et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, M.D. L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

DR A. LACOURSIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 126 Hôtel de-Ville, Hull, 77-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9 Pour rendez-vous appeler 3-4144 après 2h — 192 Principale. Edifice Dr Perras, Hull

Dr J. L. LAMY, 211, rue Stewart. Spécialité: chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous: 2 à 4 h. Tél: 3-7026.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward — Tél: 4-1622. Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Spécialités: chirurgie osseuse fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 77-5344. Spécialité. Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialités: maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front, Hull Pour rendez-vous, tél. 3-3614 à Ottawa, 135 Gloucester de 2h. à 4h. et de 7h. à 8h. Tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M. O.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous; 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: 77-6616.

Dr J. L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous — Tél: 4-0705.

Dr ROGER ROULEAU — Médecine générale. Bureau: 2-4, 7-8 p.m. Tél: 3-1322. Résidence, 2-1331. 294 chemin Montréal. 80-300

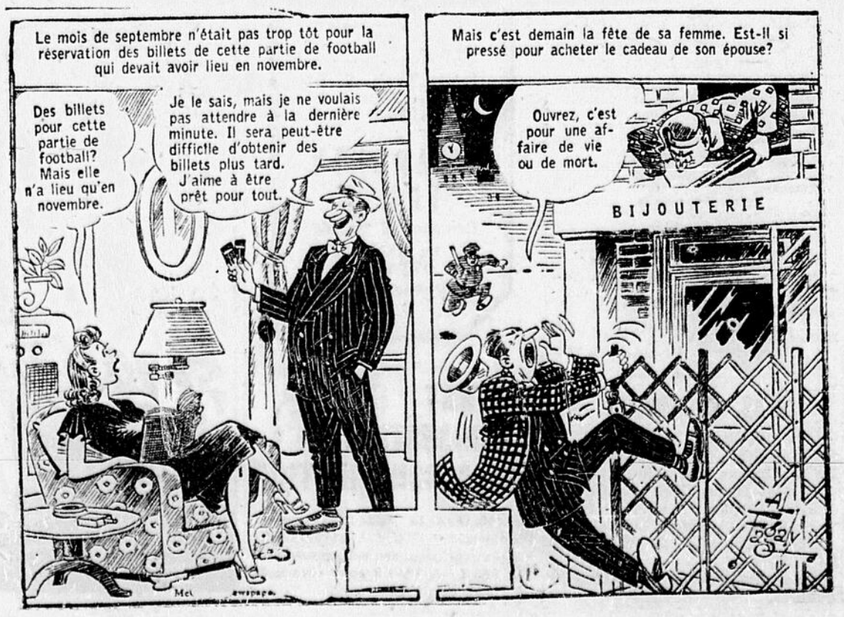
Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine-Physiothérapie — Sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R. E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU 467, rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

L'envers de la médaille...



A vendre (divers) (18)

Equipement et articles d'ateliers de machineries

Tours à métal, machines pour travailler le bois, façonneuses, raboteuses, poinçons et ciseaux, étaux de banc, siège à arbre de commande, coupeurs, scies mécaniques à fer, affûteuses de banc et plancher, forets électriques, forets de plancher, banc ou poteau.

Moufle à chaînes et chariots, câble de fil de fer, poulies de moufles à câbles, bourrure d'amiante et de caoutchouc, grues pneumatiques.

Crédit consenti à des conditions raisonnables.

M. ZAGERMAN
& CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW,
OTTAWA, ONT.
8-5204
18

MOTEURS Diesel à gazoline. 291 Saint-Rédempteur, Hull. Tél: 77-4016. 18-300

NOTRE VENTE inventaire annuelle bat son plein. Grande réduction sur tout notre stock. Venez visiter nos salles et profiter de nos bas prix. Colonial Furniture Co., 403 Bank, 6-2371. 18-300

PATINS neufs et usagés pour hommes, femmes et enfants; 10 fournaises. 374 Clarence. 18-21

PIANO, $85; lessiveuse électrique "Gibson", $20; balayeuse électrique Royal, $10. 8-3052-J. 18-22

PIPES de bruyère importées, valeur $1; maintenant 59c; 2 pour 99c. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

POELE démonstrateur électrique réduit de $50. Tél: 77-6975. 18-300

POELE électrique, très bon marché pour prompt acheteur. 3-5408. 18-23

Spéciaux cette semaine

à notre salle de vente
117, rue Besserer, Ottawa

Mobilier de chambre à coucher, couleur doré fini cascade. Qualité supérieure. Prix détaillant $289, à sacrifier pour $145.

Mobilier à déjeuner fini naturel et rouge, cuirette sur siège avec magnifique cabinet-buffet combiné. Prix détaillant $104. à sacrifier pour $59.50

Quantité d'autres items, meubles, radios, poêles, valises, bric-à-brac à prix vraiment d'aubaine

Fournier Van & Storage

Limited

La plus ancienne maison d'emballage et de déménagement à Ottawa

117, rue Besserer 3-7777

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	0 25	0 60	0 90
11	0 28	0 66	0 99
12	0 30	0 72	1 08
13	0 33	0 78	1 17
14	0 35	0 84	1 26
15	0 38	0 90	1 35
16	0 40	0 96	1 44
17	0 43	1 02	1 53
18	0 45	1 08	1 62
19	0 48	1 14	1 71
20	0 50	1 20	1 80

Pour obtenir le tarif "comptant", il faut que l'argent accompagne la commande, excepté dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été soldé au moment de la commande originale, ce client peut alors jouir du même tarif si remise est faite dans les neuf jours.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $ c. %, Occasionnelle ..... la ligne 7c etc. comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBITE

Deux fois le tarif comptant sujet à un escompte de 50% pour paiement dans les neuf jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion 1.00
Insertions subséquentes..... 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 3
Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage minimum 20 lignes,
25 insertions ..... la ligne 6c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.
Le Droit se réserve le droit de refuser, sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces classées
Edition du jour — 10.30 a.m.
tous les jours excepté le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
3-4066

A vendre (divers) (18)

POELE "Moffat" 4 ronds; mobilier de salon. 4-1969. 18-21

POELE blanc en porcelaine, bois et charbon, presque neuf, $65; poêle électrique "Moffat", 3 brûleurs, $30; garde-robe avec miroir, presque neuve, $35. Après 6 heures, tél: 4-3024. 18-23

POELE électrique, $25; machines à laver "Beatty", $19.50 et $29.50. 77-6975. 18-300

QUANTITE de bois de construction sec, légèrement usagé. 104 Clarence. 18-24

SCIE RONDE "Dewart", 2 forces, planeur 4 x 10, coreilleur 13 pouces, foreuse à pression, forge complète, tour à bois. M. Cléophas Lortie, Sarsfield, Ont. 18-21

SOUFFLEUR 6 pouces, avec moteur ¼ force; un hiver d'usage; bonne condition. 93 Genest, Eastview, app. 4, 5-2969. 18-23

STORES vénitiens bois blanc choisi ou tringle d'acier faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél: 5-4339. 18-300

TUYAU de 4 pouces en fonte 4x4 Y, 4x4 T, etc. M. Levinson Salvage, 82 Ottawa. Tél: 8-3697. 18-31

VENTE DE BRIC-A-BRAC SAMEDI, le 27 janvier, à 2 h. p.m., à la salle paroissiale Sainte-Marguerite, chemin Montréal, Eastview. 18-22

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381 rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5115. 18-300

A vendre (ou à échanger) (19)

GRANDE TERRE bien équipée, 25 milles d'Ottawa, $8,000 ou échanger pour commerce. J. P. Blais, 29 Chauveau, Hull. 19-25

A vendre ou à louer (20)

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: 77-7980. 20-300

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT semi-privé chauffé, éclaire. Wrightville. Signaler: 77-8249. 22-22

APPARTEMENT 3 pièces, réfrigérateur et poêle électrique fournis. 77-8352. 22-23

APPARTEMENT moderne, 5 pièces, réfrigérateur, poêle électrique, stores vénitiens; $100 par mois. 5-0472. 22-22

APPARTEMENT 6 pièces, à Hull, $75 par mois; poêle électrique. 77-4106. 22-22

LOGIS moderne, 5 pièces, chauffé, chambre de bain, Hull. 77-9569. 22-22

LOGIS neuf, 5 grandes pièces et salle de bain, enfants acceptés, rue Saint-Joseph, Cyrville, $65. 5-7700. 22-23

2 LOGIS, dont un de 5 pièces, l'autre de 6 pièces; 2-0220 jour; 77-6953 après 5 h. 22-25

MAISON neuve en brique, 2 étages, 7 pièces, libre 1er février; $125 par mois. 5-0472. 22-22

POINTE-GATINEAU:- Logis 3 pièces. S'adresser: 65 Cousineau, Pointe-Gatineau. 22-21

POUR COMMERCE, 15x24, chauffé. 210, Boul. Saint-Joseph. 22-28

A louer (chambres) (23)

BON CHEZ-SOI pour personne sérieuse; jolie chambre, gril, eau chaude; souper si désiré. Signaler 2-6204. 23-26

CHAMBRE meublée pour filles. Tél: 77-7660. 23-22

CHAMBRE non meublée pour fille seulement. 68 King-Edward, Ottawa. 23-21

CHAMBRE pour fille ou dame, 198 Notre-Dame, Hull. 77-4117. 23-23

CHAMBRE, personne tranquille, près Université. 5-4480. 23-23

CHAMBRES meublées, chacune confortable, pour une ou plusieurs dames seulement; bruleur à l'huile; commodités modernes; balcon, téléphone. 283 Sussex, tél. 3-5350 entre 7 et 8 h. p.m. 23-28

CHAMBRE-VIVOIR pour 1 ou 2 filles, privilèges ou pension. Tél: 4-7842. 23-26

2 CHAMBRES pour couple d'âge moyen, eau chaude, téléphone, privilèges. 4-1039. 23-22

1 OU 2 CHAMBRES pour 1 ou 2 personnes. Maison neuve dans Wrightville. 77-8174. 23-25

2 CHAMBRES chauffées, éclairées. Signaler: 77-3176. 23-23

2 CHAMBRES dans Hull, lits jumeaux pour hommes; près autobus. Tél: 77-5627. 23-22

GRANDE CHAMBRE meublée gratuite, en retour de certains travaux manuels (2-3 h. jour) Références. 6-4834. 23-23

GRANDE chambre meublée, dans bonne localité, 52 Cooper. 2-0373. 23-25

GRANDE CHAMBRE et cuisinette non meublées, permis de cuisine; chauffées, éclairées, usage téléphone. 6-5861. 23-22

JOLIE CHAMBRE meublée. Déjeuner si désiré; central, Hull. Homme de préférence. 77-9033. 23-23

1 OU 2 CHAMBRES meublées ou non, usage de cuisinette. 4-0476. 23-23

A louer (divers) (24)

GARAGE à louer. S'adresser: 47 Laval, Hull. 77-6536. 24-23

LOCAL pour entrepôt ou manufacture, 1600 pieds carrés. Tél: 77-3138. 24-23

ROBES, mantes, voiles, sandales de mariées, filles d'honneur, soirées, aussi Tuxedos à louer. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour 2 hommes, Eastview, près autobus. Tél: 3-4685. 26-22

CHAMBRE et pension si désirée, pour homme seulement. 68 Papineau, Hull. 26-25

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins 2-7393. 29-300

GENERAL BEARING SERVICE
ROULEMENT Timken et S-K-F (Ball and roller bearing) — 96 Queen-ouest, 8-1342. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH
et CAMIONS FARGO

PATTERSON
MOTORS LTD.

478, rue Elgin 6-3654
lun., vend., 29

Motocyclettes (29A)

V. CLOST Indian BSA Sales-Service. 392, Chemin Richmond. 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles. — 129 Montcalm, Hull, 77-6115, soir, 77-6098. 30-300

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 77-8944. 30-300

Radios et accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. Monarch Radio, 39 Mosgrove, 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD
SLABS mélangés, corde $7.50; coupés, $9.50; ½ corde coupée, $4.75; gros voyage $2.75. Tél: 77-9972. 32-300

A.B.C. WOODYARD
Coke, LaSalle, 5 poches pour $5.75. 77-9972. 32-300

A.B.C.—Scieur de bois. Tél: 77-9972 32-300

A.B.C. — Slabs de bois franc, $14; coupées, $16; gros voyage, $4.50. Tél: 77-9972. 32-300

ALARY MAURICE: Slabs de bois mou, la corde coupée, $9; ½ corde $5; gros voyage $3. Slabs de bois franc, la corde coupée, $15; ½ corde $7.50; gros voyage $4.50. Bois mélangé, quantité désirée. Tél: 77-5722. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 258 Maisonneuve, Hull. Tél: 77-4887. 32-300

BOIS franc, bois mou, slabs de bois franc, slabs de bois mou. — Albert Charette, 76 Saint-Antoine, Pointe-Gatineau, 77-9038. 32-300

BOIS franc et bois mou, slabs coupés ou 4 pieds. Yvain Leblanc. Tél: Gatineau 812. 32-32

C. LEVESQUE, 347 Montcalm. — Slabs, bois mou, $7.50, demi-corde, $3.75. Slabs, bois franc, $15, demi-corde, $7.50. Tél: 77-4652. 32-34

J.-P. LAFONTAINE
113 Saint-Laurent — Hull
SLABS de bois mou, $7 la corde; coupés, $9. Voyage coupé, $3; Voyage 4 cordes, $24; slabs bois franc la corde $13; sciés $15. Tél: 77-3713. 32-300

LAMBERT: Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc 4 pieds bois mou. 32-300

SLABS de pin, $7; coupés, $9; le voyage, $3. Tél: 77-4106. 32-22

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile "mèche" silent glow automatic — aussi fournaise. Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300

Fourrures (34)

PRIX REDUITS de janvier: manteaux et boleros de fourrure remodelés, remis à neuf. L. Cardash, 358 Rideau, 4-1123. 34-28

Matériaux de construction (35)

BLOCS DE CHEMINEES
EMPLOYEZ les blocs "inter-locking" pour vos cheminées. Moins coûteux, moins d'ouvrage. Consultez-nous pour vos blocs à murs. Nous avons aussi des blocs de 8 po et 10 po., imitation de pierre. Tél: 77-5221. 35-300

Argent à prêter (37)

PRETS SUR AUTO
SANS ENDOSSEURS

La signature du propriétaire seule requise, et l'argent est vôtre sans délai. Les prêts jusqu'à $1,000.00 aux emprunteurs éligibles comportent assurance-vie sans frais additionnels. Ferons prêt d'argent pour l'achat d'une auto. Taux raisonnables, modes de remboursement accommodants. Pour prêts jusqu'à $2,500.00 venez ou téléphonez à

TRANS CANADA CREDIT CORP'N LIMITED

Chambre 101, édifice Plaza
45, rue Rideau — Ottawa
Téléphone : 5-7180
C-7

Personnel (39)

COUTURIERE de PARIS (France) Robes, manteaux et transformations. Travail soigné, d'après les dernières modes de Paris. Prix modérés. 183 Broad, app. 3, tél: 3-3840-R. 39-39

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-300

Cours privé (40)

LEÇON musique, piano, accordéon; prix raisonnable. 350 Montgomery, Eastview. 6-2277. 40-93

Cartes d'affaires (41)

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, maisons préfabriquées, garages, nouvel emplacement, rue Bank, près chemin Heron. Mike Ozarko Ltd., 4-2008. 41-300

CANADIAN GENERAL INSULATION CO.
SPECIALISTES en isolation, prix modérés, termes faciles, brochure gratuite sur demande. 3-1771. 41-44

ED WEINER, prêteur sur gages; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-300

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

STUDIO RICHARD
MARIAGES, banquets, portraits, enfants, photographiés à domicile 76 Dupont. Tél: 2-5491. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, electrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300



"Tu n'es pas le premier lieutenant ici !

Peintres-décorateurs (51)

C. TREMBLAY. Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signaler 2-5693. 51-300

G. LARABIE, peintre - décorateur. Planchers sablés et finis. Satisfaction garantie. 4-0872. 6326

DELORME: Peintre-décorateur, ouvrage garanti. Tél: 2-0285. 51-30

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 77-2347. 55-300

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien, installation et réparations de tous genres. 81, rue Wright. Tél: 77-5755. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: 77-8574. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706 55-300

GEORGE MAYO & Co., entrepreneurs électriciens. Nous faisons tous genres de filage électrique. Service de réparations rapide. Tout travail garanti. 229 Hawthorne, Ottawa-Est, tél: 5-4512. 55-300

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens — reparations d'appareils électriques, specialistes radios et moteurs. Nos prix sont très modérés — 295 Champlain, Hull. Tél: 77-4934. 61-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique J.-O. Gervais. 77-8473. 62-300

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél: 2-1536
Nous donnons un prompt service
jeu., ven., sam., 62

Réfrigération (63)

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir a 205 RIDEAU Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline; — repasseuses Beatty et notre réputé aspiro nettoyeur Beatty; radios, etc. Tél: 3-6234. 63-300

CENTRE D'APPAREILS BEATTY 71 Laval, Hull. Représentant autorisé pour réparations. 77-6975. 63-300

CONSTRUCTION de maisons, armoires et escaliers, réparations inclues. 77-8076 ou 77-4406. 63-28

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield Easy Simplicity. Ouvrage garanti — Hammond's Service. 184 Murray. 4-3379. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritable pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

NETTOYAGE, réparations de fournaises et de brûleurs à l'huile. O. Villeneuve, 178 Leduc, Hull. 77-3495. 63-23

REPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen-ouest — Tél: 5-1826. 63-300

Poussins (65)

POUSSINS de qualité supérieure. Sujets éprouvés. Haute production. Poussins d'un jour et âgés d'une à trois semaines. Satisfaction garantie. Ferme Avicole Lalonde, Bourget, Ont. 65-15 juin

VOICI la réponse à vos problèmes de poulailler: l'agent des poussins Hillside. Obtenez les listes de prix et commandez de bonne heure, et vous obtiendrez des poulettes de ponte juste comme les prix des oeufs de Catégorie A gros seront à leur plus haut. Vous couperez les marchés car les hauts prix coïncideront avec la période active de vos poulettes. Approuvés au Canada. Agent: P. E. Levesque, Casselman. 65-21

Animaux (65A)

CULTIVATEURS ATTENTION — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Ottawa. 65A-300

Monuments (69)

R. SAINT-MARTIN ET FILS
GRANDE réduction sur commandes de monuments durant les mois d'hiver, pour installation prompte au printemps. Pierre gratis avec chaque commande, catalogue sur demande. 359 Maisonneuve, Hull. 77-5822. 69-300

Décès (70)

BIGRAS — Mercredi, le 24 janvier 1951, à la résidence de sa fille Mme Joseph Galipeau, 101, rue Fontaine, est décédée Mme Léandre Bigras, née Elisabeth Paquette, à l'âge de 86 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, 271, Boul. Saint-Joseph. Funérailles samedi, le 27 janvier, à 10 h., en l'église Saint-Joseph. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-21

84 causes civiles aux assises d'hiver, en Cour suprême d'Ont.

Le rôle des assises d'hiver de la Cour suprême d'Ontario est très chargé. En effet, en plus des deux causes criminelles, il compte non moins de 84 causes civiles.

Les assises d'hiver s'ouvriront lundi matin, à 10 heures, au palais de justice du comté, rue Nicolet. C'est le juge J.C. McRuer qui présidera les trois premières semaines, tandis que le juge Treleaven présidera les deux dernières semaines.

Un total de 19 causes seront entendues devant jury, dont 18 sont des nouvelles actions. Des 34 causes qui ne seront pas devant jury, 8 seulement sont des nouvelles causes. Les 26 autres devaient d'abord être entendues aux dernières assises. Il y a aussi, au rôle, 21 causes en divorce.

Causes criminelles

Le procès de Mme Marion Gough Sullivan, de Toronto, accusée d'homicide involontaire à la suite de la mort de son mari dans une chambre du Château Laurier, s'ouvrira lundi alors que le grand jury aura à décider du fondé de l'accusation.

Le nouveau procès d'Edward Berkeley, accusé d'opération illégale, à la suite de la mort d'une jeune fille d'Ottawa, sera entendu en deuxième lieu. Kerkeley a déjà été condamné à huit ans de prison mais a obtenu un nouveau procès.

On s'attend à ce que ces deux causes criminelles occupent les trois premières semaines des assises d'hiver. Me E.D. Wilkins, C.R. de Sudbury, viendra prêter main forte au substitut du procureur, Me Raoul Mercier, C.R., par suite du nombre imposant de causes à être entendues.

Causes civiles devant jury

Mary Elizabeth Lloyd contre Charles W. Shaver. Poursuite en dommages-intérêts à la suite de la mort de Thomas Anthony Lloyd tué par une automobile le 6 mai, 1950. Beament, Fyfe & Ault pour le demandeur; Me John A. Grace pour le défendeur.

Jean-Louis Lamothe, par l'entremise de Léo Lamothe, contre la Eastview Bus Service Ltd et Birchman Rochon. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'un accident d'autobus le 19 octobre, 1949. Gauvreau, Burrows, Devine & McGovern pour les demandeurs; MacCraken, Fleming, Beahen & Hall pour les défendeurs.

Robert Massey, par l'entremise d'Elizabeth Massey, contre Donn B. Stapleton & Co. Poursuite en dommages-intérêts à la suite d'une collision entre une bicyclette et une automobile le 19 novembre, 1949. Gauvreau, Burrows, Devine & McGovern pour les demandeurs; MacCraken, Fleming, Beahen et Hall pour les défendeurs.

Garry Hubert Lyall, par l'entremise de Hubert Lyall, contre Hubert L. McNaught. Poursuite en dommages-intérêts à la suite d'un accident d'automobile le 23 décembre, 1949. Mirsk, Solloway & Mirsky pour les demandeurs; Me John A. Grace pour le défendeur.

Guy Pilon, par l'entremise de Roméo Pilon, contre Canada Bread Co. Ltd et Ducan Gamble. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'une collision entre une bicyclette et un camion le 12 mai, 1949. Mirsky, Solloway & Mirsky pour les demandeurs; Gowling, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson pour les défendeurs.

Helen Elizabeth Leeson et Arthur Allan Smith contre William Osborne. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'un accident d'automobile le 5 mars, 1950. Howe & McKenna pour les demandeurs; Me E.H. Silk, de Toronto, pour le défendeur.

Gary Wagner, par l'entremise de Willard Wagner, contre la Canadian Pacific Express Co. et Roland Marleau. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'un accident de la route le 17 août, 1950. Howe & McKenna pour les demandeurs; Me F.D. Turville, de Toronto, pour le défendeur.

Juanita Johnson contre Charles Bagley et Alice Bagley. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues dans un accident de la route le 3 juillet, 1950. Gauvreau, Burrows, Devine & McGovern pour le demandeur; Me John A. Grace pour les défendeurs.

Emma Gauvreau contre Gérard Viau et Raymond Viau. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'un accident de la route le 11 octobre, 1950. Howe & McKenna pour le demandeur; MacCraken, Fleming, Beahen & Hall pour les défendeurs.

A. Earl Thomson contre Morton Taller et Archie Taller, opérant une maison d'affaires sous le nom de West End Meat Market, et Raymond Cherryholme. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'un accident de la route le 18 janvier, 1950. Gauvreau, Burrows, Devine & McGovern pour les demandeurs; MacCraken, Fleming, Beahen & Hall pour les défendeurs.

David Desjardins contre le Bridge Club d'Ottawa Ltée, Nicholas Nicholson et Christopher G. Stamos, opérant une maison d'affaires sous le nom Cavendish. Poursuite en dommages-intérêts à la suite de blessures reçues lors d'une chute dans un escalier sur la propriété des défendeurs. Gauvreau, Burrows, Devine & McGovern pour le demandeur; Me David J. Walker, de Toronto et Me Théodore P. Metrick pour les défendeurs.

Dorothy Kathleen McCuaig, curatrice des biens de feu Ervine A. McCuaig, contre D'Alton Grace. Poursuite en dommages-intérêts pour la mort de Ervine A. McCuaig à la suite d'un accident d'automobile le 5 avril, 1950. Gowlin(, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson pour le demanderesse; MacCraken, Fleming, Devine & Hall pour le défendeur.

John W. Cutbill, par l'entremise de George T. Cutbill, contre William C. Snider, Cyrill E. Strickland et Albert Strickland, opérant une maison d'affaires sous le nom de Churchill Cabs. Poursuite en dommages-intérêts à la suite de blessures reçues l'ors d'un accident d'automobile le 27 avril, 1950. Clark, Robertson, Macdonald & Connolly pour les demandeurs; Me John A. Grace pour les défendeurs.

Christina Gibson contre Robert Kerr et Helen Kerr. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues lors d'un accident de la route le 20 octobre, 1949. Hughes & Laishley pour le demandeur; Gowling, MacTavish, Watt, Osborne Henderson pour les défendeurs.

Phyllis June Borthwick contre Roch Landriault. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues lors d'un accident de la route e 20 octobre, 1949. Hughes & Laishley pour le demandeur; Me John A. Grace pour le défendeur.

Mary Fraser, Mona Sparling, Norman Innes Fraser et John L. Sparling contre Alderic Bellefeuille et Martin R. French, opérant une maison d'affaires sous le nom G.M. French Lumber Co. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'un accident de la route le 2 février, 1950. Me John A. Grace pour les demandeurs; Gowling, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson pour les défendeurs.

William J. Battison contre Earl Rodger. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'un accident de la route le 6 juin, 1950. Me John A. Grace pour le demandeur; Gowling, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson pour le défendeur.

Mary C. Laviolette contre Motorways Ltd et Albert Gagnon. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'un accident de la route le 13 novembre, 1948. Gauvreau, Burrows, Devine & McGovern pour le demandeur; Gowling, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson pour les défendeurs.

Causes civiles sans jury

F.L. Campbell Rogers contre Wilson M. Iverson. Action pour le règlement d'un billet à ordre. Clark, Robintson, Macdonald & Connolly pour le demandeur; Gowling, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson pour le défendeur.

Dorothy Jane Baptist contre Donal A.C. Baptist. Action à la suite de la division de certaines propriétés. Mason, Foulds, Arnut, Walter & Weir, de Toronto, pour le demandeur; Gowling, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson pour le défendeur.

David Watson et Louise Watson contre Charles P. McCarthy. Action en dommages-intérêts à la suite de la construction d'une maison prétendue défectueuse. Gowling, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson pour les demandeurs.

Rita Langlois contre Gaston Roque. Action pour mettre un terme à une entente entre les deux parties. Me Lionel Choquette, C.R., pour la demanderesse; Hughes et Laishley pour le défendeur.

Sydney T. Sims contre The Halifax Insurance Co. Action pour obtenir payement d'une assurance qui serait due à la suite de la destruction de la propriété du demandeur en janvier 1950. Me Harry Sigler pour le demandeur; Gowling, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson, pour le défendeur.

Stanley Pajack contre J.G. Kavanagh. Action en marge d'un contrat de réparations à l'Ottawa Drive-In Theatre, Ltd. Quain, Bell, Carreau, Giles & Gilles pour le demandeur; Hughes & Laishley pour le défendeur.

L'Ogilvie Flour Mills Co. Ltd contre Omer Henri Hudon, Fleur-Ange Hudon, la Continental Paper Products Ltd et Atkinson-Marcou Ltd. Action au sujet de l'entente sur une hypothèque. Clark, Robertson, Macdonald & Connolly pour le demandeur; Gowling, MacTavish, Watt, Osborne & Henderson pour les défendeurs Atkinson-Marcou Ltd; McIlraith, McIlraith & Scott pour l edéfendeur Continental Paper Product Ltd et Me Gaston Vincent, C.R., pour les défendeurs Omer-Henri Hudon et Fleur-Ange Hudon.

Robert T. Digby contre W.G. Edge Ltd et Robert L. Hewens. Poursuite en dommages-intérêts pour blessures reçues à la suite d'un accident d'automobile le 4 juillet, 1949. Me John A. Grace pour le demandeur; Beament, Fyfe & Ault pour les défendeurs.

Décès (70)

CHABOT — Dans un hôpital local, le mercredi, 24 janvier 1951, est décédée Rose Adelina Denault, épouse de feu P. H. Chabot, à l'âge de 95 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Horace Racine et Robert Ltée, 260, rue Besserer. Funérailles le samedi, 27 janvier, à 6 h. 45 a.m., pour se rendre à la Basilique où le service sera chanté à 7 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-21

GAUDRY — Décédée dans un hôpital local, mercredi, le 24 janvier 1951, à l'âge de 79 ans, Emilia Allain, épouse de feu Albert Gaudry. Funérailles samedi, le 27 janvier, a 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service à la Basilique à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-21

LAVERDURE - LYNOTT — Décédée jeudi, le 25 janvier 1951, à sa résidence, 86, rue Maisonneuve, Hull, Julia Dorion, épouse en premières noces de Christie Lynott, et en secondes noces de feu Moïse Laverdure, à l'âge de 78 ans. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame. Funérailles samedi, le 27 janvier; départ du cortège funèbre à 7 h. 45 a.m., pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâces à 7 h. 50. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-21

SOULIERE — Dans un hôpital de Montréal, le mercredi, 24 janvier 1951, est décédé à l'âge de 45 ans, Cléophas Soulière, époux bien-aimé de Berthe Despatie. Funérailles le samedi, 27 janvier, à 7 h. 30 a.m., des salons mortuaires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, pour l'église Saint-Paul d'Aylmer où le service sera célébré à 8 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-21

Souvenirs mortuaires (70A)

J. P. LAURIN vous offre un choix de monuments et de souvenirs mortuaires que vous pourrez difficilement trouver ailleurs à des prix aussi avantageux. Catalogue sur demande. 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300

Remerciements (74)

COTE — La famille Côté désire remercier parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Emile Côté, survenue le 15 janvier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-21

LETANG — M. John Letang et la famille désirent remercier parents et amis qui, à l'occasion de la mort de Mme John Letang, survenue le 19 janvier 1951, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-21

Soumissions demandées

Le bureau des commissaires de la ville d'Ottawa recevra des soumissions des entrepreneurs généraux pour une construction de pesage et d'une fosse de balance devant être située sur la rue Scott, dans la ville d'Ottawa.

Les soumissions cachetées sur les formules fournies, adressées au secrétaire, bureau des commissaires et portant la suscription: Soumission pour construction de pesage et de fosse de balance, rue Scott, seront reçues jusqu'à midi (heure normale de l'est), 30 janvier 1951. Un chèque visé pour 10% du montant de la soumission devra être inclus.

Des copies des plans, devis et formules de soumissions peuvent être obtenues au bureau d'Auguste Martineau, architecte, 200, rue Bay, Ottawa, contre le dépôt de $10.00 pour chaque série de plans et devis, ledit dépôt sera remboursé au retour desdits plans.

Le bureau des commissaires se réserve le droit de rejeter n'importe laquelle ou toutes les soumissions et ne s'engage pas à accepter la plus basse soumission.

Daté à Ottawa, ce 23e jour de janvier 1951.

N. R. OGILVIE,
greffier de la ville.



GRATIS
CATALOGUE DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE
Ecrivez MAINTENANT pour catalogue gratuit sur bains, tuyaux, raccords, pompes, équipement de chauffage, etc., etc.

MAIN PLUMBING AND HEATING SUPPLIES CO.
1059 G-3, St-LAURENT, Montréal

Baisse sensible de la production de toitures d'asphalte

La production de bardeaux d'asphalte, de toiture en rouleaux, surface minérale et de revêtements en rouleaux est moins forte en décembre que durant le mois correspondant de 1949, tandis que celle de toiture en rouleaux, surface unie, et de carton bitumé et d'asphalte est plus forte. En 1950, la production de revêtements en rouleaux est moins élevée qu'en 1949, tandis que celle de tous les autres genres de toiture d'asphalte est plus ab

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes	Stock	Haut	Bas	11.30
495	Abitibi	47¾	47½	47½
175	Acadia A P	27¾	27½	27¾
300	Algoma	30	30	30
10	Aluminum	97½	97½	97½
190	Aluminum P	25½	25½	25½
100	Am El	12	12	12
1250	Argus	10⅝	10⅛	10⅝
25	Bc P	84	84	84
1050	Asbestos	45⅛	45¼	45¼
788	Bell	40¼	40⅛	40¼
306	Brazil	23⅝	23⅜	23⅝
200	Ba Oil	31¾	31⅝	31¾
950	Bc Forest	7	7	7
50	Bc Pow	31	31	31
200	Do B	5½	5½	5½
50	Bruck A	20⅝	20⅛	20⅝
100	Do B	11	11	11
60	Bldg Pro	32½	32½	32½
200	Can Cem	58½	58½	58½
26	Do P	29¼	29¼	29¼
200	C Iron	21¼	21¼	21¼
100	Can SS	47¼	47¼	47¼
155	C Brew	18⅝	18¼	18¼
25	Cdn Brnz	31	31	31
105	Cdn Car	17¾	17¾	17¾
125	Cel	57½	57½	57½
25	Do P	23	23	23
40	Cdn Oil	19¾	19¾	19¾
100	CPR	24⅝	24⅝	24⅝
75	Cdn Vick	17¾	17½	17½
410	Cockshutt	27	26¾	27
100	C Smelt	131	130¾	131
625	Seagram	29¾	29¾	29¾
70	Dom Bridge	64½	64	64
100	Dom Coal	22	22	22
675	Dom S Cb	30¾	30⅝	30¾
350	Dom Textile	15	14⅞	14⅞
75	Donohue	30½	30½	30½
300	Fam Play	17¼	17¼	17¼
25	Fndtn	37	37	37
10	Gatineau	18½	18½	18½
25	Gs Ware	19	19	19
260	Hudson Bay	61	61	61
1261	Imp Oil	31	30⅞	31
825	Imp Tob	12½	12½	12½
80	Ind Accp	28¾	28¾	28¾
526	Int Nickel	40½	40½	40½
235	Int Pap	56¼	56¼	56¼
60	Int Pete	13¾	13½	13¾
75	Int Util	23	23	23
160	Laurentide A	8⅝	8⅝	8⅝
600	Do B	5½	5½	5½
50	Lang	16	16	16
4871	Massey	50¾	50⅛	50½
150	McColl	22	22	22
100	R Mitchell	29	29	29
100	Molson B	27⅞	27⅞	27⅞
25	Mtl Loco	17¾	17¾	17¾
106	N Brew	21	21	21
75	N Stl Car	28	28	28
57	Noranda	77½	77½	77½
20	Page H	54	54	54
200	Pow Riv	67½	67½	67½
100	Pow Corp	23½	23½	23½
225	Price	29¼	29¼	29¼
165	Que Pow	20¼	20	20
1400	Royalite	14	14	14
50	Stl Corp	34	34	34
10	Do 2P	20	20	20
25	Stl Pap	103	103	103
100	Do 2P	59½	59½	59½
305	Shawinigan	33	32¾	33
100	Do 4P	45½	45½	45½
25	Sheraton A	20	20	20
15	Simpson A	37¾	37¾	37¾
175	Southampton	19	19	19
350	Stan Chem	12	12	12
15	Steel	34¾	34¾	34¾
5	Thrift	26⅛	26⅛	26⅛
225	Un Steel	9¼	9¼	9¼
25	Walker	56¼	56¼	56¼
100	Weston	31	31	31
50	Do P	104	104	104
175	Winnipeg El	39	38¾	39
	BANQUES			
140	Montreal	30½	30½	30½
460	Royal	30	30	30
	CURB			
70	Ang N R	10⅞	10⅞	10⅞
250	Atlas	15	15	15
3	Beid Cort	165	165	165
170	Brown	12	11⅞	12
10	Do P	139½	139	139½
10	C Malt	51	51	51
25	C Sarch	27½	27½	27½
430	Cdn Ind	33½	33	33½
12	C Ing Rand	72	72	72
350	Cw Lumb	7⅞	7⅞	7⅞
3	C Westing	78	78	78
100	Com Al	5⅝	5⅝	5⅝
100	Do P	7	7	7
511	Con Pap	35¾	35½	35¾
150	Con Textile	20½	20½	20½
175	David	20	20	20
55	Dom Eng	80	80	80
150	Dom Oil	39½	39	39½
125	Donn	29	29	29
275	Ford A	53½	53	53½
50	Hot LaSalle	14	14	14
25	MacLaren	51½	51½	51½
325	Nfld Light	19	19	19
100	Russell	23	22	23
15	U Fuel A P	56¼	56¼	56¼
25	Westeel	17½	17½	17½
25	Woods	32	32	32
	MINES			
400	Ascot	2.22	2.19	2.19
600	E Sulliv	9.00	8.90	9.00
100	Labrador	8.80	8.80	8.80
100	New Cal	3.10	3.10	3.10
1600	N Pac C	1.40	1.37	1.40
100	O'Brien	1.55	1.55	1.55
4350	Sherritt	4.00	3.85	4.00
1500	Base Met	.58	.56	.56
3000	Bella Chib	.52	.51	.51
3000	Bouzan	.11½	.11½	.11½
5000	Belle Ken	.58	.56	.57½
5000	Centrama	.14	.13	.13
1000	C Candego	.64	.64	.64
1000	Cent Cad	.08	.08	.08
30	Dome	.18¾	.18¾	.18¾
1000	Goldbeam	.03½	.03½	.03½
90	Hollinger	.13⅛	.13	.13⅛
6500	Jaculet	.40	.39½	.40
100	Joliet	.90	.90	.90
1000	Lavalie	.24	.24	.24
22	McIntyre	.62½	.62	.62
100	Min Corp	.18⅞	.18⅞	.18⅞
100	Montauban	.40	.40	.40
2500	N Forma	.43	.41	.41
2000	Nocana	.23	.23	.23
3500	Pershcourt	.71	.70	.70
500	Pore Prime	.63	.63	.63
2500	Que Chib	.48	.47	.47
1000	Que Smelt	.22	.22	.22
1500	Royran	.16	.16	.16
2000	Santiago	.05	.05	.05
1000	Siscoe	.72	.72	.72
368	Stada	.38	.38	.38
300	Steep Ro	9.60	9.50	9.60
70	Torbritt	1.65	1.64	1.65
100	Un Asbest	1.05	1.05	1.05
1000	Trebor	.11	.11	.11
4000	Wendell	.39¾	.39	.39¾
10500	Westvil	.05	.04⅞	.05
100	Ventures	.13¼	.13¼	.13¼
	HUILES			
100	Ang Cdn	5.40	5.40	5.40
100	Gaspe	1.51	1.51	1.51
250	Phillips	1.19	1.15	1.19
1200	Cal Edm	.11¾	.11⅛	.11⅜
75	Home	.15¾	.15½	.15¾
3500	L Island	.20	.20	.20

Ventes approximatives — 11 h. 30 a.m.: Industrielles, 35,800; Mines, 68,400

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	11h. 30 a.m.
260	Abitibi	47¾	47½	47¾
250	Abitibi P	24⅝	24½	24½
175	Acadia A	28	27⅞	27⅞
2500	Acad. Uran.	.39	.38½	.38½
30	Agnew	10	10	10
150	Akaitcho	1.30	1.30	1.30
250	Algoma	30¼	30¼	30¼
10	Aluminium	97	97	97
425	Anacon	2.70	2.70	2.70
50	Anglo Cdn.	5.35	5.35	5.35
500	Anchor	.35½	.35½	.35½
2000	Ang. Rouyn	.21	.20	.20
11000	Apex	.08	.07½	.07¾
500	Area	.19	.19	.19
71332	Ankeno	.53	.51	.52
575	Argus	10¼	10⅛	10¼
1700	Ascot	2.23	2.18	2.19
50	Ashdown B	16½	16½	16½
450	Atlantic Oil	2.60	2.55	2.60
125	Atlas Steel	15	14½	15
3500	Aubelle	.08	.08	.08
1300	Aumaque	.30	.30	.30
100	Aunor	3.60	3.60	3.60
10	Bank of Tor.	41½	41½	41½
100	Barnat	1.25	1.25	1.25
10700	Base Metals	.58	.57	5.7
50	Bathurst A	44	44	44
55	Beatty	11⅞	11⅞	11⅞
1023	Bell	40¾	40	40¼
6000	Bellekeno	.58	.55	.58
3500	Bevcourt	.48	.46	.48
1000	Bidgood	.05¾	.05¾	.05¾
65500	Bobjo	.18	.16½	.17½
500	Bordulac	.10	.10	.10
850	Brazilian	23½	23⅜	23½
2000	Brewis	.11	.11	.11
45	B-A Oil	31⅝	31⅝	31⅝
60	B. C. Elec. P.	86	86	86
50	B. C. El. 4% P.	99¾	99¾	99¾
1200	B. C. Forest	7	6⅞	7
85	B. C. Pow. A	31	31	31
200	B. C. Pow. B	5½	5⅝	5⅝
600	Broulan	.90	.90	.90
1000	Buffadison	.55	.55	.55
1000	Bunker Hill	.12	.12	.12
5	Burns B	31½	31½	31½
75	Burrard A	8¼	8¼	8¼
1000	Cal. & Edm.	11¾	11¾	11¾
549963	Callinan	.64	.44	.63
100	Calvan.	3.90	3.90	3.90
850	Campbell	2.80	2.70	2.80
169	Can. Cement	59	58½	59
100	C. Cement P.	29¼	29¼	29¼
375	C. Iron Fdry.	21½	21½	21½
150	C. N. Power	11½	11½	11½
50	C. Packers B	34	34	34
40	C. Perm. Mtge.	52½	52½	52½
100	Can. S. S. P.	47	47	47
385	Bk .of Com.	27¼	27	27
100	C. Breweries	18½	18½	18½
60	Canners	26¾	26½	26¾
75	Cdn. Car	15	14¾	15
100	Cdn. Car A	17¾	17¾	17¾
80	Cdn. Food	35.0	35.0	35.0
125	Cdn. Loco.	27½	27½	27½
83	C. P. R.	25	24⅞	25
430	C. ickers	17¾	17½	17½
1400	Cent. Leduc	2.30	2.20	2.30
200	Ch. Research	1.06	1.06	1.06
11500	Cheskirk	.10½	.10	.10½
1000	Chimo	.33	.33	.33
50	Circ. Bar	9⅝	9⅝	9⅝
15275	Citralam	.18	.16	.18
500	Cobalt	.80	.80	.80
300	Cochenour	1.90	1.90	1.90
60	Cochrane A	15¾	15¾	15¾
645	Cockshutt	27	26½	27
1500	Colomac	.05	.05	.05
200	Com. Pete.	1.90	1.90	1.90
250	C. Cordansun	1.00	1.00	1.00
1500	Con. Beattie	.72	.71	.72
1000	Con. Cadillac	.08½	.08½	.08½
1000	C. Duquesne	.49	.49	.49
160	Con. Smelters	130¾	130¾	130¾
2500	Conwest	2.10	2.05	2.09
150	Corby A	11⅞	11½	11⅞
3500	Crowshore	.15	.14¾	.15
3200	Decalta	.26	.25	.26
16700	Del. Rio	1.10	1.05	1.10
455	Dist. Seag.	29⅞	29¾	29⅞
745	Dome	19	18⅞	19
5	Dom. Coal P.	22	22	22
30	Dom. Dairies	7½	7½	7½
10	D. Dairies P.	20	20	20
115	Dom. Foundry	43½	43⅜	43⅜
100	D. Magnesium	14½	14½	14½
375	Dom. Stel B	30½	30½	30½
200	Dom. Stores	13¼	13¼	13¼
2000	Donalda	.63	.62½	.62½
1000	Duvay	.06	.06	.06
21500	East Crest	.16	.15	.15
100	E. Malartic	1.59	1.59	1.59
1700	E. Sullivan	9.05	9.05	9.05
600	East Steel	7½	7½	7½
500	Eldona	.25	.25	.25
1000	El. Pen. Rey.	.13	.13	.13
145	Emp. Brass	21	21	21
100	Equit. Life	10½	10½	10½
500	Eureka	1.15	1.15	1.15
750	Falconbridge	9.90	9.75	9.90
25	Famous Play.	17½	17½	17½
200	Fanny Farmer	32	32	32
1800	Fed. Pete.	6.10	6.00	6.00
100	Fittings A	12¾	12¾	12¾
650	Fleet	1.65	1.65	1.65
255	Ford A	53¼	53	53
5	Fraser P.	101½	101½	101½
6025	Frobisher	3.70	3.60	3.70
200	Garrison	1.55	1.55	1.55
425	Gatineau Pow.	18½	18½	18½
15	Gat. Pow. P.	107½	107½	107½
50	Gen. Bakeries	2.35	2.35	2.35
1500	Geneva	.18	.18	.18
75	G. S. Wares	18¾	18¾	18¾
800	Giant	7.40	7.40	7.40
1200	Gillies	.07¼	.07¼	.07¼
14500	Glenora	.04¾	.04¼	.04¼
1000	Gods Lake	.49	.48	.48
1900	Gold Manitou	6.30	6.15	6.30
40	Goodyear	98	98	98
380	Gl. Paper	31¾	31¼	31¼
1000	Gulf Lead	.12½	.12½	.12½
13000	Gwillim	.08	.07	.08
100	Gypsum	23	23	23
500	Halcrow	.08	.08	.08
57200	Hard Rock	3.8	.32	.38
2800	Head of Lake	.82	.80	.81
13500	Harricana	.13½	.13	.13
10200	Heva	.09¾	.09	.09½
4000	Highridge	.05½	.05½	.05½
1660	Hollinger	13⅜	13⅛	13⅜
2000	Home Oil	16	15¼	15¾
1500	Homer	.10	.09½	.09½
70	Hud. Bay	61	60½	60½
5000	Hugh Pam	.25	.25	.25
5432	Imp. Oil	31	30⅞	31
250	Imp. Tob.	12¾	12¾	12¾
50	Ind. Ac. Corp.	29	29	29
25	In. Ac. $1.60P.	32	32	32
10	Inglis	16½	16½	16½
4200	Inspiration	.50	.49¾	.50
50	Int. Bronze P.	20¼	20¼	20¼
35	Int. Millg. 4P.	102	102	102
1170	Int. Nickel	40½	40	40
2485	Jaculet	.38	.37	.37
2000	Jellicoe	.08	.08	.08
1600	Joliet	.89	.88	.88
500	Kayrand	.22	.22	.22
5800	Kenville	.22	.21	.21
200	Kirk Lake	1.00	1.00	1.00
500	Kroy	.87	.87	.87
60	Labatt	19¼	19¼	19¼
1400	Labrador	8.90	8.65	8.90
1000	L. Lingman	.30	.30	.30
500	L. Osu	.24½	.24½	.24½
1000	L. Rowan	.08¾	.08¾	.08¾
1515	Lake Shore	10½	10½	10½
2000	L. Wasa	.38	.38	.38
100	Lamaque	6.50	6.50	6.50
100	Dang	16	16	16
500	Lapaska	.04½	.04¼	.04½
6000	Lavalie	.23½	.22½	.23½
100	Leitch	1.14	1.14	1.14
1000	Lencourt	.08½	.08¼	.08½
1000	Lexindin	.06½	.06½	.06½
3000	Little Ll.	.87	.83	.87
130	Loblaw A	32½	32½	32½
1200	Louvicourt	.23	.22	.23
10800	Macassa	2.30	2.25	2.25
8100	MacLeod	3.15	3.00	3.10
155	MacMillan A	18¼	18¼	18¼
300	Madsen	2.71	2.71	2.71
500	Magnet	.22½	.22½	.22½
2600	Mak. G. F.	2.80	2.75	2.80
3000	Man. & East.	.02½	.02½	.02½
3000	Martin	.05½	.05½	.05½
10475	Massey	50⅜	49⅜	49⅜
25	McBrine	16½	16½	16½
515	McColl	22¼	22	22¼
10	McIntyre	63	63	63
2000	McKenzie	.50	.49	.50
1500	Mid. Cont.	.15	.14½	.15
100	Milton	1.85	1.85	1.85
300	Mining Corp.	1.87⅞	1.87⅞	1.87⅞
700	Mindamar	1.88	1.85	1.88
300	Monarch Knit	15	15	15
50	Moore	27¼	27¼	27¼
20	Moore P.	27	27	27
25	Nat. Brew.	22	22	22
10	Nat. Groc.	12¾	12¾	12¾
50	Nat. Groc. P.	28	27⅞	27⅞
500	Nat. Pete.	1.75	1.70	1.75
50	N. Sewer. A	48½	48½	48½
225	N. Steel Car	28½	28¼	28½
100	Negus	1.19	1.19	1.19
633	N. Brit. Dom.	1.35	1.34	1.34
800	New Calumet	3.10	3.10	3.10
3100	N. Dickenson	1.31	1.30	1.31
1000	New Lund	2.34	2.25	2.34
8600	N. Mosher	.27½	.26	.27½
1000	New Norty	.05½	.05½	.05½
500	New Norzone	.06½	.06½	.06½
5750	New Pacalta	.11½	.11	.11½
3000	Nicholson	.21½	.20	.20
60000	Nisto	.55	.50	.54
310	Noranda	77¾	77¾	77¾
9200	Norlartic	.59	.57	.57
500	Normetal	4.85	4.85	4.85
3000	Norpick	.05¾	.05¾	.05¾
2000	Northland	.07	.07	.07
500	Nubar	.33	.33	.33
500	Obaska	.26	.26	.26
1100	O'Brien	1.55	1.50	1.51
1600	Okalta	2.55	2.45	2.55
10000	O'Leary	.17	.17	.17
1000	Omnitrans	.04	.04	.04
15	Ont. Steel	74	74	74
100	Orange Crush	4.50	4.50	4.50
500	Orenada	.05¼	.05¼	.05¼
500	Osisko	1.45	1.45	1.45
1500	Pac. Pete.	8.20	28.00	8.10
1000	Pan Western	.40	.40	.40
2050	Paymaster	.77	.75½	.77
100	Pickle Crow	1.80	1.80	1.80
900	Pioneer	2.18	2.18	2.18
500	Porc. Reef.	1.26	1.26	1.26
50	Powell River	67¼	67¼	67¼
50	Power Corp.	23¼	23¼	23¼
25	Press Metal	15⅝	15⅝	15⅝
600	Preston	1.65	1.65	1.65
1000	Que. Chib.	.46	.46	.46
2000	Que. Lab.	.25	.24	.25
1600	Que. Manitou	2.54	2.52	2.52
2800	Queenston	.80	.80	.80
200	Quemont	28½	28	28½
2600	Red Pic	.40	.40	.40
1000	Reef. Pete.	.28	.28	.28
200	Renabie	2.50	2.50	2.50
5000	Reno	.05	.04⅞	.04⅞
500	Roche.	.08	.08	.08
2000	Roxana	.32	.32	.32
4685	Royalite	14⅛	13½	14⅛
3000	Ryan Lake	.21½	.20	.20
30	S. L. Pap. 1P.	103	103	103
2900	San Antonio	2.90	2.90	2.90
11500	Sannorm	.10	.08	.10
800	Cec. Frechd.	1.05	1.00	1.00
160	Shawinigan	32¾	32½	32¾
7000	Shawkey	.24	.24	.24
10	Sheas Brew. A	16	15	16
17065	Sherritt	4.00	3.85	4.00
500	Silanco	.39	.39	.39
1200	Silver Miller	1.10	1.09	1.09
25	Cilv. Dai. A	10½	10½	10½
175	Simpsons B	35	34½	35
35	Simpsons P.	98	98	98
3600	Siscoe	.70	.70	.70
600	Sladen	.70	.70	.70
5500	S. Brazeau	.10½	.10	.10
1000	Starratt	.71	.71	.71
1000	Steeloy	.08	.08	.08
5130	Steep. Rock.	9.75	9.35	9.60
110	Stovel P.	3.50	3.50	3.50
100	Sullivan	3.55	3.55	3.55
500	Superior Oil	.80	.80	.80
1000	Surf. Inlet	.17	.17	.17
100	Sylavnite	1.30	1.30	1.30
65	Suptest. Ord.	.74	.74	.14
500	Taku	.09	.09	.09
25	Tamblyn	32	32	32
695	Teck Hughes	2.36	2.30	2.36
500	Thom. Lund	.11	.11	.11
225	Tip Top	24½	22	24½
20	Tor. G. Trust	37½	37½	37½
1000	Tower Pete.	.32	.32	.32
275	Trad. Fin. A	26	26	26
5000	Trend Pete.	.78	.74	.74
466	Tr. Empire	3.40	3.40	3.40
3300	Tr. Resources	.84	.79	.84
15	Unit. Fuel A	56¾	56¾	56¾
8000	U. Asbestos	1.08	1.03	1.03
8000	Un. Keno	10	9.95	9.80
50	United Steel	9¼	9¼	9¼
200	Upper Can.	2.16	2.15	2.16
1065	Ventures	13¼	13	13¼
500	Vicour	.09¾	.09¾	.09¾
1000	Waite	11	11	11
340	Walker	56½	56⅜	56½
500	West Mal.	.08	.08	.08
2000	West Ashley	.28½	.28	.28
20	Wes. C. Brew	15½	15¼	15½
25	Weston	31½	31¼	31¼
55	Weston P.	100¼	100¼	100¼
37500	Wiltsey	.14	.12½	.14
500	Winch. Lard	.10	.10	.10
3800	Winward	1.25	1.20	1.20
200	Wpg. El.	39	38¾	39
15	W. Alex. P.	122	122	122
160	Wright Har.	1.88	1.88	1.88
4200	Yale	.68	.66	.68
	CURB			
375	Anglo Nfld.	11	10⅞	10⅞
195	Asbestos	46	46	46
4600	Brown Co.	12½	12	12
25	Brown Co. P.	140	138	139½
120	C. & D. Sug.	22½	22½	22½
75	Can. Vinegars	15	15	15
260	C. W. Lumber	7½	7⅜	7½
220	Con. Paper	35¾	35½	35¾
525	Dalhousie	.35	.35	.35
10	Dom. Glass P.	35	35	35
125	Int. Paper	56¾	56½	56½
130	Int. Util.	23	23	23
320	M. & O. Pap.	28⅝	28½	28½

Total des ventes: 1,375,000.

Le monde financier

Nouveau record des importations des E.-U. en octobre

WASHINGTON (D.C.) — Les importations des Etats-Unis, en octobre, ont atteint de nouveau un record, qui a dépassé les cimes précédentes de septembre et d'août, avec une valeur de 921 millions de dolars, au lieu de 557 millions de dollars pour le mois correspondant de 1949. D'un autre côté, les exportations se sont élevées à 904 millions de dollars, avec comme résultat une balance commerciale défavorable de 17 millions de dollars pour le mois. Le chiffre correspondant pour octobre 1949 avait été de 852.7 millions de dollars.

La plus forte augmentation remarquée sur la liste des importations du mois a eu lieu dans les produits végétaux non comestibles, sauf les fibres et le bois, qui ont augmenté en valeur de 84.5 millions de dollars en septembre, à 111.7 millions de dollars, en octobre, surtout à la suite de plus gros arrivages de catoutchouc brut et de tabac en feuilles non écoté pour cigarettes. Les métaux non ferreux, autres que les métaux précieux, ainsi que les articles en fer et en acier, ont augmenté en valeur de 19.6 millions de dollars, ou de 108 millions de dollars, en septembre, à 127.6 millions de dollars, en octobre.

La valeur des exportations des Etats-Unis au Canada a dépassé, en octobre, celle des importations du Canada, renouvelant le manque d'équilibre habituel dans les échanges entre les deux pays. Le commerce entre les Etats-Unis et le Canada, qui constitue de beaucoup le plus gros montant d'échanges entre deux pays, a été plus ou moins équilibré en marchandises durant les six derniers mois. Cependant les ventes canadiennes aux Etats-Unis, en octobre, ont été de 204.4 millions de dollars, à rapporter d'achats des Etats-Unis de 213.7 millions.

Les exportations de marchandises canadiennes aux Etats-Unis, durant la période de dix mois terminée avec octobre, ont valu 1.637 billions de dollars, tandis que les importations canadiennes des Etats-Unis durant la même période ont été de 1.738 billions de dollars.

Les grains

CHICAGO (P.A.) — Les ventes à terme d'avoine perdent 2½ cents. Le maïs et le blé sont à la hausse et à la baisse. Les fèves soya se raffermissent. Les rumeurs voulant que le gouvernement gèlent les prix et la situation précaire en Corée empêche la marche normale du marché. Le blé avance de ½ cen taprès avior perdu ⅛,—mars: 2 r. 44⅞. Le maïs avance de ⅜ après avoir perdu ¼, mars: 1 d. 76. L'avoine est stable à 2½ en baisse, mars: 97¼-97. Les fèves soya avancent de ¼-1½ cent, mars: 3 r. 21 ½-¼.

WINNIPEG (P.C.) — Le marché est hésitant, aujourd'hui.

AVOINE: mai: regagne ⅛ à 99¾; juillet: stable à 91¼A; oct.: perd ⅛ à 86¼A.

ORGE: mai: perd ¼ à 1.44⅝; juillet: perd ⅝ à 1.34B; oct.: perd ⅜-⅝ à 1.26⅜B.

SEIGLE: mai: regagne ½ à 1.89¼B; juillet: regagne ⅝ à 1.85½B; oct.: regagne 1½ à 1.80A.

LIN: mai: regagne 3 à 5.23A; juillet: regagne 3½ à 5.02½A; oct.: regagne ½ à 4.69½.

Sommaire de la Bourse

NEW-YORK (P.A.) — Le marché est peu progressif. Les valeurs ont tendance à la hausse et à la baisse. Bethleem Steel perd ⅜ à 55. U.S. Steel avnace de ¼ à 44¾. Philco avance de ⅜ à 24⅜. Studebaker avance de ⅜ à 31⅜ et General Moteors est stable à 48½.

MONTREAL (P.C.) — Les tendances sont à la hausse et à la baisse. Les gains et les pertes sont fractionnaires. Dosco B perd ¾ à 30½. Massey-Harris avance de ¾ et atteint à un nouveau sommet de 50½. Parmi ceux qui s'inscrivent en hausse: Bell, Consolidated Smelters, Fraser. En baisse: Canada Cement, Robert Mitchell, National Steel et Walker.

TORONTO (P.C.) — On enregistre une hausse générale sur le marché de la Bourse. Les pétroles de l'Ouest avancent de 35 cents après avoir fléchit considérable. Les métaux vils avancent de 45 cents. Les matières d'or du compartiment junior avancent de fractions et celles du compartiment senior avancent de quelques cents. Les industrielles fléchissent. Massey-Harris avance de 1⅛.

Canada Life nomme un nouveau président



E. C. GILL



E. G. BAKER

Monsieur E. C. Gill, précédemment vice-président et gérant général, a été nommé président de The Canada Life Assurance Company. Monsieur E. G. Baker, précédemment président, devient président du Conseil d'administration. Monsieur A. N. Mitchell, président du Conseil d'administration depuis 1946, demeure un de ses membres.

La répartition des revenus nationaux dans le monde

NEW-YORK — Un récent rapport sur le revenu de la population des différents pays, établi par le Bureau de statistique des Nations Unies pour l'année 1949, révèle d'une part qu'un dixième seulement de la population mondiale se partage la moitié du revenu global du monde et que, d'autre part, la moitié de l'ensemble de la population mondiale ne reçoit qu'un dixième du total des revenus nationaux.

Ce rapport,

FIERTÉ — INITIATIVE — DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

S'ÉDIFIER — S'INSTRUIRE — S'AMUSER

Directeur: ONCLE JEAN

Pour les jeunes

Chaque séance de section devrait enseigner une belle page d'histoire du Canada.

Oncle JEAN

Section Chev. de Lévis

Curran, Ont., le 22 déc. 1950.

Cher Oncle Jean,

Nous vous faisons parvenir le rapport de notre séance de Noël, qui coïncidait avec cette grande fête de la naissance de Jésus.

Voici le programme:

1. Chant par les petits: Mon beau sapin.
2. Saynète: Jésus chez les Pauvres, par les garçons de 6, 7 et 8e.
3. Chant mimé: "Courons à l'étable", par 2e et 3e années.
4. "Nos six bouffons", comédie par les élèves de 5e et 6e années.
5. Saynète: Le Bonhomme Hiver et ses amis, par les 3e et 4e années.
6. Chant de Noël avec costumes: "Adeste Fideles", "Les Anges dans nos campagnes".
7. Voeux des petits à nos parents, par 1ère et 2e années.
8. Saynète: "L'ange de la nouvelle Année", par un groupe de filles des 5e, 6e, 7e et 8e années.
9. Présentation et voeux à M. le curé.
10. Présentation et voeux à MM. les commissaires et le secrétaire.
11. Propositions:

(a) Que les élèves s'interpellent par leur nom.

(b) Que des souhaits de bon voyage soient adressés à l'Oncle Jean.

(c) Que des remerciements soient adressés aux commissaires et aux institutrices pour les cadeaux offerts.

12. Remerciements et voeux de M. le curé.
13. Voeux et conseils de MM. les commissaires.
14. Dépouillement de l'arbre de Noël.
15. O Canada.

Gilles Duchesne, prés.
Jeannine Chrétien, sec.
Curran, Ont.

La reconnaissance est un sentiment très noble que nous devons développer dans nos coeurs.

Votre curé, vos institutrices, vos commissaires, travaillent sans cesse à l'épanouissement de votre personnalité. Ces personnes si dévouées ont droit à plus que des paroles de remerciement. Vous avez contracté une dette de gratitude envers eux. Vous devez donc les respecter, les aimer. Prier pour eux, c'est encore la plus belle marque de reconnaissance que vous puissiez leur donner.

Traitez vos camarades en vrais chevaliers. Noblesse oblige!

Votre séance a dû donner du bonheur à tous vos invités. Félicitations!

Tante MARCELLE

A la section P. Latourelle

Un débat sur le bon langage, mais toutes les sections devraient en organiser un par semaine. Les résultats seraient bienfaisants. Bravo! Bravo! Bravo! pour votre initiative!

Prier pour vos morts, c'est mériter des grâces précieuses. Il y a des âmes qui souffrent dans le purgatoire à cause de nous. C'est l'un des devoirs du chrétien de prier pour leur délivrance. Travaillez à votre salut éternel en accomplissant de votre mieux, votre devoir d'état. Les bonnes oeuvres effacent beaucoup de péchés.

Un vrai Canadien français est propre par Fierté à l'école, à l'église, au foyer et pur dans ses pensées, ses actions.

Parlez à l'Enfant-Jésus dans votre plus beau langage. Amical bonjour.

Tante Marcelle.

Un appel aux directeurs de sections

Pour accroître l'intérêt du lecteur, je vous demandais, mardi dernier, d'adopter le genre-récit (ou genre-lettre), plutôt que le genre-nomenclature. Je refais aujourd'hui le même appel, vous priant d'en recevoir à l'instant mes remerciements anticipés.

On devrait rédiger les rapports sous forme de letre ou de récit. La s. Saint-Jean-Bosco, de l'école Sainte-Marie de Sudbury, en a donné, cette semaine, un aimable exemple.

Les rapports, avec une suite de numéros, de titres et de noms tout secs, fatiguant le lecteur. Au contraire, les récits entraînent et excitent la curiosité: ils sont lus jusqu'à la fin.

Dix lignes personnelles valent cent lignes reproduites du programme.

D'autre part, certains rapports se perdent en longueur. Pensez, je vous prie, aux autres sections qui attendent leur tour . . . Vertu de Désintéressement, quand seras-tu comprise?

Oncle JEAN.

Chanter, c'est vivre deux fois

J'ai cueilli la belle rose

J'ai cueilli la belle rose,
J'ai cueilli la belle rose
Qui pendait au rosier banc,
La belle rose qui pendait au rosier blanc,
La belle ros' du rosier blanc

1 J'ai cueilli la belle rose (bis)
Qui pendait au rosier.

2 Je l'ai cueilli' feuille à feuille (bis)
Mis dans mon tablier blanc.

3 Je l'ai porté' chez mon père (bis)
Entre Paris et Rouen.

4 Je n'ai pas trouvé personne . . . (bis)
Que le rossignol chantant.

5 Qui me dit dans son langage: (bis)
— Mari'-toi, car il est temps.

6 — Comment veux-tu que j'm'y marie? (bis)
Mon père en est pas content.

7 Ni mon père, ni ma mère, (bis)
Ni aucun de mes parents.

8 Je m'en irai en service, (bis)
En service pour un an.

9 — Combien gagnez-vous, la belle, (bis)
Combien gagnez-vous par an?

10 — Je gagne cinq cents livres, (bis)
Cinq cents livr's en argent blanc.

11 — Venez avec nous, la belle, (bis)
Nous vous en donn'rons six cents.

Pour les grands

Le Seigneur a réuni en sain Joseph, comme dans un soleil, tout ce que les autres saints ont ensemble de lumière et de splendeur.

SAINT GREGOIRE de Nazianze.

S. N.-D. de l'Assomption

Ce grand dogme de foi arrive à son heure, à l'heure où le monde a tant besoin de l'amour de la Sainte Vierge. Vous devenez donc des apôtres de Marie.

Un danger de guerre menace en ce moment notre tranquillité. Dans tous ses messages, la Sainte Vierge conseilla à l'univers "De retourner à Son Divin Fils par la prière et la mortification, sinon une guerre encore plus terrible s'abattrait sur le monde." Le chapelet nous fait prier Dieu de nous délivrer du mal. Demandez à vos bons parents de réciter le chapelet en famille à tous les jours.

Priez Notre-Dame de l'Assomption de protéger durant toute notre vie et nous aider à faire monter le plus d'âmes possible dans le Royaume céleste. Soyez du paratonnerre de foi par l'assistance à la messe et par la communion fréquente.

Parlez toujours français dans la cour de l'école?

Tante Marcelle.

Section Sainte-Agathe

Saint-Eugène, Ont.

Un patriote doit savoir toutes ses prières parce que c'est par la prière qu'il comprend son devoir de patriote. Récitez bien vos prières avec des sentiments de foi et d'amour. Même la Sainte Vierge a adressé une prière fervente à son Divin Fils, aux noces de Cana et Il accomplit son premier miracle.

...Je vous félicite de corriger ensemble vos fautes de langage. Pensez toujours en français.

Saint-Eugène est bien cher au coeur de l'Oncle Jean. Je vous salue avec joie en son nom.

Tante MARCELLE.

Section de Vars

Vars, Ontario.
Le 8 janvier, 1951

Cher Oncle Jean,

A l'occasion de Noël nous avons organisé une petite séance pour terminer l'Année sainte de 1950.

1—Prière d'ouverture;
2—Serment d'honneur à la patrie;
3—Notre-Dame du Canada;
4—Lecture: "Noël", par Adrien Trudeau;
5—Chant: "Rudolph the red-nosed reindeer", par Rollande Lacroix et Lise Lacroix;
6—Récitation: "Au papa Noël", par Madeleine Robinson;
7—Chant: "Seigneur pour chanter tes louanges", par un groupe de filles;
8—Saynète en chant: "D'où viens-tu Bergère", par Eveline Robinson et Emile Trudeau;
9—Récitation: "A Réal Santa Claus" par Lise Lacroix;
10—Chant: "Il est né le Divin Enfant", par la classe de Mlle Hupé;
11—Récitation: "Noël", par Huguette Maisonneuve;
12—Chant: "Santa is a Good Old Soul", par la classe de Mlle Charlebois;
13—Proposition:

Il a été proposé par Lise Allard et appuyé par Lise Lacroix, que les élèves fassent un peu plus de progrès l'an prochain.

14—Il a été proposé par Rita Trudeau et appuyé par Claudette Allard que les élèves viennent à la classe propre.

15—Le Père Noël nous a distribué des cadeaux;
16—Distribution des bulletins, par notre institutrice;
17—"Au Canada".

Rollande Lacroix, sec.
Vars, Ont.

Le bon Dieu a dû être content de voir une section juvénile consacrer une séance à l'Année sainte.

Son Exc. Mgr Alexandre Vachon conseillait un jour "de viser à l'excellent". Ces paroles bienveillantes s'adressent à chacun de nous.

Pour réussir dans la vie il faut accomplir avant tout notre devoir d'état. La jeunesse a donc le devoir de s'instruire. Vos progrès constants vous feront aimer encore plus l'étude. Plus tard vous serez des chefs de file sur lesquels nos chefs comptent.

Que vos croix gardent votre Fierté.

Tante MARCELLE

Bonne Fête

26 JANVIER 1951

Baulne, Reina, 11 ans, Alfred.
Bigras, Dorothée, 12 ans, Ottawa.
Cormier, Jules, 10 ans, Sault Sainte-Marie.
Duquette, Lucile, 11 ans, Kitigan.
Hupé, Yvan, 15 ans, Hammond.
Martin, Hubert, 12 ans, Rockland.
Pinsonneault, P.-Louis, 15 ans, Pain-Court.
Richer, Constance, 5 ans, Saint-Albert.

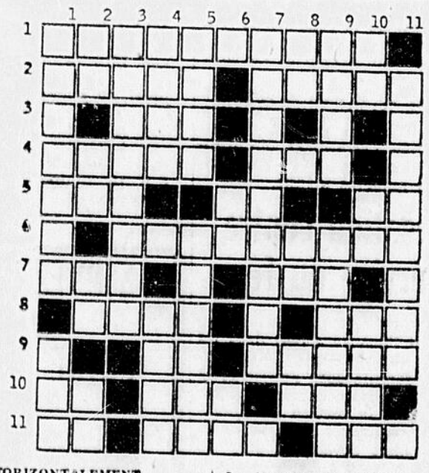
27 JANVIER 1951

Beausejour, Denis, 13 ans, Ottawa.
Chartrand, Pauline, 11 ans, Curran.
Châtillon, Nicole, 15 ans, Hull.
Glazer, Michel, 6 ans, Hull.
Meloche, Madeleine, 13 ans, Pendleton.

28 JANVIER 1951

Bissonnette, Yvon, 14 ans, Pendelton.
Bourdeau, Paulette, 9 ans, Ottawa.
Dubeau, Lionel, 10 ans, Lavigne.
Gareau, Orian, 15 ans, Lavigne.
Langlois, Denise, 7 ans, Eastview.
Ménard, Madeleine, 12 ans, Gl. Robertson.
Moreault, Suzanne, 8 ans, Plaisance.
Saint-Pierre, René, 14 ans, Belle-Rivière.
Thibault, Gisèle, 7 ans, Bonfield.
Viau, Marie, 9 ans, Ansonville.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Malade, alité.
2 — Petit rat — Rit à demi.
3 — Enlève la vie.
4 — Puits creusés dans une galerie de mine pour atteindre des galeries inférieures — Numéros.
5 — Abréviation anglaise des Etats-Unis — Premières lettres d'"idem" — Coups de baguettes.
6 — Ouvrier qui travaille à la pelle.
7 — Saison — Louer, en anglais.
8 — Morceau de musique à trois parties — Epoque.
9 — Consonnes jumelles — Greffer.
10 — En ies — Dit qu'une chose n'existe pas — Anagramme de nue.
11 — Petit ruisseau — Greffe — Roue à gorge d'une poulie.

VERTICALEMENT

1 — Avant, querelle — Trois fois.
2 — Coups de baguettes — Usages, coutumes — Consonnes jumelles — Connu.
3 — Prendre à un piège.
4 — Poussière des rues détrempée d'eau — Qu'on apporte en naissant.
5 — Animaux têtus — Propre au lion.
6 — Pronom personnel — Conjonction.
7 — Bâtiment très léger.
8 — Onze — Equerre — Sans ornement.
9 — Souverains — Tailler la tête des arbres.
10 — Conjonction — Petit ruisseau — Guide.
11 — Faire une embardée.

Solution du problème d'hier

T	R	I	Q	U	E	T	R	A	C	S	
R	I	T	■	N	U	E	■	T	R	I	
I	T	■	R	I	■	R	I	T	E	S	
Q	■	R	E	V	E	■	T	E	■	E	
U	N	I	V	E	R	S	■	L	E	S	
E	U	E	■	R	I	T	■	L	U	■	
B	■	U	S	E	■	L	E	S	E		
A	I	S	■	E	■	■	A	M	■	R	
L	I	E	■	L	I	C	I	E	R	S	
L	■	■	M	Q	I	■	N	U	E		
E	C	L	I	S	S	E	T	E	S		

De la création au déluge

Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre en six jours; le septième, il se reposa.

A la fin du sixième jour, Dieu créa l'homme à son image et le plaça dans le paradis terrestre en compagnie d'Eve.

Le Seigneur leur permit de manger du fruit de tous les arbres du paradis terrestre, excepté celui de la science du bien et du mal.

Le démon, jaloux du bonheur d'Adam et d'Eve, résolut de les perdre. Il les persuada qu'ils pouvaient sans crainte désobéir à Dieu en mangeant du fruit défendu.

Dès qu'ils eurent mangé, ils devinrent malheureux: un ange les chassa du paradis, ils furent condamnés à la souffrance et à la mort. C'est alors que le Seigneur leur promit un Rédempteur.

Adam et Eve eurent plusieurs enfants au nombre desquels on mentionne Caïn qui cultivait la terre et Abel qui gardait les troupeaux et fut maudit de Dieu.

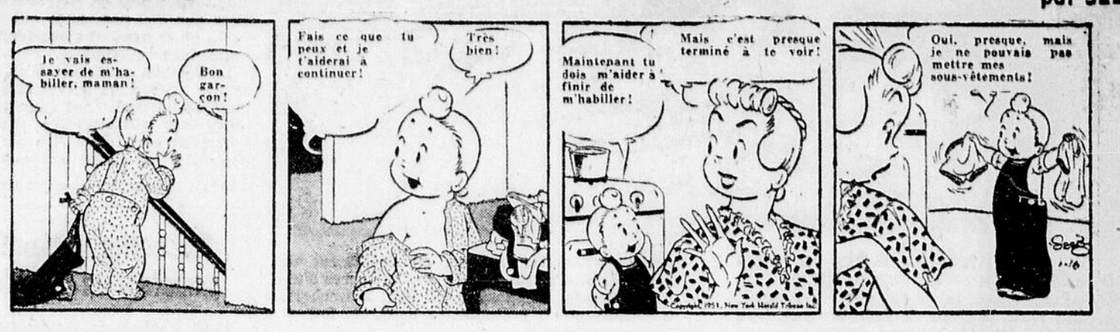
Dans la suite, les descendants d'Adam devinrent si méchants que Dieu résolut de les exterminer par un déluge universel. Cependant, le patriarche Noé, resté pieux et bon, fut sauvé du déluge avec sa femme et ses trois fils et leur femme. Dieu lui ordonna de construire une arche ou grand vaisseau. Quand celui-ci fut terminé, Noé y fit entrer sa famille et un couple d'animaux de chaque espèce. Alors, le globe terrestre fut couvert d'une épaisse couche d'eau.

Roger Champagne, 7ième.
Ramore, Ont.

BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



LOUISE et LOUIS — par SEEG



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



LE SURHOMME — par WAYNE BORING



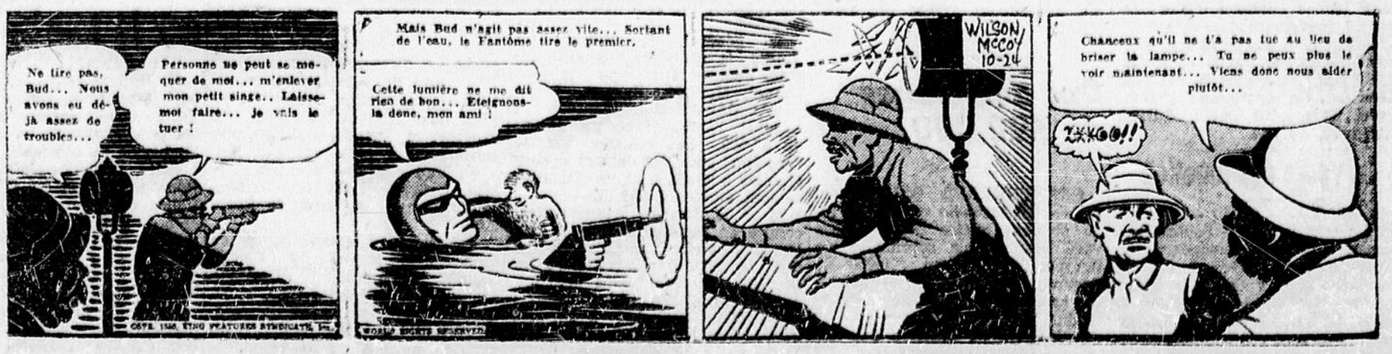
ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS





L'HERITAGE TRAGIQUE DES VICTIMES DE NOTRE PIRE DESASTRE AERIEN — On effectue, à Québec, le tri des effets personnels recueillis après la chute de l'aérobus canadien, "Le Pèlerin", dans les Alpes françaises. Les parents peuvent les réclamer en s'adressant au palais de Justice de Québec, aux membres d'un comité spécial, composé de M. Paul Desrochers, à gauche, et du protonotaire local, M. Robert Côté.

(Photo P.C.)

Tragique bilan des accidents de route en Ontario: 792 tués

Cependant, l'année 1950 fut relativement meilleure que 1949, durant laquelle on comptait 830 victimes

TORONTO (P.C.)—Durant l'année 1950, les accidents de la circulation en Ontario ont été la cause de 792 pertes de vie et de dommages matériels qu'on estime à 10 millions de dollars. C'est ce que le ministre de la Voirie, M. Doucett, a révélé hier soir.

Bien que la circulation routière ait été la plus intense de l'histoire, les pertes de vie dues à des accidents de la circulation ont été moins nombreuses qu'en 1949, alors que 830 personnes ont trouvé la mort dans des accidents de route dans la province.

Le nombre moins élevé de mortalités dues à la circulation est toutefois le seul point clair au tableau par ailleurs très sombre. Lorsqu'on aura établi les chiffres définitifs, on constatera que durant l'année écoulée le nombre d'accidents accuse une augmentation prononcée par rapport à l'année précédente, comme aussi celui des personnes blessées et l'étendue des dommages causés à la propriété.

Cependant, a souligné le ministre, beaucoup plus de voitures enregistrées ont circulé sur les routes de la province qu'en 1949, les véhicules ayant parcouru un milliard de milles de plus que durant l'année précédente.

On croit que les chifres officiels indiqueront que plus de 34,000 accidents se sont produits durant l'année écoulée et qu'on a enregistré de ce chef 15,000 blessés. Chose étrange, c'est que la plupart des accidents ont eu lieu en plein jour.

Andy Carnegie, le grand journaliste, est mort ce matin

R.K. (Andy) Carnegie, un des journalistes les mieux connus au Canada et l'un des deux correspondants choisis pour accompagner officiellement le roi et la reine d'Angleterre lors de leur visite au Canada, en 1939, est décédé ce matin à l'âge de 66 ans.



R.K. CARNEGIE

Ex-chef du bureau de la Presse canadienne, à Ottawa, il prit sa retraite en 1949, continuant à écrire des articles de rédaction pour l'Ottawa Citizen, le journal avec lequel il fit ses premières armes, il y a 45 ans.

Né à Toronto, en 1884, sa famille déménagea bientôt à Rockport, sur les rives du fleuve Saint-Laurent, où son père, le capitaine John Carnegie, opérait une flotille de traversiers. C'est en 1919, deux ans après la formation de cette agence de presse, qu'il passa au service de la Presse canadienne.

Il fut correspondant parlementaire pendant de nombreuses années et connut — souvent intimement — tous les premier ministres canadiens depuis Sir Wilfrid Laurier. Il fut créé Officier de l'Empire britannique en 1946.

Il laisse son épouse, née Maude Shepherd, d'Ottawa, et un fils, Andrew John Carnegie, à Toronto.

CKCH LE DROIT OTTAWA HULL 910 KILOCYCLES 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

BEAU et FROID

MINIMUM (cette nuit) 0

MAXIMUM (demain) 8

Ottawa et la région: Aujourd'hui, nuageux avec quelques légères chutes de neige. Beau cette nuit et demain, plus froid.

Dawson —53, —52; Prince-Rupert 25, 38; Prince-George —19, 0; Vancouver 38, 48; Victoria 39, 55; Kamloops 15, ...: Penticton 35, 41; Jasper —15, —8; Edmonton —22, —13; Calgary —18, —6; Lethbridge —15, —1; Medicine Hat —17, 4; Yellowknife —40, —33; Prince-Albert —22, —18; Saskatoon —20, —17; Régina —13, —7; Winnipeg —23, —6; Port-Churchill —37, —26; Port-Arthur —2, 12; Sault-Sainte-Marie 3, 16; White River —18, 7; Kapuskasing —15, —1; North Bay —2, 15; Muskoka Airport 13, 25; Windsor 20, 27; London 17, 24; Toronto 23, 31; OTTAWA 11, 27; Montréal 12, 26; Québec 4, 25; Saint-Jean 26, 38; Moncton 25, 37; Halifax 34, 50; Charlottetown 30, 41; Sydney 32, 54; Yarmouth 32, 42.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 8 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067

Un service dentaire ambulant en Ontario

TORONTO — (P.C.) — Le ministère provincial de la Santé projette de placer à la disposition des centres moins populeux du nord d'Ontario un service dentaire ambulant. C'est ce qu'a révélé hier soir le ministre de la Santé, M. Phillips.

Dans un discours prononcé à l'assemblée annuelle des directeurs de l'hôpital Général de Toronto, M. Phillips a précisé que deux wagons de chemin de fer, munis de tout l'outillage dentaire voulu, seraient prochainement mis en circulation sur les chemins de fer du nord de la province.

52 millions affectés à l'habitation en 3 ans dans le Québec

QUEBEC (D.N.C.) — La valeur des maisons construites en vertu de la loi de 1948 pour faciliter la construction d'habitations familiales se totalisait à $51,996,625.95 le 30 décembre 1950, a annoncé, hier, le premier ministre Duplessis, alors que l'Assemblée législative étudiait le Bill 5 ajoutant une somme de $8,000,000 aux $12,000,000 déjà votés aux trois sessions précédentes. Ces 20 millions servent à payer la différence entre l'intérêt de cinq pour cent exigé par les prêteurs et le taux de deux pour cent payé par les nouveaux propriétaires.

"Quand nous avons présenté cette loi en 1948, a dit le premier ministre, l'opposition nous a beaucoup critiqués. Des prophètes de malheur ont prétendu que la mesure ne servirait à rien et ne permettrait pas la construction de 50 maisons.

"Or, au 31 décembre 1950, soit moins de trois ans après l'entrée en vigueur de la loi, 6,359 personnes s'en étaient prévalues. Trente-trois compagnies ont prêté $30,351,773.57 et 276 Caisses populaires ont prêté $6,088,089.77 en vertu de cette loi. A la même date, la province avait engagé $11,304,160.80. Chaque personne qui se construit bénéficie, pour le paiement de ses intérêts, d'un cadeau qui se chiffre en moyenne par $1,777.68.

"Les nouvelles maisons ont procuré du logement à 27,769 personnes. Il y a 5,279 maisons à logement unique et 1,080 maisons à deux logements, ce qui fait un total de 7,439 nouveaux logements construits grâce à la loi. La moyenne d'âge des emprunteurs est de 34 ans."

"C'est dire, poursuit M. Duplessis, que la loi a servi à régler le problème dans des milliers de cas. De plus, elle a contribué largement à consolider et à améliorer les finances des corporations municipales et scolaires, en augmentant de $52,000,000 l'évaluation des biens imposables.

"La loi de 1948 s'appliquait aux maisons qui seraient construites jusqu'en 1953. Le présent bill prolonge ce délai jusqu'en février 1954."

M. Georges Marler

Le chef de l'opposition répond que toutes ces maisons n'ont pas été nécessairement construites grâce à la loi. "L'Office du Crédit agricole qui administre les prêts n'intervient pas avant que la maison ne soit construite, dit-il. Pendant la construction, l'emprunteur ne sait pas s'il pourra compter sur l'intervention de la loi."

M. Marler dit qu'un autre grief des libéraux à l'encontre de la loi, c'est qu'elle ne permet pas vraiment la construction de logements à loyers modiques. Un loyer de $60 ou de $75 n'est pas à la portée des petites gens. A Montréal, il n'y a pas eu de logements construits pour la classe ouvrière.

L'Association des agents d'assurance se réunit à Ottawa

L'Association des agents d'assurance d'Ottawa a tenu sa première assemblée de 1951, hier soir, sous la présidence de M. Arthur Desjardins. Plusieurs anciens présidents du groupement furent honorés au cours de la réunion: MM. Harry S. Binks, Frank E. Ault, Duncan D. Gordon, Gerald S. Grant, Percy Halpenny, Ralph L. Duclos et George A. Perley. Tous prenaient place à la table d'honneur. Le président, M. Arthur Desjardins, souhaita la plus cordiale bienvenue à deux visiteurs de la Ville-Reine, MM. Alex Warrack et Carson Eddy.

M. Ralph Duclos prononça une intéressante causerie sur "les buts et les réalisations de l'Association des agents d'assurance". Il souligna les nombreux services rendus aux agents, aux clients, par l'Association des agents d'assurance d'Ontario, le plus important groupement d'agents d'assurance au Canada.

MM. Stuart Binks et Weird Stewart présentèrent un rapport des activités de leurs comités. Le prochain dîner se tiendra le 22 février. Le conférencier sera alors M. C. D. Trusler, gérant général au Canada du Commercial Union Group, de Montréal.

Sudbury veut s'annexer le canton de McKim

SUDBURY, Ont.—(D.N.C.) — Le Conseil de ville de Sudbury a approuvé une nouvelle loi municipale demandant à la Commission municipale d'Ontario d'annexer le canton de McKim à la ville de Sudbury, sauf les lots qui sont situés en dedans des limites de la ville et des villages de Copper Cliff et de Frood Mine.

Cette question d'annexion avait été discutée au préalable à deux réunions tenues à huis clos entre les membres des Conseils municipaux de Sudbury et de McKim.

Deux échevins seulement, MM. Frank Barlow et Gene Coe, s'opposèrent à cette nouvelle loi.

L'échevin Barlow déclara qu'il voterait en faveur de la loi s'il avait l'assurance que les octrois provinciaux resteraient tels quels pour une période de six ans. L'échevin ne donna aucune raison pour son opposition à la loi.

Le maire Beaton fit remarquer que cette loi serait très avantageuse au canton de McKim, mais qu'un grand nombre de citoyens de Sudbury ont élu domicile dans le canton de McKim, parce que les loyers et les taxes sont moins élevés qu'à Sudbury. De plus, les écoles de McKim sont surpeuplées et reçoivent plus d'octrois que pour la ville de Sudbury. L'annexion du canton ajoutera 10,788 à la population de la ville, donnant une population globale de 57,842 âmes.

En même temps, les échevins ont décidé par un vote de 6 à 3 d'abolir tous les "tag days", excepté celui des coquelicots. Le maire Beaton et les échevins O. J. Godin et L. Lamoureux votèrent en faveur de retenir les tags qui ont lieu les samedis.

LA POLICE

Deux nouveaux policiers, Arthur Turpin, 27 ans, et L.-J. Ryan, 26 ans, ont été embauchés par la Commission de police, cependant que le constable I. S. McMillan a demandé sa démission pour un emploi à la mine International Nickel.

Les deux nouveaux policiers sont des vétérans de la dernière Grande Guerre et tous deux ont déjà été policiers, A. Turpin, à Fort-William, et à Copper Cliff; L.-J. Ryan était autrefois membre d'une patrouille policière de la Marine canadienne.

Un employeur paie l'amende à cause de son camionneur

Un des procès les plus longs et les plus complexes qui se soient déroulés dans la Capitale, s'est terminé hier après-midi, en Cour de police, devant le magistrat Joachim Sauvé, après qu'un homme se fut reconnu coupable d'avoir employé un camionneur qui n'avait pas de permis de chauffeur.

L'accusation fut logée en même temps que trois autres, à la suite d'un accident survenu le 24 juin 1949, dans lequel une jeune femme de la Capitale, Ann Hutchings, 25 ans, 90 avenue Holland, a subi une fracture du crâne et une fracture au bras gauche.

Une accusation de négligence criminelle fut logée contre M. Daniel J. Plante, 181, avenue Glenora, et contre M. Albert Bédard, de Québec, respectivement gérant et contremaître d'une entreprise de construction. M. Bédard a aussi été accusé d'avoir employé un camionneur qui n'avait pas de permis, et a écopé hier d'une amende de $25, tandis que M. Paul-Emile Pilon, de Clarence Creek, chauffeur du camion qui blessa Mlle Hutchings, a été inculpé de conduite dangereuse.

Après plusieurs remises, la Cour de police disposa finalement des causes; Plante fut acquitté, tandis que l'accusation logée contre Bédard fut retirée. Pilon s'est reconnu coupable de conduite dangereuse, il y a deux semaine, et a écopé d'une amende de $25 et les frais.

"Arbitrage" pour préparer la régie des prix – Lacroix

QUEBEC (P.C.) — Wilfrid Lacroix, député libéral de Québec-Montmorency, a plaidé hier soir en faveur de l'établissement d'un "comité d'arbitrage" pour préparer un système plus équitable de régie des prix.

M. Lacroix, qui adressait la parole à une réunion organisée par le Conseil de Québec de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada, a déclaré que la nouvelle régie des prix, si elle doit être imposée, ne doit pas être organisée de la façon dont elle l'a été durant la dernière grande guerre, alors que la stabilisation des prix a été effectuée.

Le député de Québec-Montmorency a rappelé qu'à cette époque les régisseurs des prix étaient des hommes "d'un dollar par année" choisis dans de grosses industries pour administrer le contrôle des prix. Il n'a pas exposé davantage ses vues sur l'organisation d'un "comité d'arbitrage".

Au club des Femmes libérales à Sudbury

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.)— M. J.-Léoda Gauthier, représentant de la région de Sudbury à la Chambre des communes, a déclaré lors d'une réunion de l'Association des femmes libérales de Sudbury, que la session qui débutera le 29 janvier, sera la plus importante et probablement la plus longue depuis la fin des dernières hostilités.

M. Gauthier donna un aperçu intéressant des événements actuels concernant les Canadiens.

M. M.-J. Poupore présidait.

On projeta d'inviter M. Walter Thompson, chef provincial du parti libéral.

Condamnés à la prison

BEAUMONT, Texas (P.A.) — Deux jeunes hommes d'Hamilton ont été condamnés chacun à deux termes de cinq ans en prison, hier, quand ils se sont reconnus coupables à des accusations de vol avec effraction. Ce sont James Thomas Irwin, 23 ans, et David William Crosgrove, 20 ans.

La vente des lunettes

TORONTO — (P.C.) — L'Association ontarienne de l'optométrie annonce qu'elle demandera au gouvernement ontarien, lors de la prochaine session de la législature, d'adopter une loi défendant la vente de lunettes dans les magasins qui ne sont pas opérés par des spécialistes en optométrie.

Chez nos édiles, en raccourci

L'Association des employés municipaux vient de nommer MM. C. S. Huband et R. G. Robins pour les représenter au comité consultatif du personnel. Ce comité doit étudier et faire des recommandations, pour corriger certaines inégalités parmi les employés, ainsi que créer les postes nouveaux dans la hiérarchie, instaurée par M. S. Darling.

* * *

La Commission municipale siégera le 9 février prochain, pour entendre toutes les plaintes, ayant trait à l'entente d'annexion entre Gloucester, Nepean et Ottawa. On s'attend à une grande affluence à la Cour de comté, à ce sujet. L'évaluation sera le point de mire.

* * *

M. C. D. Wight entrera en fonctions le 7 février prochain. Il témoignera pour la ville dans les questions d'évaluation, portées à l'attention de la Commission municipale le 9 février suivant.

* * *

Le maire Grenville Goodwin étudie la question de rédaction d'un feuillet, donnant aux contribuables un tableau graphique et saisissant de la répartition des revenus et des dépenses, selon leur origine ou destination. Le maire voudrait imiter en ce domaine la ville de Montréal. Dans un feuillet, émis par celle-ci, les déboursés et les revenus sont représentés par des pièces de monnaie d'un dollar, divisées en segments ainsi que par des poches d'or. Comme l'a affirmé M. Goodwin, les gens prêtent naturellement attention à ces dessins, alors que les chiffres seuls constituent une lecture aride pour la plupart.

* * *

La ville améliorera peut-être encore son système d'enlèvement de la neige. Des hommes suivront les charrues pour déboucher immédiatement les entrées de cour, les jours de tempête. Le maire Goodwin ne regarde pas d'un trop bon oeil le projet. Celui-ci coûterait une bonne somme d'argent à la ville.

* * *

Il est intéressant de noter qu'Ottawa et Montréal sont entourées de villes satellites dont la population est d'une origine ethnique majoritaire différente de la leur. C'est ainsi qu'Ottawa comprend dans sa banlieue Hull, Eastview, Aylmer, Gatineau, Hull-Sud, dont la population est en grande majorité française, alors que Ottawa même comprend 70 p. cent d'anglophones.

A Montréal, situation opposée. Voici la prédominance de l'élément anglais dans les villes satellites de la métropole: Verdun, 70,000 habitants, 60 p. cent de langue anglaise; Westmount, 25,000 habs, 85 p. cent angl.; Outremont, 32,000 habs, 60 p. cent de langue anglaise (la plupart d'origine juive); Greenfield Park, Ville-Mont-Royal, Montréal-ouest sont également en grande majorité de langue anglaise. Par contre la métropole elle-même compte maintenant environ 800,000 citoyens de langue française sur une population globale de 1,162,000 habitants (1949).

* * *

La jeune Sharon Hall a obtenu un beau prix au carnaval de l'école de la rue Percy. Elle s'était costumée "en commissaire Charlotte Whitton". Elle s'est en conséquence classée première pour l'originalité des costumes. Au rythme où vont les choses, on dira d'une femme énergique et touche-à-tout: "C'est une Charlotte", tout comme l'on dit d'un homme avaricieux: "C'est un Séraphin".

Des dommages de $90,000

GRAVENHURST, Ont. — (P. C.) — Un incendie qui a fait rage pendant quatre heures a ravagé hier l'école secondaire de Gravenhurst, causant $90,000 de dommages. Le sinistre a détruit des instruments de musique appartenant à la fanfare municipale et des milliers de dossiers qui ne peuvent pas être remplacés.

MM. Chartrand et Charbonneau sont choisis au comité

Le Conseil ontarien des commissaires d'école, un organisme formé récemment, a réélu son comité exécutif, hier après-midi, lors de sa première réunion de l'année, à Toronto.

M. W. Dickinson, de Toronto, en est le président; M. C. H. Hulse, d'Ottawa, le vice-président; et M. E. J. Hutchins, de Toronto également, le secrétaire.

L'Association des commissaires d'écoles bilingues d'Ottawa était représentée par MM. Louis Charbonneau et Adélard Chartrand, tandis que l'Association des commissaires d'écoles publiques d'Ottawa avait comme représentants MM. C. H. Hulse et Roy Kennedy.

L'Association des commissaires d'écoles publiques et secondaires du nord de l'Ontario a été admise au sein du Conseil, portant le nombre de ses associations-membres à sept.

Au cours de cette réunion, un comité spécial fut forme pour étudier le projet d'une loi d'arbitrage tel que proposé par la Fédération des instituteurs. Font partie de ce comité: MM. Louis Charbonneau, Adélard Chartrand, C. H. Hulse et Roy Kennedy.

Dans l'après-midi, le Conseil rencontra les représentants de la Fédération des instituteurs en vue de l'établissement d'échelles régionales de salaires. Le Conseil et la Fédération ont alors formé chacun un comité pour étudier la chose. Les deux comités présenteront leur rapport plus tard.

Le Conseil a aussi entendu lecture d'un rapport sur le différend des instituteurs des écoles secondaires de Sudbury.

Les propriétaires de Maplewood et Forbes s'unissent

Quelque 100 contribuables se sont réunis mercredi soir, sous la présidence de M. J. Pearce, pour jeter les bases de l'Association des propriétaires de Maplewood-Forbes.

Les personnes suivantes ont été élues à l'exécutif: MM. E. J. Donovan, président; R. Paquette et T. Cotie, vice-présidents; A. Schryer, secrétaire et Mlle Betty Smith, trésorière.

Après l'élection des membres de l'exécutif, les propriétaires présents discutèrent du système d'éclairage des rues, des systèmes d'aqueduc et d'égout et de l'imposition des taxes.

153,221 repas servis par le refuge de la rue Daly, en 1950

Au cours de l'an dernier, la "Union Mission for Men", angle des rues Daly et Waller, a servi 153,221 repas et a donné à coucher à 45,136 personnes, a déclaré hier M. G. Howard Brown, surintendant de l'institution, au cours de la réunion annuelle du bureau de direction.

Du nombre total de repas servis, les clients en ont payé environ 10 p. 100, soit 15,407. Les registres de la maison démontrent qu'en 1950, la "Mission" a donné asile à 1,285 nouveaux clients de passage dans la Capitale, c'est-à-dire des personnes qui ne s'étaient jamais présentées au refuge de la rue Daly auparavant.

Du nombre total des visiteurs, on relève 10 Américains, deux Anglais, deux Néo-Zélandais, deux Norvégiens, un Islandais et neuf réfugiés.

En général, de déclarer M. Young, la santé de ces visiteurs était bonne. Dans son rapport annuel, M. L.-A. Burpee, trésorier, a déclaré que l'institution a terminé l'année avec un déficit de $1,500. Les recettes de la "Mission" pour l'an dernier se sont établies à $53,804, et les dépenses se sont élevées à $54,132.

M. A.-H. Brown, président du comité de nomination, révéla que les cinq syndics de l'institution dont le mandat expirait à la fin de 1950, ont été réélus pour un autre mandat de trois ans. Ce sont MM. Farquhar Finlayson, J. W. Stranks, D. R. Thomas, L. A. Burpee et E. F. McKechnie.

Funérailles, lundi le 29, à Arnprior de Mgr Kiernan, P.D.

Mgr B. J. Kiernan, P.D., doyen du clergé catholique dans le diocèse de Pembroke, est décédé hier matin, à sa demeure, rue Albert, à Arnprior, après une longue maladie, âgé de 92 ans, il avait été élevé à la prêtrise il y a 63 ans.

Originaire d'Irlande, Mgr Kiernan avait fait ses études primaires dans une école irlandaise, puis à l'école de latin "Bishop's" à Ballinamore. Il était ensuite entré au All Hallows College, où il avait complété ses études de philosophie.

Il commença sa théologie au collège Sainte-Thérèse, Québec, pour la terminer au Grand séminaire de Montréal. Le 4 juin 1887 à Montréal, il était ordonné prêtre par Son Exc. Mgr Fabre. Le jeune prêtre avait célébré sa première messe au Grand séminaire, en présence de ses confrères séminaristes; le servant de cette messe était celui qui devait devenir un jour son évêque à Pembroke, feu Son Exc. Mgr P. T. Ryan.

Sa première obédience le conduisit à la cathédrale de Pembroke, mais moins d'un an plus tard, M. l'abbé Kiernan était nommé assistant de M. l'abbé P. S. Dowdall, au Mount St. Patrick. Trois semaines après, on lui confiait la charge de la paroisse de Maynooth; il demeura dans cette région de mars 1888 à novembre 1890. C'est alors qu'il partait pour Quyon, où il devait exercer son ministère pendant 26 ans.

A Quyon

Là, il construisit l'église de Quyon, la salle paroissiale et une école moderne. A Onslow, l'église fut entièrement rénovée et l'on construisit un presbytère.

A Arnprior

C'est avec regret que ses paroissiens apprenaient son départ, le 1er janvier 1916. Son évêque le chargeait alors de fonder l'importante paroisse de Saint-Jean-Chrysostome, à Arnprior. Il s'y dévoua sans compter durant 15 ans, liquidant la dette paroissiale et achetant un couvent. Aux propriétés paroissiales, il avait ajouté le cimetière Dochart. En reconnaissance de ses nombreux services à l'Eglise, Sa Sainteté le Pape Pie XI l'élevait au rang de Prélat domestique, le 10 janvier 1924. Feu Son Exc. Mgr P. T. Ryan, évêque de Pembroke, avait officié à la cérémonie d'investiture du nouveau Prélat domestique.

Mgr Kiernan s'était retiré en mai 1931, et depuis, il habitait rue Albert, en face de l'église Saint-Saint-Jean-Chrysostome. Le défunt était membre honoraire des Chevaliers de Colomb d'Arnprior.

Ses funérailles auront lieu lundi matin, à 10 h., en l'église Saint-Jean-Chrysostome. Son Exc. Mgr W. J. Smith, évêque de Pembroke, officiera à la messe pontificale de requiem. Mgr R. M. Clarke, curé de la cathédrale de Pembroke et chancelier du diocèse, adressera la parole.

Le Conseil du film de Rockland achète un projecteur

ROCKLAND, Ont.— (D.N.C.)— Le Conseil du film de Rockland a décidé lors d'une assemblée tenue mardi soir dernier, d'acheter un nouveau projecteur pour donner des représentations instructives aux dirigeants et aux membres d'organisations locales.

M. Jean de Bellefeuille, représentant de l'Office National du Film dans les comtés unis de Prescott et Russell, a donné une conférence à cette réunion, qui a eu lieu sous la direction de Mlle Laurette Labelle, présidente du Conseil du film de Rockland.

Faisaient également partie de l'assemblée: le notaire Lucien Régnier, vice-président; M. l'abbé Eugène Lalonde, aumônier, et M. Eugène Huot, principal de l'école secondaire et directeur du Conseil du film de Rockland.

Des économies sur le plan éducatif, suggère Thomson

PARIS, Ont. (P.C.) — On parviendrait à faire des économies en Ontario en décrétant un arrêt dans l'exécution du programme de l'instruction publique. C'est ce qu'a déclaré, hier soir, Walter Thomson, chef libéral en Ontario.

M. Thomson a souligné à une réunion de l'Association libérale de Brant que, selon lui, on avait fait assez pour l'éducation pour le présent. Sous un régime libéral, le gouvernement verrait à écourter de telles dépenses.

Si l'on veut soulager les contribuables, il faut à tout prix pratiquer l'économie, dit-il. L'une des principales entreprises inscrites au programme libéral serait le développement de l'industrie en vue de la transformation des ressources naturelles d'Ontario. "C'est ridicule, souligna-t-il, d'expédier des matières premières à l'extérieur pour y être transformées."

Recommandations sur le tourisme

SAINT-JEAN, T.-Neuve (P.C.) —M. D. Leo Dolan, dans un rapport présenté au gouvernement de Terre-Neuve, suggère aux autorités provinciales de se lancer dans l'industrie du tourisme.

Cette recommandation et plusieurs autres ont été faites par M. Dolan, directeur de l'Office canadien du Tourisme, à la suite d'une enquête qu'il a menée pour le gouvernement, l'été dernier. Le rapport énumère toutes les facilités et ressources touristiques de la dixième province et contient plusieurs suggestions sur l'exploitation de ces ressources.

Watso coupable d'un homicide à Sorel, P.Q.

SOREL, P.Q. (P.C.) — Donald Paul Watso, Indien de 24 ans accusé du meurtre de son grand-père, a été trouvé, hier, coupable d'homicide involontaire.

Watso, un ancien soldat de l'Armée américaine, fut accusé de meurtre après avoir battu à mort son grand-père, William Watso, âgé de 84 ans, en juin 1949, et lui avoir volé $16 pendant que ce dernier dormait dans sa demeure, tout près de la réserve d'Odanak.

L'inculpé connaîtra sa sentence dans environ une semaine.

Les Minto Follies n'ont rien perdu de leur popularité

S'il faut en croire l'enlèvement rapide des billets du grand spectacle sur glace des Minto Follies, Barbara Ann Scott et les autres membres de la célèbre troupe n'ont rien perdu de la faveur populaire dans la Capitale.

La vente des billets a déjà dépassé toutes les espérances que l'on entretenait, et la demande se fait de plus en plus grande chaque jour. La vente des billets par la poste se poursuit à l'Auditorium, et les demandes seront acceptées jusqu'à la fin de la présente semaine.

Les billets seront offerts au grand public à partir de 9 heures, lundi matin, le 29 janvier; les billets seront vendus à l'Auditorium et au magasin Lindsay, rue Sparks.

En tête de la liste des étoiles qui participeront au spectacle féerique se place Barbara Ann Scott et d'autres champions de renommée internationale. La troupe entière se compose de plus de 300 personnes.

Cette année, ce sera la 23e représentation du spectacle des Minto Follies, et à tous les ans depuis son existence, la représentation s'est améliorée au point où elle est devenue l'une des meilleures du genre au monde.

Le spectacle se déroulera à Ottawa les mercredi, jeudi et vendredi, les 21, 22 et 23 février. Les places réservées se vendent à raison de $1, $1.50, $2 et $2.50 Pour ceux qui en désirent, il est encore temps de se réserver des places, d'ici la fin de la semaine. Il leur faut adresser une enveloppe affranchie et adressée pour s'assurer le retour de leurs billets.

Comme on le sait, le spectacle des Minto Follies sera la seule représentation du genre à Ottawa cette année. Les artistes auront de nouveaux costumes, et ils présenteront des numéros inédits.

Accusation contre le Service du feu

TORONTO (P.C.) —Hardie Nesker, dont l'épouse a péri dans les flammes qui ont détruit le domicile de la famille dans l'ouest de la ville en décembre dernier, a accusé hier soir le service des incendies de "négligence et de lâcheté". Il témoignait devant un jury du coroner qui faisait enquête autour de la mort de Mme Nesker.

"J'accuse le département des incendies de négligence flagrante et de lâcheté, comme aussi d'avoir été la cause de la mort de ma femme," a dit Nesker au jury.

Selon son témoignage, les pompiers auraient refusé de pénétrer dans la pièce du troisième étage où Mme Nesker et sa plus jeune fille étaient prises. Il a soutenu que rien ne pouvait empêcher les pompiers d'entrer dans cette pièce.

Le Conseil paierait un loyer pour la salle d'assemblées

La Commission des écoles publiques vient de manifester son intention de faire payer un loyer pour la salle du Conseil municipal dans son édifice, coin Gilmour et O'Connor.

Au cours d'une séance du comité de finance, hier, celui-ci a décidé de faire une enquête sur le nombre de réunions, que le Conseil de ville et la Cour de révision tiennent dans cet édifice en vue d'un loyer possible.

MM. D. Roy Kennedy, président du comité et George Nelms, président du comité des biens et immeubles ont critiqué le présent système. Sous l'empire de ce dernier, la ville n'a qu'à payer le temps supplémentaire du concierge à $1.50 de l'heure.

Impatience

Lorsque l'hôtel de ville brûla, il y a une vingtaine d'années environ, nos édiles se sont trouvés sans salle de délibérations. La Commission des écoles publiques leur prêta finalement sa salle, contre le paiement de $5.00 pour le service du concierge à chaque assemblée.

Comme tout le monde, la Commission scolaire s'attendait à une reconstruction prochaine de l'hôtel municipal. Mais il semble bien que les séances du Conseil dans l'édifice central des écoles publiques sont devenues une institution.

L'an passé, à la suite de la longueur toujours grandissante des assemblées, la Commission des écoles publiques demanda qu'un tarif de $1.50 soit chargé de l'heure, au lieu de $5.00 par assemblée.

Mais ceci ne s'est pas avéré satisfaisant. M. Kennedy a fait remarqué que l'entente primitive avec le Conseil de ville devait être d'une nature temporaire, mais qu'elle existait encore après 18 ans. "Il est temps d'effectuer une révision".

La Commission des écoles publiques tentera donc d'obtenir un loyer appréciable.

Décès

GOYETTE — Décédé à Blind River, Ont., vendredi, le 26 janvier, 1951, à l'âge de 72 ans, John Goyette, frère de MM. Isidore et Albert et de Mlle Malvina Goyette et Mme Rose-Anna Binda, d'Ottawa. Funérailles le lundi, 29 janvier, à 7 h. 45 a.m. des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service à l'église Saint-François-de-Sales, Pointe-Gatineau, Qué., à 8 h. 15. Inhumation au cimetière paroissial. 70-22

SERVEZ-VOUS de VOTRE CREDIT chez MARCIL FRERES BROS.
Bijoutiers diamantaires
307, Dalhousie. Tél: 3-6886

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas Tél. 4-3220
Heures de bureau: tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m.
Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m.

Dr ERNEST BRUNET
(SR)
Autrefois des rues Saint-Patrice et Wellington, a ouvert un bureau à
274, RUE FRIEL
coin Besserer
HEURES DE BUREAU:
9 h. 30 à 11 h. a.m.
2 h. à 4 h. p.m.
Téléphone temporaire 4-2126